ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ε' ΑΡ. 1655

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ. "ΠΡΩΙΑΝ

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
27
ΙΟΥΛΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 5 ὥ. 25 λ. Δύσις ἡλ. 7 ὥ. 37 λ.
ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ ΜΕΓΑΛΟΜ.

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 34.4, ἐλαχ. 22.9. Ὑγρασία ὀλίγη. Ἄνεμοι: διάφοροι ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι. Θάλασσα: Αἰγαῖον, Κρητικὸν ἕως κυματῶδης.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 754.8

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΚΑΙ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΧΙΝΔΕΜΠΟΥΡΓΚ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, Ἰούλιος. — Αἱ ἐκλογαὶ τῆς 14ης Σεπτεμβρίου διὰ τὴν ἀνάδειξιν τῆς νέας Παγγερμανικῆς Βουλῆς (τοῦ Ράϊχσταγ), προβλέπονται πεισματώδεις: Εὐθύς, ἄλλως τε, μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ διατάγματος τῆς διαλύσεως τῆς Βουλῆς, τὰ κόμματα ἤρχισαν παρασκευαζόμενα διὰ τὸν ἀγῶνα. Προκηρύξεις ἐπὶ προκηρύξεων. Συνελεύσεις ἐπὶ συνελεύσεων. Ρητορικὴ καὶ πάλιν ρητορική: Ὅπως εἶχεν εἰπῆ ὁ μεσαιωνικὸς θεολόγος Ἀλκουΐνος, ἡ γλῶσσα εἶναι... ἡ μάστιξ τοῦ ἀέρος.

Ὅλοι ὁπωσδήποτε ὁμιλοῦν περὶ κρίσεως. Εἶναι ἡ λέξις τοῦ.... συρμοῦ. Ἀλλ' ἂν ὑπάρχῃ τι τὸ ὁποῖον διέρχεται κρίσιν ἐν Γερμανίᾳ τοῦτο εἶναι ὁ κοινοβουλευτισμός. Τὸ Ράϊχσταγ ἐδείχθη ἀνίκανον νὰ περιφρουρήσῃ τὴν Γερμανίαν ἀπὸ τοῦ οἰκονομικοῦ κινδύνου, ὁ ὁποῖος τὴν ἀπειλεῖ. Ἐπροτίμησε νὰ ὑποστῇ τὴν... ποινὴν τῆς διαλύσεως παρὰ νὰ προβῇ εἰς κάποιας ἐπιβαλλομένας θυσίας. Ἐγνώριζεν ὅτι ὁ καγκελλάριος Μπρούνιγκ εἶχεν εἰς χεῖράς του ἕνα διάταγμα διαλύσεως διὰ τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ πλειοψηφία δὲν ἐψήφιζε τὰ οἰκονομικά του σχέδια —παρ' ὅλα ταῦτα ἠρνήθη ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ συνέβησαν ὅσα συνέβησαν. Ἡ χώρα ἐρρίφθη εἰς τὴν ἀβεβαιότητα.

Ἡ Κυβέρνησις Μπρούνιγκ ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τοῦ σχηματισμοῦ της εὑρέθη ἐκτεθειμένη. Οἱ σκεπτικισταὶ ἀμφέβαλλον ἂν ὁ Μπρούνιγκ θὰ ἐπετύγχανεν εἰς ὅ,τι ἀπέτυχεν ὁ Μύλλερ. Πρὸς στιγμήν, ἐν τούτοις, ἐφάνη ὅτι παρέκαμπτε τὸν σκόπελον. Ἀλλ' εὐθὺς μετὰ τὴν πρώτην της ἐμφάνισιν εἰς τὴν Βουλήν, οἱ ἐθνικόφρονες ἀντετάχθησαν εἰς τὸ ἀγροτικόν της πρόγραμμα: Ὁσάκις ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἐθνικοφρόνων κ. Χούγκενμπεργκ ἐλάμβανεν εἰς τὴν Βουλὴν τὸν λόγον ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως, ἔσπευδε νὰ δηλώσῃ ὅτι δὲν συμφωνεῖ καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν ἐπὶ τοῦ προγράμματός της. Ἀψιμαχίαι... Ἀλλ' αἱ ἀψιμαχίαι ἐξειλίχθησαν, τέλος, εἰς μάχην παρατάξεως: Διότι ὁ τίγρις παρεμόνευε τὴν λείαν του.

Οἱ δημοσιονομικοὶ νόμοι οἱ ὁποῖοι ὑπεβλήθησαν εἰς τὸ Ράϊχσταγ παρέσχον εἰς τὸν ἀρχηγὸν τῶν ἐθνικοφρόνων τὴν ἀναμενομένην εὐκαιρίαν. Καὶ συνέβη τοῦτο τὸ παράδοξον (τὰ ἄκρα συναντῶνται) ἐθνικόφρονες, σοσιαλισταὶ καὶ κομμουνισταὶ νὰ συμφωνήσουν ὅπως ἀποκρούσουν τοὺς προμνημονευθέντας δημοσιονομικοὺς νόμους.

Ἀλλοῦ, ἐν τούτοις, πρέπει νὰ ζητηθῇ ἡ ἀληθὴς αἰτία τῆς υἱοθετηθείσης ἀπὸ τὴν δεξιὰν στάσεως. Τὸ ἐθνικογερμανικὸν κόμμα δὲν εἶχε ποτὲ ἀνεχθῆ ὅτι τὸ Κέντρον, ἐν Πρωσσίᾳ, εἶχε συμμαχήσει μὲ τοὺς σοσιαλιστὰς καὶ τοὺς δημοκράτας. Εἶχε καταβάλει ἐπανειλημμένας προσπαθείας νὰ διαρρήξῃ αὐτὸν τὸν συνασπισμὸν —τὸν λεγόμενον συνασπισμὸν τοῦ Βάϊμαρ. Καὶ ἐπειδὴ ὁ Μπρούνιγκ ἀνήκει εἰς τὸ κόμμα τοῦ Κέντρου δὲν ἐδίστασε νὰ ζητήσῃ παρ' αὐτοῦ καταγγελίαν τοῦ συνασπισμοῦ.

Ὁ καγκελλάριος δὲν ἠδύνατο νὰ ὑποχωρήσῃ εἰς τὰς ἀξιώσεις αὐτάς. Ἡ θέσις του, δὲν πρέπει νὰ τὸ λησμονῶμεν, εἶναι διάφορος τῆς θέσεως τῶν προκατόχων του. Ὅταν ὁ Μπρούνιγκ ἐσχημάτισε τὸ ὑπουργεῖόν του ἔδωκε τέσσαρα χαρτοφυλάκια εἰς τοὺς καθολικοὺς —περισσότερα δῆλα δὴ τῶν ὅσων οὗτοι ἤλπιζαν. Ἐξ ἄλλου ὁ κ. Μπρούνιγκ, προσωπικὸς φίλος τοῦ προέδρου Χίντενμπουργκ, ὑπεδείχθη παρ' αὐτοῦ καὶ ὄχι ὑπὸ τοῦ Ράϊχσταγ. Ὁ πρόεδρος, τέλος, διὰ νὰ δώσῃ εἰς τὸν καγκελλάριον κῦρος, τὸ ὁποῖον τὴν μίαν ἢ τὴν ἄλλην ἡμέραν ἠδύνατο νὰ τὸν ἀπολίπῃ, ἀφοῦ ἦτο ἀρχηγὸς ὑπουργείου συγκροτημένου ἐκ τῶν ὁμίλων τῆς μειοψηφίας, τοῦ ἐνεχείρισε, ἀπὸ τῆς ἀνόδου του εἰς τὴν ἐξουσίαν διάταγμα διαλύσεως τοῦ Ράϊχσταγ, ἀφίνων εἰς αὐτὸν τὴν φροντίδα τῆς ἐπικαίρου χρησιμοποιήσεως... Κατ' ἐπανάληψιν ὁ Μπρούνιγκ κατώρθωσε νὰ κατευνάσῃ τοὺς ἀντιπάλους του. Τὴν παραμονὴν ἀκόμη τῆς διαλύσεως ἤλπιζεν ὅτι θὰ συμβιβασθῇ μὲ τοὺς ἐθνικόφρονας. Οὗτοι ὅμως ἐδείχθησαν ἀδιάλλακτοι. Καὶ ἔλαβαν τὰ ἐπίχειρα τῆς κακίας των.

Τὸ ἄρθρον 48 τοῦ Συντάγματος τῆς Γερμανίας ἐπιτρέπει εἰς τὴν Κυβέρνησιν νὰ ἐκδίδῃ νομοθετικὰ διατάγματα κυροῦντα νομοσχέδια οἰκονομικῆς φύσεως τὰ ὁποῖα ἡ Βουλὴ ἠρνήθη νὰ ψηφίσῃ: Ἂν ἀπρόοπτόν τι δὲν συμβῇ μέχρι τῆς 14ης Σεπτεμβρίου, ἡ Κυβέρνησις Μπρούνιγκ θ' ἀσκήσῃ κατὰ τὸ βραχὺ αὐτὸ διάστημα ἡμιδικτατορίαν.

Τὰ κόμματα τῆς ἀριστερᾶς θορυβοῦν, καὶ ζητοῦν νὰ συγκινήσουν τὴν Κοινὴν Γνώμην. Ὁ πρόεδρος Χίντενμπουργκ ἐν τούτοις παραμένει ἀκλόνητος καὶ δὲν δύναται ν' ἀρνηθῇ τις εἰς αὐτὸν δεξιότητας προεδρικάς. Ἐλέχθη μάλιστα ὅτι χάρις εἰς αὐτὸν ἐσώθη ἡ δημοκρατία. Ἡ ὑπόθεσις τοῦ «Χαλυβδίνου κράνους» προεκάλεσε θόρυβον τόσῳ μᾶλλον ὅσον ἡ Ἀριστερὰ εἶδεν εἰς τὴν ἀπόφασιν τοῦ προέδρου νὰ ὑποστηρίξῃ τὸν σύλλογον τοῦτον ἀπέναντι τῆς Πρωσσικῆς Κυβερνήσεως προσβολὴν κατὰ τῶν δημοκρατικῶν ἀρχῶν. Ἐνθυμηθεὶς ὅτι ἦτο στρατάρχης, ὁ πρόεδρος δὲν ἠδυνήθη νὰ δεχθῇ ὅπως ἡ Πρωσσικὴ Κυβέρνησις ἀπαγορεύσῃ εἰς τὰ μέλη τοῦ «Χαλυβδίνου κράνους» νὰ μετάσχουν τῶν ἑορτῶν ἐπὶ τῇ ἐκκενώσει τῆς Ρηνανίας. Καὶ ὅμως ὁ σύλλογος αὐτὸς εἶχε συγκροτήσει στρατιωτικὰς διαδηλώσεις ἐπιζημίας διὰ τὴν Γερμανίαν. Πολλοὶ δὲ φρονοῦν ὅτι μετὰ τὰ γεγονότα τῆς Ρηνανίας καὶ τῆς ἐπιθέσεως τῶν πρωτοστατησάντων ἄλλοτε εἰς τὸ χωριστικὸν κίνημα, ἡ Γερμανία τοῦ Στρέζεμαν παρεχώρησε τὴν θέσιν της εἰς μίαν ἄλλην Γερμανίαν...

Ἐγκρίνων, ἢ μᾶλλον διατάσσων τὴν διάλυσιν τοῦ Ράϊχσταγ ὁ Χίντενμπουργκ, ἀπέφυγε νὰ ὑποπέσῃ εἰς τὰ λάθη τοῦ παρελθόντος. Ἡ διάλυσις αὐτὴ δὲν εἶναι ἐγγύησις νίκης διδομένη εἰς τὴν ἄκραν δεξιάν. Αἱ τρεῖς ἄλλαι Βουλαὶ τῆς Γερμανικῆς δημοκρατίας διελύθησαν πρὶν ἐκπνεύσῃ ἡ συνταγματικὴ προθεσμία. Ἡ δεξιὰ δὲν θὰ μεταβῇ εἰς τὰς κάλπας πολὺ ἐνισχυμένη. Ἐν πάσῃ περιπτώσει καὶ ἡ ἄκρα ἀριστερὰ φαίνεται ἰσχνή. Καὶ εἶναι βέβαιον ὅτι ὅσας καὶ ἂν κερδίσῃ ἕδρας εἰς βάρος τῶν μετριοπαθῶν ἡ δεξιὰ δὲν θὰ κατορθώσῃ νὰ ἐπιτύχῃ δύναμιν ἐπιτρέπουσαν εἰς αὐτὴν νὰ πραγματοποιήσῃ τοὺς ἀναθεωρητικοὺς της σκοπούς.

Μέχρι τῆς σήμερον ὁ Χίντενμπουργκ ἐστήριζε τὴν πολιτικήν του ἐπὶ τῶν μετριοπαθῶν. Δύναταί τις νὰ πιστεύσῃ, γράφει μία Ἐλβετικὴ ἐφημερίς, ὅτι, παρὰ τὸν ἐν αὐτῷ ὑπνώττοντα στρατάρχην, ὁ πρόεδρος δὲν ἐλησμόνησε τοῦτο ἐμπιστευόμενος εἰς τὸν Μπρούνιγκ τὴν ἐναντίον τῆς θελήσεως τοῦ Ράϊχσταγ διακυβέρνησιν τῆς χώρας καὶ καλεῖ τὸν Γερμανικὸν λαὸν ὁλόκληρον νὰ ἐκδηλώσῃ κυριαρχικῶς τὴν θέλησίν του τὴν 14ην Σεπτεμβρίου.

ΕΞ ΑΦΟΡΜΗΣ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΣΥΝΟΔΟΥ

ΤΟ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΝ ΣΧΙΣΜΑ ΚΑΙ Η ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— Πόθος ἑνώσεως
— Οἱ λόγοι τοῦ κ. Μελετίου
— Μία καὶ ἀδιαίρετος ἐκκλησία

ΑΡΘΡΟΝ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥ ΠΡΩΗΝ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ὁ Βούλγαρος βουλευτὴς καὶ πρώην ὑπουργὸς κ. Μιχαὴλ Ματζάρωφ, λαμβάνων ἀφορμὴν ἐκ τῶν συζητήσεων μεταξὺ ἀντιπροσώπων τῶν Ὀρθοδόξων καὶ τῶν Ἀγγλικανικῶν Ἐκκλησιῶν, δημοσιεύει εἰς τὸ χθὲς ληφθὲν φύλλον τῆς «Σλόβο» τῆς Σόφιας ἐνδιαφέρον ἄρθρον περὶ τῆς ἄρσεως τοῦ Βουλγαρικοῦ σχίσματος καὶ τῆς συσσωματώσεως τῆς Ὀρθοδοξίας:

«Ἡ ἀγγλικανικὴ ἐκκλησία συνέρχεται τακτικῶς εἰς σύνοδον κατὰ δεκαετίαν, ἐξετάζουσα τὰ σπουδαιότερα διοικητικά της προβλήματα. Κατὰ τὴν ἐφετεινὴν σύνοδον ἔλαβον μέρος καὶ ἀντιπρόσωποι ὅλων τῶν ὀρθοδόξων ἐκκλησιῶν. Τὸ γεγονὸς τοῦτο ἀποδεικνύει πόσον αἱ ἐκκλησίαι αὗται ἐνδιαφέρονται διὰ μίαν συνεννόησιν μετὰ τῆς ἀγγλικανικῆς ἐκκλησίας. Ὁ Κλῆρος καὶ οἱ πιστοὶ τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας εὔχονται καθημερινῶς ὑπὲρ τῆς ἐπικρατήσεως ἑνιαίου πνεύματος καὶ ὑπὲρ τῆς συνεννοήσεως τῶν ἐκκλησιῶν. Ἡ ἐν Λονδίνῳ παρουσία ὅλων τῶν ὀρθοδόξων ἐκκλησιῶν εἶναι ἀπόδειξις ἐμφανής, ὅτι αἱ εὐχαὶ αὗται πρὸς ἐπικράτησιν ἑνιαίου πνεύματος ἀρχίζουν νὰ πραγματοποιοῦνται. Ἀπὸ καιροῦ ἡ ἀγγλικανικὴ ἐκκλησία εὑρίσκεται εἰς σχέσεις μετὰ τῆς ὀρθοδόξου.

»Τὴν στιγμὴν λοιπὸν αὐτήν, καθ' ἣν καταβάλλονται προσπάθειαι πρὸς ἐπίτευξιν συνεννοήσεως μεταξὺ δύο χριστιανικῶν ἐκκλησιῶν, αἵτινες παρουσιάζουν πολλὰς διαφοράς, τόσον ἀπὸ ἀπόψεως δογματικῆς, ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως διοικητικῆς, πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ μὴν ἀσχοληθῶμεν καὶ περὶ ἑνὸς ἄλλου προβλήματος, τὸ ὁποῖον εἶνε πληγὴ ἐν αὐτοῖς τοῖς κόλποις τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας; Ὁ Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας, τοῦ ὁποίου γνωστὸν εἶναι τὸ διαυγὲς πνεῦμα, γνωστὴ δὲ καὶ ἡ δραστηριότης πρὸς ὑποστήριξιν τῆς ὀρθοδόξου διδασκαλίας, ἐπωφελήθη τῆς περιστάσεως αὐτῆς, ὅπως ἐκφράσῃ διὰ ζώσης καὶ δημοσίᾳ τὴν προσωπικήν γνώμην του καὶ τὴν ἀντίληψιν τοῦ ποιμνίου του ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου, τονίσας ὅτι τὰ αἴτια, τὰ ὁποῖα προεκάλεσαν ἄλλοτε τὸ σχίσμα, δὲν ὑφίστανται πλέον, καὶ ὅτι, ἂν ὁ Βουλγαρικὸς λαὸς ἀκολουθήσῃ τὸ παράδειγμα τῶν ἄλλων αὐτοκεφάλων ἐκκλησιῶν, θὰ ἐκμηδενίσῃ τὴν ἀπόστασιν ἥτις διαχωρίζει τὰ δύο ἀντίθετα μέρη. Καὶ τότε, εἶπεν ὁ Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας, θὰ δυνηθῶ νὰ τείνω τὴν χεῖρα πρὸς πλήρη συνεννόησιν μετὰ τῆς ὀρθοδόξου Βουλγαρικῆς Ἐκκλησίας. Αἱ ἐκφράσεις αὐταὶ συμπαθείας τοῦ διακεκριμένου πνευματικοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ ἀπομεμακρυσμένου Πατριαρχείου τῆς Ἀλεξανδρείας δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ προκαλέσουν ἀνάλογα αἰσθήματα εἰς ὅλους τοὺς ὀρθοδόξους χριστιανούς. Κατὰ τὸ διάστημα ἑξήκοντα ἐτῶν, ὁ βουλγαρικὸς Κλῆρος καὶ ὁ βουλγαρικὸς λαὸς παρέσχον ἀποδείξεις ἐπαρκεῖς, ὅτι εἰς τὸν ἀγῶνά των ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς των ἱεραρχίας, οὐδέποτε διεπνεύσθησαν ὑπὸ αἰσθημάτων αἱρετικῶν ἢ ὑπὸ ἰδεῶν ἀντιθέτων πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς ὀρθοδοξίας. Καὶ ὅμως, κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου αὐτῆς, περιόδου ἀγώνων καὶ ἀπομονώσεως, οἱ Βούλγαροι ἐπέρασαν ἀπὸ πάρα πολλοὺς πειρασμούς, τόσον ὑλικῆς φύσεως, ὅσον καὶ φύσεως ἐθνικῆς καὶ πολιτικῆς. Παρ' ὅλα ταῦτα ἔμειναν πιστοὶ καὶ ἀφωσιωμένοι εἰς τὴν θρησκείαν τῶν προγόνων των. Τὸ γεγονὸς τοῦτο ἀνύψωσε τὸ γόητρόν των εἰς τὰ ὄμματα τῶν ξένων· τοὺς ἔσωσε δὲ πρὸς τούτοις καὶ ἀπὸ τὴν δοκιμασίαν ἐθνικῆς διασπάσεως. Σήμερον ὅλος ὁ κόσμος ἀναγνωρίζει, ὅτι ἐμείναμεν πιστοὶ καὶ ἀφωσιωμένοι εἰς τὴν ἐκκλησίαν μας, ὅτι διετηρήσαμεν ὄχι μόνον τὰ δόγματά της, ἀλλὰ καὶ τὰς παραδόσεις της, καὶ μάλιστα καλύτερον ἀπὸ ἄλλους. Θὰ ἦτο προδοσία, οὐ μόνον ἀπέναντι τοῦ ὀρθοδόξου δόγματος, ἀλλὰ καὶ ἀπέναντι τῆς ἀνθρωπίνης δικαιοσύνης, νὰ μὴ εὑρεθῇ τρόπος εὐνοϊκὸς καὶ ἱκανοποιητικὸς δι' ὅλας τὰς ὀρθοδόξους ἐκκλησίας, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ καθίστατο δυνατὴ ἡ ἄρσις τοῦ σχίσματος καὶ ἡ ἀποκατάστασις τῆς ἑνότητος ὅλω. τῶν ὀρθοδόξων ἐκκλησιῶν. Ἡ μεγάλη εὐθύνη μιᾶς ἀποτυχίας, ἢ τῆς ἐλλείψεως τοῦ σχετικοῦ πόθου, θὰ βαρύνῃ ὅλους ἡμᾶς, καὶ εἰδικώτερον τὸν ὀρθόδοξον Κλῆρον, ὅστις ἔχει ἰδιαίτερον καθῆκον νὰ ἐπαγρυπνῇ ἐπὶ τοῦ προορισμοῦ του, ὁρισθέντος ὑπὸ τῆς θείας προνοίας.

«Πιθανὸν νὰ ὑπάρχουν μεταξὺ ἡμῶν τινές, οἵτινες φρονοῦν, ὅτι διὰ τῆς ἄρσεως τοῦ σχίσματος, θὰ καταπατηθοῦν ὡρισμένα ἐθνικά μας δικαιώματα. Πρόκειται ὅμως περὶ πλάνης, ἥτις διαψεύδεται ὑπὸ γεγονότων ἱστορικῶν. Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς κηρύξεως τοῦ σχίσματος οἱ Ἕλληνες ἐπίσημοι ἐπίστευον, ὅτι ἡ πρᾶξις αὐτὴ θὰ ἠμπόδιζε τοὺς «βουλγαροφώνους» νὰ προσχωρήσουν εἰς τὴν Ἐξαρχίαν. Ἐξ ἄλλου αἱ ξέναι προπαγάνδαι ἤλπιζον, ὅτι τὸ σχίσμα θὰ συνέβαλλεν εἰς τὸν διχασμὸν τοῦ βουλγαρικοῦ πληθυσμοῦ, τοῦ ὁποίου ἓν τμῆμα θὰ παρέμενεν πιστὸν εἰς τὸ Πατριαρχεῖον, καὶ τὸ ἄλλο θὰ ἐρρίπτετο εἰς τοὺς κόλπους τῶν ξένων θρησκευτικῶν ἀποστολῶν. Ὅλα ταῦτα ὅμως ἀπέμειναν ἁπλοῦν ὄνειρον, τὸ ὁποῖον διελύθη ὑπὸ τὴν πίεσιν τῆς πραγματικότητος. Ἀλλ' ἂν τοιαῦται φαντασιώσεις ἦτο δυνατὸν νὰ γεννῶνται πρὸ ἑξήκοντα χρόνων, σήμερον εἶναι πλέον ἐμφανὲς εἰς ὅλους, ὅτι ὁ Βουλγαρικὸς λαὸς εἶναι τόσον ἀφωσιωμένος εἰς τὴν ἐκκλησίαν του, ὥστε οὐδεμία αἱρετικὴ κίνησις δὲν θὰ κατορθώσῃ νὰ τὸν ἀπομακρύνῃ ἀπ' αὐτῆς. Θὰ ἐμφανισθοῦν βεβαίως ἀνυπότακτα στοιχεῖα, ὄχι ὅμως ἕνεκα τῆς διατηρήσεως ἢ τῆς ἄρσεως τοῦ σχίσματος, ἀλλὰ διὰ λόγους ἄλλους ἐντελῶς.

»Τὸ σχίσμα πρέπει νὰ ἀρθῇ χάριν τοῦ συμφέροντος καὶ τοῦ γοήτρου ὁλοκλήρου τῆς ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας. Αἱ ἄλλαι χριστιανικαὶ ἐκκλησίαι στέλλουν ἀποστολὰς εἰς τὰς πλέον ἀπομεμακρυσμένας καὶ ἐρήμους χώρας ὅπως κερδίσουν μερικοὺς προσηλύτους, καὶ ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία παραμένει ἀνίκανος νὰ ἀνεύρῃ τὴν λύσιν ἑνὸς τοιούτου προβλήματος, διὰ τῆς ὁποίας πρόκειται νὰ συνενωθῇ αὐτομάτως μετ' αὐτῆς ὁλόκληρος λαὸς πέντε ἕως ἓξ ἑκατομμυρίων ψυχῶν.

»Οἱ λόγοι τοῦ Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας, οἵτινες ἐξεφωνήθησαν εἰς τὴν ἐν Λονδίνῳ ἐκκλησίαν τῆς Ἁγίας Σοφίας, πρέπει νὰ εἰσχωρήσουν εἰς τὰς ψυχὰς ὅλων τῶν ὀρθοδόξων χριστιανῶν, ἰδίως δὲ τῶν κληρικῶν, νὰ δημιουργήσουν αἴσθημα μεγάλης ἀφοσιώσεως πρὸς τὴν κοινὴν Ἐκκλησίαν, καὶ νὰ προκαλέσουν τὴν κατάπτωσιν εἰς δευτέραν μοῖραν τῶν διαφόρων ἄλλων ἐλατηρίων καὶ συμφερόντων, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν τίποτε τὸ κοινὸν μὲ τὴν Ἐκκλησίαν. Ἡ ὀρθόδοξος Ἐκκλησία, ἐν τῇ μεγάλῃ πλειοψηφίᾳ τῶν πιστῶν της, εὑρίσκεται σήμερον ἐνώπιον μεγίστης δοκιμασίας, καθὼς καὶ ὁλόκληρον τὸ ὀρθόδοξον δόγμα. Αἱ ἐλεύθεραι καὶ αὐτοκέφαλοι ἐκκλησίαι (συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ὀρθοδόξου βουλγαρικῆς ἐκκλησίας) δὲν θὰ κάμουν ἆρά γε τίποτε ὅπως ἐνισχύσουν τὸ γόητρόν της, διακηρύσσουσαι αὐτὴν ἑνιαίαν καὶ ἀδιαίρετον;»

ΑΙ ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΑΝΑΒΙΒΑΖΟΥΝ ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΩΝ ΕΙΣ 1953

Η ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΡΕΙΠΩΘΕΝΤΩΝ ΧΩΡΙΩΝ ΘΑ ΑΡΧΙΣΗ ΑΜΕΣΩΣ ΥΠΟ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΡΩΜΗ, 26 Ἰουλίου.— Ὁ χθεσινὸς κυκλὼν εἰς τὴν βόρειον Ἰταλίαν, φυσιολογικὸν φαινόμενον μετὰ μίαν τόσον ἰσχυρὰν σεισμικὴν δόνησιν, ἐπέφερε μεγάλας ζημίας. Τὰ χωρία Σέλβα καὶ Σοβίλλα ἐσαρώθησαν ἀπὸ τὴν καταιγίδα καὶ οἱ ποταμοὶ ἐξεχείλισαν προκαλέσαντες μεγάλας πλημμύρας, ἐκ τῶν ὁποίων κατεστράφη μέγιστον μέρος τῶν γεωργικῶν προϊόντων. Ποίμνια ὁλόκληρα ἐπνίγησαν καὶ δενδροστοιχίαι ἐξερριζώθησαν. Εἰς τὰς ἀκτὰς τῆς Ἀδριατικῆς ὁ κυκλὼν κατέστρεψε τὰ παραθαλάσσια χωρία, παρέσυρε λέμβους, καλύβας ἁλιέων καὶ θαλαμίσκους λουτρῶν. Εἰς τὴν Βενετίαν ἐταράσσετο ἐπὶ ὥραν πολλὴν ἡ Λαγοῦνα (Λιμνοθάλασσα) ἀπὸ τὴν καταιγίδα. Ἡ συγκοινωνία μετὰ τοῦ Λίντο διὰ τῶν ἀτμακάτων εἶχε διακοπῇ κατὰ τὸ διάστημα αὐτό, μετὰ μεγίστης δὲ δυσκολίας διεξήγετο τὸ Καναλ Γκράντε καὶ ἠπειλήθησαν συγκρούσεις ἀτμοπλοίων εἰς τὸ ἀγκυροβόλιον τῆς Τζουντέκας.

Μεγάλαι ἦσαν αἱ ζημίαι εἰς τὸ Μιλάνον καὶ εἰς τὴν Βενετίαν, ἐπιβεβαιοῦται δὲ ἡ εἴδησις περὶ 23 νεκρῶν εἰς τὸ Τρεβίζο καὶ ὑπερεκατὸν τραυματιῶν.

ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΩΝ

Ἐπισήμως διαψεύδονται αἱ κυκλοφορήσασαι εἰς τὸ ἐξωτερικὸν φῆμαι περὶ πεντακισχιλίων καὶ πλέον νεκρῶν ἐκ τῆς μεγάλης σεισμικῆς καταστροφῆς. Ἐκ τῶν περισυλλεγεισῶν ὑπευθύνων πληροφοριῶν τῶν κατὰ τόπους ἀρχῶν ἀνεκοινώθη ἐπισήμως διὰ τοῦ πρακτορείου Ράντιο—Νατσιονάλε ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν νεκρῶν δὲν ὑπερβαίνει τοὺς 1953, καὶ αἱ σημεριναὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν τοὺς ἐπισήμους αὐτοὺς ἀριθμοὺς τῶν φονευθέντων εἰς τὰς σεισμοπλήκτους ἐπαρχίας. Προστίθεται ὅτι οὐδεὶς λόγος ὑπάρχει ν' ἀποκρυβῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων καὶ θὰ ἀνακοινωθοῦν πλήρεις οἱ κατὰ περιφερείας κατάλογοι μόλις συνταχθοῦν.

Η ΑΞΙΟΘΑΥΜΑΣΤΟΣ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ

Χάρις εἰς ψηφισμένον ἤδη νόμον ὑπὸ τῆς ἰταλικῆς Βουλῆς ἡ ὀργάνωσις τῶν παροχῶν ἐνισχύσεων καὶ βοηθημάτων εἰς τοὺς σεισμοπλήκτους ἐλειτούργησε κατὰ τρόπον ἀξιοθαύμαστον. Χάρις εἰς τὴν ὕπαρξιν τοῦ νόμου αὐτοῦ ἐκερδήθη πολύτιμος χρόνος καὶ ἤρχισεν ἀμέσως ἅμα τῇ ἀναγγελίᾳ τῆς συμφορᾶς, ἡ περίθαλψις τῶν παθόντων ἄνευ συγχύσεως ἁρμοδιοτήτων. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ καταστροφή, καίτοι ὑπολειπομένη εἰς μέγεθος τῶν καταστροφῶν παλαιοτέρων σεισμῶν, ἔπληξεν ἐν τούτοις περιοχὴν συνολικοῦ μήκους τριακοσίων χιλιομέτρων καὶ πλάτους 250. Ὅλαι αἱ στρατιωτικαὶ δυνάμεις, ἡ φασιστικὴ ἐθνοφρουρὰ καὶ αἱ ἐθελοντικαὶ δυνάμεις εὑρέθησαν ἀμέσως εἰς τὰς θέσεις των. Ἐπίσης ἐτέθησαν ἀμέσως εἰς κίνησιν τὰ εἰδικὰ ὀχήματα διὰ τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς τοὺς σεισμοπαθεῖς. Μόνη ἡ στρατιωτικὴ διοίκησις Νεαπόλεως διένειμεν ἐντὸς τριημέρου 156 χιλιάδας κυτία κρέατος, 12000 μερίδας ἄρτου καὶ 7000 σκηνὰς ἱκανὰς νὰ περιλάβουν 30.000 ἄτομα.

Τὸ ὑπουργεῖον ἐξ ἄλλου τῶν Στρατιωτικῶν ἀπέστειλεν 90000 κυτία κρέατος. Αἱ συγκοινωνίαι, ὁ φωτισμὸς καὶ ἡ ὕδρευσις ἀποκατεστάθησαν ἤδη.

ΗΡΧΙΣΑΝ ΚΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ

Τὸ κέντρον τοῦ συντονισμοῦ τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν καὶ περίθαλψιν τῶν σεισμοπαθῶν εἶνε ἡ Ροκέττα, ὅπου ἐγκατεστάθη καὶ ὁ Βασιλεύς, ἐκκινῶν ἐκεῖθεν διὰ τὰς περιοδείας του ἀνὰ τὰς σεισμοπλήκτους περιφερείας.

Ἐκεῖ ἐγκατεστάθη ἐπίσης ὁ ὑπουργὸς τῶν Δημοσίων Ἔργων διευθύνων τὴν ὅλην ὀργάνωσιν. Συμφώνως μὲ τὴν δήλωσιν τοῦ κ. Μουσσολίνι τὸ φασιστικὸν Κράτος θὰ φροντίσῃ μόνον του διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν παθόντων πολιτῶν του καὶ ἀπηγορεύθη ἡ ἐνέργεια δημοσίων ἐράνων. Πολλὰ ὅμως πρόσωπα δημοσίου δικαίου συνεισέφεραν διάφορα χρηματικὰ ποσὰ ὑπὲρ τῶν παθόντων.

Οὕτω τὸ Ταμιευτήριον τῆς Λομβαρδίας ἀπέστειλεν 100000 λιρεττῶν, τὸ Ταμιευτήριον τοῦ Τουρίνου 50,000, ἡ Ἐμπορικὴ Τράπεζα 100.000, ἡ Τράπεζα Νεαπόλεως ἥμισυ ἑκατομμύριον λιρεττῶν, ὁ Ἰταλικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς μεγάλας ποσότητας φαρμάκων.

Ἐπίσης ὁ Πάπας Πῖος ΙΑ' διέταξε τοὺς ἐπισκόπους νὰ περιέλθουν τὰς σεισμοπαθεῖς περιοχὰς τῆς δικαιοδοσίας των καὶ νὰ διανείμουν βοηθήματα, παραμυθοῦντες συνάμα τοὺς κατοίκους.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟΝ ΤΩΝ ΕΡΕΙΠΙΩΝ ΘΑ ΑΝΕΓΕΡΘΟΥΝ ΝΕΑΙ ΠΟΛΕΙΣ

Παρὰ τὸν πανικὸν τῶν πρώτων ἡμερῶν καὶ τὸν τρόμον καὶ τὴν φυγὴν τῶν κατοίκων τῶν σεισμοπλήκτων περιφερειῶν, ἤρχισαν ἤδη ἐκδηλούμεναι αἱ πρῶται νοσταλγίαι ἐπιστροφῆς εἰς τὸν τόπον τῶν πολλῶν ἐκ τῶν σεισμοπαθῶν. Ἡ Κυβέρνησις ὅμως τοὺς ἠμπόδισε διὰ νὰ συμπληρωθῇ τὸ ἔργον τῆς ἐρεύνης τῶν ἐρειπίων καὶ τῆς διασώσεως τῶν τελευταίων τραυματιῶν, ὡς καὶ τῆς ἀνευρέσεως τῶν τυχὸν τεθαμμένων ὑπὸ τὰ ἐρείπια νεκρῶν. Οἱ γεωργικοὶ πληθυσμοὶ ἐπανέλαβον τὰς ἐργασίας των, εἰς τὴν Νεάπολιν ὅμως καὶ εἰς τὰς ἄλλας πόλεις τῆς σεισμοπλήκτου περιοχῆς οἱ κάτοικοι ἐξακολουθοῦν νὰ διανυκτερεύουν εἰς τὸ ὕπαιθρον.

Εἰς τὴν Νεάπολιν ἔτυχον περιθάλψεως τριακόσιαι οἰκογένειαι κατοικοῦσαι εἰς λαϊκὰς συνοικίας, τῶν ὁποίων τὰ οἰκήματα ἐβλάβησαν ἀπὸ τὸν σεισμόν. Αἱ δονήσεις ἐξακολουθοῦν εἰσέτι, ἀλλ' ἀσθενέσταται. Κατ' ἐντολὴν τῆς Κυβερνήσεως κατεδαφίζονται τὰ ἐναπομείναντα οἰκήματα εἰς τὰς καταστραφείσας περιοχάς, ἐνῷ ταυτοχρόνως ἡ μηχανικὴ στρατιωτικὴ ὑπηρεσία καταρτίζει τὰ σχέδια τῆς ἀνοικοδομήσεως ἡ ὁποία, κατὰ τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ κ. Μουσσολίνι, θ' ἀρχίσῃ ἀμέσως καὶ θὰ ἐφαρμοσθοῦν κατ' αὐτὴν τὰ νεώτερα ἀντισεισμικὰ συστήματα.

Ὁ «κυβερνήτης» τῆς Ρώμης πρίγκηψ Μπονκομάνι εὑρίσκεται ἐπὶ τόπου περισυλλέγων τὰ ὀρφανά, τὰ ὁποῖα θὰ τύχουν περιθάλψεως εἰς τὰς παιδικὰς ἐξοχὰς τοῦ Δήμου τῆς Ρώμης. Ὑπολογίζεται ὅτι ἐκτὸς τῶν τραυματιῶν οἵτινες ἔχουν ἀνάγκην περιθάλψεως, 60.000 περίπου ἄτομα ἔχουν ἀνάγκην κατοικίας.

ΤΟ ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΟΝ ΕΙΝΕ ΠΛΗΡΕΣ

Τὸ χωρίον Μέλφι, τὸ σοβαρώτερον πληγὲν ἐκ τῆς θεομηνίας, εἶνε σωρὸς ἐρειπίων. Τὰ θύματά του εἶνε πολλά, ἐλάχιστοι δὲ ἐκ τῶν κατοίκων του διεσώθησαν.

Τραγικὴ συνοδεία διακοσίων νεκρῶν μετεφέρθη ἐκ Μέλφι ὅπως ἐνταφιασθῇ εἰς τὴν Ποτέντσαν, διότι τὸ νεκροταφεῖον τοῦ Μέλφι δὲν χωρεῖ πλέον ἄλλα πτώματα. Εἰς τὸ χωρίον Ἀκαλένια ἐστείρευσεν ἡ μοναδικὴ κρήνη καὶ οἱ κάτοικοι χρησιμοποιοῦν τὸ μεταφερόμενον διὰ στρατιωτικῶν βυτίων ὕδωρ.

ΤΑ ΑΙΣΘΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας ἀπήντησεν εἰς τὸν πρόεδρον τῆς γαλλικῆς Δημοκρατίας διὰ θερμοτάτου τηλεγραφήματος, ἐκφράζων τὴν εὐγνωμοσύνην του διὰ τ' ἀδελφικὰ αἰσθήματα τοῦ γαλλικοῦ λαοῦ, τὰ ὁποῖα ἐξεδήλωσεν ὁ κ. Ντουμὲργκ εἰς τὸ τηλεγράφημά του καὶ γενικῶς διὰ τὴν συμμετοχὴν τῆς Γαλλίας εἰς τὸ ἰταλικὸν πένθος.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ

Ὁ Ἑλληνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν Ἰταλίας θερμὰ τηλεγραφήματα, συλλυπούμενος τὴν χώραν ταύτην διὰ τὰς συμφορὰς αἱ ὁποῖαι τὴν ἔπληξαν καὶ τονίζων ὅτι εὑρίσκεται εἰς τὴν διάθεσίν του διὰ τὴν παροχὴν πάσης τυχὸν ἀναγκαίας βοηθείας.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26. — Τὸ ἀγγλικὸν πηδαλιουχούμενον «Ρ. 100» ἐπέταξεν ἄνωθι τοῦ Κάρδιγκτον χθὲς περὶ ὥραν 20ήν, εἶτα ἐπέταξεν ἄνωθι τῆς Ἰρλανδικῆς Θαλάσσης. Ἀφοῦ διῆλθεν ἄνωθι τῆς νήσου Οὐάϊ κατηυθύνθη ἐκ νέου εἰς Κάρδιγκτον καὶ ἐπέταξεν ἄνωθι τοῦ Λονδίνου περὶ ὥραν 17.50. Ἡ πτῆσις αὐτὴ εἶνε δοκιμαστικὴ τῆς ὑπερωκεανείου πτήσεως διὰ τὸν Καναδᾶν, ἥτις πιθανὸν θὰ ἐκτελεσθῇ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

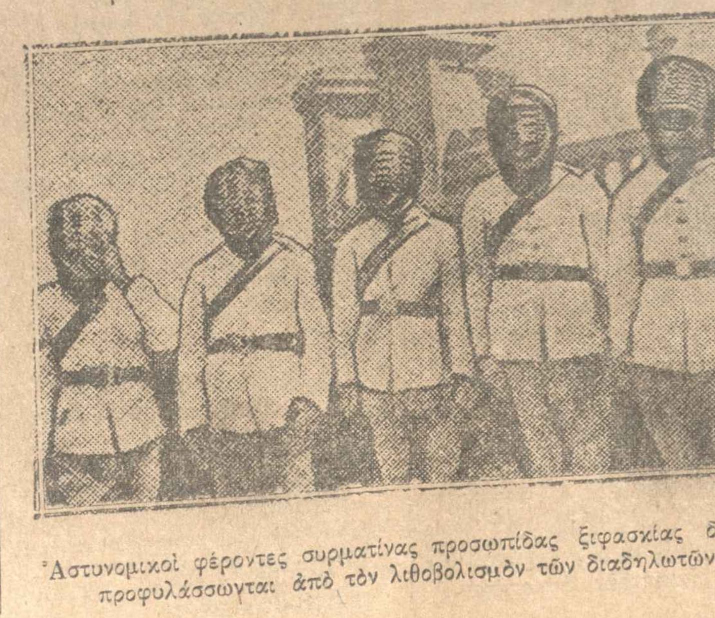
ΚΟΜΠΛΕΝΤΖ, 26. — Ἑκατοντάδες χιλιάδων ἀτόμων παρηκολούθησαν τὴν κηδείαν τῶν τεσσαράκοντα πτωμάτων τῶν θυμάτων τῆς καταστραφείσης γεφύρας καὶ ἡ ὁποία ἀπετέλεσε τὸν τραγικὸν ἐπίλογον τῶν ἑορτασμῶν τῆς ἐκκενώσεως τῆς Ρηνανίας. Τὰ καταστήματα εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας τῆς Ρηνανίας παρέμειναν σήμερον κλειστά, αἱ δὲ σημαῖαι ἐκυμάτιζαν μεσίστιοι. Ἀντιπρόσωποι τοῦ Προέδρου καὶ τῆς Κυβερνήσεως παρηκολούθησαν τὴν κηδείαν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 26. — Τὰ ἐργοστάσια Ζίμενς τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦν περὶ τὰς 76.000 ἐργατῶν ἀπέλυσαν τὸ 10 % τῶν ὑπαλλήλων των, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον προεκάλεσε βαθεῖαν ἐντύπωσιν εἰς τοὺς ἐργατικοὺς καὶ βιομηχανικοὺς κύκλους.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 26. — Ὁ Μὰξ Σμέλιγκ, ὁ παγκόσμιος πρωταθλητὴς τοῦ μπόξ, ὀλίγου δεῖν ἐπνίγετο χθὲς εἰς τὴν λίμνην Ἀσνέτσελ παρὰ τὸ Βερολῖνον.

Ἀπὸ τὰς Αἰγυπτιακὰς ταραχὰς

Μία σκηνὴ ἀπὸ τὰς ταραχὰς τοῦ Πὸρτ-Σαΐτ. Οἱ διαδηλωταὶ ἐρχόμενοι εἰς σύγκρουσιν μὲ τὰς ἀστυνομικὰς δυνάμεις.



Ἀστυνομικοὶ φέροντες συρματίνας προσωπίδας ξιφασκίας διὰ νὰ προφυλάσσωνται ἀπὸ τὸν λιθοβολισμὸν τῶν διαδηλωτῶν.

Οἱ κίνδυνοι τῆς Βαλκανικῆς εἰρήνης

Ὅπου τὸ πῦρ ἁπλώνεται μὲ ἀφάνταστον ταχύτητα

Ἡ κρίσιμος ἐσωτερικὴ κατάστασις τῆς Βουλγαρίας

ΣΟΦΙΑ, Ἰούλιος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).—Ἀφοῦ ἐνήργησε περιοδείαν ἀνὰ τὰ Βαλκάνια καὶ προέβη εἰς εἰδικὴν ἔρευναν τῆς καταστάσεως ἐν Βουλγαρίᾳ, ὅπου ἦλθεν εἰς ἐπαφὴν μὲ τοὺς πολιτικοὺς κύκλους τῆς χώρας, ὁ εἰδικὸς ἀπεσταλμένος τοῦ «Ἡμερησίου Τηλεγράφου» τοῦ Λονδίνου ἀπέστειλεν εἰς τὴν ἐφημερίδα του τὴν κατωτέρω ἀνταπόκρισιν. Δίδει μίαν ζωντανὴν εἰκόνα τῆς κρισίμου ἐσωτερικῆς καταστάσεως τῆς Βουλγαρίας καὶ τῶν κινδύνων ποὺ ἀπειλοῦν τὴν εἰρήνην τῆς Βαλκανικῆς.

* * *

Μία πολιτικὴ μεταβολὴ —γράφει— εἰς τὴν Βουλγαρίαν, εἶνε γεγονὸς σπουδαιότερον παρὰ εἰς τὰς περισσοτέρας ἄλλας βαλκανικὰς χώρας. Ἀπὸ τῆς ἀνατροπῆς τῆς Κυβερνήσεως Σταμπουλίσκυ ὑπὸ τοῦ πραξικοπήματος τοῦ 1923 οὐδεμία ἐσημειώθη πραγματικὴ κυβερνητικὴ μεταβολή, μολονότι ὁ καθηγητὴς Τσαγκώφ, ὅστις διεδέχθη τὸν Σταμπουλίσκυ τότε, παρέδωκε τὴν θέσιν του εἰς τὸν ἠπιώτερον κ. Λιάπτσεφ (ὁ ὁποῖος ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε πρωθυπουργός) τῷ 1926. Ὁ πρόσφατος ἀνασχηματισμὸς τῆς Κυβερνήσεως, ἀποτέλεσμα τοῦ ὁποίου ἦτο ἡ ἐπάνοδος τοῦ ἀνθρώπου τοῦ πραξικοπήματος, τοῦ καθηγητοῦ Τσαγκώφ, εἰς τὴν ἐξουσίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, ὑπάρχει φόβος νὰ ἔχῃ εὐρύτατον ἀντίκτυπον εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἰδίως ἐν σχέσει μὲ τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα.

Εἰς τὸ ἐσωτερικὸν ἡ μεταβολὴ δὲν ὑπάρχει πιθανότης νὰ ὑποβοηθήσῃ τὴν εἰρήνην. Ἡ Βουλγαρία εὑρίσκεται σήμερον ὑπὸ τοὺς ὄνυχας τῆς τρομερωτέρας ἀγροτικῆς κρίσεως, τὴν ὁποίαν ἐγνώρισεν ἡ χώρα. Εἰς ἀπόστασιν ὀλίγων ὡρῶν ἀπὸ τὴν Σόφιαν, ὑπάρχουν χωρία ὅπου τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν ἀκτημόνων χωρικῶν —ἀκόμη δὲ καὶ μερικοὶ ἐκ τῶν κατεχόντων μικρὰ τεμάχια γῆς— μόνον μίαν φορὰν κάθε δύο ἡμέρας τρώγουν· εἰς ἄλλας οἰκογενείας ὁ σύζυγος εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ πηγαίνῃ νὰ ἐργασθῇ μὲ κενὸν στόμαχον καί, ἀφοῦ ἐργασθῇ ὅλην τὴν ἡμέραν ἐντελῶς νηστικός, νὰ ἀρκεσθῇ εἰς ὀλίγην μπομπόταν διὰ τὸ βραδυνόν του φαγητόν.

Ο ΚΑΠΝΟΣ ΚΑΙ Η ΦΩΤΙΑ

Ἡ αἰτία τούτου εἶνε ἡ παγκόσμιος ὑπερπαραγωγὴ δημητριακῶν, ἡ ὁποία προξενεῖ ἔνδειαν καὶ δυσφορίαν παντοῦ, νοτιοανατολικῶς τῆς Βιέννης. Ἀλλὰ ἡ φτώχεια τῆς Βουλγαρίας, λόγῳ τῆς ἀπωλείας ἐδάφους καὶ τῆς εἰσροῆς ἑκατοντάδων χιλιάδων προσφύγων ἐκ τῆς Νοτιοσλαυΐας, τῆς Ρουμανίας καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Μακεδονίας ἐπεδείνωσε τὴν κακουχίαν εἰς βαθμὸν πολὺ μεγαλύτερον παντὸς ὅ,τι εὗρον ἀλλαχοῦ τῆς Βαλκανικῆς. Τὸ ὅτι κατὰ τὴν στιγμὴν αὐτὴν ὁ καθηγητὴς Τσαγκώφ, ὅστις ὠργάνωσε τὸ πραξικόπημα ποὺ ἀνέτρεψε τὴν Ἀγροτικὴν Κυβέρνησιν καὶ ἀπέληξεν εἰς τὸν φόνον τοῦ Σταμπουλίσκυ καὶ ἄλλων ἐκ τῶν Ἀγροτικῶν ἡγετῶν, ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ἐξουσίαν, ἐπέτεινε τὴν δυσφορίαν τῶν χωρικῶν καὶ ἐπέφερε μίαν νέαν ἀπόκτησιν βωβῆς (χάρις εἰς τὰ κατασταλτικὰ μέτρα τῆς Κυβερνήσεως) ἰσχύος ὑπὸ τῶν Ἀγροτικῶν.

Ὁ κ. Λιάπτσεφ, ὁ πρωθυπουργός, μὲ ἐδέχθη.

—Ἡ χώρα μας, εἶπεν, ὑπέφερε πολὺ κατὰ τὰ ἔτη αὐτὰ τῆς δυστυχίας ἀπὸ τοῦ πολέμου καὶ ἐντεῦθεν, καὶ σήμερον θέλομεν ν' ἀναθεωρήσωμεν τὴν ἀπὸ τοῦ πολέμου χρονολογουμένην νομοθεσίαν μας καὶ νὰ βάλωμεν τάξιν εἰς τὰ τοῦ οἴκου μας.

»Αἱ Δυνάμεις συχνάκις παραπονοῦνται ὅτι βλέπουν καπνὸν εἰς τὴν Βουλγαρίαν. Ἐπιτρέψατέ μου νὰ σᾶς βεβαιώσω ὅτι ἡ φωτιὰ οὐδέποτε ἀρχίζει ἐδῶ, ἀλλὰ εἰς τὰ ἐδάφη τῶν γειτόνων μας. Ἀπὸ τὴν Σερβίαν, ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, ἀπὸ τὴν Ρουμανίαν οἱ πρόσφυγες ἐξακολουθοῦν νὰ δραπετεύουν εἰς Βουλγαρίαν. Διερωτῶμαι διατί, ἐὰν αἱ χῶραι αὐταὶ ὀφείλουν νὰ ἀπαλλάξουν τῶν ἀλλοεθνῶν κατοίκων τὴν μεθόριόν των, δὲν δύνανται νὰ πράξουν τοῦτο ἀνθρωπίνως εἰς περίοδον 150 ἐτῶν, ἀντὶ νὰ ἐπιζητοῦν νὰ τὸ κατορθώσουν ἀπανθρώπως ἐντὸς δεκαπέντε ἐτῶν; Εἶνε φανερὸν ὅτι οὐδέποτε ἠμποροῦμεν νὰ κάμωμεν πόλεμον διὰ νὰ ἀνακτήσωμεν ὅ,τι ἐχάσαμεν! Διατί λοιπὸν τόση σπουδὴ ἐκ μέρους τῶν γειτόνων μας;»

ΟΙ ΑΓΡΟΤΙΚΟΙ, Ο ΤΣΑΓΚΩΦ ΚΑΙ Ο ΒΟΡΙΣ

Ὁ καθηγητὴς Τσαγκὼφ μὲ τὸν ὁποῖον ἔσχον μακρὰν συνομιλίαν, ἀντέκρουσε τὴν κατηγορίαν ὅτι ἡ εἴσοδός του εἰς τὴν Κυβέρνησιν θέλει σημάνει νέα κατασταλτικὰ μέτρα ἐναντίον τῶν Ἀγροτικῶν καὶ γενικὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀντιδράσεως. Ὁ πρώην πρωθυπουργός, ὅστις φέρει ἀκόμη ἐμφανῆ τὴν οὐλὴν ἐκ τοῦ τραύματος εἰς τὴν κεφαλήν, τὸ ὁποῖον ἔλαβε κατὰ τὴν κομμουνιστικὴν δυναμιτιστικὴν ἐπίθεσιν εἰς τὸν ἐπισκοπικὸν ναὸν τῆς Σόφιας τῷ 1925, ὁπότε 200 ἄτομα ἐφονεύθησαν, μοῦ εἶπεν:

—Ἤμην πρότερον φίλος τοῦ Σταμπουλίσκυ ὥσπου ἀφῆκε τὴν ἀμαθεστέραν μερίδα τῶν χωρικῶν νὰ τὸν διευθύνῃ καὶ νὰ ἐκτραπῇ εἰς ἕνα εἶδος ὀχλαγωγικῶν αὐθαιρεσιῶν. Συμμετέσχον τῆς συνωμοσίας διὰ τὴν ἀνατροπήν του, τὸν διεδέχθην καὶ ἔλαβον μέρος εἰς τὴν καταστολὴν τῆς ἀντιστάσεως τῶν Ἀγροτικῶν. Λέγουν ὅτι ἐσκότωσα 200.000 ἀνθρώπους (ἐδήλωσεν ὀργίλως). Δὲν μὲ νοιάζει τί λέγουν. Ἀλλ' αὐτὸ εἶνε ψεῦδος· δὲν ἀπέθανον περισσότεροι τῶν 2.000, καὶ οἱ περισσότεροι τούτων ἐν ὥρᾳ μάχης. Παρακολουθοῦμεν τοὺς κομμουνιστάς, καὶ ὀφείλομεν νὰ παρακολουθῶμεν τοὺς Ἀγροτικοὺς ἐξ ἴσου ἀγρύπνως. Ἐὰν ἔλθουν εἰς τὰ λογικά των τώρα, ὑπάρχει ἕνας ρόλος τὸν ὁποῖον ἠμποροῦν νὰ παίξουν εἰς τὴν χώραν· ἀλλὰ φοβοῦμαι ὅτι δὲν ἔβαλαν ἀκόμη γνῶσιν.»

Οἱ Ἀγροτικοὶ εἶνε πεπεισμένοι ὅτι ὁ καθηγητὴς Τσαγκὼφ προτίθεται νὰ ἐπαναλάβῃ τὸν παλαιόν του ἀγῶνα ἐναντίον των τώρα ποὺ ἠνάγκασε τὸν κ. Λιάπτσεφ νὰ προσφέρῃ εἰς αὐτὸν ἀκουσίως μίαν ἕδραν εἰς τὴν Κυβέρνησιν. Τὸν θεωροῦν ὑπεύθυνον διὰ τὰς θανατώσεις 25.000 Ἀγροτικῶν κατὰ τὸ 1923 καὶ τὰ ἑπόμενα ἔτη, ἐν αἷς καὶ οἱ θάνατοι ἓξ ἐκ τῶν ὑπουργῶν των καὶ εἰκοσιπέντε βουλευτῶν, μεγάλη ἀναλογία τῶν ὁποίων —τονίζουν— δὲν ἐφονεύθησαν ἐν μάχῃ, ἀλλ' ἐδολοφονήθησαν.

—Τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον ὑπολογίζει ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις εἰς τοὺς προϋπολογισμούς της ὡς ἐπαρκὲς διὰ τὴν συντήρησιν ἑνὸς χωρικοῦ —μοῦ εἶπεν ἕνας Ἀγροτικὸς ἡγέτης— εἶνε πράγματι μικρότερον ἀπὸ τὸ ποσόν, τὸ ὁποῖον διαθέτει ἡ Κυβέρνησις διὰ τὴν ἀγορὰν τῆς ἡμερησίας τροφῆς ἑνὸς ἀστυνομικοῦ σκύλου. Πᾶσα πίστις ἐπὶ τὴν ἱκανότητα τῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἀντιμετωπίσῃ τὴν τρομερὰν οἰκονομικὴν κρίσιν ἐξέλιπεν· ἡ δυσφορία ὀγκοῦται καὶ ἐπετάθη ὑπὸ τῆς εἰσόδου τοῦ ἐχθροῦ τῶν χωρικῶν, τοῦ καθηγητοῦ Τσαγκώφ, εἰς τὴν Κυβέρνησιν.

»Οἱ ἄνθρωποι τῆς συνωμοσίας καὶ τοῦ πραξικοπήματος ἐπέστρεψαν εἰς τὴν ἀρχὴν διὰ νὰ ἐπισείωνται, σὰν κόκκινο πανὶ πρὸ τοῦ ταύρου, κατὰ πρόσωπον τῶν ἀλλοφρόνων ἐκ τῆς πείνης χωρικῶν. Τὸ Κοινοβούλιον ἀποτελεῖ φάρσαν. Ἡμεῖς οἱ Ἀγροτικοὶ ἡγέται ἀνησυχοῦμεν ζωηρῶς διὰ τὸν ἀχαλινάγωγητον βαθμὸν τῆς ἀγανακτήσεως τῶν χωρικῶν. Ἐὰν ὁ βασιλεὺς Βόρις δὲν σχηματίσῃ ταχέως Κυβέρνησιν οὐδετέραν μὲ ἐντολὴν νὰ ἐνεργήσῃ ἐκλογὰς ἐντὸς βραχέος διαστήματος, θὰ εὑρεθῶμεν πρὸ καταστροφῆς.»

Τὴν ἄποψιν τῶν μετριοπαθεστέρων ἀνδρῶν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως —ἀνδρῶν, οἱ ὁποῖοι δὲν συμμετέχουν σήμερον τῆς Κυβερνήσεως μόνον καὶ μόνον διότι ἠρνήθησαν νὰ συνενωθοῦν μὲ τοὺς ἐναντίον τοῦ Σταμπουλίσκυ συνωμότας— ἐξέφρασεν εἰς τὴν Βουλὴν τελευταίως ὁ ἡγέτης των κ. Μαλίνωφ, μὲ τὸν ὁποῖον ἐπίσης συνωμίλησα:

—Ἡ Κυβέρνησις —εἶπε— ἀπολαύει τῆς πλήρους ἐμπιστοσύνης τοῦ βασιλέως των, τῆς ἡμισείας ἐμπιστοσύνης τοῦ κόμματός της καὶ τῆς βαθείας δυσπιστίας ὁλοκλήρου σχεδὸν τῆς χώρας.»

Ὁ τρόπος καθ' ὃν ἡ ἀντιπολίτευσις ἤρχισεν ὁμιλοῦσα περὶ τοῦ βασιλέως Βόριδος ὡς ἀνδρὸς κομματιζομένου εἶνε τὸ ἀνησυχητικώτερον χαρακτηριστικὸν τῆς βουλγαρικῆς πολιτικῆς σήμερον.

ΟΙ ΜΑΚΕΔΟΝΕΣ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΑΙ ΚΑΙ ΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Λαμβανομένου ὑπ' ὄψει πόσον ἡ Μακεδονικὴ ἐπαναστατικὴ ὀργάνωσις ὑπεστήριξε κατ' ἀρχὰς τὸ πραξικόπημα τοῦ καθηγητοῦ Τσαγκὼφ ἐναντίον τοῦ Σταμπουλίσκυ, τὸν ὁποῖον τὰ μέλη τῆς ὀργανώσεως κατηγόρουν ὅτι ἦτο ἕτοιμος «νὰ πωλήσῃ τὴν παράδοσιν» τῆς Μακεδονίας εἰς τὴν Νοτιοσλαυΐαν, εἶνε ἴσως ἐκπληκτικὴ ἡ τόση ἐχθρότης τῆς ὀργανώσεως ταύτης ἐναντι τῆς ἐπανόδου του.

Ὁ Τσαγκὼφ ἦτο ἐκεῖνος ποὺ ἔπεισε τὸν στρατηγὸν Πρωτογέρωφ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ ὅπλον τῆς τρομοκρατίας καὶ νὰ υἱοθετήσῃ τὸ ὅπλον τῆς προπαγάνδας διὰ νὰ ἐργασθῇ ὑπὲρ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Μακεδονίας. Ἡ ἀπόφασις αὕτη ἐστοίχισεν εἰς τὸν Πρωτογέρωφ καὶ εἰς ἀναριθμήτους ὀπαδούς του τὴν ζωὴν των ἀφαιρεθεῖσαν ὑπὸ τῶν χειρῶν τῆς τρομοκρατικῆς πτέρυγος τοῦ Ἰβὰν Μιχαήλωφ, τοῦ ἡγέτου τοῦ ἐπαναστατικοῦ κομιτάτου.

Ὁ καθηγητὴς Τσαγκὼφ εἶνε σήμερον ὁ χειρότερος ἐχθρὸς τοῦ Μιχαήλωφ καὶ εἶνε ἀποφασισμένος νὰ πατάξῃ τὴν δρᾶσιν τῶν συμμοριῶν του. Ἤδη ἐπετέθη κατὰ τοῦ κ. Λιάπτσεφ διότι οὗτος ἠνείχετο τὴν ἐπικρατοῦσαν κατάστασιν εἰς τὰς βουλγαρομακεδονικὰς ἐπαρχίας τοῦ Πετριτσίου καὶ τοῦ Κιουστενδήλ, ὅπου οἱ νόμοι τῆς χώρας ἔρχονται εἰς δευτέραν μοῖραν μετὰ τὸν νόμον τῶν Μακεδόνων ἐπαναστατῶν.

Ἀλλὰ καὶ ὁ καθηγητὴς Τσαγκὼφ θὰ ἀναγκασθῇ νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν κλασσικὴν ἀδυναμίαν τοῦ διαχωρισμοῦ τῶν Μακεδόνων ἀπὸ τοὺς Βουλγάρους, καὶ τὴν στάσιν πολλῶν ἑκατοντάδων χιλιάδων προσφύγων ἐκ τῶν μορφωμένων τάξεων, εἰς τοὺς ὁποίους ἡ Νοτιοσλαυΐα ἔχει ἀπαγορεύσει τὴν ἐπάνοδον εἰς Μακεδονίαν καὶ οἱ ὁποῖοι ζοῦν πλήρεις μίσους καὶ ἀπελπισίας εἰς τὴν Βουλγαρίαν χωρὶς νὰ ἔχουν τίποτε νὰ χάσουν.

Ἐὰν οἱ Νοτιοσλαῦοι μετεχειρίζοντο ἠπιώτερον τοὺς Μακεδόνας, οἱ τρομοκράται θὰ ἀφωπλίζοντο πλέον ἢ κατὰ τὸ ἥμισυ. Ἀλλὰ οἱ Νοτιοσλαῦοι φοβοῦνται, καὶ πολὺ δικαίως, ὅτι ἕνα ἠπιώτερον καθεστὼς θὰ ἔθετεν ἐν κινδύνῳ τὴν ἐξουσίαν των ἐπὶ τῶν νέων ἐκπεφρασμένως βουλγαροφίλων ἐδαφῶν, διότι θὰ ἄφιναν ἐλεύθερα τὸ βουλγαρικὸν ἐθνικιστικὸν φρόνημα καὶ τὴν προπαγάνδαν.

Δὲν ὑπάρχει, δυστυχῶς, Γόρδιος δεσμὸς πρὸς ἀποκοπὴν εἰς τὴν Μακεδονίαν. Ἡ ἀτελεύτητος ὑπομονὴ ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν καὶ ἡ εὐσυνείδητος ἀφοσίωσις τῶν πρεσβευτῶν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων ἐν Σόφιᾳ καὶ Βελιγραδίῳ εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς εἰρήνης παρέχουν τὴν μόνην ἐλπίδα διὰ τὸ μέλλον.

Ἐπικινδυνωτάτη διὰ τὴν Εὐρώπην καὶ τὰ μέγιστα ἀξιομεμπτος εἶνε ἡ τάσις τῆς ἐξωθήσεως τῆς Βουλγαρίας ἐναντίον τῆς Νοτιοσλαυΐας, ἡ ὁποία τάσις συχνότατα ὑπῆρξε πρόδηλος εἰς τὴν πολιτικὴν μιᾶς τῶν μεγαλυτέρων Δυνάμεων (Σ. Σ. πρόκειται περὶ τῆς Ἰταλίας). Τοῦτο εἶνε σὰν νὰ παίζῃ κανεὶς μὲ τὴν φωτιάν —καὶ ἡ φωτιὰ μεταδίδεται εἰς τὰ Βαλκάνια μὲ ταχύτητα, τὴν ὁποίαν δὲν ἠμποροῦν νὰ φαντασθοῦν ὅσοι εἶνε συνηθισμένοι νὰ μετροῦν τὰς πιθανότητας εἰρήνης καὶ πολέμου μόνον ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς διπλωματίας τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Μία Γαλλικὴ Βιομηχανικὴ Ἐπιθεώρησις, γράφουσα ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς Ἑλληνογαλλικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως καὶ τῆς προθέσεως τῆς Ἑλλάδος ὅπως τὴν καταγγείλῃ, ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι αἱ σχετικαὶ ἐνέργειαι τῶν Ἑλλήνων ἀμπελουργῶν παρὰ τῷ κ. Μιχαλακοπούλῳ θὰ μείνουν ἄγονοι καὶ ὅτι θὰ ἐπικρατήσῃ μέχρι τέλους ἡ «σύνεσις» τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως. Προσθέτει δὲ ὅτι ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε ἐν Ἑλλάδι δυσφορίας ἠλαττώθη ἤδη ἡ εἰσαγωγὴ Γαλλικῶν ὑφασμάτων εἰς τὴν χώραν αὐτήν. Τὸ ἄρθρον τοῦτο τοῦ ὀργάνου τῆς Γαλλικῆς βιομηχανίας ἀποδεικνύει πόσον εἴχομεν δίκαιον ἐπιμείναντες πάντοτε νὰ καταγγελθῇ ἡ σύμβασις ἄνευ δισταγμοῦ καὶ ἄνευ ἀναβολῆς, διότι τότε καὶ μόνον οἱ Γάλλοι βιομήχανοι, τῶν ὁποίων τὰ συμφέροντα ἀντιτίθενται πρὸς τὰ τῶν Γάλλων ἀμπελουργῶν, θὰ ἐκινοῦντο κατὰ τρόπον παρέχοντα πιθανότητας μεταβολῆς τῶν ἐν προκειμένῳ σκέψεων τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως. Κατὰ συνέπειαν, ἡ «σύνεσις» ἀκριβῶς καὶ τὸ συμφέρον τὸ γενικώτερον τῆς Ἑλληνικῆς παραγωγῆς ἐπιβάλλουν τὴν καταγγελίαν τῆς συμβάσεως. Οἱ Γάλλοι βιομήχανοι διατελοῦν, προφανῶς, ὑπὸ τὴν ἐσφαλμένην ἐντύπωσιν ὅτι ἡ Ἑλλὰς θὰ διστάσῃ, καὶ ἀδικουμένη καταφώρως, νὰ καταγγείλῃ μίαν σύμβασίν της μὲ τὴν Γαλλίαν—σύμβασιν, τὴν ὁποίαν ἡ Γαλλία δὲν ἐδίστασε καθόλου νὰ παραβιάσῃ, ἀδικοῦσα τὴν ἰδίαν της ὑπογραφήν. Ἀλλ' αἱ σχέσεις τῶν ἐλευθέρων ἐθνῶν πρὸς ἄλληλα δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ νὰ βασίζωνται ἐπὶ τῆς ἰσοτιμίας. Κάθε ἄλλη βάσις θὰ ἦτο ὄχι μόνον ἐξευτελιστική, ἀλλὰ καὶ ψευδὴς καὶ ἐπισφαλεστάτη.

ΤΑ ΚΑΠΝΑ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

Δὲν δυνάμεθα νὰ ἐννοήσωμεν τὴν δυσπιστίαν τῶν Τουρκικῶν Ἐπιμελητηρίων πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν πρότασιν περὶ μιᾶς τριπλῆς συνεννοήσεως μεταξὺ Ἑλλάδος, Τουρκίας καὶ Βουλγαρίας διὰ τὴν ἀποσόβησιν τῆς κοινῆς αὐτῶν ζημίας ἐκ τοῦ συναγωνισμοῦ τῶν καπνῶν των εἰς τὰς ξένας ἀγοράς. Αἱ τρεῖς αὐταὶ χῶραι εἶνε αἱ παράγουσαι τὰς ἀρίστας ποιότητας τοῦ καπνοῦ καὶ εἶνε γνωστότατον τί ἐξάγει κάθε μία ἐξ αὐτῶν. Εἶνε ἐπίσης γνωστότατον ὅτι ξένοι ὅμιλοι ἐπιχειρηματιῶν χρησιμοποιοῦν τὸν συναγωνισμόν των εἰς ὄφελος ἑαυτῶν καὶ εἰς ζημίαν τῶν παραγωγῶν. Τί φυσικώτερον καὶ λογικώτερον μιᾶς ἀνταλλαγῆς σκέψεων τῶν παραγωγῶν τῶν τριῶν χωρῶν διὰ μίαν κοινὴν ἀντιμετώπισιν τῆς ξένης κερδοσκοπίας; Εἰς τὴν Σινάϊαν ἐτερματίσθη προχθὲς μία διάσκεψις ἀγροτικὴ τῆς Οὑγγαρίας, τῆς Ρουμανίας καὶ τῆς Νοτιοσλαυΐας διὰ τὴν κοινὴν διάθεσιν τῶν ὁμοίας φύσεως προϊόντων των. Διατί μία Ἑλληνο - Τουρκο - Βουλγαρικὴ σύσκεψις διὰ τὰ καπνὰ θὰ εἶχεν ὀλιγωτέρας πιθανότητας ἐπιτυχίας; Οἱ Τοῦρκοι παραγωγοὶ φοβοῦνται μήπως οἱ Ἕλληνες καπνοπαραγωγοὶ ἐπιδιώκουν νὰ ὠφεληθοῦν μόνοι αὐτοὶ ἀπὸ μίαν παρομοίαν συμφωνίαν. Ἀλλὰ πῶς δύνανται νὰ κρίνουν, πρὶν ἀκού-

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

σουν τὰς Ἑλληνικὰς ἀπόψεις; Ἡ συνεννόησις νομίζομεν ὅτι ἐπιβάλλεται.

ΤΑ ΡΟΥΜΑΝΙΚΑ *Εἶνε ἀξία πολλῆς προσοχῆς ἡ ραγδαία ἐξέλιξις τῆς ἀντισημιτικῆς κινήσεως εἰς τὴν Ρουμανίαν. Οἱ ἀναγνῶσται τῆς «Πρωΐας» γνωρίζουν τὰ ἐλατήριά της καὶ πῶς μέχρι τῆς στιγμῆς αὐτῆς εἶχεν ἐκδηλωθῆ. Ἤδη ἡ κυβέρνησις Μανίου συνέλαβεν — ἀρκετὰ ἀργά — τὸν ἡγέτην τῆς «Σιδηρᾶς Φρουρᾶς» κ. Κοντρεάνου εἰς τὸ Ἰάσιον καὶ κατέλαβε τὰς γεφύρας τοῦ Προύθου διὰ νὰ ἐμποδίσῃ τὴν διάβασιν τῶν φοιτητῶν πρὸς τὴν Βεσσαραβίαν. Ἀλλ' ἐν τῷ μεταξὺ ἐπυρπολήθη ἡ ἀγορὰ τοῦ Τεκούτσι μὲ τὰ ἑβραϊκά της καταστήματα καὶ ὑπάρχει πάντοτε ὁ κίνδυνος τῆς συνεχίσεως τῶν ἐπιθέσεων κατὰ τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐφ' ὅσον ἡ ἔξαψις τῶν φοιτητῶν ὑποδαυλίζεται ἀπὸ διαφόρους ἀντισημιτικὰς ὀργανώσεις. Εἶνε λίαν θλιβερὸν ὅτι ἡ Ρουμανία ἀντιμετωπίζει μίαν κρίσιν τοιαύτης φύσεως εἰς στιγμάς, κατὰ τὰς ὁποίας ἔχει τόσην ἀνάγκην περισυλλογῆς διὰ νὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν διάθεσιν τῆς καλῆς ἐφετεινῆς ἐσοδείας της. Ἀλλὰ τὰ αἴτια τῆς κρίσεως ταύτης εἶνε πολὺ βαθύτερα ἀφ' ὅσον φαίνονται καὶ ἡ κρίσις δὲν εἶνε πολὺ πιθανὸν νὰ παρέλθῃ ἀνωδύνως.*

ΖΗΤΗΜΑ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ Ἀπὸ ἑνὸς ἔτους συνεχίζεται μία πραγματικὴ τραγωδία τριάντα ὀρφανῶν ἐκ Κων)πόλεως, τὴν εὐθύνην τῆς ὁποίας ὑπέχει ἀκεραίαν τὸ Ἑλληνικὸν Κράτος. Τὸν Αὔγουστον τοῦ παρελθόντος ἔτους τὸ ἐν Κων)πόλει Γενικὸν Προξενεῖον συνέλεξε τριάκοντα περίπου ἀνταλλάξιμα ὀρφανὰ τῶν ἐκεῖ Ὀρφανοτροφείων — ἐξ αὐτῶν τὰ 10 ἦσαν κορίτσια— καὶ τὰ ἀπέστειλεν εἰς τὰς Ἀθήνας, εἰς παραλαβὴν τοῦ Ὑπουργείου Προνοίας, κατόπιν προσυνεννοήσεως, μέσῳ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, ὅτι τὰ ἄρρενα ὀρφανὰ θὰ ἐτοποθετοῦντο εἰς τὰ τεχνικὰ συνεργεῖα τοῦ Ναυστάθμου, ὅπως εἶχε πράγματι γίνει μὲ μίαν προγενεστέραν ἀποστολήν, τῆς ὁποίας τὰ παιδιὰ ὄντως ἐτοποθετήθησαν ἀμέσως εἰς τὰ ἐν λόγῳ συνεργεῖα, καὶ ἔγιναν ἤδη τεχνῖται. Τὰ παιδιὰ παρελήφθησαν ἀπὸ ὑπάλληλον τοῦ ὑπουργείου, ἐτοποθετήθησαν ἐπί τινας ἡμέρας φύρδην - μίγδην εἰς κάποιο ξενοδοχεῖον καὶ κατόπιν μετεφέρθησαν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἐν λόγῳ ὑπαλλήλου, παρὰ τὸν Σταθμὸν Πελοποννήσου. Μετά τινα καιρόν, ἐνοικιασθείσης τῆς οἰκίας αὐτῆς, τὰ παιδιὰ ἀφέθησαν εἰς τοὺς δρόμους. Μόνον τρία ἢ τέσσαρα ἐξ αὐτῶν ἐτοποθετήθησαν ὁπωσδήποτε κάπως ἀσφαλῶς— ἓν εἰς τὸ Ἀγροτικὸν Οἰκοτροφεῖον Τατοΐου, ἓν εἰς τὸ Ἄσυλον Ἀνιάτων, ὡς τυφλόν, ἕνα κορίτσι εἰς τὴν Λάρισαν ὡς ὑπηρέτρια καὶ ἓν ἄλλο εἰς μίαν ἐπαρχίαν τῆς Στερεᾶς. Τὰ ἄλλα, μείναντα χωρὶς πόρον ζωῆς εἰς τοὺς πέντε δρόμους, εἶχαν τὴν τύχην τῶν ἐγκαταλελειμμένων: τὰ κορίτσια ἐπῆραν τὸν δρόμον τῆς ἀπωλείας· τὰ ἀγόρια ἐζήτησαν ἕνα κομμάτι ψωμὶ εἰς γκαράζ, εἰς σιδηρουργεῖα, εἰς φούρνους, ἀμειβόμενα γλισχρότατα καὶ μόλις φυτοζωοῦντα ὑπὸ τρομακτικὰς συνθήκας. Ἄλλα ἠλήτευσαν, ἐπανειλημμένως σταλέντα εἰς τὸ Ἐφηβεῖον. Τρία ἢ τέσσαρα ἐξηφανίσθησαν ἐντελῶς, ἀποθανόντα κατὰ πᾶσαν πιθανότητα. Ἐπανειλημμέναι ἐνέργειαι ἀνθρώπων ποὺ ἐπληροφορήθησαν κατὰ τύχην τὴν τραγῳδίαν αὐτήν, ὅπως τὸ Κράτος ἀναγνωρίσῃ τὴν εὐθύνην του καὶ σπεύσῃ νὰ τὰ περισυλλέξῃ καὶ τὰ δεχθῇ εἰς τὰ συνεργεῖα τοῦ Ναυστάθμου, ἔμειναν ἄγονοι, καίτοι ἠσχολήθη ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως αὐτῆς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον πρὸ καιροῦ. Καὶ ἡ τραγῳδία συνεχίζεται ἐπαισχύντως.

Η ΕΥΠΡΕΠΕΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ Ἡ μεγάλη ἐπιτροπὴ τὴν ὁποίαν θὰ συστήσῃ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν διὰ τὸν καλλωπισμόν, τὴν εὐπρέπειαν, τὴν καθαριότητα, τὴν κίνησιν καὶ τὴν ὑγείαν τῶν Ἀθηνῶν εἶνε ἓν βῆμα πρὸς τὴν λῆψιν, ἐπὶ τέλους, ὁριστικῶν μεθοδικῶν ἀποφάσεων διὰ νὰ παύσῃ ἡ πρωτεύουσα νὰ εἶνε χωριό. Ἀλλὰ διατί, πρὸς Θεοῦ, τόσον πολυμελὴς ἐπιτροπή, ἀπὸ ἐπισήμους καὶ ἰδιώτας, εἰδικοὺς καὶ ἀνιδέους; Ἡ σύστασις, κάθε τόσον, μιᾶς πολυμελοῦς ἐπιτροπῆς διὰ τὴν λύσιν τῶν ζωτικωτέρων προβλημάτων τῆς χώρας μᾶς φοβίζει. Δὲν ἔχει τὸ Κράτος αὐτὸ τοὺς εἰδικούς του καὶ τὴν δύναμιν ν' ἀναλάβῃ μίαν πρωτοβουλίαν καὶ νὰ ἐκτελέσῃ μίαν ἀπόφασιν χωρὶς νὰ παραδέρνῃ μὲ τὰς γνώμας καὶ τὰ σχέδια τῶν στρατιῶν κάθε αὐτοχειροτονήτου εἰδικοῦ καὶ μὲ τὰς θεωρίας κάθε τολμηροῦ οὐρμπανιστοῦ;

Ἡ καλυτέρα λύσις διὰ τὴν εὐπρέπειαν τῆς πόλεως εἶνε νὰ διατεθοῦν χρήματα καὶ νὰ ἀποφασισθῇ ἡ ἐκτέλεσις τῶν στοιχειωδῶν μέτρων ὑγείας καὶ καθαριότητος εἰς τὴν ὄζουσαν πρωτεύουσαν τῆς Ἑλλάδος.

ΔΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΕΝΤΥΠΩΣΕΩΣ Πολὺ φοβούμεθα ὅτι εἰς τὸ ζήτημα τοῦ τιμαρίθμου τῶν σιδηροδρομικῶν, ἡ Κυβέρνησις παρασύρεται εἰς τὸν κατήφορον τῆς ἐντυπωσιακῆς ἐπιμονῆς καὶ τοῦ πείσματος. Ὁ ἁρμόδιος ὑφυπουργὸς κ. Ἀβραὰμ διετείνετο, μετὰ τὸ προτελευταῖον ὑπουργικὸν συμβούλιον εἰς τὸ ὁποῖον εἶχεν ἐξετασθῆ τὸ ζήτημα, ὅτι ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῆς ζητουμένης ὑπὸ τῶν σιδηροδρομικῶν ἐκτιμήσεως τοῦ τιμαρίθμου καὶ τοῦ καθοριζομένου ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου εἶναι ἐλαχίστη. Ἂν τοῦτο εἶναι ἀληθές, οἱ σιδηροδρομικοὶ δὲν ἔχουν βεβαίως κανένα λόγον νὰ φθάσουν εἰς ἀπεργίαν — ἀσχέτως τοῦ ὅτι οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς τοὺς σιδηροδρόμους τοῦ ἑλληνικοῦ κράτους δὲν ἔχουν κανένα πρὸς τοῦτο δικαίωμα. Κατὰ συνέπειαν, μόνον ὁ κακὸς χειρισμὸς τοῦ ζητήματος θὰ ἠδύνατο νὰ ἐξωθήσῃ τὰ πράγματα μέχρι τῆς ἀπεργίας. Ἀποτελεῖ δὲ κατὰ τοῦτο σφάλμα ἡ ἐπιμονὴ τῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν ἰδικήν της ἐκτίμησιν τοῦ τιμαρίθμου: διότι γίνεται, — ὅπως πολὺ φοβούμεθα, —διὰ λόγους μᾶλλον ἐντυπωσιακούς, διὰ νὰ μὴ κλονισθῇ δηλ. ἡ κυβερνητικὴ ἄποψις περὶ συνεχοῦς πτώσεως τοῦ τιμαρίθμου, εὐθηνίας τῆς ζωῆς κλπ. Ἀλλ' εἰς ζητήματα ζωῆς, ὅπως τὸ προκείμενον δι' ὡρισμένην τάξιν ἀνθρώπων, ἡ τακτικὴ αἰτία τῶν μεγαλοπρεπῶν ἐντυπώσεων ἠμπορεῖ νὰ ὁδηγήσῃ εἰς τραγικότητας αἱ ὁποῖαι δὲν θὰ εἶναι καθόλου μεγαλοπρεπεῖς. Καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν θὰ συντελέσουν καθόλου εἰς πραγματικὴν πτῶσιν τοῦ τιμαρίθμου, εἰς τὴν ὁποίαν καὶ μόνην, ἀντὶ πάσης ἐντυπώσεως, ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ τείνῃ ἡ Κυβέρνησις.

Η ΠΑΡΑΓΚΕΣ Πρέπει, ἆρά γε, νὰ χειροκροτήσωμεν, διότι, ἐπὶ τέλους, ἐπετελέσθη ὁ ἆθλος τῆς ἄρσεως τῶν ἀθλίων παραγκῶν ἀπὸ τὴν ὁδὸν Ἀθηνᾶς, κατόπιν μακροετῶν συζητήσεων καὶ ἀναβολῶν; Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ ἄγος ἤρθη καὶ πρέπει νὰ ἐλπίσωμεν ὅτι βαθμηδὸν θ' ἀπαλλαγῇ ἡ πόλις ὁλόκληρος ἀπὸ τὴν παραγκοπηγίαν. Ἀλλά, πρὸς Θεοῦ, διατί ἐπιτρέπεται ἡ πῆξις νέων παραγκῶν; Εἰς τὴν ὁδὸν Ἀκαδημίας ἱδρύθη μία νέα παρὰ τὸ Στρατοδικεῖον, εἰς τὸ σχετικῶς στενὸν πεζοδρόμιον — ἀσχημία ἀπερίγραπτος εἰς ἕνα σημεῖον τῆς πόλεως ποὺ ἔχει ἀξιώσεις κάποιου πολιτισμοῦ.

ΑΙ ΘΟΡΥΒΟΥΣΑΙ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑΙ Τὸ μέτρον τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως νὰ καταδιώξῃ τὰς μοτοσυκλέττας αἱ ὁποῖαι δὲν ἔχουν ἐφοδιασθῆ μὲ «σιλανσιὲ» εἶνε ἀπολύτως σκόπιμον. Ἀποτελεῖ ἄλλως τε κατάφωρον ἀδικίαν ἡ αὐστηρὰ τιμωρία σωφὲρ διότι ἐθορύβησεν, ἐνῷ αἱ μοτοσυκλέτται ἀφίνοντο ἐλεύθεραι νὰ ἀναστατώνουν συνοικίας ὁλοκλήρους μὲ θορύβους ποὺ ἐθύμιζαν κάποτε ραγδαῖα πυρὰ πολυβόλων. Ἰδίως τὰς μεσημβρινὰς ὥρας ἡ διάβασις ὁμάδος μοτοσυκλεττῶν ἐσήκωνεν ἐπὶ ποδὸς κοιμωμένους καὶ μὴ οἱ ὁποῖοι εἶχον ἐξαντλήσει κάθε μέσον διὰ νὰ ληφθῇ ἕνα μέτρον πρὸς περιορισμὸν τοῦ θορύβου. Ἔστω καὶ ἀργά, τὸ μέτρον ἐλήφθη, καὶ ὁ ὕπνος τῶν συμπολιτῶν θὰ περιφρουρηθῇ.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Συμφιλίωσις

Ἡ Λιλὴ εἶνε κακιωμένη. Γιατί; Δὲν ὑπάρχει γιατί, ἢ μᾶλλον ὑπάρχουν τόσα πολλά! Ζέστη, νεῦρα, μοδίστρες, ζήλεια, ἀνία. Εἶχε τόσο μονότονο νὰ εἶνε καλὸς κανείς!

Ἡ Λιλὴ εἶνε κακιωμένη καὶ ξαπλωμένη ἀερίζεται.

—Τί τρομερὸ πάλι κι' αὐτό, Λιλή!... Δύο χιλιάδες σκοτωμένοι, πέντε χιλιάδες τραυματίαι, ὁλόκληρες ἐπαρχίες ἐρείπια...

Ἡ Λιλὴ δὲν ἀπαντᾷ. Ἀερίζεται μὲ περισσότερη δύναμι καὶ τὸ πόδι της κτυπᾷ νευρικὰ τὸ πάτωμα. Οἱ σεισμοὶ δὲν εἶνε μόνον στὴν Ἰταλία!

—Πᾶμε αὔριο στὴν Γλυφάδα, Λιλή; Θὰ βροῦμε συντροφιά, πιστεύω, κι' ὕστερα ἀπὸ τὸ λουτρό, τρῶμε κι' ὅλας...

Ἡ Λιλὴ σιωπᾷ. Κυττάζει μ' ἐξαιρετικὴ ἐπιμονὴ τὸ ταβάνι, ξεφυσῶντας σὰν ταῦρος.

—Ξέρεις, Λιλή... Εἶδα χθὲς ἕνα καπελλάκι ἴδιο τὸ δικό σου. Φαίνεται πῶς ἡ μόδα σου ἔπιασε...

Ἡ Λιλή, μασᾷ ἕνα κομματάκι χαρτὶ ἀπὸ τὴν γωνιὰ τῆς ἐφημερίδας.

—Λιλή, μὴν τρῶς χαρτιά, καὶ μάλιστα ἀπὸ ἐφημερίδα. Αὐτὸ εἶνε πολὺ ἀνθυγιεινό.

Ἡ Λιλὴ ἄνευ ἀπαντήσεως κατακομματιάζει ὁλόκληρη τὴν γωνία...

—Λιλή! Τί θὰ φᾶμε ἀπόψε;

Ἡ Λιλὴ ποὺ θὰ ἐσκύλιαζε ἄλλοτε, τώρα σιωπᾷ.

—Μά, Λιλίκα μου! Δὲν θὰ μιλήσῃς ἐπὶ τέλους; Τί ἔχεις; Τί σοῦ ἔκανα; Δὲν πιστεύω νὰ θέλῃς καὶ σὺ νὰ χωρίσουμε ὅπως οἱ Δέλτα. Ξέρεις; Χωρίζουν!

—Ἀλήθεια; Χωρίζουν ἐπὶ τέλους; Ἄνοιξε ἐπὶ τέλους τὰ μάτια του ὁ Τάκης; Γιὰ πές μου; Τί καινούργιο ἔμαθες;

Ὤ! Ἂν ἔλειπε καὶ ἡ περιέργεια, τί θλιβερὴ θὰ ἦταν ἡ ζωή!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Αἱ Ἀθῆναι ἡ θερμοτέρα πόλις

Καὶ χθὲς ἡ ζέστη ἦτο εἰς ὅλην τὴν ἔντασίν της. Ἡ μικροτέρα θερμοκρασία ἦτο 30 καὶ ἡ μεγίστη 36 καὶ 7. Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ Ἀστεροσκοπείου ὁ καύσων εἰς τὰς Ἀθήνας ἦτο χθὲς μεγαλύτερος ἀπὸ τὰ ἄλλα μέρη τῆς Ἑλλάδος. Οὕτω ἡ θερμοκρασία ἦτο ὡς ἑξῆς:

Εἰς τὴν Κέρκυραν 27 βαθμούς, Θεσσαλονίκην 27, Σέρρας 26, Ἀλεξανδρούπολιν, 27, Ἰωάννινα 24 Λάρισαν 29, Βόλον 26, Μεσολόγγιον 28, Ζάκυνθον 27, Σκῦρον 27, Καλάμας 27, Ἡράκλειον 31 καὶ Χανιά 27.

Εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἡ θερμοκρασία εἶχεν ὡς ἑξῆς: Εἰς τὸ Βελιγράδιον 19 βαθμοί, Βιέννην 16, Ρώμην 22, Νεάπολιν 22, Κωνσταντινούπολιν 24, Ἀλεξάνδρειαν 28, Κύπρον 31, Μάλταν 24, Τύνιδα 24, Παρισίους 16, Λυὼν 15, Ἄγκυραν 26, Ἀδριανούπολιν 23, Ὀδησσὸν 25, Βαλένθια 23, Βερολῖνον 16, Ἀμβοῦργον 16, Μόναχον 14, Φραγκφούρτην 15, Λονδῖνον 16, Στοκχόλμην 20, Ἀλγέριον 24, Μπιζέρταν 24.

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη καὶ κυκλοφορεῖ εἰς κομψὸν τομίδιον πρωτότυπος μονογραφία τοῦ κ. Θ. Φ. Παπακωνσταντίνου περὶ τῆς γεωγραφίας, τῆς ἱστορίας καὶ τῆς βυζαντινῆς τέχνης τῆς Καστορίας, ὑπὸ τὸν τίτλον: «Ἡ Καστορία, γεωγραφία, ἱστορία, τέχνη». Τὸ βιβλίον κοσμεῖται καὶ ὑπὸ εἰκόνων, χαρτῶν καὶ σχεδίων.

Ἐκπνωοῦσαι φυσιογνωμίαι

Παῦλος Καρολίδης

Ὁ ἀποθανὼν τὴν προπαρελθοῦσαν νύκτα καθηγητὴς τῆς Ἱστορίας ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ Παῦλος Καρολίδης ἐγεννήθη τῷ 1849 εἰς τὸ Ἀνδρονίκειον τῆς Καππαδοκίας. Ἐσπούδασεν εἰς τὴν Μεγάλην τοῦ Γένους Σχολὴν καὶ εἰς τὴν Εὐαγγελικὴν τῆς Σμύρνης. Φοιτητής, ἀργότερον, ἐστάλη ὑπὸ τοῦ βαρώνου Σίνα εἰς Γερμανίαν, ὅπου ἀνηγορεύθη διδάκτωρ τοῦ ἱστορικοῦ Πανεπιστημίου τῆς Τυβίγγης. Ἐσπούδασεν ἐπίσης καὶ εἰς ἄλλα γερμανικὰ Πανεπιστήμια, τοῦ Μονάχου καὶ τοῦ Στρασβούργου.

Ἐπιστρέψας, διωρίσθη πρῶτον εἰς Κωνσταντινούπολιν καὶ εἶτα εἰς τὴν Εὐαγγελικὴν Σχολήν, διατηροῦσαν τότε ὅλην τὴν αἴγλην της μεταξὺ τῶν γυμνασίων τοῦ ἔξω Ἑλληνισμοῦ, ὅπου καὶ ἐδίδαξεν ἀπὸ τοῦ 1875 μέχρι τοῦ 1886. Ἀργότερον διωρίσθη καθηγητὴς εἰς τὸ Πρακτικὸν Λύκειον Ἀθηνῶν, κατόπιν ἔγινεν ὑφηγητὴς τῆς ἱστορίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον καὶ τῷ 1893 τακτικὸς καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Ἀθηνῶν.

Τῷ 1908, ἀνακηρυχθέντος τοῦ Συντάγματος ἐν Τουρκίᾳ, τὸ ὁποῖον ἐπέτρεψε τὴν ἀντιπροσώπευσιν ὅλων τῶν διαβιούντων εἰς τὴν ὀθωμανικὴν αὐτοκρατορίαν ἐθνικῶν στοιχείων, οἱ Ἕλληνες τῆς Σμύρνης ὑπέβαλαν καὶ ὑπεστήριξαν τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ Παύλου Καρολίδη διὰ τὴν ἑτέραν τῶν δύο ἑλληνικῶν βουλευτικῶν ἑδρῶν τοῦ βιλαετίου Ἀϊδινίου εἰς τὴν τουρκικὴν Βουλήν. Ἡ ὑποψηφιότης τοῦ Καρολίδου εἶχε προκαλέσει τότε μέγαν σάλον ἐν Σμύρνῃ, ἠπειλήθη δὲ σύρραξις μεταξὺ τοῦ ἑλληνικοῦ στοιχείου καὶ τῶν τουρκικῶν ἀρχῶν, αἱ ὁποῖαι ἠθέλησαν ν' ἀποκλείσουν δι' ἀστυνομικῆς ζώνης τὸν περίβολον τῆς Μητροπόλεως τῆς Ἁγίας Φωτεινῆς, ὅπου συνεδρίαζαν τὰ δύο κοινοτικὰ σώματα διὰ νὰ λάβουν ἀποφάσεις περὶ τῆς πρωτοβαθμίου ἐκλογῆς. Ἡ σύρραξις ἀπεσοβήθη, διότι οἱ Τοῦρκοι ὑπεχώρησαν ἐν τέλει εἰς τὴν ἐπιμονὴν τοῦ ἑλληνικοῦ στοιχείου, τὸ ὁποῖον ἐξέλεξε πανηγυρικῶς ὡς ἀντιπρόσωπόν του τὸν ἀείμνηστον καθηγητήν. Ἀτυχῶς, τὰ μετέπειτα γεγονότα καὶ ὁ ἐπακολουθήσας Βαλκανικὸς πόλεμος δὲν ἐπέτρεψαν τὴν ἐν αὐτῇ τῇ τουρκικῇ Βουλῇ δικαίωσιν τῶν πολιτικῶν προβλέψεων τοῦ Παύλου Καρολίδη, ὁ ὁποῖος, τῷ 1912, ἐκραγέντος τοῦ πολέμου κατὰ τῆς Τουρκίας, ἀνεχώρησεν εἰς Γερμανίαν. Ἀκολούθως ἐπανῆλθε πάλιν εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις θέσιν του, εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, ὅπου καὶ παρέμεινε μέχρι τῆς ἐκκαθαρίσεως τὴν ὁποίαν ἐνήργησεν ἡ τότε Κυβέρνησις Βενιζέλου, ἐπαναδιορισθεὶς κατόπιν ἕως οὗ κατελήφθη ὑπὸ τοῦ ὁρίου τῆς ἡλικίας.

Τὰ ἔργα τοῦ Καρολίδου εἶνε πολλά. Κάτοχος, πλὴν τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς, καὶ τῆς γερμανικῆς καὶ τῆς ἀραβικῆς καὶ τῆς τουρκικῆς, συνέγραψε καὶ γερμανιστὶ καὶ τουρκιστί. Γερμανιστὶ μὲν τὰ «περὶ ἀνατολικῶν καὶ ἑλληνικῶν μύθων καὶ χριστιανικῶν παραδόσεων», τὰς «παρατηρήσεις εἰς τὰς ἀρχαίας μικρασιατικὰς γλώσσας» καὶ ἡ «Σπάρτη τῆς Λυκίας». Εἰς τὸ δεύτερον βιβλίον περιλαμβάνεται καὶ ἡ περίφημος διατριβὴ περὶ «Ἀνθεστηρίων».

Τουρκιστὶ ἐξέδωκε τὴν ἱστορίαν τοῦ βυζαντινοῦ Κριτοβούλου εἰς μετάφρασιν τὴν ὁποίαν τῷ ἐζήτησεν ὁ Σουλτᾶνος Μουρὰτ ὁ Ε'. Ἐπίσης ἐξέδωκε τουρκιστὶ καὶ ἱστορίαν τοῦ ἑλληνικοῦ κράτους τοῦ Βυζαντίου μέχρι τῆς ἱδρύσεως τοῦ ὀθωμανικοῦ.

Ἐκ τῶν ἑλληνικῶν ἔργων τοῦ Καρολίδη τὰ γνωστότερα εἶνε: Τὰ «Καππαδοκικά», τὰ βιβλία ΙΒ' καὶ ΙΔ' τοῦ Στράβωνος, ἡ εἰσαγωγὴ εἰς τὴν «Ἱστορίαν τοῦ ΙΘ' αἰῶνος» τρίτομος. Κατόπιν ἔγραψε τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν παγκόσμιον ἱστορίαν, τὴν ὁποίαν, δίτομον ἐν ἀρχῇ, συνεπλήρωσε διὰ δύο ἄλλων τόμων, ὕστερον. Ἀπὸ τοῦ 1921 ἤρχισε νὰ ἐκδίδῃ τὴν «Σύγχρονον Ἱστορίαν τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν λοιπῶν λαῶν τῆς Ἀνατολῆς», τῆς ὁποίας μέχρι σήμερον ἔχουν ἐκδοθῆ ἑπτὰ τόμοι, ὁ ὄγδοος δὲ θὰ ἐκδοθῇ ὡς συνέχεια τῆς νέας ἐκδόσεως τῆς Ἱστορίας τοῦ Παπαρρηγοπούλου.

Τῷ 1925 ἐξεδόθη ἡ «Ἱστορία τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῆς πτώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως μέχρι τῆς ἀφίξεως τοῦ Βασιλέως Γεωργίου Α'». Ἀλλ' ἐκτὸς τῶν μεγάλων αὐτῶν ἔργων τοῦ Καρολίδη, ὑπάρχει καὶ πλῆθος διατριβῶν του καὶ μονογραφιῶν δημοσιευθεισῶν εἰς διάφορα περιοδικά: «Μελέτη περὶ τῆς ἑλληνικῆς καταγωγῆς τῶν ὀρθοδόξων Χριστιανῶν τῆς Συρίας καὶ τῆς Παλαιστίνης», ἡ «Ἑλληνικὴ Βασιλεία ὡς ἐθνικὴ ἰδέα», ὁ «Γερμανικὸς φιλελληνισμός», περὶ τοῦ «Ἁγίου Τάφου», ἡ μονὴ τῆς «Κρυπτοφέρρης», περὶ τοῦ «Ἀκρίτα», ἔλεγχος τῶν θεωριῶν τοῦ Ἀμερικανοῦ Φέργκουσσον.

Μετέφρασε τέλος διὰ τὴν μεγάλην βιβλιοθήκην Μαρασλῆ τὴν ἱστορίαν τοῦ Χέρτσμπεργκ, ὑπῆρξε δὲ ἐκ τῶν στυλοβατῶν τῆς ἑταιρείας πρὸς διάδοσιν τῶν ὠφελίμων βιβλίων.

Ἡ κηδεία τοῦ Παύλου Καρολίδου ἔγινε χθὲς τὴν 5 μ.μ. ἐκ τοῦ ναοῦ τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς. Παρηκολούθησαν αὐτὴν ὁ Πρύτανις, οἱ Πανεπιστημιακὴ Σύγκλητος καὶ οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου, τὰ μέλη τοῦ διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας τῶν Φίλων τοῦ Λαοῦ, πολλοὶ φοιτηταὶ καὶ πολὺς κόσμος τῶν γραμμάτων.

Στεφάνους κατέθεσαν ἐπὶ τοῦ νεκροῦ ὁ κοσμήτωρ τῆς φιλοσοφικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καθηγητὴς κ. Σκάσσης, ὅστις καὶ ἐξεφώνησε τὸν ἐπικήδειον ἐκ μέρους τοῦ ἀνωτάτου ἱδρύματος, ὁ κ. Ι. Μεσολωρᾶς, πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας τῶν Φίλων τοῦ Λαοῦ καὶ ἄλλοι. Ἡ σημαία τοῦ Πανεπιστημίου ἀνηρτήθη μεσίστιος.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἐπιτίμου καθηγητοῦ τοῦ Ἐθν. Πανεπιστημίου Παύλου Καρολίδου ὁ «Ἐθνικὸς Σύνδεσμος» διὰ ψηφίσματός του ἐξεδήλωσε τὴν θλῖψιν αὐτοῦ ἐπὶ τῇ στερήσει ἐπιφανοῦς συνεργάτου.

Διεθνὴς Ὀρνιθοκομικὴ Ἔκθεσις

Εἰς τὸ Λονδῖνον, ὅπου συνεδριάζει κατ' αὐτὰς τὸ Διεθνὲς Ὀρνιθοκομικὸν Συνέδριον, τοῦ ὁποίου μετέχουν ἑξήκοντα καὶ ἓν Κράτη, ἤνοιξε τὰς πύλας της καὶ διεθνὴς σχετικὴ ἔκθεσις, καταρτισθεῖσα ἐκ τῶν ἐκθεμάτων τῶν διαφόρων χωρῶν. Ἀνωτέρω: μερικὰ περίεργα δείγματα πετεινῶν καὶ ὀρνίθων.

Αἱ χθεσιναὶ Ἱπποδρομίαι

Παρὰ τὸ ἐργάσιμον τῆς ἡμέρας, αἱ χθεσιναὶ ἱπποδρομίαι ἐσημείωσαν ἀρκετὴν ἐπιτυχίαν, ὀφειλομένη, ἄλλως τε, εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ἦσαν μὲ τὰς σημερινὰς αἱ τελευταῖαι τῆς περιόδου. Αἱ ἀποδόσεις ἦσαν καλαὶ καὶ ἱκανοποιητικαί. Τὰ σύνθετα ἀπέδωσαν τὸ μὲν πρῶτον Μασχοὺρ — Φουτπρὶντ 1423 δρχ. τὸ δὲ δεύτερον Μοσχάνι—Παλληκάρι 1495 δρχμ. Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Εἰς τὴν πρώτην ἱπποδρομίαν ἑλληνικῶν καὶ ἀγγλοαραβικῶν, ἀπόστασις 1600 μ. ἐνίκησεν ὁ Σουλτὰν τοῦ κ. Αὐγερινοῦ (14-10), δεύτερος ὁ Μὰξ τοῦ κ. Σταυρινοῦ (10).

Εἰς τὴν δευτέραν, ἀραβικῶν ἵππων ἀπόστ. 1500 μ. ἐνίκησεν ὁ Μασχοὺρ τοῦ κ. Παούρη μὲ τὸν Κουντουριώτην (24-11), δεύτερος ὁ Μπυσσὰν τοῦ κ. Ν. Χατζηαποστόλου (11)1.

Εἰς τὴν τρίτην ἀγγλικῶν, ἀπόστασις 1600 μ. ἐνίκησεν ὁ Φουτπριντ (61-16), δεύτερος ὁ Λὰ Καΐγ (11) καὶ τρίτη ἡ Μαριονὲτ (13).

Εἰς τὴν τετάρτην, ἀγγλικῶν, ἀπόστασις 1500 μ. ἐνίκησεν ὁ Ντόνο τοῦ κ. Νομικοῦ μὲ τὸν Σταυρινὸ (22).

Εἰς τὴν πέμπτην, ἀραβικῶν, ἀπόστασις 1600 μ. ἐνίκησεν ὁ Μποραὰ μὲ τὸν Γοῦτλαν (34-15), δεύτερος ὁ Μογκούλ τοῦ κ. Παυλίδη (15) καὶ τρίτος ὁ Χαλὴμ τοῦ κ. Παπαμιχάλη (22).

Εἰς τὴν ἕκτην, ἀραβικῶν, ἀπόστασις 1200 μ. ἐνίκησεν ὁ Μοχάνι τῆς δ-δος Δήμου μὲ τὸν Ὅμηρο (53-10), δεύτερος ὁ Κατακὶτ τοῦ κ. Θ. Ζαΐμη (10) καὶ τρίτος ὁ Κίλεμπο τοῦ κ. Ἀρεβιὰν (10).

Εἰς τὴν ἑβδόμην, ἑλληνικῶν, ἀπόστασις 1500 ἐνίκησεν ὁ Παλληκάρι τοῦ κ. Καλαμάρη μὲ τὸν Γοῦτλαν (55-15), δεύτερος ὁ Τριτσιμίδας τῆς κ. Σακελλαρίδη (18) καὶ τρίτος ἡ Μαρίτσα (16).

— Αἱ σημεριναὶ Ἱπποδρομίαι

Τὸ πρόγραμμα τῶν σημερινῶν τελευταίων ἱπποδρομιῶν τῆς περιόδου ἔχει καταρτισθῆ ὡς ἑξῆς:

Πρώτη ἱπποδρομία. Ἔπαθλον Ὑπάτης δρχμ. 20.000. Ἵπποι ἑλληνικοί. Ἀπόστασις 1200 μ.— Βλάμης 60, Κατεργαράκος 54 1)2 Βέλος 45, Τριτσιμίδας 40, Ἄθως 40, Μαρίτσα 40.

Δευτέρα ἱπποδρομία. Ἔπαθλον Χάδρας δρχμ. 15.000. Ἵπποι ἀραβικοί. Ἀπόστασις 1200 μ.— Μαντάμπ 58, Σαμπὶρ 54 1)2, Σαίκσπηρ 52, Ναζὴμ 49 1)1, Λιζὰζ 45 1)2, Μπὸν Ἀμὶ 45 1)1.

Τρίτη ἱπποδρομία. Ἔπαθλον Σεμιράμιδος δρχμ. 25.000. Ἵπποι ἀραβικοί. Ἀπόστασις 1600 μ.— Γκαρνοὺκ 60, Ἀουαντ 57 1)2, Ἄμπου Σουφιὰν 52, Σουάλιμ 51 1)2, Οὐάλιντ 48, Γκιάντ 47 1)2, Ἀτὲς 46, Ἀλμάζα 45.

Τετάρτη ἱπποδρομία. Ἔπαθλον Πυθαγόρα δρχμ. 20.000. Ἵπποι ἀγγλοαραβικοί. Ἀπόστασις 1500 μ.—Μπὸμπ Μέλτων 58, Μέϊτ δφ Ἤτζεπτ 51 1)2, Ἀντελάντ 47.

Πέμπτη ἱπποδρομία. Ἔπαθλον Ὀλυμπίας δρχμ. 30.000. Ἵπποι ἀγγλικοί. Ἀπόστασις 1600 μ.— Φὰρ Νὸρθ 58, Γκλὰντ Ἀΐ 55, Ρανάνκουλους 53, Ἄϊσμαν 50 1)2, Ρὲν Ἐλισάβετ 49 1)2, Τσάντος 48, Ντοῦνο 47, Κρύσταλ Μπὼλ 45 1)2.

Ἕκτη ἱπποδρομία. Ἔπαθλον Χελστὰν δρχμ. 20.000. Ἵπποι ἀραβικοί. Ἀπόστασις 1600 μ.— Μερσὰντ 58, Μοχάνι 56 1)2, Ναουαρ Ἐλ Φοὺλ 56 1)2, Ράντι 55, Μπουρχὰν 55, Κίλεμπο 54 1)2, Μπόζος 52, Βάζελ 52, Μασχοὺρ 51, Πετὶ Μπλὲ 50, Χαΐ Τζίγκς 49, Χαρίσα 47.

Ἑβδόμη ἱπποδρομία. Ἔπαθλον Πανὸς δρχμ. 25.000. Ἵπποι ἀγγλικοί. Ἀπόστασις 1600 μ.—Κρύσταλ Μπὼλ 60, Φουτπρὶντ 59, Μποχάρα 58 1)2, Λὰ Καΐγ 57, Αὐτόλυκος 54 1)2, Μαριονὲτ 51 1)2, Οὐάϊ Νὸτ 53, Μάουνταιν Πὰς 51 1)2, Μπίγκ Ντρὰμ 47.

Ὁ Τουρισμὸς καὶ ἡ Κέρκυρα

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Τουρισμοῦ ἐνέκρινε τὰ συμπεράσματα εἰς τὰ ὁποῖα κατέληξαν διὰ τῆς ἐπὶ τόπου μελέτης οἱ μεταβάντες εἰς Κέρκυραν κ.κ. Κωνστ. Μελᾶς Γενικὸς Διευθυντὴς καὶ Σ. Χιλιαδάκης τμηματάρχης.

Ἀπεφασίσθη ἡ μελέτη περὶ μετασκευῆς τοῦ Ἀχιλλείου εἰς ξενοδοχεῖον καὶ ἡ ἀνέγερσις περιπτέρου εἰς τὴν γραφικὴν τοποθεσίαν τῆς Παλαιοκαστρίτσας.

Ἡ μελέτη διὰ τὸ Ἀχίλλειον ἀφορᾷ καὶ τὴν ἐπισκευὴν τῶν κτιρίων αὐτοῦ.

Πρὸς ἐφαρμογὴν δὲ τοῦ περὶ Κερκύρας εὐρυτάτου Τουριστικοῦ προγράμματος ἱδρύεται ἐκεῖ Τοπικὸν Γραφεῖον τῆς Τουριστικῆς Ὑπηρεσίας.

Αἱ ἑορταὶ τοῦ Μπαϋρόϋτ

Ὁ Σίγκφριδ Βάγνερ, ὁ ὁποῖος, ὡς γνωστόν, προσεβλήθη ὑπὸ ἐγκεφαλικῆς συμφορήσεως κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν δοκιμῶν τοῦ «Τριστάνου καὶ Ἰζόλδης» τοῦ πατρός του, ἐξακολουθεῖ ν' ἀσθενῇ σοβαρῶς χωρὶς ἐλπίδα ταχείας βελτιώσεως τῆς ὑγείας του. Ὡς ἐκ τούτου θεωρεῖται βέβαιον ὅτι αἱ ἐφετειναὶ μουσικαὶ ἑορταὶ τοῦ Μπαϋρόϋτ θ' ἀναβληθοῦν. Ὁ Σίγκφριδ Βάγνερ εἶνε ἡλικίας 61 ἐτῶν.

Ἐκθέσεις

Ὑπενθυμίζομεν τὰ σημερινὰ ἐγκαίνια τῆς διαρκοῦς ἐκθέσεως Λαϊκῆς Βιοτεχνίας τῆς αἰθούσης Στρατηγοπούλου, λεωφ. Ἀμαλίας 10, ἄνω πάτωμα. Θὰ ἐκτεθοῦν γυναικεῖα φορέματα, τσάντες, μαξιλάρια, τραπεζομάνδηλα, παιδικὰ φορέματα, κεντήματα, βραχιόλια, σιγαροθῆκες, ζῶνες, κουτάλακια, κοπῆτες, κανάτες, φλυντζάνια, κανάτια, θυμιατά, τραπεζάκια, καρεκλάκια, βάζα, κουρτίνες καὶ ἄλλα διάφορα εἴδη ἀπὸ τὴν Ἀράχωβα, Μυτιλήνη, Μακεδονία, Σκόπελον, Ἤπειρον, Σκῦρον, τῶν ἐργαστηρίων Κοκκινιᾶς καὶ Ἀθηνῶν.

«Ἡ Μεγ. Ἑλληνικὴ Ἐγκυκλοπαίδεια»

Ἐκυκλοφόρησε τὸ ὑπ' ἀριθ. 243 τεῦχος (3ον τοῦ ΙΔ' τόμου), περιέχοντα ἀπὸ τῆς λ. κατοχυρωτικὸς μέχρι τῆς λ. κελλουλοΐτης ἄρθρα, 1055 τὸν ἀριθμόν, μεταξὺ τῶν ὁποίων τὰ περὶ Κατσαντώνη, Κατσώνη, Κάτω Χωρῶν, Καΰξερλιγκ, Καυκάσου, καυσίμων, καφὲ, Κάφρων, θεωρίας τῶν Κβάντα, Κέας, συμφώνου τοῦ Κέλλογκ κ. ἄ. Τὰ πραγματεύονται οἱ κ.κ. Γ. Γεωργαλᾶς, Κ. Γκιταράκος, Δ. Δρόσος, Δ. Ζώης, Γ. Κακριδῆς, Χ. Καπνουκάγιας, Γ. Κορομηλᾶς, Χ. Μάνθος, Δ. Μισυρλῆς, Π. Μπρατσιώτης, Κ. Παλαιολόγος, Δ. Πασχάλης, Θ. Χαριτάκης, Ι. Σαρρῆς, Ν. Σπυρόπουλος καὶ ὑπερογδοήκοντα ἄλλοι συνεργάται, ἐπιστήμονες καὶ λόγιοι. Τὸ τεῦχος κοσμοῦν 56 εἰκόνες, χάρται καὶ σχεδιάσματα.

Θέατρα

(Ἀπογευματιναὶ - Ἑσπεριναὶ)
ΜΟΓΚΑΝΤΟΡ (Ἐπιχείρ. Μακέδου). «Ρουκέττα 12 Ε. Λ.»
ΜΟΝΤΙΑΛ «Ἡ γυναῖκα μὲ τὰ χρυσᾶ»
ΑΘΗΝΑΙΟΝ (Ἐλευθ. Μουσικὴ Σκηνή). «Ἡ Ριρίκα μας».
ΕΝΤΕΝ (Θησεῖον) «Ἡ Λοβιτοῦρα».
ΛΑΪΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ (Παγκράτι). «Ἀγαπητικὸς Βοσκοπούλας».
ΛΑΟΥ «Ἔξω Ὅλα» (ἐπιθεώρησις).

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ «Ἐδῶ Πόλο Πέτρο».
ΑΙΓΚΛΟΝ «Ξύπνημα» ἠχητική.
ΑΙΓΛΗ (Ζάππειον) «Πτέρυγες».
ΑΚΡΟΠΟΛ «Οἱ 4 διάβολοι».
ΑΛΚΑΖΑΡ (ὁμιλ.) «Ἐρωτικὸ βάλς».
ΑΡΗΣ (Ἀχαρνῶν) «Μικρὸς ἀδελφός».
ΑΣΤΡΑ «Δόκτωρ Λάξ».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ «Κῆπος τοῦ Ἀλλάχ».
ΒΕΡΝΤΕΝ «Ἱππόται τῆς ἀρβύλας».
ΔΕΛΦΟΙ «Μπὲν Χοὺρ» ὁλόκληρον.
ΔΕΞΑΜΕΝΗ «Πύργος μαρτυρίου».
ΕΣΠΕΡΟΣ «Μοιραία ἀγάπη».
ΖΕΦΥΡΟΣ «Μυστηριώδης κυρία».
ΚΡΥΣΤΑΛ «Τὸ ξύπνημα».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ «Ἀπάχηδες Ἀθηνῶν».
ΚΥΨΕΛΗ «Λευκὴ Κόλασις».
ΚΩΣΤΑΚΗ (ὁμιλῶν) «Τσάρεβιτς».
ΛΟΥΞ. (Ἱπποκρ.) «Ἐπιβάτης.
ΛΟΥΞ (Ποδονίφτη) «Στὴ σελήνη»
ΛΟΥΝΑ-ΠΑΡΚ «Ἀδελ. Καραμαζὼφ»
ΛΟΥΞΟΡ «Γαμήλιος πέπλος».
ΜΑΓΕΙΑ «Ματωμένος Δρόμος»
ΜΑΜΟΥ «Κρυφὴ ἀγάπη».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ «Τραγοῦδι τῆς ἀγάπης»
ΟΑΣΙΣ (Ζάππειον). Βαριετέ.
Μ. ΖΑΠΠΕΙΟΝ «Παληὸς Ἀθηναῖος».
«Ὁποῖος ξαναπαντρεύεται».
ΠΑΛΑΣ «Ἀπάχηδες Ἀθηνῶν».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ «Γιὰ τὴν τιμή του».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ «Ἔρως καὶ Διάβολος».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ «Ἀβδοὺλ Χαμίτ».
ΠΕΡΟΚΕ «Παλήσατος τῆς ζωῆς».
ΠΕΤΣΑΛΗ «Καρτιὲ Λατέν».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ «Ἀργεῖ.

Καλλιθέα

ΕΤΟΥΑΛ (Θ. Β. Ἀργυροπούλου). «Νυμφίος ἀνύμφευτος».

Χαλάνδρι

ΘΙΑΣΟΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗ «Μαλλιὰ κουβάρια» κωμῳδία.

Ν. Φαλήρου

ΔΙΑΝΑ (Θ. Ἀργυροπούλου). «Ἡ θεία Γιοῦτα ἀπ' τὴν Καλκούτα».
ΜΟΝ ΜΠΕΓΚΕΝ (Ὀπερ. Ρούσσου). «Φαληρικὲς μηχανές».

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Κυριακὴν

(Ὥρα Ἀθηνῶν. - Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων).

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 7.45' μ.μ. Συναυλία. 8.30' μ.μ. Μουσική. 11 μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Βερολίνου.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (261 μ.) 10.15' μ. μ. Συναυλία μπάντας.

ΟΣΤΡΑΒΑ (263.4 μ.) 11.18' μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Μπρατισλάβας.

ΜΠΡΑΤΙΣΛΑΒΑ (278.8 μ.) 6 μ.μ. Συναυλία. 10 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ὑπὸ ὀρχήστρας. 11.18' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΚΟΖΙΤΣΕ (293 μ.) 11.15' μ. μ' Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Μπρατισλάβας.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307.1 μ.) 11 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ ὑπὸ τῆς ραδιοφρχήστρας.

ΜΠΡΙΝΟ (341.7 μ.) 7.15' μ.μ. «Ἀριεβ καὶ τραγούδια. 11.18' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Μπρατισλάβας.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (391 μ.) 7 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7.25' μ.μ. Ταγκό. 8 μ.μ. Διάφορες μελῳδίες. 8 μ.μ. Διάφορα σόλα. 9.15' μ.μ. Συναυλία συμφωνικῆς ὀρχήστρας. 10 μ.μ. Κομμάτια ἀπὸ διάφορες ὀπερέττες. Κατόπιν 1) Βιεννέζικη ὀρχήστρα, 2) Στρατιωτικὴ μουσική.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (349.2 μ.) 6.50' μ.μ. Ὀρχήστρα Ντινίκο. 7 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Σόλο πιάνο. 9.45' μ.μ. Τραγοῦδι τοῦ κ. Στεφάνοβιτς τῆς ρουμανικῆς ὄπερας. 10.15' μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολιοῦ κ. Τεοντορέσκο. 11.15' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΚΑΤΟΒΙΤΣΑ (403.7 μ.) 6.25' μ. μ. Συναυλία ἐκ Βαρσοβίας. 9.15' μ. μ. Συναυλία ἐκ Βαρσοβίας. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (418 μ.) 6.05' μ.μ. Συναυλία. 8.20' μ.μ. Μουσικὴ τζάζ, ξυλοφὸν καὶ τραγοῦδι. 11 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 6.30' μ.μ. Ἐθνικὰ τραγούδια. 9 μ.μ. Συναυλία ὑπὸ τοῦ ραδιοκουαρτέττου. 10 μ. μ. Τραγοῦδι. 11.15' μ.μ. Μεταβίβασις ἐκ διαφόρων σταθμῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ.

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6.30' μ.μ. Συναυλία. 7.15' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10 καὶ 02' μ.μ. «Φαβορίτα» ὄπερα.

ΠΡΑΓΑ (486.2 μ.) 5.15' μ.μ. Μετάδοσις συναυλίας ἐκ Μπρίνο. 7.15' μ.μ. Λαϊκὲς ἄριες καὶ τραγούδια τοῦ Μόζαρτ, Λόρτζιγκ, Φλότωφ. 9 μ. μ. Συναυλία κιθάρας. 10 μ.μ. Μουσικὴ πνευστῶν. 11.18 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Μπρατισλάβας.

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 8.30' μ.μ. Συναυλία. 9.40' μ.μ. «Πριμαρόζα» ὀπερέττα τοῦ Πιέτρι. Κατόπιν μουσικὴ χοροῦ.

Συνέδριον τῶν Ξενοδόχων

Τὸν προσεχῆ Νοέμβριον συνέρχεται εἰς τὰς Ἀθήνας τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς «Διεθνοῦς Συμμαχίας τῶν Ξενοδόχων». Τὸ Συμβούλιον τοῦτο θὰ ἔλθῃ εἰς ἐπαφὴν καὶ συνεργασίαν μετὰ τῶν διευθυνόντων Ἑλληνικὰς ξενοδοχειακὰς ἐπιχειρήσεις καὶ μετὰ τοῦ Αὐτονόμου Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ. Θὰ ἐπακολουθήσῃ ὀργάνωσις Συνεδρίου ἐν Αἰγύπτῳ, ἔνθα θὰ ἀντιπροσωπευθῇ καὶ ἡ Ἑλλάς.

Ἡ αὐριανὴ πρώτη τῶν βραβευθέντων μονοπράκτων

Αὔριον θὰ παιχθοῦν εἰς τὸ «Λαϊκὸν Θέατρον» Παγκρατίου τὰ βραβευθέντα μονόπρακτα τοῦ Σαββιδείου θεατρικοῦ διαγωνισμοῦ.

Πρὸ τῆς παραστάσεως θ' ἀναγνώσῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς κριτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἀποτελεσθείσης ἀπὸ τοὺς κ.κ. Θ. Συναδινόν, Ἡλ. Βουτιερίδην καὶ Α. Κύρου, ὁ τελευταῖος εἰσηγητής.

Οἱ τίτλοι τῶν ἔργων τηροῦνται μυστικοί, τὰ δὲ ὀνόματα τῶν συγγραφέων θ' ἀνακοινωθοῦν μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς κρίσεως, ἀποσφραγιζομένων τῶν σχετικῶν φακέλλων παρὰ τοῦ προέδρου τῆς Ἑταιρείας Θεατρικῶν Συγγραφέων κ. Λιδωρίκη.

«Αἱ Ναυτικαὶ ἐπιχειρήσεις τοῦ 1821»

Ἐξεδόθη παρὰ τῆς Ναυτικῆς Ἐπιθεωρήσεως εἰς τεῦχος ἡ μελέτη τοῦ ἀντιπ)χου Π. Ν. Κ. Ἀλεξανδρῆ ὑπὸ τὸν τίτλον «Αἱ ναυτικαὶ ἐπιχειρήσεις τοῦ ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας ἀγῶνος 1821—1829». Ὁ τόμος οὗτος, ἐκτυπωθεὶς ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τῆς Ἑκατονταετηρίδος περιέχει πλὴν τῆς ἱστορικῆς ἀνασκοπήσεως τῶν κατὰ θάλασσαν γεγονότων τοῦ ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας ἀγῶνος καὶ σύντομον μελέτην τῶν δύο ἀντιπάλων ναυτικῶν, ἀπὸ ἀπόψεως συγκροτήσεως ὑλικοῦ, προσωπικοῦ καὶ ὀργανώσεως, καθὼς καὶ κριτικὴν τῶν κατὰ θάλασσαν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων, ἀπὸ στρατηγικῆς καὶ τακτικῆς ἀπόψεως.

Ἐπίσης περιλαμβάνει διαφόρους εἰκόνας πλοίων συμμετασχόντων εἰς τὰς πολ. ἐπιχειρήσεις, σχέδια, χάρτας κλπ. διὰ τὴν διευκόλυνσιν τῆς κατανοήσεως τοῦ κειμένου.

Ὁ τόμος διετιμήθη εἰς δραχ. 50, εἰς τοὺς συνδρομητὰς τῆς Ν. Ἐλλάδος θὰ παρέχεται ἀντὶ δρ. 30 καὶ πωλεῖται εἰς τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα.

Ἀθλητισμὸς

— Ἡ σημερινὴ ἀγωνιστὴ κίνησις

Εἰς τὸ Σκοπευτήριον τῆς Πανελληνίου Σκοπευτικῆς Ἑταιρείας, παρὰ τὸν Ὑμηττόν, θὰ γίνουν σήμερον τὸ πρωῒ 8 1)2 π. μ. οἱ προαγγελθέντες σκοπευτικοὶ καὶ κυνηγετικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ τῶν ἡμετέρων σκοπευτῶν καὶ Ἄγγλων τοιούτων ἀξιωματικῶν, ἐκ τοῦ ἐν Φαλήρῳ ὁρμοῦντος ἀγγλικοῦ στόλου. Τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων περιλαμβάνει 3 ἀγωνίσματα, διὰ πολεμικοῦ τυφεκίου, διὰ πιστολίου καὶ διὰ κυνηγετικοῦ ὅπλου, ἀπὸ διαφόρων ἀποστάσεων. Θὰ μετάσχουν αἱ δύο ὁμάδες: ἑλληνικὴ καὶ ἀγγλική.

— Εἰς τὸ Στάδιον ἀρχίζουν σήμερον τὸ ἀπόγευμα οἱ ἐσωτερικοὶ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες κατατάξεως τοῦ Πανιωνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου. Διὰ τὴν πρώτην κατηγορίαν θὰ γίνουν οἱ δρόμοι 60, 80 καὶ 100 μέτρων καὶ διὰ τὴν δευτέραν οἱ 50, 60 καὶ 80 μ. Ἐπίσης σήμερον θὰ γίνῃ τὸ τελευταῖον ἀγώνισμα ἀντοχῆς τῶν ποδηλατικῶν ἀγώνων, τοὺς ὁποίους προεκήρυξεν ὁ Πανιώνιος. Συμμετέχουν πολλοὶ ποδηλάται.

— Ὁ Πανελλήνιος Γυμναστικὸς Σύλλογος συνεχίζει τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ γυμναστήριόν του τοὺς ἐσωτερικούς του ἀγῶνας μεταξὺ τῶν ἀθλητῶν του. Εἰς τὴν πρώτην σειρὰν ἐφήβων θὰ γίνουν τὰ ἀγωνίσματα δρόμων 64 καὶ 80 μέτρων καὶ εἰς τὴν δευτέραν σειρὰν 200 καὶ 400 μέτρα. Εἰς τὴν σειρὰν τῶν ἀνδρῶν θὰ γίνουν δύο ἀγωνίσματα, 110 μέτρα ἐμπόδια καὶ σκυταλοδρομία 4Χ 100 μὲ «χάντικαπ» διὰ τοὺς ἐφήβους.

— Εἰς τὸν Πειραϊκὸν τοῦ Πειραιῶς θὰ λάβουν χώραν τὸ ἀπόγευμα 6 1)2 μ. μ. πυγμαχικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ Ἀθηναίων καὶ Πειραιωτῶν πυγμάχων. Τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων περιλαμβάνει ἐνδιαφερούσας συναντήσεις.

— Εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν θὰ γίνῃ σήμερον τὸ πρωῒ ὑπὸ τοῦ Σ. Ε. Γ. Α. Σ. τὸ προαγγελθὲν μνημόσυνον εἰς μνήμην τοῦ Δημητρίου Δάλλα, ὁ ὁποῖος προσέφερε μεγάλας ὑπηρεσίας εἰς τὸν ἑλληνικὸν ἀλτισμόν.

Μετὰ τὸ θρησκευτικὸν μνημόσυνον, εἰς τὸν ναόν, θὰ γίνῃ εἰς τὴν παρακειμένην αἴθουσαν τοῦ Συλλόγου Ἐμποροϋπαλλήλων καὶ ἀθλητικόν, κατὰ τὸ ὁποῖον θὰ ὁμιλήσουν διάφοροι ἀναφορικῶς μὲ τὴν δρᾶσιν τοῦ μεταστάντος.

— Νέον Γυμναστήριον

Εὐχαρίστως πληροφορούμεθα ὅτι ἡ κ. Ἕλενα Βενιζέλου μὲ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἐνισχύσῃ καὶ ὑλικῶς τὸν ἀθλητισμὸν μας ἀπεφάσισε τὴν ἵδρυσιν εἰς τὰ Χανιὰ τῆς Κρήτης μεγάλου γυμναστηρίου ἰδίαις δαπάναις. Παρόμοια γυμναστήρια ἀπεφασίσθη νὰ ἀνεγερθοῦν καὶ εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις τῆς Ἑλλάδος.

— Οἱ ἀγῶνες τοῦ Μοντεβίδεο

Τὰ τελευταῖα ἀποτελέσματα τῶν ποδοσφαιρικῶν ἀγώνων τοῦ Μοντεβίδιο, διὰ τὸ παγκόσμιον πρωτάθλημα, εἶνε τὰ ἑξῆς: Ἡ ὁμὰς τῆς Βραζιλίας ἐνίκησε τὴν τῆς Βολιβίας μὲ 4Ο, ἡ τῆς Παραγουάης τὴν τοῦ Βελγίου μὲ 1—0. Ἡ Οὐραγουάη ἐνίκησε τὴν Ρουμανίαν μὲ 4—0 καὶ ἡ Ἀργεντινὴ τὴν Χιλὴν μὲ 3—1. Μετὰ τὰ ἀποτελέσματα αὐτὰ προεκρίθησαν διὰ τοὺς ἡμιτελικοὺς ἀγῶνας αἱ ὁμάδες τῆς Οὐραγουάης, Γιουγκοσλαυΐας, Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ Ἀργεντινῆς. Θεωρεῖται βέβαιον ὅτι πρωταθλήτρια τοῦ κόσμου θὰ ἀναδειχθῇ καὶ πάλιν ἡ ὁμὰς τῆς Οὐραγουάης, ἡ ὁποία τυγχάνει δὶς ὀλυμπιονίκης.

Αἱ ἡττηθεῖσαι ὁμάδες τῆς Γαλλίας καὶ Ρουμανίας θὰ δώσουν διαφόρους συναντήσεις εἰς τὸ Ρίον Ἰανέιρον, συναντώμεναι μὲ τὰς καλυτέρας ὁμάδας τῆς πόλεως.

— Τὸ Κύπελλον Ντάϊβις

Κατὰ τὴν προχθεσινὴν πρώτην ἡμέραν τῶν ἀγώνων ἀντισφαιρίσεως μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἀμερικῆς, ὁ Γάλλος Κοσσαὶ ἐνίκησε τὸν Ἀμερικανὸν Λότ, καὶ ὁ Ἀμερικανὸς Τίλδεν τὸν Γάλλον Μπορτρά. Ἀμφότεραι αἱ ὁμάδες ἔχουν οὕτω ἀνὰ μίαν νίκην. Σήμερον πρόκειται νὰ παιχθῇ ὁ διπλοῦς ἀγών, τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ὁποίου θὰ βαρύνουν ἐπὶ τῆς πλάστιγγος. Ἡ ἀμερικανικὴ ὁμὰς ἀπετελέσθη ἀπὸ τοὺς Ἄλυσσον καὶ Βὰν Ρίν, ἡ δὲ γαλλικὴ ἀπὸ τοὺς Μπρουνιὸν καὶ Μποσσούς.

«Πειθαρχία»

Ἐκυκλοφόρησε τὸ 41ον τεῦχος τῆς πολιτικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἐπιθεωρήσεως «Πειθαρχία». Περιεχόμενα: Φῆμαι ἀνόητοι καὶ περιττοὶ ἡρωϊσμοί.—Εὐημερία καὶ λαϊκαὶ ἀγοραί, ὑπὸ οἰκονομικοῦ.—Ἐξ ἀφορμῆς χιμαίρας τῆς ἰσοπλίας, τοῦ κ. Ν. Βεντήρη. Τὸ ἐμπορικόν μας ἰσοζύγιον τοῦ κ. Μιχ. Κ. Κύρκου.—Ἑλληνικοὶ τιμάριθμοι, τοῦ κ. Ν. Πράτσικα.— Ὁ Βουλγαρικὸς στρατὸς ὑπὸ ΧΧΧ.— Ἡ οἰκογένεια καὶ τὸ μέλλον της, τοῦ κ. Ζ. Φράγκου κ. λ. π.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ἰωάννης Στογιάννης - Λένα [illegible] τίτη ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν [illegible] μου.

Γάμοι

Βάσος Καστάνης - Κούλα [illegible] ξάνδρου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους [illegible]

—Εἰς τοὺς τελέσαντας τοὺς [illegible] τῶν Ν. Δρακόπουλον, καθηγη[illegible] τὰ τῆς δίδος Ὄλγας Ἠλιάδου [illegible] μαι αὐτοῖς βίον μακροχρόνιον [illegible] λον καὶ εὐτυχῆ.

Εὐθύμιος Δρακόπουλος

Ἑορταὶ

Εἰς τὸν ἑορτάζοντα σήμερον [illegible] τόν μου θεῖον κ. Παντελῆν [illegible] τινίδην εὔχομαι χρόνια πολλά.

Θ. [illegible]

Ἀφίξεις

Ὁ ἐπιμελητὴς τῆς Χειρουργικῆς Κλινικῆς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ [illegible] ΑΣΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, ἐπέστρεψεν ἐκ τοῦ ταξειδίου του [illegible] Μάρνης 21, 4–5 μ.μ. Τηλ. [illegible]

Ἀναχωρήσεις

Ἀνεχώρησεν εἰς Παρισίους [illegible] τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ καὶ Βουλῆς [illegible] κ. Γεώργιος Π. Κουρόπουλος.

— Ὁ Νευρολόγος καὶ Ψυχ[illegible] κ. Κων)τῖνος Μιταυτσῆς ἀνεχ[illegible] διὰ Παρισίους καὶ Βερολῖνον.

— Ἀνεχώρησεν ὁ κ. Γ. ΒΛ[illegible] ΚΗΣ εἰς Παρισίους καὶ ἄλλα [illegible] παϊκὰ κέντρα πρὸς πλουτισμὸν [illegible] πὶ τῆς ὁδοῦ ΕΡΜΟΥ 45 β κατα[illegible] τός του μὲ ὅλα τὰ εἴδη [illegible] στολισμοῦ καὶ μὲ πλουσιωτάτην [illegible] λογὴν ἀληθινῶν μοντέλλων τῶν [illegible] στοτέρων Παρισινῶν Οἴκων.

— Ἀνεχώρησεν εἰς Παρισίους [illegible] βουλευτὴς Πειραιῶς κ. Ε. Π[illegible]

— Ἀνεχώρησε δι' Ἀγγλίαν [illegible] Δημήτριος Ἀρβανίτης πρὸς προμήθει[illegible] αν κασμηρίων διὰ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ [illegible] όλου 56 Κατάστημα Δ. Ἀρβανίτ[illegible] Α. Μενδρινοῦ.

Ἰατροὶ

— Ὁ Ὠτορινολαρυγγολόγος [illegible] Κυβέλος ἀνεχώρησεν εἰς Λονδῖνον [illegible] να παρακολουθήσῃ τὸ ἐκεῖ Λαρυγγο[illegible] λογικὸν Συνέδριον καὶ θὰ ἀπουσιάσῃ ἐκ τοῦ ἐν Ἀθήναις ἐργαστηρίου [illegible] μέχρι προσεχοῦς Σεπτεμβρίου.

Ὁ ἐκ Κων)πόλεως ὀδοντοϊατρὸς
Δ. ΣΚΑΝΑΒΙΔΗΣ
δέχεται Γ' Σεπτεμβρίου 33, 4–[illegible]
καὶ ἐπὶ συνεντεύξει

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, [illegible] φὸν καὶ θεῖον

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ ΒΑΡΝΑ[illegible]

ἐκηδεύσαμεν χθές.

Ἡ σύζυγος: Μαρία Κ. Βάρνα[illegible] ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί. Ἐν Ἀθήναις 27 Ἰουλίου 1930.

Τὴν σεβαστήν μας σύζυγον, [illegible] ἀδελφὴν καὶ μάμμην

ΜΑΡΙΑΝ ΣΤ. ΚΟΝΤΟΥΖΟΓ[illegible]

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον [illegible] ριακὴν καὶ ὥραν 5 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς λεωφόρου [illegible] ως 139 (ἰδιωτικὴ ὁδὸς) εἰς [illegible] ναὸν τῶν Ἁγίων Πάντων [illegible] θέας).

Ὅθεν παρακαλοῦμεν τοὺς [illegible] καὶ φίλους ὅπως συνοδεύσωσι [illegible] φοράν.

Ἐν Καλλιθέᾳ τῇ 27 Ἰουλίου 19[illegible]

Ὁ σύζυγος: Σταμ. Α. Κοντ[illegible] γλους. Τὰ τέκνα: Ἀντώνιος [illegible] Κοντούζογλου, Γρηγόριος [illegible] Κοντούζογλου, Γεώργιος - Μαρία [illegible] τούζογλου, Κωνσταντῖνος [illegible] σία Κοντούζογλου, Μιχαὴλ Κοντ[illegible] γλους, Εὐάγγελος Κοντούζογλου [illegible] Ἄννα - Ἰωάννης Μαύρου, Σο[illegible] Μιχαὴλ Κουβανίδου. Οἱ ἀδελφοί [illegible] πόστολος Γρηγορίου, Τριαντ. [illegible] δου. Οἱ ἔγγονοι.

FETICHE DE L.T.PIVER PARIS

Ἐὰν θέλετε νὰ χαρίσετε εἰς τὰ παιδιά σας [illegible] εἰς τὴν ζωήν των, κάμνοντες τὰ σώματά των [illegible] ρωστα δίδετέ τους νὰ πίνουν ὅσον τὸ δυνατὸν [illegible] τερον γάλα, χρησιμοποιοῦντες τὸ ἀνώτερον [illegible] χει εἰς τὸν κόσμον τὸ
ΓΑΛΑ ΒΛΑΧΑΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380
ΕΞΑΜΗΝΟΣ .. 200
ΤΡΙΜΗΝΟΣ . 100
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ. 2
ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15
ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50
ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ. 5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ " " 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ, ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ 6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ 100-200

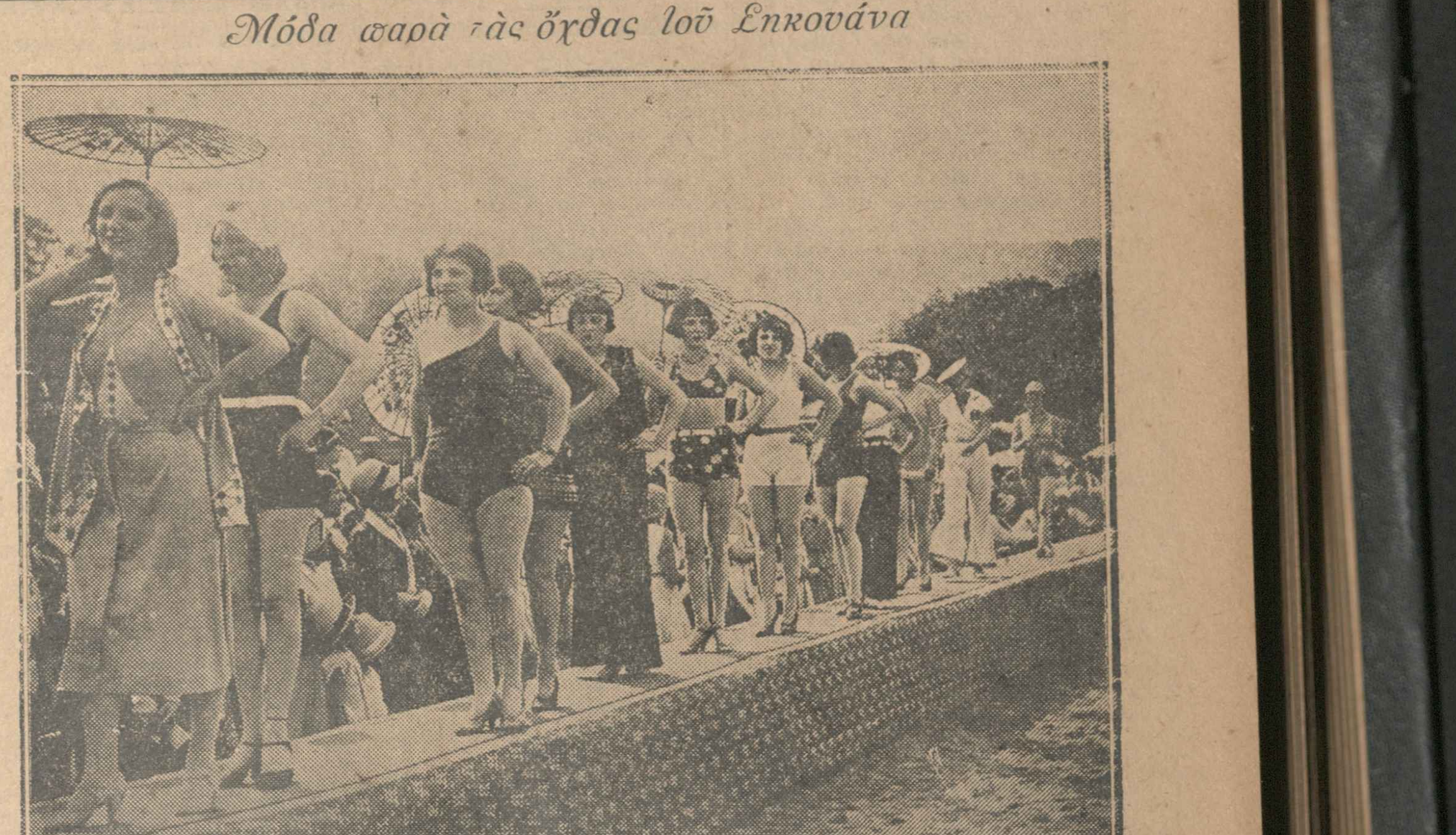
Τὰ Ἀνάκτορα τοῦ βασιλέως Φουὰτ

Μιὰ ἄποψις τῶν βασιλικῶν Ἀνακτόρων τοῦ Ἀβδὶν ἐν Καΐρῳ, πρὸ τῶν ὁποίων διεξήχθησαν αἱματηραὶ σκηναὶ κατὰ τὰς τελευταίας ταραχάς, ὁπότε οἱ διαδηλωταὶ ἐξεδήλωσαν διαθέσεις ἐπιθέσεως ἐναντίον τῶν Ἀνακτόρων.

Μετὰ τὸ πολύνεκρον δυστύχημα

Εἰς τὸ Κὲντ τῆς Ἀγγλίας κατέπεσε πρὸ ἡμερῶν, δι' ἄγνωστον αἰτίαν, ἀεροπλάνον μεταφέρον ἑξαμελῆ ὁμάδα Ἄγγλων ἐκδρομέων ἐκ Γαλλίας. Ἦσαν ὅλοι μέλη τῆς Ἀγγλικῆς ἀριστοκρατίας καὶ εὗρον οἰκτρὸν θάνατον.

Μόδα παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Σηκουάνα



Εἰς τὴν ὄχθην τῆς νήσου Ἀδὰμ παρὰ τὸ Παρίσι, ἐπεδείχθησαν ἐσχάτως αἱ τελευταῖαι «κρεασιὸν» τῆς λουτρικῆς μόδας ὑπὸ τῶν μαννεκὲν τῶν μεγαλυτέρων παρισινῶν οἴκων νεωτερισμῶν.

Μιὰ Ἀθηναία στὸ Παρίσι

Ὁ Ἄνδρας καὶ ἡ Γυναῖκα

Πολιτισμὸς καὶ ἰσοτισμὸς

Ἡ γυναῖκα ποὺ θὰ πάῃ πρώτη φορὰ στὸ Παρίσι καὶ θὰ τὸ γυρίσῃ βέβαια ὄχι μὲ τὸ ταξί, ἀλλὰ ποὺ θὰ περπατήσῃ στὰ πεζοδρόμιά του, θὰ κυκλοφορήσῃ μὲ τὸ μετρό, μὲ τὸ τράμ, ποὺ θὰ πάῃ μὲ τὰ πόδια στὸ Μπουά, μὲ τὸ τραῖνο στὶς Βερσαλλίες, μὲ δυὸ λόγια ποὺ θὰ ἔλθῃ σ' ἐπαφὴ μὲ ὅλας τὰς τάξεις τῆς κοινωνίας καὶ θὰ γνωρίσῃ τοὺς ἀνθρώπους του καὶ τὴ ζωή του, θὰ νοιώσῃ ἀμέσως ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ ἕνα περίεργο αἴσθημα ἀπολυτρώσεως καὶ ἀνθρωπισμοῦ. Αἰσθάνεται ὅτι ζῇ, ἀναπνέει, κινεῖται ἄνετα, ἐλεύθερα. Ἔχει γλυτώσει ἀπὸ τὸ ἀντρίκιο μάτι, ποὺ στὸν τόπο μας καὶ σ' ἄλλες χῶρες, πέφτει ἀπάνω στὴ γυναῖκα σὰν ἀπόχη, σὰν τσιγκέλι, σὰν νύχι ἁρπακτικοῦ. Τὸ μάτι τοῦ Παριζιάνου δὲν ὑφίσταται καμμία ἀλλοίωσι.

Ἡ γυναῖκα στὸ Παρίσι ἀποκτᾷ ὀντότητα, γίνεται ἄνθρωπος. Παύει νὰ εἶνε φαινόμενον. Κυκλοφορεῖ στοὺς δρόμους μόνη τὰ μεσάνυχτα, μόνη της γυρίζει μὲ τὸ μετρὸ στὸ σπίτι της μετὰ τὸ θέατρο, εἶνε ντυμένη ὅπως τῆς ἀρέσει εἴτε μὲ τὸ φουστανάκι τοῦ περιπάτου, εἴτε μὲ φαρμπαλάδες καὶ βολὰν γιὰ νὰ πάῃ σὲ γιορτή, θ' ἀνεβοκατέβῃ στὸ λεωφορεῖο, θὰ διαγκωνισθῇ μὲ κάθε λογῆς ἀνθρώπους, χωρὶς νὰ τὴν σκουντήσῃ οὔτε ὁ χαμάλης, οὔτε ὁ κύριος μὲ τὸ μονόκλ, χωρὶς νὰ τῆς πῇ κανεὶς μιὰ λέξι προκλητική. Περνάει ἐμπρὸς ἀπὸ τὰ καφενεῖα τῆς ὁδοῦ Ρουαγιάλ, ὅπως καὶ ἀπὸ τὴν πλὰς Πιγκὰλ ἢ ἀπὸ τὰ κεφενεδάκια τῆς Πὸρτ ντ' Ὀρλεὰν ἐντελῶς ἀνενόχλητα. Δὲν θὰ γίνῃ στόχος τῶν ἀνδρικῶν βλεμμάτων καὶ τῶν καλαμπουριῶν τῶν ἀργοσχόλων.

Ὁ Παριζιάνος σέβεται τὴν γυναῖκα, τὴν λογαριάζει σὰν ἄνθρωπο, δὲν τοῦ κάνει ἐντύπωσιν φαινομένου, δὲν τὴν βλέπει σὰν θῦμά του, δὲν θὰ τὴν κυττάξῃ σὰν νὰ τῆς λέῃ: ἐδῶ εἶμαι! Καὶ ἡ καλλονὴ τοῦ παραμυθιοῦ ἂν περάσῃ ἀπὸ δίπλα του μὲ τὰ πιὸ φανταχτερὰ στολίδια, ἢ καὶ ἡ πιὸ ἐκκεντρικὴ γυναῖκα μὲ τὸ ἐξωτικώτερο φουστάνι, δὲν θὰ ταραχθῇ, δὲν θὰ δείξῃ πῶς τὴν προσέχει.

Ἡ φαινομενικὴ αὐτὴ ἀπάθεια τοῦ Παριζιάνου, ἢ μᾶλλον ὁ ὑπέρμετρος σεβασμός του πρὸς τὴν γυναῖκα, νομίζουν πολλοὶ ἀπὸ τοὺς δικούς μας ὅτι μᾶλλον θὰ ἐνοχλῇ παρὰ θὰ εὐχαριστῇ τὴν γυναῖκα τοῦ τόπου μας. Πέρασαν τὰ χρόνια ἐκεῖνα, ποὺ ὅλη ἡ ὑπερηφάνεια τῆς γυναίκας ἦταν νὰ ἀναστατώσῃ τὸ δρόμο, μὲ τὸ πέρασμά της. Τὰ σάρωσε τὸ νέο πνεῦμα. Σήμερα ἡ γυναῖκα δὲν ὀνειρεύεται τὰ περίφημα «ἰλ πιρόπο» τῆς Ἱσπανίας. Οἱ ὡραῖοι Σεβιλιάνοι, ποὺ ἔβγαζαν τὶς μπέρτες των γιὰ νὰ στρώσουν τὸ δρόμο καὶ νὰ περάσῃ ἀπάνω ἀπ' αὐτὲς ἡ ὡραία των, εἶνε πιὰ μορφές, ποὺ ἀνήκουν στὰ παραμύθια. Τὴν φιλαρέσκεια τῆς σημερινῆς γυναίκας δὲν τὴν ἱκανοποιοῦν ἡ ρωμαντικὲς αὐτὲς ἐκδηλώσεις, καὶ πολὺ ὀλιγώτερον ἡ ἐκφράσεις θαυμασμοῦ, ποὺ στὸν τόπο μας μεταφράζονται μὲ τρόπο ποὺ μᾶλλον ταπεινώνουν παρὰ κολακεύουν τὴν γυναικεία φιλαρέσκεια.

Ὁ Παριζιάνος, ὅπως εἴπαμε, δὲν προσέχει τὴν γυναῖκα, δηλ. δὲν τὴν ἐνοχλεῖ. Θὰ ἰδῆτε νέους καὶ νέες νὰ κολυμποῦν στὶς μεγάλες δεξαμενὲς τοῦ Ὠτέϊγ-Μολιτόρ. Μεταξύ τους εἶνε ἀγνωστοι. Μέσα στὸν κλειστὸν ἐκεῖνο χῶρο, μὲ τὴν θερμὴν ἀτμόσφαιρα, ὅπου κυκλοφοροῦν τόσα νέα κορίτσια μὲ τὸ κοντὸ μαγιό, ποὺ μόλις σκεπάζει τὸ πλαστικό τους σῶμα, δὲν θὰ ἀντιληφθῆτε καμμιὰ ἀνησυχία στὰ μάτια τοῦ ἰσχυροῦ φύλου. Κανεὶς δὲν θὰ κυττάξῃ τὶς κοπέλλες. Ὁ καθένας διασκεδάζει μόνος του, τὸν ἀπασχολεῖ τὸ κολύμπι του. Μπορεῖ νὰ παίξῃ μὲ τὴν μπάλα καὶ νὰ τὴν ρίξῃ στὸ κεφάλι ἑνὸς κοριτσιοῦ, ὅπως θὰ τὴν πετοῦσε σ' ἕναν φίλο του. Ἀρχίζουν τὸ παιγνίδι μεταξύ τους, χωρὶς οὔτε γιὰ μιὰ στιγμὴ νὰ καταλάβετε ὅτι μέσα στὴν κυανόχρωμη δεξαμενὴ ὑπάρχουν δύο ἀντίθετα φῦλα.

Θὰ ἰδῆτε κυρίες νὰ περπατοῦν μόνες των στὰ πάρκα. Κανένας δὲν θὰ τὶς πλησιάσῃ, κανεὶς δὲν θὰ τὴ πειράξῃ, ἐκτὸς ἐὰν ἡ ἰδίες τὸ θελήσουν. Καὶ ὅμως αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι μὲ τὴν ἀπάθεια αὐτή, ἂς τὴν ποῦμε ἔτσι, δὲν ξεχνοῦν ὅτι εἶνε ἄνδρες ἐπὶ ποὺ πρέπει νὰ δείξουν τὸν ἱπποτισμό τους στὴν γυναῖκα. Τὸ βλέπετε ἀμέσως στοὺς σταθμοὺς τοῦ μετρό. Μόλις σταματήσῃ τὸ τραῖνο θὰ σπεύσουν οἱ κύριοι ν' ἀνοίξουν τὴν πόρτα, θὰ σταθοῦν ἔξω, θὰ κάμουν τόπο νὰ περάσουν πρῶτα ἡ κυρίες καὶ ὕστερα θὰ μποῦν αὐτοί. Στὸ τραῖνο καὶ στὸ τράμ σπανίως θὰ ἰδῆτε κυρίες ὀρθίες, διότι μέσα στοὺς δέκα ἐπιβάτας θὰ βρεθοῦν τοὐλάχιστον πέντε ποὺ θὰ παραχωρήσουν τὶς θέσεις των. Καὶ αὐτὸ θὰ τὸ κάμουν μὲ σοβαρότητα καὶ ἀξιοπρέπεια, ὅπως θὰ ἐκτελοῦσαν ἕνα καθῆκον καὶ ὄχι γιὰ νὰ δρέψουν τὸ χαμόγελο ἢ ἔστω καὶ τὸ ξηρὸ εὐχαριστῶ τῆς κυρίας. Καὶ ὁ εἰσπράκτωρ ἀκόμη θὰ ἀποταθῇ μὲ εὐγένεια στὴν ἐπιβάτιδα γιὰ νὰ τῆς ζητήσῃ τὸ εἰσιτήριό της καὶ θὰ τῆς πῇ πάντοτε εὐχαριστῶ ὅταν τῆς τὸ δώσῃ. Ἀλλὰ καὶ ὅπου ὑπάρχει συνωστισμός, δὲν θὰ ἰδῆτε ποτὲ τὸν ἄνδρα νὰ ἐπωφεληθῇ τῆς εὐκαιρίας γιὰ νὰ κάνῃ χειρονομίες σὲ μιὰ γυναῖκα. Τοὐναντίον θὰ τὴν ὑποβοηθήσῃ νὰ περάσῃ καὶ ν' ἀποφύγῃ τὰ σκουντήματα.

Ὁ Παριζιάνος ξέρει ποὺ πρέπει νὰ φανῇ εὐχάριστος στὴ γυναῖκα. Δὲν εἶνε χυδαῖος, δὲν ξεγυμνώνει μὲ τὴ ματιά του τὴν γυναῖκα, δὲν ὁρθώνει τὸ ἀνάστημά του ἀντικρύ της σὰν ἀήττητος κατακτητής, δὲν τὴν ἐνοχλῇ στὸ δρόμο μὲ ματιές, μὲ λόγια, μὲ χειρονομίες, τὴν ἀφίνει νὰ περάσῃ ἀνενόχλητα σὰν ἄνθρωπος, ἐλεύθερος καὶ τῆς παραχωρεῖ τὰ δικαιώματα τοῦ φύλου της ὁσάκις παρουσιασθῇ εὐκαιρία.

Ἀσφαλῶς μιὰ γυναῖκα τοῦ τόπου μας ὅσον καὶ ἂν ἔχῃ τὴν ἀδυναμία τῆς φιλαρεσκείας, ὅσον καὶ ἂν αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκη νὰ τὴν κυττάζουν, ἀσφαλῶς θὰ προτιμᾷ νὰ ἀντικρύσῃ τὸ ἀπαθὲς βλέμμα τοῦ Παριζιάνου, ἀλλὰ νὰ μὴ στέκεται ὀρθία μέσα στὸ τράμ, παρὰ νὰ ὑφίσταται τὰς ὁμοβροντίας τῶν βλεμμάτων τῶν λεοντιδέων καὶ τὰ σαχλὰ των ἐπιφωνήματα γιὰ νὰ τὴν σπρώχνουν κατόπιν οἱ ἴδιοι ὅταν ἐξ ἐφόδου μὲ σκουντήματα καὶ τσαλαπατήματα προηγοῦνται γιὰ νὰ πρωτοκαθήσουν αὐτοὶ στὶς θέσεις τοῦ ἠλεκτρικοῦ ἢ τῶν αὐτοκινήτων τοῦ Φαλήρου.

Οἱ δικοί μας συνηθισμένοι ἀπὸ τὰ ἤθη καὶ τὰ ἔθιμα τοῦ τόπου μας, ὅταν βλέπουν τοὺς Παρισινοὺς τοὺς φαντάζονται σὰν ἐκείνους τοὺς Σουλτάνους τῆς Ἀνατολῆς, ποὺ ἔχουν στὰ πλούσια χαρέμια των τὶς ὡμορφότερες ὀδαλίσκες, καὶ ὅταν βγοῦν στὸ δρόμο μένουν ἀπαθεῖς στὴ θέα καὶ τῶν ὡραιοτέρων ἀκόμη γυναικῶν. Οἱ Παριζιάνοι δὲν ἔχουν, βέβαια, χαρέμια, ἀλλ' οἱ Ἀνατολῖτες τοὺς ζηλεύουν γιατὶ εἶνε πληροφορημένοι ὅτι μποροῦν εὔκολα ν' ἀποκτήσουν τὴν γυναῖκα. Καὶ τὸ κρίνουν αὐτὸ ἀπὸ τὰ ἀπειράριθμα ζευγάρια, ποὺ τὰ βλέπουν νὰ περνοῦν ἀγκαλιασμένα στοὺς ἴσκιους τῶν πάρκων, ποὺ τὰ βλέπουν νὰ φιλιοῦνται ἀνενόχλητα μέσα στὰ τράμ καὶ στοὺς δρόμους, χωρὶς νὰ ἐξεγείρουν τὸν πουριτανισμὸν τῶν διαβατῶν, χωρὶς νὰ προκαλοῦν κανενὸς τὴν προσοχή. Τὸ κρίνουν ἀκόμη ἀπὸ τοὺς λεγεῶνας τῶν ἁμαρτωλῶν κοριτσιῶν, ποὺ μόλις βραδυάσῃ πιάνουν τὰ πόστα τῶν περαστικῶν δρόμων, ὅπου μπορεῖ ὁ καθένας νὰ διαλέξῃ ὅποια θέλει καὶ ὅπως τοῦ ἀρέσει.

Ἂν πῆτε τὴν κρίσιν αὐτὴν στοὺς ἰδίους τοὺς Παρισινοὺς θὰ γελάσουν καὶ θὰ σᾶς ἀπαντήσουν ὅτι ὁ τρόπος τῶν πλούσιοι γι' αὐτοὺς ὁ τρόπος τῶν ἀπέναντι στὴ γυναῖκα εἶνε ζήτημα ἀγωγῆς, παραδόσεων, πολιτισμοῦ. Τὴν γυναῖκα τὴν σέβονται καὶ τὴν λογαριάζουν σὰν ἄνθρωπο καὶ ὄχι σὰν ἀντικείμενο γιὰ τὸ κέφι τοῦ κάθενός. Τὴν σέβονται μὲ τὴν ἰδία συνείδησι ποὺ σέβονται τὸν πλησίον των. Δὲν τὴν ἐνοχλοῦν, ὅπως δὲν ἐνοχλοῦν τὸν γείτονά των, τὸν παρακαθήμενόν των. Δὲν προσέχουν ἐὰν εἶνε ὡραία ἢ ἄσχημη, ὅπως δὲν προσέχουν ὅταν περνᾷ ἐμπρὸς ἀπὸ τὸ Καφὲ ντὲ Λὰ Παὶ ἡ γυναῖκα τοῦ Μαρόκου μὲ τὴν περίεργη φορεσιά τοῦ τόπου της, ὅπως δὲν προσέχουν ὅταν περνᾷ ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ τραπέζια τῆς «Ροτόντ» στὸ Μονπαρνὰς μία γαμήλιος πομπὴ μεταμφιεσμένων, ἢ ὅ,τι ἄλλο ἀπὸ τὰ παράξενα ποὺ ἀποτελοῦν τὴ νυχτερινὴ ζωὴ τῆς εὐθυμης αὐτῆς γωνίας τοῦ Παρισιοῦ.

Κ' ἔτσι ἡ ἀκατάληπτος λίγο γιὰ μᾶς ἀπάθεια τῶν Παρισινῶν, ποὺ ξεσφαλίζει τοῦ καθενὸς τὴν ἡσυχία, εἶνε ἕνα ἀπὸ τὰ πολλὰ ἐκεῖνα μυστικά, ποὺ ἀποτελοῦν τὴν ὁμορφιὰ τῆς παρισινῆς ζωῆς, ὅπου ὁ καθένας πηγαίνοντας ἀπὸ τὸν μακρυνὸ τὸν τόπο βρίσκει τὴν ἰδιαιτέρα αὐτὴ γοητεία, ποὺ δύσκολα μπορεῖ νὰ λησμονήσῃ.

ΑΙΜΙΛΙΑ ΚΑΡΑΒΙΑ

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Οἱ πυριτιδόμυλοι τῆς Δημητσάνης καὶ οἱ ἀδελφοὶ Σπηλιωτόπουλοι

Μὲ ποῖα πυρομαχικὰ ἤρχισεν ἡ ἐπανάστασις.—Οἱ ἀδελφοὶ Σπηλιωτόπουλοι ἱδρύουν, χάριν τοῦ ἐπικειμένου ἀγῶνος, πυριτιδομύλους.—Μία καταγγελία. —Πῶς ἐκινδύνευσαν καὶ πῶς ἐσώθησαν ἀπὸ μίαν ἔρευναν οἱ πυριτιδόμυλοι.—Ἡ καταστροφὴ τῆς βιβλιοθήκης τῆς Δημητσάνης.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Τὰ ἑλληνικὰ ὅπλα ἤρχισαν νὰ νικοῦν. Ἀλλὰ ποία ὑπῆρξεν ἡ σωτηρία ἐφοδιαστικὴ δύναμις ποὺ παρέσχε τὴν πολεμικὴν ὕλην ποὺ ἐχρησιμοποιήθη διὰ τὰς πρώτας βολὰς εἰς τὰ Δερβένια, καὶ κάτω τῶν πολιορκηθέντων ἀμέσως φρουρίων, διὰ τὰς πρώτας συγκρούσεις, διὰ τὰς πρώτας μεγάλας μάχας καὶ διὰ τὸν πολεμικὸν ἐφοδιασμὸν τῶν πλοίων;

Ἡ ἐπανάστασις ἤρχισε χωρὶς ἀρχηγόν, χωρὶς ταμεῖον καὶ χωρὶς ὀργάνωσιν. Αἱ προκηρύξεις τοῦ Ἀλεξάνδρου Ὑψηλάντη μὲ τὴν ὑπογραφήν του ἦσαν διὰ τὴν Πελοπόννησον παρώθησις πρὸς ἐπανάστασιν καὶ ὄχι πραγματικὴ ἐνέργεια ἀρχηγοῦ κινητοποιοῦντος στράτευμα πρὸς πόλεμον. Ἡ «ἄγνωστος δύναμις» ἡ ἐνισχύουσα τὸν ἀγῶνα ἀπὸ ἀπόψεως καθαρῶς πολεμικῆς, ὑπῆρχε μόνον εἰς τὸ χαρτί. Ἡ Φιλικὴ Ἑταιρεία εἶχεν ἀναφλέξει τὰς ψυχάς, ἀλλὰ δὲν εἶχεν ἑτοιμάσει καὶ τὴν ἀπαραίτητον ὕλην διὰ τὴν ἀνάφλεξιν τῶν ὅπλων. Κατὰ τὸ δεύτερον δεκαήμερον τοῦ Μαρτίου ἡ Ἑταιρεία μόλις κατώρθωσε, κατὰ τὸν Φιλήμονα, ν' ἀποστείλῃ εἰς τὰς Πάτρας ἀπὸ τὴν Κωνσταντινούπολιν καὶ τὴν Σμύρνην μικρὰν ποσότητα πολεμοφοδίων. Γνωρίζομεν ἐπίσης ὅτι κατὰ τὰς ἰδίας ἡμέρας προσωρμίσθη εἰς τὴν Καρδαμύλην πλοῖον ἐκ Σμύρνης μεταφέρον ἐκ μέρους τῶν ἐκεῖ Φιλικῶν μερικοὺς σάκκους πυρίτιδος. Ὁ Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανὸς ἀναφέρει ὅτι εἶχον φθάσει ἐκ Σμύρνης εἰς τὸν Πόρον καὶ ὀγδόντα βαρέλια πυρίτιδος καὶ κατηγορεῖ τὸν Παπαφλέσσαν ποὺ τὰ παρέλαβε διὰ τὴν ἰδιοποίησίν των, ἀλλ' αὐτὰ εἶνε ἀναμφισβήτητος τὰ ἐκφορτωθέντα εἰς Καρδαμύλην, ἀφοῦ ἐκεῖ εὑρέθη καὶ ὁ Παπαφλέσσας ὁ συνεκστρατεύσας μετὰ τοὺς Μανιάτας καὶ συντάξας, ὡς γνωστόν, τὴν ἐπαναστατικὴν προκήρυξιν τοῦ Πετρόμπεη. Αὐτὴ ἦτο ὅλη ἡ ἔξωθεν σταλεῖσα πολεμικὴ ὕλη. Οἱ ἐξ ἐπαγγέλματος ὁπλαρχηγοί, οἱ ἐφωδιασμένοι, ἦσαν ἐλάχιστοι καὶ ὅσα φυσίγγια εἶχαν ἦσαν διὰ τὴν ἰδίαν των χρῆσιν. Αὐτὸς ὁ Θεόδωρος Κολοκοτρώνης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐπαναστάσεως δὲν εἶχε κἂν ἀτομικὸν ὅπλον.

Πόθεν λοιπὸν προήρχοντο τὰ πυρομαχικὰ τοῦ ἀγῶνος εἰς τόπον τοῦ ὁποίου ἡ ἀγορὰ ἐστερεῖτο τοιούτων εἰδῶν εἰς ἄφθονον ποσότητα, καὶ μεταξὺ ἀνθρώπων ποὺ δὲν διέθεταν ἕως τότε ὅπλα καὶ ἑπομένως δὲν εἶχαν οὔτε τὴν ποσότητα τῶν φυσιγγίων καὶ τῆς πυρίτιδος ποὺ θὰ ἐχρειάζετο δι' ἕνα ἁπλοῦν κυνήγι λαγῶν;

Εἶχε προνοήσει διὰ τὴν ἀνάγκην αὐτὴν ὁ πατριωτισμὸς δύο ἀνθρώπων. Ἦσαν οἱ ἀδελφοὶ Σπηλιωτόπουλοι Νικόλαος καὶ Σπῦρος ἀπὸ τὴν Δημητσάναν. Πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως ἦσαν ἔμποροι ἐγκατεστημένοι εἰς τὴν Ὕδραν. Ἐκεῖ ἐμυήθησαν εἰς τὴν Ἑταιρείαν καὶ ὁ ἐπαναστατικὸς σπόρος ἔπεσεν εἰς γονίμους καρδίας. Οἱ Σπηλιωτόπουλοι εἶχαν τὴν ἔμπνευσιν νὰ ἱδρύσουν πυριτιδομύλους εἰς τὴν πατρίδα των καὶ ἀπεφάσισαν, κατὰ τὸν Μ. Οἰκονόμου, νὰ μεταχειρισθοῦν πρὸς τοῦτο ὅλην τὴν περιουσίαν των. Ἡ ἐκλογὴ τῆς Δημητσάνης ὡς τόπου καταλλήλου διὰ τὸ ἐργοστάσιον ὠφείλετο καὶ εἰς τὸ ὅτι ἦτο πατρίς των, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ ὅτι ἐκεῖ πάντοτε παρήγετο πυρῖτις καὶ κατεσκευάζοντο φυσίγγια καὶ ὑπῆρχαν ἀρκετοὶ τεχνῖται καὶ ἀκόμη καὶ μεταλλωρύχοι ἱκανοὶ νὰ ἀνορύσσουν καὶ νὰ κατεργάζωνται τὸ νίτρον.

Τὸ ἔκαμαν ἀπὸ πρόνοιαν διὰ τὸν ἐπικείμενον ἀγῶνα; Ἀσφαλῶς. Τὸ ἀπέδειξαν τὰ γεγονότα. Κατεσκεύασαν ἕνα πυριτιδόμυλον κατ' ἀρχὰς καὶ ἔπειτα καὶ δεύτερον. Τῆς ἐργασίας προΐστατο ὁ Σπῦρος Σπηλιωτόπουλος μεταβὰς πρὸς τοῦτο καὶ ἐγκατασταθεὶς εἰς τὴν Δημητσάναν. Ὁ ἀδελφός του Νικόλαος ἐξηκολούθει νὰ μένῃ εἰς τὴν Ὕδραν. Εἶχαν ἀποθηκεύσει εἰς τὴν Δημητσάναν κολοσσιαίας ποσότητας πρώτων ὑλῶν. Χαρτί, μολύβι καὶ νίτρον. Τὰ δύο πρῶτα εἴδη εὑρίσκοντο εὔκολα. Διὰ τὴν ἐπάρκειαν τοῦ νίτρου ἔδεσε οἱ Δημητσανῖται μεταλλωρύχοι νὰ ἐργασθοῦν εἰς τὰ ἐπέκεινα θέσιν μεταλλείων τότε σπήλαια τῆς Ἀττικῆς καὶ τῆς Μονεμβασίας. Τὸ ἀπαιτούμενον ποσὸν τοῦ νίτρου συνεπληροῦτο ἀπὸ ἀγορὰν εἰς τὴν Ζάκυνθον καὶ τὴν Ὕδραν, ὅπου διενηργεῖτο ἐμπόριον διὰ τῶν πλοίων. Ἤρχισεν ἡ παραγωγή. Ἦτο πολὺ μεγαλυτέρα ἀπὸ ἐκείνην ποὺ ἀπῄτει ἡ ἀγορὰ κατανάλωσις καὶ ἡ ἐξαγωγὴ εἰς τὰς ναυτικὰς νήσους μὲ τὰ ἐξωπλισμένα πλοῖα. Οἱ μύλοι κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1821 εἶχαν γίνει πέντε. Ἤδη καὶ ὁ Νικόλαος Σπηλιωτόπουλος ἔκανε συχνὰ ταξείδια μεταξὺ Ὕδρας καὶ Δημητσάνης. Ἡ ἐργασία ηὔξυνετο. Οἱ ἀδελφοὶ Σπηλιωτόπουλοι ἔκτισαν ἐν τῷ μεταξὺ ὡς δωρεὰν πρὸς τὴν Κοινότητα τέσσαρας μεγάλους φούρνους εἰς τὰ προαύλια τῶν ἐκκλησιῶν τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, τῆς Ἁγίας Κυριακῆς καὶ τῶν Ταξιαρχῶν, καὶ πρὸ τῆς οἰκίας των. Εἰς τὰ ὑπόγεια αὐτῶν τῶν φούρνων ἔκαμαν ἐγκαταστάσεις χυτηρίων μετάλλου καὶ ὁπλοστασίων. Ὁ Τοῦρκος σπαΐς Χασὰν Κεχαγιᾶς ὁ διαμένων εἰς τὸ κονάκι τῆς Δημητσάνης ἤρχισε ν' ἀποροῦ διὰ τὴν ἔκτακτον κίνησιν τὴν παρατηρουμένην εἰς τοὺς φούρνους ἀλλὰ τὰ γουναρικὰ καὶ τὰ ἄφθονα δῶρα ποὺ τοῦ ἔφερεν ἀπὸ τὴν Ὕδραν ὁ Νικ. Σπηλιωτόπουλος ἀπεκοίμισαν τὴν περιέργειάν του.

Ἦλθεν ὅμως ἡμέρα κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ πυριτιδόμυλοι τῆς Δημητσάνης ἐκινδύνευσαν σοβαρῶς. Κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ Φεβρουαρίου ὁ Δημητσανίτης, ὁ Κώστας Τζανῆς, κατατρεχόμενος ἀπὸ τοὺς προκρίτους καὶ προσωπικὸς ἐχθρὸς τῶν Σπηλιωτοπούλων κατήγγειλεν εἰς τὴν τουρκικὴν διοίκησιν τῆς Τριπολιτσᾶς ὅτι ἡ παραγωγὴ τῶν πυριτιδομύλων ἦτο πολὺ μεγάλη καὶ ὅτι προωρίζετο διὰ τὸν Ἀλῆ πασᾶν τὸν πολιορκούμενον τότε ἀπὸ τὸν Χουρσίτ. Ἦτο πράγματι ἡ μόνη ἐξήγησις ποὺ ἦτο δυνατὸν νὰ δοθῇ διὰ τόσην παραγωγὴν πυρομαχικῶν, ἱκανὴν νὰ ἐφοδιάσῃ ἐμπόλεμον στράτευμα. Ὁ Τζανῆς οὔτε μυημένος εἰς τὴν Φιλικὴν Ἑταιρείαν ἦτο, οὔτε ἦτο δυνατὸν νὰ μαντεύσῃ ὁ ἄνθρωπος τοὺς ἐθνικοὺς σκοποὺς τῶν Σπηλιωτοπούλων.

Ἀλλὰ καὶ ἂν δὲν ὑπῆρχαν ἀποδείξεις περὶ ἐφοδιασμοῦ τοῦ Ἀλῆ πασᾶ, μόνη ἡ μεγάλη ποσότης τῆς παραγωγῆς ἔφθανε διὰ νὰ καταδιωχθοῦν οἱ Σπηλιωτόπουλοι. Ἡ τουρκικὴ ἐξουσία ἀπηγόρευε τὴν ἐκ μέρους Ἑλλήνων κατασκευὴν πολεμικῶν εἰδῶν πέραν ὡρισμένου ποσοῦ προβλεπομένου ὡς ἐπαρκοῦς διὰ τὴν κατανάλωσιν.

Ἡ καταγγελία τοῦ Τζανῆ ἐπροκάλεσε κατάπληξιν καὶ μέτρα πρὸς ἀνακάλυψιν τῶν γινομένων. Ὁ μέγας διερμηνεὺς τῆς διοικήσεως τῆς Τριπολιτσᾶς Σταυράκης Ἰωβίκης, λαβὼν ἐκ τῆς θέσεώς του γνῶσιν τοῦ πράγματος ἔσπευσε νὰ εἰδοποιήσῃ τὸν Σπῦρον Σπηλιωτόπουλον, ἀλλὰ ταὐτοχρόνως κατέφθασεν εἰς τὴν Δημητσάναν ὁ ὑπουργὸς τῆς [illegible] —ἀνακριτὴς— Μεχμὲτ Σαλὴχ μὲ ἔνοπλον συνοδείαν διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ τὰ καταγγελλόμενα. Ἡ ἄφιξίς του ἔφερε τοὺς Δημητσανίτας τοὺς μυημένους εἰς τὸν σκοπὸν τοῦ ἔργου εἰς ἀμηχανίαν. Ὁ Σπῦρος Σπηλιωτόπουλος ἔσπευσε νὰ ἐξαφανισθῇ, ἀλλ' αἱ ἀποθῆκαι τῶν πυριτιδομύλων ἦσαν πλήρεις ὑλικοῦ.

Τότε ὁ ἐκ τῶν προκρίτων τῆς Δημητσάνης Στεφανόπουλος εἶχε καλὴν ἔμπνευσιν. Ἐκάλεσεν ἀμέσως τὸν Μεχμὲτ Σαλὴχ εἰς τὸ σπίτι του διὰ νὰ τὸν φιλοξενήσῃ μὲ ὅλην τὴν συνοδείαν του. Παρετέθη γεῦμα πλούσιον καὶ ἄφθονο μαῦρο κρασί. Οἱ Τοῦρκοι παρεδόθησαν εἰς τὴν εὐωχίαν. Μετὰ τὸ γεῦμα θὰ ἐγίνετο ἡ ἔρευνα. Ἀλλὰ ἔπειτα ἀπὸ τὸ γεῦμα Τούρκου εἰς σπίτι πλουσίου ραγιᾶ ἡ κίνησις ἦτο δύσκολος. Μόλις ἐτελείωσε τὸ φαγητὸν ἔφθασεν ἐκεῖ ἕνας πρακτικὸς ἰατρός, ὁ Εὐθύμιος Μπόκας, εὐθυμολόγος, γνωστὸς εἰς τὴν περιφέρειαν διὰ τὰ ἀστεῖά του. Ὁ Μπόκας ἦτο συνεννοημένος μὲ τὸν Στεφανόπουλον. Ἤρχισε τουρκιστὶ τὰς ἀστειολογίας του καὶ κατώρθωσε ν' ἀπασχολήσῃ τοὺς βαρεῖς ἀπὸ τὸ φαγοπότι Τούρκους. Τοὺς ἔδωσε τὴν διασκέδασιν τῆς βραδυᾶς. Ὁ Μεχμὲτ Σαλὴχ ἀνέβαλε τὴν ἔρευναν διὰ τὴν αὔριον. Κατ' ἐκείνην τὴν νύκτα οἱ Δημητσανῖται, ἄνδρες, γυναῖκες, παιδιὰ καὶ κορίτσια μετέφεραν ἀπὸ τοὺς πυριτιδομύλους τὰ σακκιὰ μὲ τὴν πυρίτιδα, τὸ νίτρον, τὸ θεῖον καὶ τὸ μολύβι, εἰς σπήλαια ἔξω τῆς πόλεως. Ὅταν τὸ πρωῒ ἔγινεν ἡ ἔρευνα δὲν εὑρέθησαν ἐκεῖ παρὰ μόνον μερικὰ ἐργαλεῖα. Ὁ Μεχμὲτ Σαλὴχ, ὁ ὁποῖος, ὅπως ὅλοι οἱ Τοῦρκοι ὑπάλληλοι τοῦ καιροῦ ἐκείνου, εἶχε δύο χέρια, τὸ μίαν διὰ νὰ γράφῃ καὶ τὴν ἄλλην διὰ τὸ μπαξῖσι, ἐπῆρε κρυφὰ τριάντα χιλιάδες γρόσια καὶ ἀπέκρυψε διὰ τὴν χαγουνισσάν του, καὶ συνέταξεν ἔκθεσιν διὰ τῆς ὁποίας ἀνέφερεν ὅτι δὲν εὑρῆκε πυρίτιδα εἰς τοὺς μύλους καὶ διέταξε μόνον νὰ κρημνισθοῦν οἱ μύλοι. Οἱ Τοῦρκοι ἀξιωματικοὶ ποὺ ἔφθασαν ἔπειτα διὰ νὰ τοὺς καταστρέψουν δὲν εὑρῆκαν πυριτιδομύλους. Οἱ Δημητσανῖται ἐξηφάνισαν κάθε ἴχνος ἀπὸ τὰς εἰδικὰς ἐγκαταστάσεις, ἐγέμισαν τοὺς μύλους ἄχυρα καὶ ἔβαλαν ἐκεῖ βόδια. Ὁ μύλοι τοῦ πολεμικοῦ ὑλικοῦ εἶχαν μετατραπῆ εἰς βουστάσια. Καὶ μόλις ἀνεχώρησαν οἱ Τοῦρκοι οἱ πυριτιδόμυλοι ἤρχισαν πάλιν τὴν ἐργασίαν των.

Αὐτὸ ὑπῆρξε τὸ μέγα ἐργοστάσιον τῶν πυρομαχικῶν τοῦ ἀγῶνος μέχρι τῆς ἐπαναστάσεως. Εἶχεν ἤδη ἑτοιμάσει ἄφθονον ὑλικὸν διὰ τὰς πρώτας ἀνάγκας. Εὐθὺς μετὰ τὴν ἐπανάστασιν οἱ μύλοι ηὐξήθησαν εἰς δεκατέσσαρας. Ἐτροφοδότησαν ἐκεῖθεν ὁλόκληρον ὁ ἀγών. Ὄχι μόνον εἰς τὴν Πελοπόννησον ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Στερεάν, εἰς τὴν Κρήτην καὶ τὸν Ἄθω. Οἱ Δημητσανῖται εἰργάζοντο νυχθημερὸν καὶ κατώρθωναν νὰ παράγουν πεντακοσίας περίπου ὀκάδας πυρίτιδος καθ' ἡμέραν. Ὁ Κολοκοτρώνης εἶχε φροντίσει νὰ τοὺς ἀπαλλάξῃ τῆς στρατολογίας. Ἡ ὑπηρεσία ποὺ προσέφεραν εἰς τὰ ἐργοστάσια ἦτο ἀπείρως σημαντικωτέρα. Ἡ ἐργασία ἐπάλαιεν ἐναντίον πολλῶν δυσκολιῶν διότι ἔπρεπε νὰ παράγεται μεγάλη ποσότης. Δὲν ὑπῆρχον πλέον οἱ Τοῦρκοι, ἀλλ' ἔλειπαν αἱ πρῶται ὗλαι. Νίτρον δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἔλθῃ ἀπὸ τὴν Ζάκυνθον. Οἱ Ἄγγλοι τῆς Ἑπτανήσου ἐπέβλεπαν καὶ ἀπηγόρευαν τοιαύτην ἐξαγωγὴν εἰς τὴν Πελοπόννησον.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΟΥΣΙΚΗΝ ΚΙΝΗΣΙΝ

ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΠΕΡΡΑ

Η ΕΛΛΗΝΙΣ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΡΙΑ ΤΗΣ ΟΠΕΡΑΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

Πολλὲς φορὲς μοῦ δόθηκε εὐκαιρία νὰ γράψω σ' αὐτὴν τὴν στήλην γιὰ ὀνομαστοὺς Ἕλληνας καλλιτέχνας καὶ καλλιτέχνιδας ποὺ τιμοῦν τὸ ὄνομα τῆς πατρίδος μας στὴν Εὐρώπη. Ἡ καλλιτέχνις ὅμως τοῦ τραγουδιοῦ γιὰ τὴν ὁποίαν θὰ μιλήσω σήμερα στοὺς ἀναγνώστας μου, εἶνε μία ἐντελῶς ἐξαιρετικὴ περίπτωσις. Ἡ Μαργαρίτα Πέρρα εἶνε ἤδη μιὰ δόξα. Τὸ ὄνομά της ἔγινε δημοφιλὲς σ' ὅλη τὴ Γερμανία, καὶ ἀρχίζει νὰ γίνεται γνωστὸ καὶ σ' ὅλη τὴν Εὐρώπη. Εἰς τὰς καλλιτεχνικὰς περιοδείας ποὺ ἀναλαμβάνει μὲ συναδέλφους της τῆς Ὄπερας τοῦ Βερολίνου, ἡ νεαρωτάτη Ἑλληνὶς καλλιτέχνις σημειώνει παντοῦ τὰς μεγαλυτέρας ἐπιτυχίας. Ἔτσι ἡ φήμη τῆς Μαργαρίτας Πέρρα στερεώνεται βαθμηδὸν σ' ὅλην τὴν Εὐρώπη.

Ἡ κ. Μαργαρίτα Πέρρα

Ἡ Γερμανία τὴν διεκδικεῖ ὡς δικήν της καλλιτέχνιδα — καὶ πολὺ δικαίως, ἀφοῦ στὸ Βερολῖνον ἐσπούδασε καὶ ἀνεδείχθη καὶ φωνητικῶς καὶ μουσικῶς — γι' αὐτὸ ἡ Γερμανικὲς ἐφημερίδες γράφουν ὅταν μιλοῦν γι' αὐτὴν «unsere Opernsänge rin». Ὁ πατριωτισμὸς ὅμως τῆς Ἑλληνίδος καλλιτέχνιδος δὲν ἀνέχεται αὐτὸν τὸν τόσον τιμητικὸν σφετερισμόν, γι' αὐτὸ δὲν χάνει τὴν εὐκαιρίαν νὰ διακηρύττῃ παντοῦ καὶ πάντα τὴν ἑλληνικήν της καταγωγήν.

Ἡ Μαργαρίτα Πέρρα ἔγινε πολὺ σύντομα ἕνα ἄστρον τοῦ Γερμανικοῦ μελοδράματος. Τὸ μυστικὸν τῆς ἐπιτυχίας της ἔγκειται κυρίως εἰς τὴν ἔγκαιρον μετάβασίν της στὸ Βερολῖνον, ὅπου ἠκολούθησε συντόνους καὶ συστηματικὰς σπουδάς, ἐπιδιώκουσα μαζὶ μὲ τὴν μουσικὴν καὶ τὴν γενικὴν καλλιτεχνικήν της μόρφωσιν. Ἐξαιρετικὰ προικισμένη ἀπὸ τὴν φύσιν μὲ λαμπρὰν φωνὴν λυρικῆς σοπράνο καὶ θερμὴν μουσικὴν ἰδιοσυγκρασίαν, ἡ Μαργαρίτα Πέρρα ἔφυγε ἀπὸ τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα της, τὴν Μακεδονίαν (νομίζω ὅτι κατάγεται ἀπὸ τὸ Μοναστήρι), μὲ τὰς δικαιοτέρας φιλοδοξίας. Τὸ ἀσφαλὲς μουσικὸν τῆς ἔνστικτον τὴν καθωδήγησε στὴ Γερμανία, τὴν καθαυτὸ πατρίδα τῆς μουσικῆς. Στὸ Βερολῖνον, οἱ αὐστηρότεροι μουσικοὶ διδάσκαλοι καὶ τεχνοκρίται γίνονται ἐνθουσιώδη παιδιὰ στὸ ἄκουσμα ἑνὸς ἀληθινοῦ ταλέντου, καὶ προθυμοποιοῦνται νὰ τὸ ἀναδείξουν. Τὸ ἴδιο συμβαίνει τώρα καὶ μὲ τὴν μικρὰ Λίλα Λαλαούνη, τὴν ὁποίαν ὁ Ἀρτοῦρ Σνάμπελ, ὁ μεγάλος Γερμανὸς συνθέτης καὶ πιανίστας, ἀνέλαβεν ὑπὸ τὴν προστασίαν του. Ἀπὸ τὰ πρῶτα ἔτη τῶν σπουδῶν της, ἡ Μαργαρίτα Πέρρα ἐπέσυρε τὴν ἐνθουσιώδη προσοχὴν τῶν καθηγητῶν της. Καὶ μετὰ πέντε ἔτη σπουδῶν ἡ νεαρὰ Ἑλληνὶς ἔδιδε θριαμβευτικὰς ἐξετάσεις καὶ ὑπέγραφε συμβόλαια μὲ τὴν Κρατικὴν καὶ τὴν Δημοτικὴν Ὄπεραν τοῦ Βερολίνου.

Ἐδῶ στὴν Ἑλλάδα, τὸ ὄνομα τῆς Μαργαρίτας Πέρρα εἶνε γνωστὸν μόνον στοὺς λίγους ποὺ παρακολουθοῦν τὴν ξένην μουσικὴν κίνησιν. Ὁ πολὺς ἑλληνικὸς κόσμος ἀγνοεῖ τὴν ἐπαρξίν της. Γι' αὐτὸ ἀκριβῶς ἡ ἀποκάλυψις τοῦ πρώτου μεγέθους αὐτοῦ μελοδραματικοῦ ἀστέρος θὰ θαμβώσῃ ἀκόμη περισσότερον μὲ τὴν λάμψιν του. Πότε θ' ἀκούσωμε τὴν Μαργαρίτα Πέρρα στὰς Ἀθήνας; Ἐδῶ εἶνε τὸ ζήτημα. Ἕνας ἰμπρεσάριος ἐμπνευσμένος θὰ μποροῦσε νὰ συνδυάσῃ τὴν παρουσίαν τοῦ Λάππα στὰς Ἀθήνας, μὲ τὸ πέρασμα τῆς Πέρρα, ἡ ὁποία βρίσκεται τώρα στὸ Λουτράκι, καὶ νὰ προετοιμάσῃ δυὸ - τρεῖς παραστάσεις στὸ «Ὀλύμπια» ποὺ θὰ προκαλοῦσαν πρωτοφανῆ κοσμοσυρροήν. Ἐν τῷ μεταξὺ ἂς ἀρκεσθοῦμε νὰ διαβάσωμε τί γράφουν οἱ ξένοι διὰ τὴν ἐξαιρετικὴ Ἑλληνίδα καλλιτέχνιδα. Μεταφράζω ἀπὸ τὸ Γερμανικὸν περιοδικὸν [illegible] τὸ ὁποῖον δημοσιεύει στὸ ἐξώφυλλον ὁλοσέλιδον χρωματιστὴν εἰκόνα τῆς ὡραίας Ἑλληνίδος ἀοιδοῦ:

Μαργαρίτα Πέρρα.—Τὴν ἰσχυρὰν ἰδιοφυΐαν τῆς νεαρᾶς Μαργαρίτας Πέρρα δὲν τὴν ἀνεγνώρισε πρῶτα - πρῶτα κανένας τυχαῖος μουσικός. Ἀλλ' ὁ ἴδιος ὁ Μπροῦνο Βάλτερ, ὁ ὁποῖος τὴν ἄκουσε γιὰ πρώτη φορὰ σὲ μίαν μελοδραματικὴν ἐπίδειξιν τῆς Ἀνωτάτης Μουσικῆς Σχολῆς τοῦ Βερολίνου πρὸ τεσσάρων ἐτῶν εἰς τὸν «Δὸν Πασκουάλε» καὶ ἔσπευσεν ἀμέσως νὰ τὴν ἀγκαζάρῃ εἰς τὴν Κρατικὴν Ὄπερα. Ἡ ἐφεξῆς συνεργασία της ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Μπροῦνο Βάλτερ, ἔδωσεν εἰς τὴν νεαρὰν καλλιτέχνιδα τὴν εὐκαιρίαν ν' ἀναδειχθῇ ἐντὸς τοῦ βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος εἰς μίαν ἀπὸ τὰς πρώτας μας λυρικὰς ὑψιφώνους.

Ὁ καθηγητὴς Ὄσκαρ Δανιέλ, ὁ προνομιοῦχος τῆς διδάσκαλος, εἶχεν ἤδη προείπει τὸ ἐξαιρετικόν της τάλαντον καὶ τὴν καθωδήγησεν ἀσφαλῶς εἰς τὸν δρόμον ποὺ ἔπρεπε ν' ἀκολουθήσῃ.

Ἡ Μαργαρίτα Πέρρα κατακτᾷ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς μὲ τὴν σκηνικήν της ἐμφάνισιν. Ἡ νεαρὰ αὐτὴ Ἑλληνὶς ἔχει ἕνα συναρπαστικὸν παράστημα καὶ ἡ ὡραία ἐκφραστικὴ μορφή της εἶναι γεμάτη ἀπὸ φυσικὴ καὶ ἀβίαστη χάρι. Ἔχει πραγματικῶς ὅλα τὰ φυσικὰ δῶρα ποὺ ὀνειρεύεται κάθε προνομιοῦχος καλλιτέχνις τῆς λυρικῆς σκηνῆς. Ἡ ἀργυρόηχος διαυγείας φωνή της λυρικῆς σοπράνο ἔφθασεν εἰς τὸ ὕψιστον σημεῖον τῆς τελειότητος μιᾶς ἐντατικῆς καλλιεργείας. Ἡ θερμὴ αὐτὴ καὶ πλουσία εἰς ἀπηχήσεις φωνή, διακρίνεται ἰδιαιτέρως διὰ τὴν ἀπαλότητα τοῦ τέμπο καὶ συγχρόνως τὴν βαθεῖαν ὑποβλητικότητα τῆς ἐκφράσεως, πρᾶγμα τόσον σπάνιον δι' ἐλαφρὰν λυρικὴν ὑψίφωνον. Οἱ ἀστραφτεροὶ λαρυγγισμοί της συναρπάζουν μὲ τὴν λάμψιν μιᾶς καταπληκτικῆς δεξιοτεχνίας. Ἡ Μαργαρίτα Πέρρα συνδυάζει τὴν τελειοτέραν φωνητικὴν τέχνην μὲ τὸ λεπτότερον μουσικὸν αἴσθημα εἰς τὴν ἐξόχως θελκτικὴν καλλιτεχνικήν της ἐμφάνισιν. Γι' αὐτὸ ἀνεδείχθη ἐνωρίτατα ὡς ἡ ζωντανώτερη καὶ πλέον ἐπαγωγὸς ἑρμηνεύτρια τῶν μεγαλυτέρων ρόλων τῆς λυρικῆς σκηνῆς ὅπως τῆς Κωνστάντσας, Τζίλδας, Μαργαρίτας, Μπάττερφλάϋ, Μιμῆ, Νορίνας, Χάνγκελ, Ροζάουρα, Νέλλε, Γκαϊνσεμάϊδ κ. ἄ. Ὑποδειγματικὴ εἶνε ἡ προφορὰ τῆς Ἑλληνίδος καλλιτέχνιδος, τελείως συνδυασμένη μὲ τὴν ὅλην σκηνικὴν τῆς ἀπόδοσιν. Ἡ Μαργαρίτα Πέρρα ἀνήκει ἐξίσου τώρα εἰς τὰς δύο μελοδραματικὰς σκηνὰς τῆς Κρατικῆς καὶ τῆς Δημοτικῆς Ὄπερας τοῦ Βερολίνου. Εἰς τὰς καλλιτεχνικὰς περιοδείας τῶν ἑταίρων ἐκτὸς τῆς Γερμανίας, ἡ Μαργαρίτα Πέρρα διακρίνεται μὲ ἐξαιρετικὰς ὅλως ἐπιτυχίας ἰδιαιτέρως εἰς τὴν Ἱσπανίαν καὶ τὴν Ὁλλανδίαν, ὅπου ἐθριάμβευσε μὲ τὸν Μὰξ φὸν Σίλλιγκ.

Εἰς τὴν Γερμανίαν εἶνε ἀναμφισβητήτως ἡ κλασικὴ ἑρμηνεύτρια τοῦ Μότζαρτ, εἰς τὰς συναυλίας. Ὅταν ὁ Μπροῦνο Βάλτερ τὴν παρουσίασε γιὰ πρώτη φορὰ στὴν ἐξέδρα τῶν κονσέρτων τοῦ Gewandhaus στὴ Λειψία, πρὸ ἑνὸς ἔτους, μὲ πρόγραμμα περιλαμβάνον Ἄριες τοῦ Μότζαρτ ἀποκλειστικῶς, ἡ ἐντελῶς ἐξαιρετικὴ ἐπιτυχία τῆς νεαρᾶς καλλιτέχνιδος ἄφησεν ἐποχήν. Ἡ Μαργαρίτα Πέρρα, εὐθὺς ἀπὸ τὸ πρῶτον τῆς αὐτὸ βῆμα ἐξησφάλιζε τὴν μεγάλην νίκην εἰς τὰς συναυλίας καὶ κατετάσσετο στὴν πρώτη γραμμὴ τῶν μεγάλων καλλιτεχνῶν. Εἰς τὰ Φεστιβὰλ - Μότζαρτ τοῦ Βύρτσμπουργ καὶ τοῦ Μονάχου ἡ Μαργαρίτα Πέρρα κατήγαγεν ἐξίσου μεγάλους θριάμβους».

Ἀπὸ τὰς ἐνθουσιώδεις αὐτὰς κρίσεις τοῦ Γερμανοῦ κριτικοῦ διὰ τὴν Ἑλληνίδα καλλιτέχνιδα, ἡ τελευταία ἰδίως ἔχει τὴν μεγαλυτέραν σημασίαν. Διότι εἰς τὴν μουσικὴν Γερμανίαν, τὸ ἔδαφος τῶν συναυλιῶν εἶνε πολὺ δυσκολώτερον νὰ κερδισθῇ, ἀπὸ τὴν σκηνὴν τοῦ λυρικοῦ θεάτρου. Καὶ ἡ «νίκη» αὐτὴ ἀποτελεῖ τὸν περιφανέστερον τίτλον τιμῆς τῆς Μαργαρίτας Πέρρα.

ΣΟΦΙΑ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

Ἡ προσπάθεια κατὰ τῆς διαφθορᾶς

Οἱ δυσώνυμοι οἶκοι καὶ ὁ ἔλεγχος τῶν γυναικῶν

Αἱ ἀπόψεις τοῦ ὑφηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου κ. Ν. Πετροπούλου

Ὁ ὑφηγητὴς τῶν δερματικῶν νοσημάτων εἰς τὸ Πανεπιστήμιον κ. Ν. Πετρόπουλος, εἶναι ἀπὸ τοὺς τύπους ποὺ σκέπτονται πολύ, ὁμιλοῦν ἐλάχιστα καὶ δὲν ἔχουν καμμίαν σχέσιν μὲ αὐτὸ ποὺ λέγεται θόρυβος καὶ διαφήμισις. Εἶναι ἕνας ἐπιστήμων μὲ φανατισμὸν ἀφωσιωμένος εἰς τὸ ἔργον του καὶ εἶναι ἕνας ἄνθρωπος ποὺ προτιμᾷ τὴν θετικότητα τῶν πεζῶν ἀνθρώπων ἀπὸ τὰς Δονκιχωτικὰς χιμαίρας ὅσων ἐπιμένουν νὰ συγχέουν, νὰ περιπλέκουν καὶ νὰ παρεξηγοῦν πράγματα πολὺ ἁπλᾶ καὶ πολὺ καθαρά. Ὅταν τοῦ ὑπέβαλα τὰ ἐρωτήματά μου, ἐσκέφθη ἐπ' ὀλίγον καὶ ὕστερα πολὺ σιγὰ καὶ δίχως κανένα στόμφον μοῦ εἶπε:

—Κάθε χώρα ἔχει τὰς ἰδικάς της συνθήκας καὶ δὲν νομίζω ὅτι εἶναι εὔκολος ἡ μεταφύτευσις ξένων νομοθεσιῶν ἢ καὶ ξένων θεσμῶν. Ἡ ἄσεμνος γυναῖκα εἶναι φαινόμενον παγκόσμιον, ἀλλὰ εἰς κάθε χώραν τὸ φαινόμενον αὐτὸ παρουσιάζεται ὑπὸ ὅλως ἰδιότυπον μορφήν. Ἐδῶ ὅταν θίγωμεν τὸ ζήτημα, δὲν ἠμποροῦν νὰ ὁμιλοῦμεν ἁπλῶς περὶ τῆς πόρνης, ἀλλὰ περὶ τῆς Ἑλληνίδος πόρνης.

—Ἐπιμένετε εἰς αὐτὴν τὴν διάκρισιν;

—Ἀπολύτως. Τὰ πράγματα λ. χ. ἐν Ἀγγλίᾳ ἢ ἐν Γερμανίᾳ ἐμφανίζονται κάπως διαφορετικά. Ἐδῶ ἔχομεν κατὰ γενικὸν κανόνα ἕνα τύπον ἀσέμνου γυναικός, τελείως ἀμορφώτου, γυναικὸς ἡ ὁποία ἀγνοεῖ καὶ τὰ στοιχειωδέστερα τῶν πραγμάτων καὶ ἡ ὁποία —ἐκτὸς ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων— ἔχει μίαν διαστρεβλωμένην ἀντίληψιν τῆς ζωῆς. Ἡ γυναῖκα αὐτή, λόγῳ τῆς καταστάσεώς της δὲν ἠμπορεῖ, δὲν ἔχει καμμίαν ὡριμότητα, ὥστε ἡ Πολιτεία νὰ τῆς δώσῃ ἀπόλυτον ἐλευθερίαν, νὰ τὴν θαυμάσῃ, ἱκανὴν ν' αὐτοπειθαρχηθῇ. Ἡ γυναῖκα αὐτὴ οὐδέποτε ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας καὶ θελήσεως θὰ προσέλθῃ πρὸς θεραπείαν ἢ θ' ἀπόσχῃ τῆς ἐργασίας. Καὶ θὰ ἐργάζεται καὶ δὲν θὰ θεραπεύεται. Τὸ ἀποτέλεσμα ἀντιλαμβάνεσθε ποῖον εἶναι. Γνωρίζω περιστατικά, ποὺ ὄχι μόνον εἶναι πολλά, ἀλλ' εἶναι καὶ ἀρκετὰ διὰ νὰ ἐξεγείρουν τὴν συνείδησιν οἱουδήποτε. Ὑποθέτω ὅτι δὲν σᾶς διαφεύγει ὅτι αἱ γυναῖκες αὐταὶ πολλάκις σκοπίμως μεταδίδουν νοσήματα ἁπλῶς διὰ νὰ ἐκδικηθοῦν καὶ δὲν ἐνοχλοῦνται διόλου ἀπὸ ἐκδηλώσεις τῆς ἀσθενείας των. Ὅταν λοιπὸν δὲν ἔχωμεν μολύνσεις ἐκ τύχης καὶ μόνον, ἀλλ' ἔχομεν καὶ σκοπίμους, τότε τί πρέπει νὰ πράξῃ ἡ Πολιτεία καὶ διατί νὰ μὴ σκεφθῇ τὴν ὑγείαν τοῦ συνόλου ἀλλὰ μόνον τὴν δῆθεν ἐλευθερίαν μιᾶς μειονότητος γυναικῶν ἡ ὁποία ἀποτελεῖ κίνδυνον καὶ στρέφεται ἐναντίον τοῦ συνόλου;

—Οὐδεὶς ἀρνεῖται εἰς τὴν πολιτείαν αὐτὸ τὸ δικαίωμα. Αἱ ἀντιρρήσεις ὅμως ἀφοροῦν τὴν μορφὴν ὑγειονολογικῶν μέτρων.

—Ἐγὼ ἀπὸ τὴν πεῖραν μου ἕνα συμπέρασμα ἔχω βγάλει. Ὅτι μὲ ἐλευθερίας καὶ προγράμματα δὲν γίνεται τίποτε. Ὁ λαὸς λέγει ὀρθότατα ὅτι «ὁ φόβος φυλάει τὰ ἔρημα». Εὑρίσκω ὅτι ὁ φόβος τοῦ ὑποχρεωτικοῦ ἐλέγχου, ἡ ἀπειλὴ τῆς ὑποχρεωτικῆς θεραπείας καὶ ὁ οἶκος ἀνοχῆς, ἠμποροῦν νὰ συγκρατήσουν πολλὰ κορίτσια. Ὅταν ἕνα κορίτσι γνωρίζῃ ὅτι δύναται ἀνενόχλητον νὰ πορνεύεται, ὅτι κανεὶς δὲν πρόκειται νὰ τὴν συλλάβῃ, ὅτι κανεὶς δὲν πρόκειται νὰ τὴν ὑποβάλῃ εἰς τακτικὴν ἐπιθεώρησιν, ὅτι δὲν πρόκειται νὰ ὑποστῇ ἀναγκαστικὴν θεραπείαν, ὅτι τέλος δὲν κινδυνεύει νὰ κλεισθῇ εἰς οἶκον ἀνοχῆς, ἀλλ' ὅτι καὶ ἐὰν ποτε ἀνακαλυφθῇ πάσχουσα ἐκ νοσήματος θ' ἀνατεθῇ εἰς τὴν ἰδίαν

νὰ ἐξεύρῃ ἰατρὸν καὶ νὰ φροντίσῃ ἄνευ σοβαροῦ ἐλέγχου διὰ τὴν θεραπείαν της, τότε καὶ ὅσα κορίτσια ἀπὸ φόβο συγκρατοῦνται θὰ ἐπεδίδοντο ἐλευθέρως εἰς τὸν ἄσεμνον βίον καὶ θὰ εἴχαμεν μίαν αὐτόματον αὔξησιν καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀσέμνων καὶ μίαν μεγαλυτέραν ἐξάπλωσιν τῶν ἀφροδισίων νοσημάτων. Θεωρητικῶς ἡ ἄποψις τῆς ὑπευθύνου δηλώσεως ἰδιώτου ἰατροῦ εἶνε ὡραία. Εἰς τὴν πρᾶξιν ὅμως δὲν νομίζω ὅτι πρόκειται νὰ προσφέρῃ καμμίαν ἀπολύτως ὑπηρεσίαν. Θὰ γίνῃ ἀφορμὴ ἀσυδοσίας διὰ γυναῖκας ποὺ ἔχουν ἀπόλυτον ἀνάγκην περιορισμῶν. Ἐγὼ δὲν διστάζω νὰ εἴπω ὅτι εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦ ἐλέγχου εἶμαι αὐστηρότερος καὶ ἀπαιτητικώτερος καὶ ἀπὸ τὸν καθηγητὴν κ. Φωτεινὸν καὶ ἀπὸ τὸν κ. Κούζην καὶ ἀπὸ ὅσους θέλουν καὶ σχετικὴν ἐλευθερίαν. Ἐγὼ ἀτομικῶς εἶμαι περισσότερον ἀνθρωπιστὴς ἀπὸ οἱονδήποτε, ἀλλὰ μὲ τὰ ζητήματα τῆς δημοσίας ὑγείας δὲν ἠμπορεῖ νὰ παίξῃ κανεὶς οὔτε ἐπιτρέπεται νὰ τ' ἀντιμετωπίσῃ μὲ αἰσθηματολογίαν. Δὲν καλούμεθα ὡς εὐπαθεῖς θεαταὶ τοῦ φοβεροῦ πράγματι δράματος τῆς πορνείας διὰ νὰ συγκινηθῶμεν, ἀλλὰ καλούμεθα ὡς ἰατροί, τοὺς ὁποίους δὲν ἠμποροῦν νὰ συγκινήσουν οἱ πόνοι τοῦ ἀσθενοῦς, ἐφόσον ἀποβλέπουν πρὸς σωτηρίαν καὶ ὡς φρουροὶ τῆς κοινωνίας, ἡ ὁποία ἔχει κάποιαν ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν γνώμην μας. Ὅταν λοιπὸν ἀναλογισθῶμεν τὴν εὐθύνην δὲν ἠμποροῦμεν νὰ σκεφθῶμεν μήπως μερικὰ μέτρα θίγουν τὰς ἀσέμνους γυναῖκας. Ἐξ ἄλλου καὶ τὸ ἐπάγγελμά των δὲν εἶναι καὶ ἀπὸ τὰ ὡραιότερα. Ὅταν τὸ ἐκλέγουν ἂς ἔχουν ὑπ' ὄψιν των αὐτὰ ὅλα τὰ δυσάρεστα τοῦ ἐπαγγέλματος.

—Συνεπῶς εἶσθε ὑπὲρ τοῦ διακανονισμοῦ.

—Ἀπολύτως καὶ ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐπιφυλάξεως. Δὲν λέγω οὔτε ἔχω τὴν ἀφέλειαν νὰ πιστεύω ὅτι ὁ αὐστηρὸς ἔλεγχος θὰ καταργήσῃ τὴν πορνείαν, οὔτε κἂν θέτω τοιοῦτον ζήτημα. Λέγω ὅμως ὅτι ὁ αὐστηρὸς ἔλεγχος θὰ εἶναι ἕνας φραγμὸς καὶ θὰ ἀναγκάζῃ τὰς γυναῖκας καὶ χάριν τοῦ ἰδίου των συμφέροντος καὶ χάριν τῆς κοινωνίας νὰ προσέχουν τὸν ἑαυτόν των καὶ τὴν ὑγείαν των.

—Διὰ τὸν περιορισμὸν τῶν ἀφροδισίων νόσων δὲν νομίζετε ὅτι εἶναι ἀπαραίτητον νὰ ἱδρυθοῦν λαϊκὰ ἰατρεῖα ὁπωσδήποτε καλὰ εἰς τὰ ὁποῖα νὰ ἠμποροῦν νὰ προσέλθουν αἱ ἄποροι τάξεις;

—Ἀσφαλῶς. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς ἂν ἐξαιρέσῃ κανεὶς τὴν ἐκτάκτως σοβαρὰν ἐργασίαν ἐπιστημονικὴν καὶ ὑγιεινολογικὴν ἡ ὁποία γίνεται εἰς τὸ Νοσοκομεῖον Συγγροῦ, μέσα εἰς τὸ ὁποῖον ἔχουν μορφωθῆ τὰ ἐννέα δέκατα τῶν δερματολόγων ἰατρῶν μας καὶ τὸ ὁποῖον, κατὰ διεθνῆ ὁμολογίαν, εἶνε ἀπὸ τὰ περιφημότερα νοσοκομεῖα τοῦ κόσμου, τίποτε ἄλλο δὲν ἔχει γίνει ἀνάλογον πρὸς τὸ ἔργον τοῦ Νοσοκομείου. Τρεῖς κυρίως ἄνθρωποι, κατ' ἐμέ, ἐμόχθησαν διὰ τὸν ἀντιαφροδισιακὸν ἀγῶνα: Ὁ καθηγητὴς κ. Φωτεινός, ὁ κ. Κοναράκης καὶ ὁ ἰατρὸς κ. Εὐαγγέλου. Εἶμαι εἰς θέσιν καλύτερον παντὸς ἄλλου νὰ γνωρίζω τὴν ἐργασίαν καὶ τῶν τριῶν καὶ σᾶς ὁμολογῶ ὅτι πολλάκις ἔμεινα κατάπληκτος πρὸ τῆς δραστηριότητος ποὺ οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ εἶχαν ἀναπτύξει εἰς τὸν τομέα τῆς δράσεως ἐναντίον τῶν ἀφροδισίων νοσημάτων. Ἔπρεπε νὰ ἐγνωρίζατε πῶς ἦτο ἄλλοτε τὸ παλαιὸν Νοσοκομεῖον τῶν ἀφροδισίων νοσημάτων εἰς τὸν Βοτανικόν, διὰ νὰ ἰδῆτε ἂν ἐπιτρέπεται ἀνευθυνότως ἡ σύγκρισις. Αἱ κυρίαι τῶν δικαιωμάτων τῆς γυναικὸς ἔπρεπε τότε νὰ ἴδουν πῶς διῃτῶντο αἱ γυναῖκες, εἰς ποίαν οἰκτρὰν κατάστασιν ἔζων διὰ νὰ ἴδουν πόσον οἱ ὅροι εἶναι κατὰ παρασάγγας διαφορετικοὶ σήμερον καὶ πόσον αἱ γυναῖκες εἶναι σεβασταὶ ἀπὸ τὰς ἀρχὰς τόσον τὰς ἀστυνομικὰς ὅσον καὶ τὰς ὑγειονομικάς. Εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτὰς ἡ κριτικὴ συνήθως εἶναι εὔκολος. Νομίζω ὅμως ὅτι ἂν ὅλοι οἱ ὁπωσδήποτε σήμερον ἁρμόδιοι παρῃτοῦντο καὶ εἰς τὴν θέσιν των ἀνελάμβανον τὴν διαχείρισιν τοῦ ζητήματος αἱ καλαὶ κυρίαι, τῶν ὁποίων τὴν εἰλικρίνειαν καὶ τὴν εὐγένειαν τῶν αἰσθημάτων κανεὶς δὲν θέτει ἐν ἀμφιβόλῳ, μετὰ μικρὸν διάστημα ὀλίγων μηνῶν εἶμαι ἀπολύτως βέβαιος ὅτι ἡ πεῖρα θὰ τοὺς ἐνέπνεε ὅσας σκέψεις καὶ ὅσας ἀποφάσεις ἔχει ἐμπνεύσει εἰς ἡμᾶς καὶ φοβοῦμαι μήπως αἱ κυρίαι ἐξεδηλοῦντο τὴν φορὰν αὐτὴν σκληρότεραι καὶ αὐστηρότεραι.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Ἡ Ἕνωσις τῶν Ἀστῶν Προσφύγων Νέας Σμύρνης φέρει εἰς γνῶσιν τῶν κ. κ. ἐνδιαφερομένων διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς Νέας Σμύρνης τὰ ἑξῆς:

Καθίσταται ἀπόλυτος ἡ ἀνάγκη νὰ σπεύσουν ἅπαντες ἀνεξαιρέτως ἐντὸς τῆς ταχθείσης προθεσμίας ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας, νὰ ὑποβάλουν τὰς ὑπευθύνους δηλώσεις των ὅτι θὰ εἶνε εἰς θέσιν ὅταν προσκληθῶσι νὰ πληρώσουν τὴν συνολικὴν ἀξίαν τῶν οἰκοπέδων των καὶ τὸ 1)6 τῆς ἀξίας τῆς κατοικίας ἣν θὰ προτιμήσουν. Ἡ πρόσκλησις διὰ τὴν καταβολὴν ταύτην θὰ γίνεται ὀλίγας ἡμέρας πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς οἰκοδομήσεως. Ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς Ἑταιρείας θὰ γίνῃ, ὡς προβλέπεται παρ' αὐτῆς, κατὰ τὰ τέλη Σεπτεμβρίου ἢ ἀρχὰς Ὀκτωβρίου. Ἀρχικῶς θὰ ἀνεγερθῇ ὁμὰς πεντακοσίων κατοικιῶν. Κατάλογον τῶν ἐπιθυμούντων νὰ περιληφθοῦν εἰς τὴν πρώτην ὁμάδα ἤρχισεν ἤδη καταρτίζουσα ἡ Ἕνωσις. Ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται νὰ δαπανήσῃ κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τοὐλάχιστον 200 ἑκατομμύρια δρχ. Τὰ ἐναπομείναντα οἰκόπεδα τῆς β΄ ἀπαλλοτριώσεως διανέμονται ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ὥστε καὶ οἱ δικαιοῦχοι τούτων θὰ δύνανται ἀσφαλῶς νὰ περιληφθῶσιν εἰς τὸν κατάλογον τῶν πεντακοσίων κατοικιῶν. Οἱ τριάκοντα τύποι τῶν κατοικιῶν μετὰ τῶν προϋπολογισθεισῶν ἀξιῶν αὐτῶν, οἱ ἐπίσημοι κατάλογοι τῶν κληρωθέντων καὶ κληρουμένων οἰκοπέδων μετὰ τοῦ ἐμβαδοῦ καὶ τῆς ἀξίας αὐτῶν θὰ εὑρίσκωνται ἀπὸ τῆς αὔριον Δευτέρας παρὰ τῇ Ἑνώσει καὶ δύναται πᾶς τις προσερχόμενος εἰς τὰ γραφεῖα αὐτῆς ἐν Νέᾳ Σμύρνῃ, εἴτε ἐν Ἀθήναις (Μικρασιατικὸν Κέντρον, εἴσοδος Σαλὸν Ἰντεάλ) νὰ λαμβάνῃ γνῶσιν αὐτῶν ὡς καὶ πάσης πληροφορίας περὶ Νέας Σμύρνης.

Προσκαλοῦνται ὅσοι ἐκ τῶν κ. κ. οἰκιστῶν ἀνήγειραν ἐξ ἰδίων τὰς οἰκοδομάς των καὶ ἐπιθυμοῦν νὰ προσθέσουν εἴτε ὄροφόν τινα ἢ νὰ συμπληρώσουν ἐν γένει τὰς ἐλλείψεις αὐτῶν, διὰ τῆς ἀναδόχου Ἑταιρείας, νὰ ὑποβάλουν εἰς τὴν Ἕνωσιν μέχρι τῆς 6ης Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἔγγραφον δήλωσιν περὶ τούτου ἐν τῇ ὁποίᾳ νὰ ἐμφαίνηται ὡς ἔγγιστα ἡ ἀπαιτουμένη δαπάνη ὑπολογιζομένη ἐπὶ τῶν σημερινῶν τιμῶν μονάδων.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὁ β΄ γωνιαῖος ὄροφος τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου 25, γωνία Πεσμαζόγλου, οἰκοδομῆς, ἔνθα σήμερον τὰ γραφεῖα τῆς Διευθύνσεως τῶν Ἑταιρειῶν Χαρίλαος καὶ Κανελλόπουλος, Λιπασμάτων, Τσιμέντων καὶ Μεταλλείων Κασσάνδρας. Πολυτελέστατα δωμάτια μετὰ κεντρικῆς θερμάνσεως.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 6 1)2—8 1)2 εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος «Ἡ Πρωΐα».

Ο κ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΙΣ ΑΙΔΗΨΟΝ

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἐμμανουηλίδης ἀνεχώρησε δι' Αἰδηψόν, ὁπόθεν θὰ ἐπιστρέψῃ τὴν προσεχῆ Τρίτην.

Ὁ κ. ὑπουργὸς πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του συνειργάσθη μετὰ τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου του διὰ τὴν πρόοδον τοῦ καταρτισμοῦ τῆς συμβάσεως ἀνεγέρσεως Ν. Σμύρνης ὡς καὶ τὴν προκήρυξιν τῶν νέων διαγωνισμῶν ἀνεγέρσεως συνοικισμῶν.

Ἐπίσης χθὲς τὴν πρωΐαν ἀνεχώρησεν διὰ Θήβας ὁ Γεν. Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου κ. Σφακιανάκης.

Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΦΥΛΛΟΥ

ΤΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ

Πληροφορούμεθα ὅτι οἱ δικαιοῦχοι τοῦ β΄ φύλλου τοῦ Συμπληρωματικοῦ Μητρῴου θὰ καταρτίσουν ἐπιτροπὴν ἡ ὁποία παρουσιαζομένη ἐνώπιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας θὰ ζητήσῃ ὅπως διαταχθῇ ἡ ἄμεσος πληρωμὴ αὐτῶν, τῶν μὴ καταχωρηθέντων εἰσέτι δικαιούχων, καταχωρουμένων εἰς τρίτον φύλλον.

Οἱ ἐν λόγῳ δικαιοῦχοι ὑποστηρίζουν σχετικῶς ὅτι δὲν εἶνε δίκαιον νὰ ἀναμένουν εἰσέτι ἐπὶ πολὺ ἀκόμη διὰ νὰ ἀποζημιωθοῦν, λόγῳ τῆς βραδύτητος τῆς ὑπηρεσίας ὡς πρὸς τὴν καταχώρησιν τῶν ὑπολειπομένων δικαιούχων.

—Παραμένουν αἱ δευτεροβάθμιοι

Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ Διεύθυνσις Ἀνταλλαγῆς διὰ νεωτέρας ἀποφάσεως τῆς ἐγκατέλειψε τὴν πρώτην της σκέψιν περὶ ἐλαττώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν λειτουργουσῶν Δευτεροβαθμίων Ἐπιτροπῶν. Τὸ ὑπουργεῖον δι' ἐπειγούσης του ἐγκυκλίου πρὸς τὴν Διεύθυνσιν Ἀνταλλαγῆς συνιστᾷ ὅπως ἐπιταχύνῃ τὰς ἐργασίας των ὅπως περατωθῇ τὸ συντομώτερον τὸ ἔργον αὐτῶν.

Συναφῶς μάλιστα πληροφορούμεθα ὅτι ἐδόθη ἐντολὴ ὅπως πρὸς ταχυτέραν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου τῶν Δευτεροβαθμίων, ἐγκαταλείψουν αὗται τὰς αὐξητικὰς ὑποθέσεις καὶ ἀσχοληθοῦν μὲ τὰς διεκδικητικὰς καὶ κληρονομικὰς ἐφέσεις.

— *Ὁ συνοικισμὸς Σερρῶν*

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Θεσσαλονίκης ὁ Διευθυντὴς τοῦ Τμήματος Προνοίας κ. Φικιώτης συνειργάσθη μετὰ τοῦ ἐπιτελάρχου τοῦ Γ΄ Σώματος Στρατοῦ καὶ τοῦ κ. Νομάρχου Σερρῶν διὰ τὸν διακανονισμὸν τῆς ἐκτάσεως ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ ἀνεγερθῇ ὁ νέος Συνοικισμὸς Σερρῶν, ἥτις διεκδικεῖται παρὰ τῆς ἐκεῖ Μεραρχίας.

Σχετικῶς μὲ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ νέου Συνοικισμοῦ τῶν προσφύγων τοῦ Σιδηροκάστρου, πληροφορούμεθα, ὅτι ὁ κ. Κυριαζίδης εὑρίσκεται περὶ τὸ τέρμα τῆς σχετικῆς μελέτης.

Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν τούτων δημοσιεύονται αἱ σχετικαὶ προκηρύξεις τῶν δημοπρασιῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις νέων συνοικισμῶν.

ΟΙ ΠΥΡΙΤΙΔΟΜΥΛΟΙ ΔΗΜΗΤΣΑΝΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΙ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)

Τότε ἐθαυματούργησαν οἱ Δημητσανῖται μεταλλωρύχοι. Κατώρθωσαν, παρ' ὅλα τὰ πρωτόγονα μέσα των, νὰ κατασκευάζουν ἄφθονον νίτρον ἀπὸ τὰ μεταλλεύματα τῶν σπηλαίων τῆς Μονεμβασίας καὶ τοῦ Ἕλους. Διὰ τὸ μολύβι ποὺ ἔλειπεν ἐξ ὁλοκλήρου ἐχύθησαν ὅλα τὰ οἰκιακὰ σκεύη τὰ κατασκευασμένα ἐξ αὐτοῦ τοῦ μετάλλου, ἢ περιέχοντα τοιοῦτον. Ὑπεδείχθη τότε ἀπὸ τὸν Σπηλιωτόπουλον ἄπορος πηγή. Τὸ μολύβι μὲ τὸ ὁποῖον ἦσαν σκεπασμένα τὰ τζαμιά, οἱ τεκέδες καὶ οἱ μενδρεσέδες τῶν Τούρκων. Διὰ τὸ μολύβι ἀπεστερήθη τὸ τζαμὶ τῶν Πατρῶν καὶ ἔπειτα τοῦ Ἄργους. Παρουσιάσθη ἄλλη ἔλλειψις. Τὸ χαρτί, τὸ ἀπαραίτητον διὰ τὰ φυσίγγια. Τότε ἔγινε μεγάλη θυσία. Ἐπῆραν κατὰ πρῶτον τὰ διπλᾶ ἱερὰ βιβλία τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν μονῶν. Ἦσαν ὀλίγα. Ἔβαλαν τότε χέρι εἰς τὰ βιβλία τῆς πλουσίας καὶ παλαιοτάτης βιβλιοθήκης τῆς Δημητσάνης. Ἐχρησιμοποιήθησαν πρῶτον τὰ παλαιότερα θεωρηθέντα ὑπὸ τῶν ἀπείρων ὡς ἀχρηστότερα. Ἔπειτα τὰ χειρόγραφα. Ἔπειτα ὄχι βιβλίων ὅπως ἐτύχαν εἰς τὰ ῥάφια τῶν βιβλιοθηκῶν. Σελίδες ἑλληνικῆς μεσαιωνικῆς ἱστορίας ἐσχίσθησαν, [illegible] παντὸς ἐκεῖ. Ζημία μεγάλη. Ἀλλ' ἐκεῖ διὰ τῆς φθορᾶς αὐτῆς ἐδόθη τὰ μέσα εἰς τὴν φυλὴν νὰ δημιουργήσῃ τὴν νέαν ἱστορίαν της καὶ νὰ συνεχίσῃ ἐλεύθερα τὸν δρόμον της.

Οἱ Σπηλιωτόπουλοι προσέφεραν ἐκεῖ μίαν ἐκ τῶν μεγίστων ὑπηρεσιῶν τοῦ ἀγῶνος. Τὴν εἶχαν προπαρασκευάσει ἀντιμετωπίζοντες προσωπικὸν κίνδυνον. Ὑπάρχει ἀκόμη ἀπόδειξις ὅτι οἱ πυριτιδόμυλοί των εἶχαν ἱδρυθῆ διὰ τὴν ἐπανάστασιν. Ἐκ τούτων ἐπρομηθεύοντο τὴν πυρίτιδα καὶ τὰ φυσίγγιά των καὶ οἱ Τοῦρκοι οἱ ἰδιῶται καὶ αἱ κατὰ τόπους φρουραὶ πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως. Οἱ Σπηλιωτόπουλοι παρῆγον ἄλλην ποιότητα διὰ τοὺς Τούρκους. Ἐνόθευαν τὴν εἰς αὐτοὺς πωλουμένην πυρίτιδα ἐπίτηδες.

Ὡμιλήσαμεν περὶ τοῦ πατριωτισμοῦ των. Διὰ τοὺς πυριτιδομύλους της Δημητσάνης ἐξώδευσαν οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ὅλην των τὴν περιουσίαν. Καὶ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἰσχυρισθῇ κανεὶς ὅτι τὸ ἔκαμαν ἀποβλέποντες εἰς τὸ τελικὸν κέρδος. Δὲν εἶνε ἐπιχείρησις τὸ νὰ μεταβάλῃ κανεὶς τὴν περιουσίαν του εἰς πυρίτιδα διὰ μίαν ἐπανάστασιν μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ πληρωθῇ μόνον ὅταν ἡ ἐπανάστασις γίνῃ Κράτος. Οἱ Σπηλιωτόπουλοι [illegible] τὰ πυρομαχικὰ τῶν ἐργοστασίων των, ὄχι πληρωνόμενοι, ἀλλὰ ἀπέναντι ἀποδείξεων. Αὐταὶ αἱ ἀποδείξεις, ὅπως καὶ πολλαὶ ἄλλαι, ἐγράφησαν εἰς τὸ ἄϋλον μέγα χρεωστικὸν τῆς φυλῆς.

Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέλευσις τῶν Καλτεζῶν.

Ἐφανελεξεταστέοι

μαθηταὶ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ, καταρτίζονται τελείως μόνον εἰς τὴν Εἰδικὴν Σχολὴν «ΠΛΑΤΩΝ» Γκαζῆ - Ὀκταποδᾶ, Στουρνάρα 7.

ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
μετὰ
ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΟΥ ΚΑΙ ΖΩΟΤΕΧΝΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΕΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ
Ὁδὸς Πριάμου ἀριθ. 21
Ἔναντι Οἴκου Τυφλῶν (Νικολοπούλειον)

Κτηνιατρικὴ περίθαλψις ἁπάντων τῶν οἰκιακῶν ζῴων (κύνες, ἵπποι, γαλαῖ, ἀγελάδες, πτηνὰ κτλ.).

Παρέχονται ὡσαύτως μελέται καὶ Ἐπιστημονικαὶ συμβουλαὶ διὰ Ζωοτεχνικὰς Ἐπιχειρήσεις (Κτηνοτροφεῖα, Βουστάσια Πτηνοτροφεῖα κτλ.) καὶ Κτηνοτροφικὰς ἐγκαταστάσεις ἐπὶ Ἀγροκτημάτων καὶ Κτημάτων ἐν συνδυασμῷ γνωματεύσεων διὰ τὰς ἀπαραιτήτους Γεωπονικὰς βελτιώσεις. Μετὰ τῶν Ἐπαρχιῶν γραπτὴ συνεννόησις, μετάβασις ἐπὶ τόπου κτλ.

Προκειμένου περὶ ἐπιτοπίου μελέτης μετὰ καταρτισμοῦ σχεδίων, σχεδιαγραμμάτων, ὑπολογισμῶν, προϋπολογισμῶν κτλ. πᾶσα ἀμοιβὴ κυμαίνεται ἀπὸ δρχ. 500—2000. Ὁδοιπορικὰ εἰς βάρος τοῦ αἰτοῦντος.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ἀποθήκη Σκευῆς Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν (Ρούφ) ἀναβάλλει τὸν συνεπείᾳ τῆς ὑπ' ἀριθ. 89543)13—6—30 Δ. Υ. Σ. προκηρυχθέντα δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι εἰδῶν καὶ ποσοτήτων περίπου διὰ τὴν 13 Αὐγούστου ἐ. ἔ.

1) 1000 μικροφώνων ἀνταλλακτικῶν.

2) 2500 μεμβρανῶν μικροφώνων.

3) 1.400 ποῤῥωδῶν ἀγγείων ὑγρῶν στοιχείων ἢ σάκκων ποῤῥωδῶν.

4) 1000 ὑελίνων δοχείων ὑγρῶν στοιχείων.

5) 270 χιλιογράμμων πισσωτικῆς ταινίας μαύρης.

6) 30 χιλιογράμμων πισσωτικῆς ταινίας λευκῆς.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς (Ρούφ) τὴν 13ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ.

Τῶν ὅρων συμφωνιῶν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν ἐν τοῖς γραφείοις τῆς ἄνω Ἀποθήκης καθ' ἑκάστην 10—12 π.μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰουλίου 1930

ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ ΣΤΕΡΓ.
Ταγ)χης Μηχ)κοῦ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 49 ἐδάφ. 6 τοῦ νόμου 4142 τῆς ἀπὸ 10 8)βρίου 1929 Δ)μα περὶ διεξαγωγῆς δοκιμασίας πρὸς πρόσληψιν τεχνιτῶν περὶ τινας γεωργικοὺς κλάδους καὶ τὸ ὑπ' ἀριθ. 68 πρακτικὸν τοῦ γεωργικοῦ συμβουλίου, προκηρύσσομεν δοκιμασίαν διὰ τὴν πρόσληψιν 2 τεχνιτῶν μελισσοκόμων.

Ἡ δοκιμασία θ' ἀρχίσῃ τὴν 1 Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9 π. μ. ἐν τῷ καταστήματι τῆς Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς.

Καλοῦνται οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ μετάσχουν τῆς δοκιμασίας ἵνα μέχρι τῆς 26 Αὐγούστου ἐ. ἔ. ὑποβάλουν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἀνωτάτης γεωπονικῆς σχολῆς εἰς Ἀθήνας (Χασεκῆ παρὰ τὸν Βοτανικὸν) αἴτησιν ἐπὶ τοῦ κεκανονισμένου χαρτοσήμου καὶ ἐπισυνάπτουν εἰς αὐτὴν 1) πιστοποιητικὸν προγενεστέρας ἐξασκήσεως τῆς εἰδικότητός των. 2) Πιστοποιητικὸν ἁρμοδίας δημοτικῆς καὶ κοινοτικῆς ἀρχῆς ὅτι κέκτηνται τὴν ἑλληνικὴν ἰθαγένειαν. 3) Προκειμένου περὶ ἐνηλίκων πιστοποιητικὸν τοῦ ἁρμοδίου στρατολογικοῦ γραφείου ὅτι ἐξεπλήρωσαν τὴν στρατιωτικὴν ὑποχρέωσιν ἢ ὅτι ἀπηλλάγησαν ταύτης ἢ ὅτι ἔτυχον ἀναβολῆς κατατάξεως καὶ 4) πιστοποιητικὸν τῶν ἁρμοδίων παρ' Ἐφέταις καὶ Πλημμελειοδίκαις εἰσαγγελέων ὅτι δὲν κατεδικάσθησαν ἢ δὲν παρεπέμφθησαν δι' ὁριστικοῦ βουλεύματος ἐπὶ κακουργήματι ἢ δὲν κατεδικάσθησαν ἐπὶ πλημμελήματι τῶν ὑπὸ τῶν ἄρθρων 21, 22 καὶ 24 τοῦ τοινικοῦ νόμου προβλεπομένων.

Ἡ μισθοδοσία τῶν προσληφθησομένων ἐν περιπτώσει ἐπιτυχίας ὁρίζεται εἰς δραχμὰς (2000) δύο χιλιάδας μηνιαίως, ὁσάκις δὲ οὗτοι θὰ ἐξέρχωνται τῆς ἕδρας των θὰ λαμβάνουν τὰ κατὰ νόμον ὁδοιπορικὰ ἔξοδα καὶ ἡμερησίαν ἀποζημίωσιν ἴσην πρὸς τὸν ἡμερήσιον μισθόν των.

Ὁ ὑπουργὸς
Κ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ

J. Joseph-Renaud

“Τὸ Ἔγγραφον 127„

Ἕνας γιγαντώδης ἀγὼν διὰ τὴν κατοχὴν ἑνὸς ἀπορρήτου διπλωματικοῦ ἐγγράφου

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἡ Ὄχεντρα, ὁ Γκαρνὰζ καὶ ὁ Χάρντμαν, ποὺ εἶχεν ἔλθει κατὰ τὸ διάστημα αὐτό, ἐκατάλαβαν ὅτι τίποτε, οὔτε τὰ μαρτύρια, οὔτε ὁ φόβος τοῦ θανάτου θὰ τὴν ἔκαμαν νὰ μιλήσῃ.

Τὸ πρόσωπο τῆς Θύλδας εἶχε χάσει πειὰ τὴν ἄθῳα ἔκφρασί του καὶ ἐπρόδιδε μόνον μῖσος καὶ κακίαν, ἐνῷ ἔλεγε στὴ Λουσιέν:

—Καλὰ λοιπόν, παληο - Φραντσέζα, δὲν θὰ βγῇς ζωντανὴ ἀπ' ἐδῶ μέσα!... Κι' ἂν εἶχες μιλήσει ἀκόμα, πάλι θὰ σὲ σκοτώναμε γιὰ νὰ ἐκδικηθοῦμε τὸν Γκαιϋνὸρ!... Θὰ τοῦ στείλουμε σ' ἕνα κουτὶ μέσα τὰ μάτια σου κολλημένα ἀπάνω σ' ἕνα ξύλο ὅπως κάνουν στὴν Ἀνατολή, τὰ μάτια σου ποὺ τόσο τὰ θαυμάζει...

Θὰ στείλω καὶ τὸ ἕνα σου τὸ χέρι στὴ μητέρα σου...

—Αὐτὸ θὰ εἶναι ἕνα καλὸ μάθημα γιὰ ὅσους τὰ βάζουν μαζί μας!... εἶπεν ὁ Χάρντμαν.

Καὶ ἡ Θύλδα ἐσυνέχισε τὴν ὁμιλία της:

—Καὶ τὸν ἀδελφό σου, τὸν ὡραῖο Τζώρτζ Μπαρονάϊγ τὸν ἐδολοφόνησαν γιατὶ τὸ θέλησα ἐγώ!... Ἀκοῦς; γιατὶ τὸ θέλησα ἐγώ!... Ἔπιασα κουβέντα μαζί του μέσα στὸ τραῖνο ποὺ μᾶς ἐπήγαινε ἀπὸ τὸ Νιοῦβρ στὸ Λονδῖνο. Κατελύσαμε καὶ οἱ δυό μας στὸ Οὐάϊτ - Πάλας, ὅπου ὁ Μπέπο ἐφρόντισε νὰ ἔχωμε δύο δωμάτια κοντὰ - κοντά.... Ὁ ἀδελφός σου εἶχεν ἀναλάβει νὰ παραδώσῃ στὴν Πρεσβεία διάφορα ἔγγραφα μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸ ἔγγραφον 127... Τὸν συνήντησα λοιπὸν στὸ διάδρομο τοῦ ξενοδοχείου καὶ ἔτσι δῆθεν ἀφελῶς τὸν ἐπρότεινα νὰ ἔλθῃ στὸ δωμάτιό μου, νὰ πάρῃ ἕνα ποτηράκι πόρτο... Ἐκεῖνος πράγματι ἦρθε...Ὁ Μπέπο εἶχε ρίξει προηγουμένως μέσα στὸ ποτῆρι του λίγες σταγόνες ναρκωτικοῦ καὶ ὁ ὡραῖος Τζώρτζ ἀφοῦ τὸ ἤπιε ἔπεσε σὲ λήθαργο... Τότε τοῦ πήραμε τὰ ἔγγραφα...

«Ὁ Μπέπο, τὸν ἐπῆγε ὕστερα ἀναίσθητο στὸ δωμάτιό του, σὲ μιὰ στιγμὴ ποὺ δὲν ἐπερνοῦσε κανεὶς ἀπὸ τὸ διάδρομο.

»Τὸ βράδυ ὁ ἀδελφούλης σου συνῆλθε, δὲν εὗρηκε τὰ χαρτιά του καὶ κατάλαβε.... Ἔτρεξε ἀμέσως στὴν κάμαρά μου, ἐχτύπησε, ξαναχτύπησε ἀλλὰ δὲν τοῦ ἄνοιξα, καὶ ὁ Μπέπο, ὅταν τὸν ἐκάλεσε νὰ τὸν ρωτήσῃ, τοῦ εἶπε ὅτι ἔφυγα ξαφνικὰ μαζὶ μὲ ὅλες μου τὶς ἀποσκευές...

»Τότε, ὁ καϋμένος ὁ μικρούλης, ποὺ ἦταν πολὺ τοῦ καθήκοντος, ηὐτοκτόνησε...Ὁ Μπέπο ποὺ παρακολούθησε ὅλ' αὐτὰ ἀπὸ τὴ χαραμάδα τῆς πόρτας μοῦ ἔφερε κατόπιν τὸ γράμμα ποὺ ἄφησε ὁ ἀδελφός σου γιὰ τὴ μητέρα σας... Τὸ ἔχω ἐδῶ, μαζί μου, νάτο.... Νόμισα ὅτι θὰ μποροῦσα δείχνοντάς σου αὐτὸ τὸ γράμμα νὰ σὲ κάνω νὰ μιλήσῃς. Δὲν θέλησες νὰ μιλήσῃς, τί νὰ γίνῃ! Νά, διάβασέ το τώρα γιὰ νὰ πεισθῇς ὅτι σοῦ λέω τὴν ἀλήθεια....

Ἡ Λουσιὲν ἐδιάβασε μὲ φρίκη τὶς τραγικὲς ἐκεῖνες γραμμές, ἐνῷ ἡ Θύλδα ἐδιάβαζε δυνατὰ τονίζοντας τὰς λέξεις:

«Μητέρα μου, ἀγαπημένη μου καλή μου μητέρα, ἔπεσα θῦμα μιᾶς ἀπίστευτης, φοβερῆς προδοσίας... Μπορεῖς νὰ φαντασθῇς τὴν ἀπελπισία μου, ὅταν σοῦ πῶ, ὅτι μιὰ γυναῖκα, τὴν ὁποίαν ποτὲ μου δὲν εἶχα ἰδῇ ἕως σήμερα καὶ τὴν ὁποίαν δὲν εἶχα κανένα λόγο νὰ ὑποψιάζωμαι, μοῦ ἔδωσε νὰ πιῶ ἕνα ποτῆρι κρασὶ ὅπου εἶχε ρίξει ναρκωτικό....Ὅταν ἐξύπνησα ἀπὸ τὸν λήθαργο, καὶ φαντάζεσαι τί ξύπνημα ἦταν ἐκεῖνο!... Ὅλα τὰ χαρτιὰ ποὺ ἔπρεπε νὰ παραδώσω στὴν Πρεσβεία εἶχαν ἐξαφανισθῆ..

«Δὲν εἶμαι πολὺ ἔνοχος, ἀλλὰ ὄχι, ὄχι, γιὰ τὴν τιμὴ τῆς οἰκογενείας μας δὲν μπορῶ νὰ ἐπιζήσω μιᾶς τέτοιας αἰσχύνης!...

«Ὁ πόνος ποὺ θὰ προξενήσω σὲ σένα, καὶ στὴν ἀγαπημένη μου Λουσιὲν μοῦ σπαράσσει τὴν καρδιά!...»

—Τὰ παρακάτω εἶναι συστάσεις καὶ συμβουλές.... τίποτε ἐνδιαφέρον.. Βλέπεις λοιπὸν μικρούλα μου, ὅτι ἐγὼ προκάλεσα τὸ θάνατο τοῦ ἀδελφοῦ σου; Ἐγὼ τὸν θέλησα! Ἔτσι ἐκδικηθήκαμε προκαταβολικῶς τὸν Γκαιϋνὸρ γιὰ τὸ κακὸ ποὺ μᾶς ἔκανε!

Ἡ Λουσιὲν ἐδιάβασε, ἄκουσε, χωρὶς νὰ ἐξωτερικεύσῃ καθόλου τὸν πόνο της, δὲν εἶχε πειὰ τὴν ἠθικὴ δύναμι νὰ τὸ κάνῃ. Αὐτὸ ποὺ ᾐσθάνετο μέσα της, γιὰ πρώτη φορὰ στὴ ζωή της, ἦταν μῖσος, ἕνα φοβερὸ μῖσος..

Αὐτὴ ἡ γυναῖκα ποὺ στεκόταν κοντά της, εἶχε κάνει ἕνα τόσο ἀπαίσιο ἔγκλημα!

Πῶς θὰ ἤθελε νὰ μποροῦσε νὰ πηδήσῃ ἀπάνω της καὶ νὰ τὴν ἀρπάξῃ ἀπὸ τὸ λαιμό!... Ἡ ἐπήρεια τοῦ ὑπνωτικοῦ εἶχε περάσει καὶ ἄρχισε νὰ ἀνακτᾷ τὰς δυνάμεις της. Αἰσθανόταν πειὰ καλύτερα τὸν ἑαυτόν της..

—Γκαρνάζ, πήγαινε νὰ ἰδῇς ἂν ἦλθε τὸ αὐτοκίνητο!.... εἶπεν ὁ Χάρντμαν. Γιατὶ δὲν πρόκειται νὰ σᾶς σκοτώσωμε ἐδῶ, ὡραία μου κυρία.... Θὰ σᾶς πᾶμε μακρυὰ κι' ἔτσι θὰ μπορέσετε νὰ ἰδῆτε γιὰ μιὰ τελευταία φορὰ τὰ ὡραῖα τοπεῖα τῆς Ἀγγλίας....

Ἡ Λουσιὲν ὠνειρευότανε νὰ παντρευθῇ μὲ τὸν Γκαιϋνὸρ στὴν ἐξοχή, μέσα στὰ λουλούδια σ' ἕνα μικρὸ ἔρημο ἐκκλησάκι, κάτω ἀπὸ τοὺς ἤχους τῆς μικρῆς καμπάνας. Ὡς τὴν τελευταία της στιγμὴ δὲν θὰ ἔφευγαν ἀπὸ τὸ νοῦ της οἱ γάμοι της αὐτοί...

Ὁ Γκαρνάζ, ἐπέστρεψε βιαστικά, χλωμός, καὶ τρέμοντας ἀπὸ φόβο:

—Ἀρχηγέ!... Στὴν πόρτα ἀπάνω εἶναι ζωγραφισμένος μὲ κιμωλία ἕνας κόκκινος ρόμβος! Δὲν μπορῶ, φοβᾶμαι νὰ πλησιάσω!...

Ὁ Χάρντμαν ἔγινε κατακόκκινος ἀπὸ θυμό:

—Ἀρνήσαι νὰ ὑπακούσῃς;...

—Ὄχι, ἀλλά....

Ὁ Χάρντμαν ἔβγαλε ἀπὸ τὴν τσέπη του τὸ ρεβόλβερ του καὶ τὸν ἠπείλησε.... Ἦτο δεινὸς σκοπευτής, καὶ ὅλοι ἤξεραν ὅτι ποτὲ δὲν ἠστόχησεν ἡ σφαῖρα του...

—Κάνε αὐτὸ ποὺ σοῦ λέγω, εἰδεμή....

Τὴ στιγμὴ ἐκείνη μέσα στὸ διάδρομο ποὺ ὡδηγοῦσε στὸ στούντιο ἀκούστηκεν ἡ φωνὴ τοῦ Γκαιϋνόρ:

—Λουσιέν!... Λουσιέν!... Ποῦ εἶσθε;...

Κι' ἐκείνη ἀπήντησε μὲ ὅλη της τὴ δύναμι:

—Ἐδῶ!... Ἐδῶ!... Βοήθεια!

(Ἀκολουθεῖ).

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὑπὸ τῶν Ἑταιρειῶν ΤΖΩΝ ΜΟΝΚΣ ΚΑΙ ΥΙΟΙ—ΓΙΟΥΛΕΝ ΚΑΙ ΣΙΑ, ἐντολοδόχων τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ὑδραυλικῶν ἔργων τῶν πεδιάδων Σερρῶν καὶ Δράμας, φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων διὰ τὴν προμήθειαν 12 χαλυβδίνων φορτηγίδων μετὰ καταστρώματος, ὧν ὁ μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς θέλει λάβῃ χώραν τὴν 1ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. ὅτι ἡ προθεσμία παραδόσεως αὐτῶν παρατείνεται ἀπὸ τεσσάρων μηνῶν εἰς ἓξ (6) μῆνας.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Καλοκαῖρι

Ἡ ἐπικίνδυνος ἐποχὴ διὰ τὸ βρέφος

Πάντοτε εἶνε ἐπικίνδυνο διὰ τὸ βρέφος τὸ νωπὸν γάλα, διότι πάντοτε εἶνε μολυσμένο. Τὸ καλοκαῖρι ὅμως τὸ νωπὸν γάλα ἀποβαίνει θανατηφόρον, διότι τὰ μικρόβια ποῦ ἐμπεριέχει πολλαπλασιάζονται ταχύτατα, λόγῳ τοῦ καύσωνος.

Κατὰ τὸ καλοκαῖρι, τὸ Βρέφος πρέπει νὰ τρέφεται μὲ Μητρικὸν γάλα ἢ ἐν ἐλλείψει τούτου μὲ Γλάξο, τὸ ὁποῖον εἶνε ἁγνό, δὲν περιέχει μικρόβια καὶ διατηρεῖται ἐν ἀρίστῃ καταστάσει κατὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας.

Ἐρωτήσατε τὸν Ἰατρόν Σας.

Γενικὸς Ἀντιπρόσωπος:
Σταμ. Χαρβαλιᾶς, Ὁδὸς Μεναν[illegible] 52 - Ἀθῆναι

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Ἡ ἐνίσχυσις τῆς πτηνοτροφίας

ΚΑΛΑΜΑΙ, 20 Ἰουλίου. — Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἀπέστειλεν πρὸ πολλοῦ τὸν τμηματάρχην αὐτοῦ κ. Ζωγράφον εἰς περιοδείαν ἀνὰ τὴν Πελοπόννησον διὰ νὰ μελετήσῃ τοὺς ὅρους καλυτέρας ὀργανώσεως τῆς κτηνοτροφίας.

Ὁ κ. Ζωγράφος κατὰ τὴν περιοδείαν του ἀνὰ τὴν Πελοπόννησον ἐπεσκέφθη καὶ τὴν πόλιν τῶν Καλαμῶν καὶ εἰς τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον αὐτῆς παρέσχεν τὰς ἑξῆς πληροφορίας διὰ τὴν προσπάθειαν τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας ὑπὲρ τῆς πτηνοτροφίας.

Τὸ ὑπουργεῖον, εἶπεν, ἐψήφισεν ἤδη εἰδικὸν νόμον ὑπὲρ τῆς πτηνοτροφίας, θὰ ἱδρύσῃ δὲ εἰδικὴν πτηνοτροφικὴν σχολὴν καὶ πτηνοτροφικὸν πειραματικὸν σταθμὸν εἰς Ἀθήνας.

Σκοπὸς τῆς περιοδείας μου εἶνε νὰ συνεννοηθῶ μὲ τοὺς κατὰ τόπους σταθμάρχας τῶν σιδηροδρόμων διὰ νὰ μᾶς ἐνισχύσουν εἰς τὰς προσπαθείας μας ὑπὲρ τῆς πτηνοτροφίας.

Εἰς ἕκαστον δηλαδὴ σιδηροδρομικὸν σταθμὸν θὰ συγκεντρώνωνται τὰ αὐγὰ καὶ αἱ ὄρνιθες τῆς περιφερείας του.

Εἰς τοὺς σταθμοὺς αὐτοὺς θὰ προσέρχωνται οἱ παραγωγοὶ καὶ θὰ πωλοῦν τὰ αὐγὰ των καὶ τὰ ὀρνίθιά των εἰς τιμὴν ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς, οἱ δὲ σταθμάρχαι ἔχοντες τὰ μέσα τῆς συσκευῆς τὰ ὁποῖα θὰ χορηγῇ ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα θὰ προβαίνουν εἰς συσκευὴν αὐτῶν καὶ θὰ τὰ ἀποστέλλουν εἰς τὰ κέντρα καταναλώσεως. Μετὰ τὴν πώλησιν τοῦ ἐμπορεύματος καὶ τὴν γενομένην ἐκκαθάρισιν καὶ ἀφαίρεσιν τῶν ἐξόδων ἀποστολῆς συσκευῆς καὶ ἀμοιβῆς τῶν σιδηροδρομικῶν ὑπαλλήλων, οἱ παραγωγοὶ θὰ λαμβάνουν τὸ ἀπομένον κέρδος. Ὑπάρχουν, εἶπε, σήμερον ἐν Ἑλλάδι περὶ τὰ 9 ἑκατομμύρια ὀρνιθοειδῆ εἰς 1 1)2 δὲ ἑκατομμύριον ἀνέρχονται αἱ παραγωγικαὶ ὄρνιθες αἱ ὁποῖαι μᾶς δίδουν περὶ τὰς 500.000 αὐγὰ κατ' ἔτος. Ἐνῷ Δανία ἡ ὁποία εἶναι τὸ 1)3 τῆς Ἑλλάδος διατρέφει 22 ἑκατομμύρια ὄρνιθας. Ἡ Ἑλλάς, πολὺ μεγαλυτέρα αὐτῆς θὰ δυνηθῇ νὰ διπλασιάσῃ διὰ τῆς ἐνισχύσεως τῶν πτηνοτρόφων καὶ τῆς λήψεως ὑγιεινῶν μέτρων τοὐλάχιστον τὸν ἀριθμὸν τῶν ὀρνίθων της.

Ἡ Βοϊβηΐς

ΛΑΡΙΣΑ. 22 Ἰουλίου. — Τώρα ὁπότε τὸ Κράτος ἤρχισε νὰ ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν ἀποξήρανσιν τῶν ἀποτελματωμένων ἐκτάσεων τῆς χώρας καὶ μεγίστη ἔλλειψις καλλιεργησίμου γῆς ὑπάρχει εἰς τὴν Ἑλλάδα, εἶνε ἀπαραίτητος ἀνάγκη ὅπως τὸ Κράτος ἀποφασίσῃ καὶ προβῇ εἰς ἀποξήρανσιν καὶ τῆς λίμνης Βοϊβηΐδος ὑπὸ τῶν ὑδάτων, τῆς ὁποίας τριακόσιαι χιλιάδες καὶ πλέον στρεμμάτων κατακλύζονται κατ' ἔτος, ἐκτὸς τῶν ὅσων μένουν ἀκαλλιέργητα ἕνεκα τῆς συγκεντρώσεως τῶν χωμάτων ἅτινα παρασύρονται ἕως ἐκεῖ ὑπὸ τῶν ρευμάτων.

Ἀλλὰ τὸ κακὸν δὲν περιορίζεται ἕως ἐδῶ μόνον. πλήμμυραι τῆς λίμνης σχηματίζουν γύρω της ἐκτάσεις ὁλοκλήρους τελματώδεις, ὅπου οἱ ἀνωφελεῖς κώνωπες αὐξάνονται καὶ πληθύνονται μεταδίδοντες τοὺς ἑλώδεις πυρετοὺς εἰς τοὺς κατοίκους τῶν πέριξ χωρίων.

Τὸ Κράτος ἐκ τῆς ἐπιβολῆς τοῦ νέου προστατευτικοῦ δασμοῦ ἐπὶ τοῦ σίτου καὶ τῆς κριθῆς θὰ εἰσπράξῃ μεγάλα ποσά, μέρος τῶν ὁποίων δέον νὰ διατεθῇ πρὸς ἔναρξιν ἀποξηραντικῶν ἔργων εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Βοϊβηΐδος.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶνε ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποὺ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας», ἀπολύτως δωρεάν].

κ. Κ. Παπουτσόπουλον, Λαμίαν. — Ἡ αἴτησίς του ἔλαβεν ἀριθμὸν πρωτ. ὑπηρεσίας πολεμικῶν ἀποζημιώσεων 30529, δὲν ἐξεδικάσθη ὅμως ἀκόμη. Θα παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν καὶ θὰ σᾶς γνωρίσωμεν τὴν ἔκβασιν.

κ. Π. Ζερβουδάκην, Χανιά.—Ὁμοίως. Ἀριθμὸς αἰτήσεως 20981.

κ. Ι. Λαδᾶν, Θεσσαλονίκην.—Ὁμοίως. Ἀριθμὸς αἰτήσεως 57206.

κ. Γερ. Μούτσον, Κέρκυραν. — Ὁμοίως, ἀμφοτέρων. Ἀριθμοὶ αἰτήσεων 1012, 61495—96.

κ. Λ. Ἀνέλλην, Κέρκυραν. —Ἡ ὑπόθεσίς σας ἐξεδικάσθη, ἐκδοθείσης τῆς ὑπ' ἀριθ. 19286 ἀποφάσεως. Ὁμοίως τοῦ κ. Ν. Μαρτίνη, ἀπόφασις 19286. Ἀμφότεροι ἐνεγράφητε εἰς τὴν ὑπ' ἀριθμὸν 837 κατάστασιν, ἡ ὁποία ἐστάλη εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον διὰ τὰ περαιτέρω.

κ. Π. Πούγγουραν, Θεσσαλονίκην. — Μέχρι τῆς στιγμῆς αἱ ἀποφάσεις τῶν ἐπιτροπῶν Νόμου 2613 δὲν ἐκδικάζονται ὑπὸ τῶν ἐπιτροπῶν πολεμ. ἀποζημιώσεων. Ἐπειδὴ ὅμως τὸ ζήτημα ἐτέθη ὑπ' ὄψιν τῆς ὁλομελείας τῶν ἐπιτροπῶν, ὑπάρχει δὲ μεγάλη πιθανότης νὰ λυθῇ εὐνοϊκῶς, ἂς ὑποβάλῃ εἰς τὴν Ὑπηρ. Πολεμ. Ἀποζημ., μέσῳ οἱασδήποτε ἀρχῆς, αἴτησιν μετὰ πιστοποιητικοῦ ἰθαγενείας.

κ. Κ.Γκίκαν, Κοκκινόγεια, Δράμας. — Λειτουργεῖ ἐν Ἀμαρουσίῳ εἰς τὸ κτῆμα τῆς Γεωργικῆς Ἑταιρείας. Γίνονται δεκτοὶ μαθηταὶ ἀνεξαρτήτως ἡλικίας. Τὰ μαθήματα ἄρχονται τὸν Ἀπρίλιον καὶ διαρκοῦν δύο μῆνας. Διδασκαλεῖα δωρεάν.

κ. Π. Χατζηαθανασίου, Θεσσαλονίκην. Γράψατέ μας ποῦ καὶ ὑπὸ τίνων ἐπάθατε τὴν ζημίαν. Ὁ ἀριθμὸς ποὺ γράφετε δὲν εἶνε ἐπαρκής.

κ. Γ. Κανατᾶν, Θεσσαλονίκην.—Ἡ ὑπόθεσις καθὼς καὶ αἱ λοιπαὶ τῆς ἰδίας κατηγορίας, θὰ εἰσαχθῇ βραδύτερον πρὸς ἐκδίκασιν εἰς τὴν ἐκκαθαριστικὴν ἐπιτροπήν.

κ. Σπ. Παπαδαντ., Χανιά. — Ὁπωσδήποτε, ὡς δευτέρα ἐξέτασις θὰ λογισθῇ, ἀδιάφορον ἂν εἶσθε ἀσθενὴς κλπ.

κ. Γ. Ν., Σπάρτην. — Τριανταφυλλόπουλον 5, Μπαλῆν 6, Διοικητικὸν 5 καὶ Διεθνὲς 3.

Φοιτητήν. — Πρέπει νὰ γνωρίζωμεν πότε ἐνεγράφητε καὶ τίνος ἔτους εἶσθε τελειόφοιτος. 2) Μάλιστα. Τὰ αὐτὰ πλεονεκτήματα παρέχει.

Σπουδαστήν. — Ἐνδεικτικὸν πλήρους δημοτικοῦ σχολείου, ἡλικίαι μέχρι 16 ἐτῶν. Προκήρυξις δὲν ἔγινεν ἀκόμη.

κ. Ι. Δ. Π., Τρίπολιν. — Θὰ ἐκδοθοῦν συντόμως. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν. 2) Ἐφέτος κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ὄχι.

κ. Ἡρ. Μπάκολην, Κέρκυραν.—Τὸ περὶ προσόντων Δ)μα πρόκειται νὰ τροποποιηθῇ. Ἂν θὰ προκηρυχθῇ ἢ ὄχι διαγωνισμὸς θὰ ἀποφασισθῇ τὸν Α*γουστον.

κ. Σ. Κ. Σιμπον, — Δυστυχῶς, ἐλλείψει χώρου δὲν ἠμποροῦμεν νὰ τὸ δημοσιεύσωμεν. Τὸ ἄρθρον σας εἶνε πολὺ μεγάλο.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία διώροφος μὲ κῆπον, νερὸ πόλεως καὶ φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀριόφως. Κλεοπάτρας 55. Στάσις Χαροκόπου. Πληροφορίαι: κ. Δ. Μεϊντάνη, Νοταρᾶ 112, Πειραιᾶ.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓ

Πρόσκλησις

Καλοῦνται οἱ κάτωθι ἐκ τῶν κλησ. Ἐπαρχιῶν Σμύρνης καὶ σου, ὧν αἱ ὑποθέσεις ἐκκρεμ ρὰ τῇ Α΄ Δευτ)μίῳ Ἐπιτροπ ψει διευθύνσεων ὅπως τὴν 8 Αὐγούστου 1930, ἡμέρ σκευὴν καὶ ὥραν 12 μ. εἰς φεῖα τῆς Ἐπιτροπῆς (ὁδὸς του 8) ἵνα ὑποστηρίξωσι τὰ φυγάς των, ἄλλως θέλουσι φθῇ:

1) Νικολέτα Κ. Ἀριστειδ
2) Ἀργυρὼ Τσαμοπούλου
3) Βασιλεία Νικολάου Εὐ
4) Νικόλαος Ἀποστολάκης ποστόλου
5) Ἀπόστολος Ἡρακλῆς νασίου
6) Παναγιώτα Κουτσάκη
7) Τιμοκλεία Ν. Παπαδο
8) Βασίλειος Νικηφόρου κης
9) Θεόδωρος Δημ. Μπεῆς
10) Γεώργιος Μπολάνης
11) Μαρία Μιχ. Κομνηνοῦ
12) Δέσποινα Χήρα Θεοδώ μανουὴλ τὸ γένος Σπυρο
13) Ἐλπίδα Ψαροπούλου
14) Ἕκτωρ Γρηγορίου Πέ
15) Εὐαγγελία Γ. Κοντέρρη
16) Θεανὼ Ροδανοῦ
17) Σοφία Τσίγγου
18) Μαριάνθη Π. Κλάδη
19) Ἀνδρέας Π. Κλάδης
20) Σοφία Πλ. Τσίγγου γας Καλάνδρενα
21) Σοφία Φιλ. Μπουγιούκα
22) Κυριάκος Μαζιτζόγλου ναγιώτου Μαζιτζόγλου
23) Παναγιώτης Καραγιαν
24) Κληρονόμοι Δημητρίου νη, Μαρία, Ἐλπίς, Ἑλέν γιώτης καὶ Κώστας Καμ
25) Ἐλισσάβετ Πατζόγλου
26) Μαντζαβῖνος Κων)νος
27) Μαριγὼ Ἀποστόλου Δ Δημητρίου, Ἐμμανουὴλ ἄνθης Πουλέρη
28) Παρρῆς Χ΄΄ Μάρκος
29) Ἔμμα Σ. Μεταξᾶ
30) Ἐμμανουὴλ Ἀντωνίου ἄδης
31) Ἀγγελικὴ Γερολύμου
32) Ἰωακεὶμ Προδρόμου γλου
33) Ἰωάννης Χρ. Φαφλούτ
34) Λεπλεπετζόγλου Δ. Κλ
35) Γεώργιος Ἀναστασίου ρίου
36) Ἰωάννης Τριγώνης
37) Κατίνας Ζωροῦ κατὰ ου Μάρτη
38) Λευκὴ Καραμπάλογλου
39) Δημήτριος Καραθανάσ
40) Στυλιανὴ Γ. Σαμαρᾶ κατ λάου Μαυρομιχάλη
41) Βιργινία Μ. Βακιρτζόγλ
42) Ἀντώνιος, Εὐφημία, Δριμῆ
43) Γεώργιος Πολιτάκης
44) Φίλιππος Α. Φιλίππου
45) Γεώργιος Ταμακτζόγλου
46) Ἀγγέλα Χήρα Παναγιώτ για κατὰ Δημητρίου Κούγια
47) Μαριάνθη Μανουσάκη
48) Πελαγία καὶ Μαρία Γ.
49) Νικόλαος Ἀνανίδας
50) Ἀντωνίου Κων)νου
51) Ἀργυρὼ Δημητρίου, Βελ θυγατρὸς Γεωργίου Ντίρου στρίδου κατὰ Γιασεμῆς Βο Κάργα καὶ Εἰρήνης Χήρας νου Ἐμμ. Νικήτα.
52) Λάζαρος Βαϊρακτάρης
53) Δημήτριος, Ἀθανάσιος, ος κλπ. Παπαδόπουλος
54) Θελξιόπη Θ. Θεοδωρίδο
55) Γεωργοῦλα Ἰωάννου Ἀπο
56) Γεώργιος καὶ Εἰρήνη Πα γλου
57) Ἀντώνιος Εὐάγγ. Σο

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Ἰουλ
Ὁ Πρόεδρος
Κ. ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ Ὁ Γρ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙ

Προκήρυξις εἰσαγωγῆς μαθ εἰς τὴν ἐν Πάτραις μέση δροκομικὴν καὶ Ἀμπελο κὴν Σχολήν.

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρο τοῦ νόμου 1956 «περὶ μέσων γικῶν σχολῶν καὶ κυρώσεως ἀπὸ 31 Ἰουλίου καὶ 23 Σ 1919 Νομοθετικῶν Διατα καὶ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ διατάγ τῆς 9 Ἰουλίου 1925 «περὶ τάξεως σπουδῶν καὶ καθη τῶν μαθητῶν τῶν γενικῶν γεωργικῶν σχολῶν» ὁρίζομεν ριθμὸν τῶν εἰσακτέων μαθητῶν τὴν ὡς ἄνω σχολὴν κατὰ τὸ χὲς σχολικὸν ἔτος 1930—31 δέκα πέντε ἐσωτερικούς.

Οἱ ὑποψήφιοι μαθηταὶ τῆς δροκομικῆς καὶ Ἀμπελου Σχολῆς Πατρῶν, δέον νὰ λουν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Γεω Διεύθυνσιν Γεωργίας—Τμῆμ ωργικῆς Ἐκπαιδεύσεως — τῆς 15ης Αὐγούστου ἐ. ἔ.

1) Αἴτησιν ἐν ᾗ νὰ σημειο κατοικία καὶ ἡ διεύθυνσις τ τοῦντος.

2) Ἐνδεικτικὸν 6΄ τάξεω ρους δημοσίου τετραταξίου Γ σίου (ἀντιστοιχοῦντος πρὸς δεικτικὸν τετάρτης τάξεως ξίου Γυμνασίου).

3) Πιστοποιητικὸν γεννήσ τοῦ μητρῴου τῶν ἀρρένων ἐξ ἐμφαίνηται ὅτι κατὰ τὴν 15η πτεμβρίου ἐ. ἔ. θὰ ἔχουν συμπ σει τὸ 16ον τῆς ἡλικίας τω δὲν θὰ ἔχουν ὑπερβῇ τὸ 19ον.

Οἱ ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς δέον ποβάλουν πιστοποιητικὸν τῆς ξενικῆς ἀρχῆς ἢ τοῦ Ἱερέως Κοινότητος.

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Γεωρ

ΕΚΟΥΣΙΟΣ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΣ ΟΙΚ

Τὴν 3ην Αὐγούστου 1930 ραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—1 μ. ἐνώπιον τοῦ συμβολαιογρ Ἀθηνῶν Σπύρου Εὐριπίδου κα τῷ Καταστήματι τοῦ Δημο Ἀθηνῶν ἐκτίθεται εἰς ἐκο πλειστηριασμὸν μία οἰκία κει ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μιλτιάδου ἀριθ Ἡ οἰκία αὐτὴ εἶνε τριόροφος πρῶτος ὄροφος αὐτῆς ἀποτε ἐκ δύο μαγαζείων, ἑνὸς δωμ καὶ μιᾶς ἀποθήκης. Ὁ δεύτερο τεσσάρων δωματίων, μαγει καὶ λοιπῶν χρειωδῶν καὶ ὁ τ ἐξ ἑπτὰ δωματίων, μαγειρείο λοιπῶν χρειωδῶν. Τὸ ἐμβ δον εἶνε 328 τετραγωνικοὶ π Ὡς πρώτη προσφορὰ ὡρίσθη τῶν 700000 δραχμῶν. Τὸ ἐκ στηριάσμα θέλει χρησιμοποι τὴν ἀνέγερσιν σχολείων ἐν Χ δοίῳ. Ὁ πλειστηριασμὸς γίνε συμφώνως τῇ ὑπ' ἀριθ. 162 τους 1930 γενομένῃ ἐνώπιον συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Σ Εὐριπίδου δηλώσει ἡμῶν ὑπ' ἀριθ. 1670 δηλοποιήσ αὐτοῦ συμβολαιογράφου, ὧν ταινὰ λάβωσι γνῶσιν πάντες διαφερόμενοι εἰς τὸ γραφεῖον σημένου συμβολαιογράφου (Σ ρόξα 5).

(Οἱ ἐκτελεσταὶ τῆς διαθήκ Λίτσα)

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ δραστήριοι ἀντι σωποι καὶ πράκτορες διὰ τὰς ἐπ ας. Ἀπαραίτητος χρηματική σις. Ἐμπορ. καὶ Ἐκδ Σωκράτους 4, Ἀθῆναι.

ΔΙΣΚΙΑ EUCARBON

Ἡ τελευταία λέξις τῆς Γερμανικῆς ἐπιστήμης διὰ τοὺς πάσχοντας ἀπὸ στομάχι καὶ ἔντερα.

Ὅσοι ὑποφέρετε ἀπὸ **δυσπεψίας, γαστραλγίας, φουσκώματα, δυσκοιλιότητα, αἱμορροΐδας,** κάμετε χρῆσιν EUCARBON καὶ θὰ σωθῆτε.

Διαρκὴς παρακαταθήκη:

Φαρμακεῖον **ΒΑΣ. Γ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΥ** τέρμα Ἱπποκράτους ἀριθ. 192

ΑΛΩΝΙΣΤΙΚΑΙ ΜΗΧΑΝΑΙ
ΑΡΟΤΡΑ-ΤΡΑΚΤΕΡ
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜ. ΓΕΝΙΚΩΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ: ΟΔΟΣ ΠΕΣΜΑΤΖΟΓΛΟΥ ΑΡ. 1

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ Α. Ε.
1C5 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗΝ ΣΑΣ ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΠΡΟΣ ΑΥΤΑ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧ. 423.147.267
Πᾶσαι αἱ Τραπεζιτικαὶ ἐργασίαι ὑπὸ ὅρους συμφέροντας.
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ	ΑΙΓΙΟΝ	ΛΑΡΙΣΣΑ	ΧΑΛΚΙΣ	ΡΕΘΥΜΝΟΣ
ΑΡΓΟΣ	ΚΑΛΑΜΑΙ	ΤΡΙΚΚΑΛΑ	ΚΑΡΔΙΤΣΑ	ΦΑΡΣΑΛΑ
ΠΥΡΓΟΣ	ΣΥΡΟΣ	ΜΥΤΙΛΗΝΗ	ΚΑΒΑΛΛΑ	ΙΣΤΙΑΙΑ
ΠΑΤΡΑΙ	ΧΙΟΣ	ΧΑΝΙΑ	ΠΡΕΒΕΖΑ	ΦΛΩΡΙΝΑ
ΚΕΡΚΥΡΑ	ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ	ΖΑΚΥΝΘΟΣ	ΚΑΡΔΟΒΑΣ	ΑΓΡΙΝΙΟΝ
ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ	ΒΟΛΟΣ	ΠΑΡΑΜΥΘΙΑ	ΒΑΘΥ	ΑΜΑΛΙΑΣ
ΝΑΥΠΛΙΟΝ	ΘΑΣΟΣ-ΝΙΚΗ	ΤΡΙΠΟΛΙΣ	ΝΑΞΟΣ	ΛΑΜΙΑ

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις ΕΛΛΑΔΟΣ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝῼ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST LTD
4 LONDON WALL BULDINGS EC 2
μεθ' ὑποκαταστημάτων ΕΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΙ & ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
Καταθέσεις ἐν ὄψει καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ ἀποδοτέαι εἰς ὃ νόμισμα ἐγένοντο ὑπὸ ὅρους συμφέροντας
Γαμιευτήριον μέχρι 75.000 δρ. 5 ο)ο ἀπηλλαγμένον φόρου.

ΔΙΑΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΑ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΑ

“Ο κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ„—ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΑΝΙΧΝΕΥΣΕΙΣ ΕΙΣ ΜΙΑΝ ΓΚΡΙΜΑΤΣΑΝ ΤΟΥ ΚΑΙ Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΣΜΟΣ.....

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἰούλιος. — *Εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ συνομιλητοῦ μου διεγράφη ἕνας μορφασμὸς δυσκολοανάλυτος: Ἡ ἀφετηρία του ἦταν ἡ συγκατάβασις τοῦ ἐμπείρου ἀνθρώπου πρὸς τὸν ἀμύητον. Ἐσυνεχίζετο ἀπὸ μίαν διακλάδωσιν ἐμπεριέχουσαν κάποιον εἰρωνικὸν συναίσθημα τὸ ὁποῖον προεκάλει —προφανῶς— ἡ διείσδυσις τοῦ προσώπου εἰς τὴν κωμικὴν πραγματικότητα τοῦ θέματος ποὺ τὸ ἀπησχόλει. Ἡ κατάπληξις ἦταν κάπως διαφορετική. Ὁ μορφασμὸς μας ἐγίνετο περισπωμένη καὶ μᾶς ἔλεγε συγκεχυμένας φράσεις. Ἦταν λίγο ζήλεια καὶ λίγο πεισμονή. Λίγο ἀδυναμία καὶ λίγο πλαδαρότης..*

Ὁ συνομιλητής μας — ἂς μὴν τὸν κρύβωμεν τόσον πολύ— εἶναι «ἀρχηγός», ἀπὸ τοὺς μετέχοντας τῆς διακοινοβουλευτικῆς Διασκέψεως, γόνιμος εἰς ἰδέας (γονιμώτατος, εἶναι σωστότερο), αἱ ὁποῖαι ὅμως δὲν προχωροῦν πολὺ εἰς τὸν δρόμον τῆς πραγματοποιήσεως. Μᾶς ὡμιλοῦσε περὶ τῶν ἐντυπώσεών του ἀπὸ τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων:

Κατὰ πρῶτον λόγον δὲν μποροῦσε νὰ καταλάβῃ διατὶ οἱ Ἄγγλοι δὲν ἁρπάζουν τὸ σωσίβιον ποὺ τοὺς προσφέρει ἡ Ἑλληνικὴ πεῖρα—διὰ νὰ σωθοῦν ἀπὸ τὸ σημερινὸν ἀδιέξοδόν των. Διατὶ οἱ Ἄγγλοι νὰ κυβερνῶνται ἀπὸ μίαν κυβέρνησιν μειοψηφίας, τὴν σημερινὴν Κυβέρνησιν Μακντόναλντ, ἐνῷ μποροῦν ἀξιόλογα νὰ κάνουν συνασπισμόν;

—Ὡς μειοψηφία δὲν μποροῦν νὰ κυβερνήσουν μὲ στιβαρὰν χεῖρα, εἶνε ἀναγκασμένοι νὰ ἔχουν πάντοτε εἰς τὸν λογαριασμόν των τὸν ξενοδόχον — τὴν Βουλὴν ποὺ τοὺς ἀνέχεται. Ἐνῷ ἀλλοιῶς μποροῦσαν νὰ γίνουν οἱ νοικοκυραῖοι εἰς τὸ σπίτι τους...

Καὶ ὁ συνομιλητής μας δὲν μᾶς εἶπε τὴν συνέχειαν. Τὰ ἐννοούμενα συνήθως παραλείπονται. «Ἀνόητοι Ἄγγλοι — ἔλεγε μέσα του — δὲν βλέπετε ἐμᾶς; Μὲ μίαν τρικλοποδιὰν εὑρισκόμεθα εἰς τὰ πράγματα. Κάνωμε τὴν δουλειά μας εἰς τὸ ἕνα ἢ τὸ ἄλλο τσιφλίκι — συγγνώμην, ὑπουργεῖον ἤθελα νὰ πῶ. Μαθαίνουμε ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ καὶ τὰ μυστικὰ τῶν ἄλλων. Τοὺς σπάπτομεν καὶ ὀλίγον τὸν λάκκον, φεύγομεν ἐγκαίρως ἀπὸ τὰς εὐθύνας, καὶ ὅταν μὲ τὴν βοήθειαν τῶν καλῶν φίλων μαθαίνωμεν τὴν ἔξοδον ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον, μᾶς μένει ἀρκετὸν κέφι διὰ νὰ ἐπωφεληθῶμεν ἑνὸς ταξειδίου... Πῶς;»

* * *

Ὁ μορφασμὸς τώρα ἐγένετο ἀνεστραμμένη καμπύλη — σχῆμα μαούνας εἰς τὴν ὁποίαν ἐξεφορτώνετο ὅλη ἡ σαρκαστικὴ ἀποδοκιμασία διὰ τὴν ἀσυγχρόνιστον, ἐδιμόβλητον Ἀγγλίαν — τὴν Ἀγγλίαν τῶν κενῶν παραδόσεων.

Ὁ «κ. πρόεδρος» εἶχε νὰ μᾶς εἰπῇ κάτι διὰ τὴν ἐσωτερικὴν ὀργάνωσιν τῆς Βουλῆς. Εἶδε τὸν «σπῆκερ» μὲ τὶς μεταξωτὲς γοῦνες του, μὲ τὴν μακρὰν του περροῦκα, τὸν ἀνώνυμον «σπῆκερ» ποὺ νομίζει κανεὶς ὅτι βγαίνει ἀπὸ ἕνα τάφο τοῦ 1700 διὰ νὰ κρατήσῃ χρόνια πίσω τὸν Ἀγγλικὸν κοινοβουλευτισμόν....

Εἶδε τὸν «μαίης» νὰ κατάκειται ἐμπρὸς ἀπὸ τὴν ἕδραν τοῦ προεδρείου — ἀντικείμενον σεβασμοῦ ὅλων — σύμβολον σχεδὸν εἰδωλολατρικῶς περιβαλλόμενον ἀπὸ τὴν στοργὴν τῶν πιστῶν. Ὑπεκλείνοντο πρὸ αὐτοῦ Μπάλντουϊν καὶ Λόϋδ Τζώρτζ καὶ Μακντόναλντ.

—«Πφφφφ» — εἶπε, μέσα του πάλι, ὁ συνομιλητής μας. Καὶ προσέθεσε μεγαλοφώνως:

—Δὲν μπορῶ νὰ καταλάβω τὴν ἀστείαν ἐπιμονὴν τῶν Ἄγγλων εἰς τοὺς ἀναχρονισμούς αὐτούς. Εἰς τὸ 1930 μὲ περροῦκες καὶ σύμβολα....

Πῶς μπορεῖ κανεὶς νὰ μὴν φαντασθῇ τὴν «σοβαρὰν» εἰκόνα ποὺ ὑπάρχει στὸ μυαλὸ τοῦ συνομιλητοῦ; Τὸν βλέπω λοιπὸν νὰ κατέχῃ τὰ πρῶτα καθίσματα τῆς Βουλῆς, περικυκλωμένον ἀπὸ τοὺς ὑπαρχηγούς — μαγκουροφόρους τοὺς μέν, πιστολοφόρους τοὺς δὲ — καὶ νὰ «συζητῇ» (τρόπος ἐκφράσεως εἶναι, ἂς μὴν παρεξηγούμεθα) περὶ συνταγμάτων καὶ ἐλευθεριῶν. Τὸν βλέπω νὰ περνάῃ νόμους — «μισὴ στήλη ἡμερησία διάταξι περάσαμε σήμερα» — ποὺς τοὺς πληροφορεῖται ἡ ἀντιπολίτευσις τὴν ἑπομένην...

Ἀστεῖοι Ἄγγλοι — νὰ παραπονῆσθε πῶς δὲν σᾶς φθάνει ὁ χρόνος διὰ νὰ διεκπεραιώσητε τὴν νομοθετικήν σας ἐργασίαν...

* * *

Ἂν θέλετε νὰ δοκιμάσετε τὰ νερὰ μιᾶς λίμνης δὲν ἔχετε παρὰ νὰ τὰ ταράξετε.

Ἰδοὺ λοιπὸν ἡ καλὴ σύμπτωσις μιᾶς ἀναταραχῆς τῶν ὑδάτων τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων: Ἕνας βουλευτὴς ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ συλλάβῃ τὸ μάτι τοῦ «Σπῆκερ» —ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ λάβῃ τὸν λόγον περισσότερο ἀπὸ τὰ κεκανονισμένα χρονικὰ ὅρια,— ἁρπάζει τὸν «μαίης», τὸ σύμβολον τῆς Κοινοβουλευτικῆς ἐξουσίας. Ἡ Βουλὴ δὲν μπορεῖ νὰ συνεδριάσῃ ὅταν ὁ «μαίης» μετακινῆται ἀπὸ τὴν θέσιν του. Ὅταν ὁ «Σπῆκερ» φύγῃ ἀπὸ τὴν ἕδραν του — ὅταν ἡ Βουλὴ δὲν συνεδριάζῃ ὡς σῶμα νομοθετικόν — τὸν ἀκολουθεῖ καὶ ὁ «μαίης».

Τώρα ἕνας βουλευτὴς ἐν πλήρει συνεδριάσει τολμᾷ νὰ μετακινήσῃ τὸ σύμβολον. Διαμαρτύρεται. Καὶ ἡ Βουλὴ σηκώνεται εἰς τὸ πόδι. Ὁ κοσμήτωρ σπεύδει νὰ ἐκτελέσῃ τὸ καθῆκονiά του. Ὁ φρούραρχος συλλαμβάνει τὸν...ἱερόσυλον. Καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῆς Βουλῆς καὶ πρωθυπουργὸς καὶ κομματάρχης τοῦ παραστρατήσαντος μέλους, διατυπώνει τὴν κατηγορίαν:

«Ὅτι τὸ σῶμα αὐτὸ ἀποβάλλει τῶν συνεδριάσεών του τὸν βουλευτήν...»

Τὸ ἐπεισόδιον λήγει. Τὰ ταραγμένα νερὰ ἔμειναν πεντακάθαρα. Εἶναι κάτι ἕνα σῶμα τόσον παλαιὸ νὰ διατηρῇ εἰς τὴν διαύγειαν τοῦ μύρου τοὺς κοινοβουλευτικούς του θεσμούς...

Ἡ μαούνα τῆς σαρκαστικῆς εἰρωνίας τοῦ «ἀρχηγοῦ» καὶ συνομιλητοῦ μου εἶναι κάπως δύσκολο νὰ ξεφορτωθῇ εἰς τὴν Ἀγγλίαν.

Ἂν εἴχαμε λίγο περισσότερο σεβασμὸ στὰ δύο-τρία πράγματα ποὺ μένουν καὶ σὲ μᾶς ὡς παραδόσεις, πόσο πραγματικῶς καλύτερα θὰ ἦτο..

Σ. Ν. Σ.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὴν 9ην Σεπτεμβρίου 1930 ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 10 π.μ. γενήσεται πλειοδοτικὴ δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δημοπρασία ἐν Ν)θμῳ διὰ τὴν ἐκποίησιν διαφόρων ἀχρήστων εἰδῶν Πυροβολικοῦ Ν. Ὑπηρεσίας.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται εἰς ὑπουργεῖον Ναυτικῶν (Διεύθυνσις Προμηθειῶν) εἰς Δ)σιν Ὑλικοῦ Ναυστάθμου καὶ εἰς τὰ ἁπανταχοῦ ἐν Ἑλλάδι Ἐμπορικὰ καὶ Βιομηχανικὰ Ἐπιμελητήρια.

Οἱ σχετικοὶ ὅροι τῆς δημοπρασίας δημοσιευθήσονται καὶ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἔνθα δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν.

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
Πλοίαρχος Π. ΔΗΜΟΥΛΗΣ

ΑΦΟΡΟΛΟΓΗΤΟΣ διώροφος οἰκία, εἰσόδημα 3000, δάνειον Τραπέζης 40.000, ἀνώγειος, παραδοτέα, 200.000, Μπενάκη 24 β.

ΦΥΣΙΚΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΝ ΥΔΩΡ ΤΟΥ
VICHY
Πηγαὶ ἀνήκουσαι εἰς τὸ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΚΡΑΤΟΣ
VICHY CÉLESTINS

Εἰς ὁλοκλήρους φιάλας.
Εἰς μισὰς φιάλας
Ἐπιβάλλεται εἰς τὰς παθήσεις τῶν νεφρῶν τῆς κύστεως, νεφρίτιδος, ψαμμιάσεως, καὶ ἀρθριτισμοῦ

VICHY GRAND-GRILLE Ἄριστον κατὰ τῶν παθήσεων τοῦ ἥπατος καὶ τῶν χολολίθων.

VICHY HOPITAL Κατὰ τῶν παθήσεων τοῦ ἐντερικοῦ σωλῆνος.

Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις. Ἐπιβάλλεται νὰ πίνετε νερὸ τῆς πηγῆς ποὺ θεραπεύει τὴν πάθησίν σας. Ἑκάστη φιάλη προερχομένη ἐκ τῶν πραγματικῶν πηγῶν φέρει τὸ ἔναντι σῆμα.

VICHY ETAT

Ἄλλα προϊόντα τῆς Ἑταιρίας VICHY

SEL VICHY-ETAT Ἅλας ἐξαγόμενον ἐκ τῶν ὑδάτων τοῦ VICHY εἰς πακέτα καὶ εἰς φιαλίδια.

PASTILLES VICHY-ETAT 2 ἢ 3 μετὰ τὸ φαγητὸν διευκολύνουσιν αἰσθητῶς τὴν πέψιν

COMPRIMÉS VICHY-ETAT Μεταχειριζόμενοι τὰ comprimés Vichy μετατρέπετε οἱονδήποτε νερὸ εἰς ἀφῶδες καὶ χωνευτικόν.

Ἐπιμένετε ὅπως ἕκαστον κυτίον ἢ φιάλη φέρῃ τὸ ἄνω σῆμα «VICHY-ETAT»

εὑρίσκονται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα.

Μεταβῆτε εἰς τὰς θερμὰς πηγὰς τοῦ Βισὺ διὰ τὴν θεραπείαν σας εἶναι ἡ ἰδεώδης πόλις ὑδροθεραπείας.

ΔΙΑΜΟΝΗ ΚΑΙ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ

Διαμονὴ εἰς τὰ κάλλιστα Ξενοδοχεῖα πλήρη ἀνέσεων καὶ ψυχαγωγικῶν διασκεδάσεων εἰς τιμὰς ἐξαιρετικῶς συμφερούσας. Συνδυάσατε τὸ ταξείδιόν σας μὲ τὰς ἀναχωρήσεις τῶν Ἀτμοπλοίων τῆς Μεσαζερὶ Μαριτὶμ καὶ τῆς Ἀτμοπλοΐας Πακέ.

Πώλησις εἰσιτηρίων καὶ παροχὴ λεπτομερῶν πληροφοριῶν παρὰ τοῖς ἐν Πειραιεῖ Πρακτορείοις τῆς Μεσαζερὶ Μαριτὶμ καὶ Ἀτμοπλοΐας Πακέ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΖΩΓΡΑΦΟΣ - ΒΑΚΗΣ & Σια
ΑΘΗΝΑΙ ΑΘΗΝΑΣ 27

Ποῦ βαίνει ὁ κόσμος;

Μία Ἐφιαλτώδης Φαντασμαγορία

Δικτατορίαι, πόλεμος Ἀγγλίας καὶ Ἀμερικῆς, ἐρήμωσις τῆς Εὐρώπης, ἐξέγερσις τῶν ἐγχρώμων φυλῶν

Ἡ Δεσποτεία τοῦ κ. Πάραμ

Τὸ νέον μυθιστόρημα τοῦ Οὐέλς

Τὸ φιλολογικὸν γεγονὸς τῶν τελευταίων ἡμερῶν εἰς τὸν ἀγγλοσαξωνικὸν κόσμον εἶναι ἡ ἔκδοσις τοῦ νέου ἔργου τοῦ Οὐέλς, τοῦ μεγαλοφαντάστου καὶ πολυγραφωτάτου Ἄγγλου συγγραφέως. Πρόκειται περὶ ἑνὸς ὀγκώδους μυθιστορήματος ὑπὸ τὸν τίτλον: «Ἡ Δεσποτεία τοῦ κ. Πάραμ: Αἱ ἀξιοσημείωτοι περιπέτειαί του εἰς τὸν μεταβαλλόμενον κόσμον», τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ μίαν καυστικωτάτην σάτυραν τῆς συγχρόνου ἀρρύθμου πολιτικῆς ζωῆς, τῶν τάσεών της καὶ τῶν ἀνδρῶν ποὺ τὰς ἐκπροσωποῦν. Ἡ κριτικὴ εὑρίσκει ψεγάδια εἰς τὴν σύνθεσιν τοῦ ἔργου—τὸ χαρακτηρίζει ὡς κάπως χαῶδες εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς «ὑποθέσεώς» του — καὶ παραπονεῖται ὅτι δὲν διαφαίνονται σαφῶς, διὰ μέσου τῶν σατυριζομένων γεγονότων καὶ προσώπων, αἱ θετικαὶ ἰδέαι τοῦ συγγραφέως. Ὅλοι ὅμως παραδέχονται ὅτι ἡ σατυρικὴ διάθεσις ποὺ διαπνέει τὸ ἔργον εἶναι «ἀπὸ τὸν πιὸ καλόν» Οὐέλς καὶ ὅτι οἱ ἥρωές του θὰ εἰσαχθοῦν εἰς τὴν ὁμιλίαν καὶ τὴν κοινωνικὴν παρατήρησιν ὡς «τύποι».

Εἶναι γνωστὸν τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Οὐέλς διὰ τὰ σύγχρονα κοινωνικὰ καὶ πολιτικὰ προβλήματα. «Ποῦ βαίνει ὁ Κόσμος;» εἶνε ἕνα ἐρώτημα ποὺ συνεχῶς τὸν ἀπασχολεῖ καὶ τὸ ὁποῖον ἔθεσεν ὡς τίτλον μιᾶς σειρᾶς δοκιμίων του ἐκδοθέντων πρὸ διετίας. Ἐὰν τὸ νέον ἔργον του δὲν ἐχρειάζετο τίτλον μυθιστορήματος, ὁ ἀνωτέρω τίτλος θὰ ἦτο κατάλληλος. Διότι καὶ τώρα τὸ ἴδιον πρόβλημα ἀντιμετωπίζει. Μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι δὲν ἀσχολεῖται μὲ ἀντικειμενικὴν παρατήρησιν τῶν συμβαινόντων, ἀλλὰ σαρκάζει εἰς βάρος των. Πρόκειται περὶ μιᾶς ἐφιαλτώδους φαντασμαγορίας, περὶ μιᾶς Οὐτοπίας ὑποδεικνυομένης διὰ τῆς εἰς ἄτοπον ἀπαγωγῆς.

Εἶναι δύσκολος μία σύντομος περίληψις τοῦ ὀγκώδους τόμου, ἡ ὁποία μοιραίως θὰ περιορίζεται εἰς μόνον τὸν σκελετόν του καὶ δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ περιλάβῃ τὸ πλῆθος τῶν παρατηρήσεων ποὺ γεμίζουν τὰς σελίδας του. Διότι μέσα εἰς τὸ μυθιστόρημα αὐτὸ παρελαύνουν ὅλοι οἱ πολιτικοὶ καὶ μὴ παράγοντες τῆς ἀγγλικῆς ζωῆς — ὄχι δὲ μόνον τῆς ἀγγλικῆς, ἀλλὰ καὶ τῆς διεθνοῦς. Τὰ ὀνόματα τῶν δευτερευόντων ἡρώων εἶνε παραφθοραὶ τῶν ὀνομάτων συγχρόνων ἀνδρῶν γνωστοτάτων.

Οἱ δύο κύριοι καὶ ἀντίθετοι ἥρωες εἶναι ὁ κ. Πάραμ καὶ ὁ σὲρ Μπούσσυ Οὔντκοκ. Ὁ κ. Πάραμ εἶναι σοφὸς σπουδασμένος εἰς τὴν Ὀξφόρδην· κολοσσιαίως αὐτάρεσκος· θιασώτης τῆς παραδόσεως· ἱστορικός· πιστεύει ἀκραδάντως εἰς τὴν ἔνδοξον κληρονομίαν τοῦ ἀγγλικοῦ ἔθνους· πιστεύει εἰς τὴν ὑψηλὴν ἀποστολὴν τῶν Λευκῶν ἔναντι τῶν ἄλλων φυλῶν τοῦ κόσμου· εἶναι θιασώτης τῆς μυστικῆς διπλωματίας, τῆς ἰσορροπίας τῶν δυνάμεων, τῶν πλεονεκτημάτων τῆς «πυγμῆς» εἰς τὴν διακυβέρνησιν τῶν λαῶν, καὶ τῆς ἀδιαμφισβητήτου ὑπεροχῆς τοῦ Βεττανικοῦ στόλου ἔναντι παντὸς ἐμποδίου. Θεωρεῖ τὸν ἑαυτόν του ὡς ἓν ἀπὸ τὰ ὀλίγα προπύργια ποὺ ἀπέμειναν εἰς ἕνα κόσμον, ὅπου αἱ ἀρχαὶ τὰς ὁποίας αὐτὸς θεωρεῖ θεμελιακὰς τίθενται παντοῦ ἐν ἀμφιβόλῳ, αἱ δὲ ἀξίαι τὰς ὁποίας αὐτὸ θεωρεῖ ἀσαλεύτους παντοῦ κλονίζονται. Ὁ κ. Οὐέλς σκιαγραφεῖ τὸν ἥρωά του, κατὰ τρόπον προδίδοντα τὴν σατυρικὴν διάθεσίν του. Φίλος κάποτε, ἀλλὰ φύσει ἀνταγωνιστὴς τοῦ κ. Πάραμ εἶναι ὁ σὲρ Μπούσσυ Οὔντκοκ — ἕνας τύπος ἐπιτυχοῦς τυχοδιώκτου μεγαλοκαρχαρίου, κατ' εὐφημισμὸν μεγαλοεπιχειρηματίου, στερουμένου παντὸς ἀνθρωπιστικοῦ αἰσθήματος καὶ μορφώσεως. Ἡ χαρακτηριστική του φράσις εἶναι ἕνα «Γκώω !», μὲ τὸ ὁποῖον διακόπτει τὴν χειμαρρώδη εὐγλωττίαν τοῦ κ. Πάραμ, ἐκφράζει τὴν περιφρόνησίν του πρὸς τὸ κάθε τί τοῦ ὁποίου δὲν ἀγνοεῖ τὴν ἀξίαν. Ἡ στάσις του πρὸς πᾶν ὅ,τι ὁ κ. Πάραμ θεωρεῖ ἱερόν, εἶναι στάσις βαρβάρου.

Ὁπωσδήποτε οἱ δύο ἀντίθετοι αὐτοὶ χαρακτῆρες συνασπίζονται εἰς ἕνα περίεργον ζεῦγος ἐκ διαφορετικῶν ἐλατηρίων ὠθούμενος ἕκαστος.

Ἡ μεγαλυτέρα φιλοδοξία τοῦ κ. Πάραμ ἦτο νὰ ἠμπορέσῃ νὰ ἐκδώσῃ ἕνα ἑβδομαδιαῖον φύλλον ἐπιρροῆς. Ἡ γοητεία τῆς συνομιλίας του ἐφείλκυσε τὴν προσοχὴν τοῦ μεγιστᾶνος τῆς «μπίζνες» σὲρ Μπούσσυ Οὔντκοκ. Μεταξὺ αὐτῶν συνήφθη στενὴ φιλία. Ὁ κ. Πάραμ ἦτο ὁ διαρκὴς προσκεκλημένος καὶ σύντροφος τοῦ σὲρ Μπούσσυ, διαβλέπων εἰς αὐτὸν τὸν χρηματοδότην διὰ τὸ περίφημον ἑβδομαδιαῖον φύλλον. Ὁ σὲρ Μπούσσυ, ἐξ ἄλλου, ἐθεώρει τὸν κ. Πάραμ ὡς χρήσιμον διακοσμητικὸν στοιχεῖον τῶν σαλονιῶν καὶ τῶν γευμάτων του καὶ ὡς «πνευματικόν» του σύμβολον διὰ τὰς συζητήσεις του ἐπὶ τῶν διανοητικῶν, κοινωνικῶν καὶ καλλιτεχνικῶν ζητημάτων.

Αὐτὸ δίδει ἀφορμὴν εἰς τὸν Οὐέλς νὰ μᾶς περιγράψῃ τὰ κτυπητὰ ξεφαντώματα τῶν Ἄγγλων νεοπλούτων καὶ νὰ μᾶς παρουσιάσῃ τὰς γελοίας πλευρὰς τῆς παρακμαζούσης παλαιᾶς ἀριστοκρατίας. Ὁ κ. Πάραμ, εὑρισκόμενος πρὸ νέων ὁριζόντων, τὰ καταφέρνει ἀξιοπρεπέστατα. Αὐτὸς διευθύνει τὰς συνομιλίας εἰς τὰ «διανοητικὰ» συμπόσια τοῦ σὲρ Μπούσσυ. Ὁ συγχρωτισμός του μὲ τὸ πανεπιστημιακὸν περιβάλλον τοῦ εἶχε δώσει ἕνα ἐπιβλητικὸν ὕφος ὁμιλίας.

Ἀλλὰ τὰ χρόνια ἐπερνοῦσαν καὶ ὁ σὲρ Μπούσσυ δὲν ἐφαίνετο νὰ κατανοῇ τὴν ἀνάγκην τοῦ κόσμου δι' ἕνα ἑβδομαδιαῖον φύλλον ποὺ θὰ διηύθυνεν ὁ κ. Πάραμ καὶ θὰ μετέδιδε τὰς ἰδέας του καὶ θὰ ἐποδηγέτει τὴν παραπαίουσαν οἰκουμένην. Αὐτὸ ἦτο πηγὴ ἀπογοητεύσεων διὰ τὸν κ. Πάραμ. Ἐκτὸς τούτου ὁ σὲρ Μπούσσυ αἰφνιδίως κατελήφθη ὑπὸ περιεργείας διὰ τὰς πνευματιστικὰς ἐρεύνας, τὴν ὁποίαν ὁ κ. Πάραμ ἐθεώρει ὡς ἀνεπιθύμητον παρέκκλισιν. Κατέβαλε πᾶσαν προσπάθειαν διὰ νὰ παραμείνῃ μακρὰν τῶν τοιούτων ἐρευνῶν. Ἐστενοχωρήθη πολὺ ὅταν ἔμαθεν ὅτι ὁ σὲρ Μπούσσυ ὑπετάσσετο εἰς τὴν ἐπιρροὴν κάποιου Κάμελφορντ, ἐπιστήμονος ἐπιχειρηματίου, καὶ ἐφαίνετο ὁλονὲν ὀλιγώτερον διατεθειμένος νὰ ἀκούῃ τὰ φθέγματα τοῦ κ. Πάραμ. Ματαίως ὁ κ. Πάραμ ἠγωνίζετο νὰ ἀφυπνίσῃ τὴν πολιτικὴν φιλοδοξίαν του, τὸ πάθος του νὰ ὑπηρετήσῃ τὴν Αὐτοκρατορίαν καὶ τὴν ἱστορίαν, τὸ ὁποῖον θα ἦγε φυσικὰ εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ «Paramount weekly» —τῆς «Κορυφαίας Ἑβδομαδιαίας Ἐφημερίδος».

Τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ σὲρ Μπούσσυ διὰ τὸν πνευματισμὸν ηὔξανεν. Ὠργάνωνεν ἐπανειλημμένας «συνεδριάσεις», εἰς τὰς ὁποίας παρίστατο ἑκὼν - ἄκων καὶ ὁ κ. Πάραμ. Κατ' ἀρχὰς οὗτος ἐτήρει στάσιν ἀποχῆς· κατόπιν ἤρχισεν ἐνδιαφερόμενος διὰ τὸν χαρακτῆρα καὶ τὰ λεγόμενα τῆς μικροκαμωμένης Κας Πίνσοτ, ἑνὸς ἀπὸ τὰ μέντιουμ ποὺ ἐχρησιμοποίει ὁ σὲρ Μπούσσυ. Ἡ κυρία αὐτὴ προέλεγε τὴν ἔλευσιν ἑνὸς μεγάλου Ἄρχοντος εἰς τὴν Βρεττανικὴν πολιτικήν...

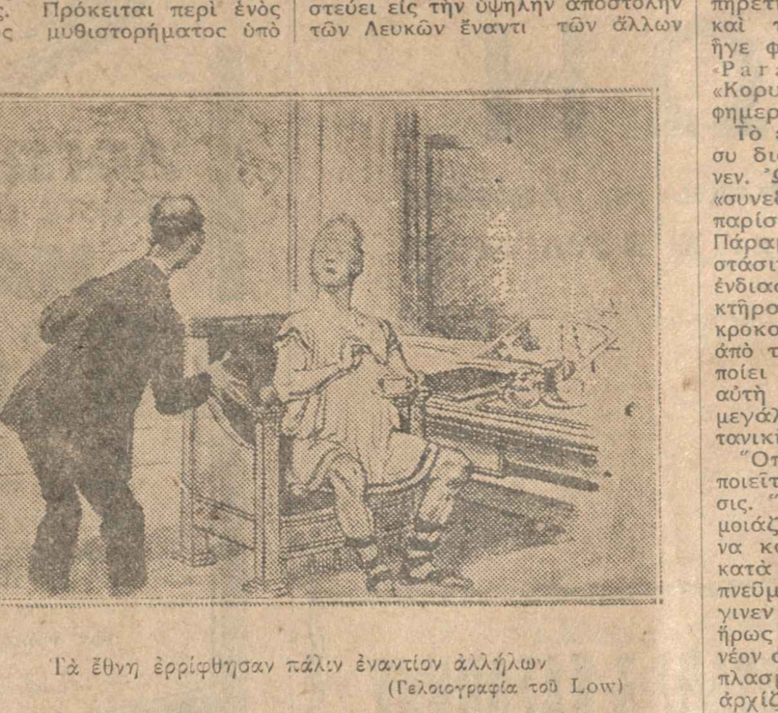
Ὅπου ἕνα βράδυ πραγματοποιεῖται μία θαυμαστὴ ὑλοποίησις. Ἕνα πνεῦμα ἐνεφανίσθη ὁμοιάζον πρὸς τὸν λόρδον Βύρωνα καὶ τὸν Ναπολέοντα μαζί, κατὰ παράδοξον δὲ τρόπον τὸ πνεῦμα αὐτὸ ἐνεσαρκώθη καὶ ἔγινεν ἕνα μὲ τὸν κ. Πάραμ. Ὁ ἥρως μας νοιώθει τὸν ἑαυτόν του νέον ἄνθρωπον· περιέχων τὸ ἐκτόπλασμα τοῦ Μεγάλου Πνεύματος ἀρχίζει νὰ πραγματοποιῇ ὅλα τὰ πολιτικά του ὄνειρα. Πρῶτα-πρῶτα τὸ ὄνομά του δὲν τοῦ φαίνεται ἀρκετὰ μεγάλο· προσθέτει μίαν συλλαβὴν καὶ μετονομάζεται εἰς Παραμάουντ (κάτι σὰν Ὕπατος, ἐν μεταφράσει). Ἔπειτα τὸ «μίστερ» δὲν ἀρκεῖ. Αὐτοανακηρύσσεται Λόρδος. Ὁ νέος Λόρδος Παραμάουντ ὁμιλεῖ πρὸς μίαν συγκέντρωσιν εἰς τὸ Ἄλμπερτ Χὼλ τοῦ Λονδίνου καὶ συγκεντρώνει ὑπὸ τὴν σημαίαν τοῦ προγράμματός του περὶ τὸ ἓν ἑκατομμύριον ὀπαδῶν, οἱ ὁποῖοι συγκροτοῦν τὸν «Σύνδεσμον Παραμάουντ τοῦ Καθήκοντος». Τὸ κίνημα—κίνημα πατριωτικὸν καὶ συντηρητικόν — μεταδίδεται ἀστραπιαίως μεταξὺ τῶν μᾶλλον εὐεξάπτων στοιχείων τοῦ ἔθνους. Βοηθούμενος ὑπὸ τῆς Κας Πίνσοτ, τοῦ μέντιουμ καὶ ἑνὸς ἐρασιτέχνου πνευματιστοῦ, ὀνόματι Τζάκσον, ὀργανώνει ἕνα σῶμα φασιστῶν, οἱ ὁποῖοι ἀξιοῦν τὸ κλείσιμον τοῦ Κοινοβουλίου. Ὁ Λόρδος Παραμάουντ τίθεται ἐπὶ κεφαλῆς μιᾶς μεγάλης «πορείας ἐναντίον τοῦ Οὐεστμίνστερ».

Ἐκεῖνον τὸν καιρὸν ἐκυβέρνα τὸ Ἐργατικὸν κόμμα καὶ ἡ Βουλὴ τῶν Κοινοτήτων ἔβριθε γυναικῶν. Ὅταν ἔφθασαν οἱ φασισταὶ εἰς τὴν Βουλήν, διεξήγετο συζήτησις. Ὁ μόνος ποὺ ἔκαμε μίαν ἀντίστασιν εἰς τοὺς διαδρόμους, ἦτο ἡ βουλευτίνα μὶς Ἔλλεν Οὐΐλκερσον (ἀνάγνωθι: μὶς Ἔλλεν Οὐΐλκινσον, ἡ γνωστὴ Ἐργατικὴ βουλευτίνα). Ἔτσι ὁ Λόρδος Παραμάουντ καὶ οἱ σωματοφύλακές του ἠδυνήθησαν νὰ εἰσβάλουν εἰς τὴν Βουλήν.

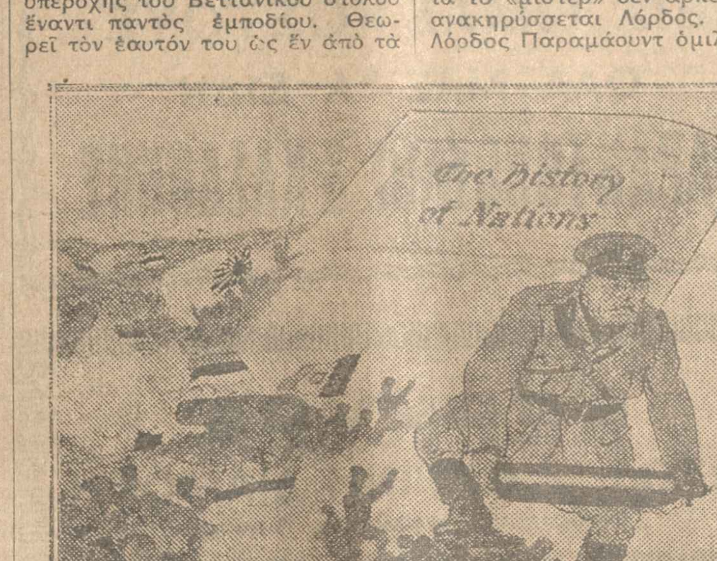
«Ἀριστερά, ἐν εἴδει πυκνῆς ἀγέλης, ἦτο αὐτὴ ἡ νέα Ἐργατικὴ Κυβέρνησις, αὐτὴ ἡ παρέα ἀοριστολόγων ἰδεαλιστῶν καὶ σοσιαλιστῶν τυχοδιωκτῶν καὶ οἱ ὑποστηρικταί της. Ὁ κ. Ράμσυ Μὰκ Ντούγκαλ (ἀνάγνωθι: Ράμσαϋ Μακντόναλντ) ἐστέκετο παρὰ τὸ βῆμα, ὅπως πάντοτε ὀλίγον ἀπόμερα ἀπὸ τοὺς συναδέλφους του, προσωποποίησις τῆς ἀνετοιμότητος. Ὁ κ. Πάραμ τὸν εἶχεν ἰδῇ μόλις μίαν ἢ δύο φορὲς προτήτερα· καθὼς τὸν ἐκύτταζε μὲ τὰ μάτια τοῦ Λόρδου Παραμάουντ, τοῦ ἐφάνη περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλην φορὰν ἰσχνὸς καὶ γωνιώδης, σὰν ἀνεμοδαρμένον δένδρον εἰς ἔρημον πλαγιάν, σαστισμένος καὶ ἄναυδος ἐν τῇ ἀμφισβητησίμῳ κομψότητί του».

Ὁ κ. Μὰκ Ντούγκαλ ἐξεφώνησε λόγον, τὸν ὁποῖον οὐδεὶς ἐπρόσεξεν. Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ φασισταὶ ἐξεδίωκον ἀγεληδὸν τὰ μέλη ὡς πρόβατα. Ὁ σὲρ Ὄσμπερτ Μόζες (ὁ γνωστὸς ἀπὸ τὴν θορυβώδη παραίτησίν του σὲρ Ὄζβαλντ Μόσλεϋ) ματαίως ἐπεχείρησε νὰ ἐνθαρρύνῃ τοὺς ὑποστηρικτὰς τῆς Κυβερνήσεως ὅπως συντάξουν συλλογικὴν διαμαρτυρίαν.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)



Τὰ ἔθνη ἐρρίφθησαν πάλιν ἐναντίον ἀλλήλων
(Γελοιογραφία τοῦ Low)



Ὁ «δικτάτωρ» κ. Πάραμ
(Γελοιογραφία τοῦ Low)

Ὁ κ. Οὐέλς
(Γελοιογραφία τοῦ Low)

ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΚΑΚΟΠΟΙΟΙ

Η ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΛΗΘΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΩΝ

— Πῶς ἀμύνεται ἡ Ἀστυνομία
— Ἡ ἐλευθερία τοῦ Ἀμερικανοῦ
— 5,000 δολοφονίαι εἰς ἓν ἔτος

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥ ΑΣΤΥΝΟΜΟΥ

Ὁ πρό τινος παραιτηθεὶς γενικὸς διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας τῆς Νέας Ὑόρκης κ. Γκρόβερ Χάλεν ἐκθέτει εἰς ἄρθρον του δημοσιευθὲν εἰς τὸν εὐρωπαϊκὸν τύπον, τὰ συστήματα καὶ τὰ ἔθιμα τῆς ἀμερικανικῆς ἀστυνομίας, καθὼς καὶ τὰς μεθόδους ἀμύνης ἐναντίον τῶν ἐγκληματιῶν. Μεταφράζομεν τὰ κυριώτερα σημεῖα τοῦ ἄρθρου αὐτοῦ, χαρακτηριστικὰ τῆς νοοτροπίας τῶν Γιάγκηδων καὶ ἐνδεικτικὰ τῆς ἀτομικῆς ἐλευθερίας, ἥτις εἶναι τὸ πολιτικὸν σύμβολον παντὸς Ἀμερικανοῦ.

⁂

Ὁ γνήσιος Ἀμερικανὸς —γράφει ὁ κ. Χάλεν— διατείνεται ὅτι ἡ ἐπέκτασις τῶν ἐγκλημάτων εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας πρέπει νὰ ἀποδοθῇ εἰς τοὺς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ προερχομένους μετανάστας. Κατ' ἐμὴν ἀντίληψιν, ὁ ἰσχυρισμὸς αὐτὸς εἶναι ὑπερβολικός, μολονότι ὑπάρχει ἐν αὐτῷ κόκκος ἀληθείας. Δὲν πρέπει νὰ παροραθῇ ὅτι ὁ πληθυσμὸς ὅλης τῆς χώρας, εἰδικώτερον δὲ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, δὲν εἶναι ὁμοιογενής. Εἰς τὴν πόλιν αὐτὴν ἔχει ἀναμιχθῆ τὸ αἷμα πολυαρίθμων ἐθνικοτήτων καὶ φυλῶν. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ καθιστᾷ ἐξόχως δυσχερῆ τὴν ὑποβολὴν ὅλων ὑπὸ ἑνιαῖον σύστημα. Ἕκαστον περιστατικὸν πρέπει νὰ ἐρευνᾶται καὶ νὰ κρίνεται ἀτομικῶς.

Ὁ ἀμερικανικὸς τύπος, βασιζόμενος εἰς ἰδίας στατιστικάς, ἀγγέλλει ὅτι κατὰ τὸ ἔτος 1928 ἐγένοντο εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας πέντε χιλιάδες περίπου δολοφονίαι. Ὁ ἀριθμὸς μοῦ φαίνεται ὑπερβολικός. Παρ' ὅλα ταῦτα, ἡ ποικίλη νομοθεσία τῶν διαφόρων πολιτειῶν, ἡ ἐφαρμογὴ τῶν νόμων καὶ ἡ σύνθεσις τῶν πληθυσμῶν δύνανται νὰ ρίψουν φῶς ἐπὶ τῆς ἐπεκτάσεως τῆς ἐγκληματικότητος.

Ἔχω ὑπ' ὄψιν μου τὴν ἐτησίαν ἔκθεσιν τῆς Ἀστυνομίας τῆς Νέας Ὑόρκης, ἐκ τῆς ὁποίας διαφαίνεται καθαρὰ ἡ ὅλη ἐγκληματικὴ στατιστικὴ πρὸ τῆς ἐκ μέρους μου ἀναλήψεως τῆς διευθύνσεως. Ἡ ἐν λόγῳ ἔκθεσις καταμερίζει ὡς ἑξῆς τὰ εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Νέας Ὑόρκης διαπραχθέντα ἐγκλήματα: Τῷ 1928 ἡ μητροπολιτικὴ ἀστυνομία ἐπενέβη εἰς 440.997 περιστατικὰ ἐγκλημάτων καὶ ἀδικημάτων. Ἐκ τούτων τὰ 339 ἦσαν δολοφονίαι. Ὁ ἀριθμὸς τῶν σωματικῶς βαρέως τραυματισθέντων ἀνέρχεται εἰς 2599, ὁ ἀριθμὸς τῶν διαρρήξεων, εἰς 3708, τῶν δὲ λωποδυσιῶν εἰς 20.558.

Εἰς τὴν ἀστυνομικὴν δύναμιν τῆς Νέας Ὑόρκης ἀνήκουν 15,577 ἀστυφύλακες καὶ ἀστυνομικοὶ ἐν στολῇ, αἱ δὲ δαπάναι διὰ τὴν συντήρησιν τοῦ σώματος αὐτοῦ ὑπερβαίνουν τὸ ποσὸν τῶν 45 ἑκατομμυρίων δολλαρίων ἐτησίως. Ἂν συγκρίνωμεν τὰς τρομακτικὰς αὐτὰς δαπάνας μὲ τοὺς προϋπολογισμοὺς σειρᾶς ὁλοκλήρου μικρῶν εὐρωπαϊκῶν κρατῶν, εὑρίσκομεν ὅτι ἡ διαφορὰ τῶν μὲν ἀπὸ τοὺς δὲ εἶναι σχεδὸν ἐλαχίστη.

Εἰς πόσα περιστατικὰ δολοφονιῶν κατώρθωσεν ἡ ἀστυνομία τῆς Νέας Ὑόρκης νὰ ἐξακριβώσῃ τὴν ταυτότητα τοῦ ἐγκληματίου; Ἡ ἐτησία ἔκθεσις τῆς ἀστυνομίας τοῦ Λονδίνου ἀναφέρει ὅτι ἐπὶ 103 διαπραχθεισῶν δολοφονιῶν, συνελήφθησαν καὶ ἐτιμωρήθησαν 101 ἐγκληματίαι. Ἀναγνωρίζω τὴν παραδειγματικὴν ἐργασίαν τῆς ἀγγλικῆς ἀστυνομίας, τῆς Σκότλαντ Γιάρντ. Δυστυχῶς ὅμως εὑρίσκομαι ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ παράσχω ἀναλόγους πληροφορίας καὶ περὶ τῆς ἀστυνομίας τῆς Νέας Ὑόρκης.

Ὡς γνωστόν, οὐδεὶς κάτοικος τῆς Νέας Ὑόρκης εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ δηλωθῇ ἀστυνομικῶς. Παρ' ὅλα ταῦτα, δύναμαι νὰ ὑποστηρίξω, ὅτι ἡ ἀστυνομία γνωρίζει σχεδὸν πάντοτε ποῦ πρέπει νὰ ἀναζητήσῃ ἕνα καταζητούμενον ἐγκληματίαν, ποῦ ἀκριβῶς πρέπει νὰ τὸν παρακολουθῇ καὶ πότε πρέπει νὰ συλληφθῇ. Πρό τινος χρόνου ἐγράφησαν εἰς τὸν ἀμερικανικὸν τύπον διάφορα ἄρθρα περὶ τοῦ καθιερωμένου εἰς τὰ εὐρωπαϊκὰ κράτη συστήματος δηλώσεων, καὶ οἱ ἀρθρογράφοι συνίστων τὴν εἰσαγωγὴν τῶν σχετικῶν κανονισμῶν καὶ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας.

Τὸ τοιοῦτο σύστημα ἐλέγχου ἔχει τὸ προσὸν ὅτι ἕνα ὕποπτον πρόσωπον ἢ ἕνας δραπέτης δύναται νὰ τεθοῦν ὑπὸ ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν μέχρις ὅτου προσκομισθῇ ἡ ἀπόδειξις τῆς ἐνοχῆς των. Ἐν τούτοις ἀμφιβάλλω ἂν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιβληθῇ κάτι τέτοιο εἰς τὴν πατρίδα μου. Ἂν ὁπωσδήποτε εἰσήγετο ποτὲ καὶ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τὸ σύστημα αὐτὸ ἀστυνομικοῦ ἐλέγχου, τότε θὰ ἐτιμωρεῖτο, φυσικά, μὲ πρόστιμον πᾶσα παράλειψις δηλώσεως τοῦ ἐνοίκου εἰς τὴν ἀστυνομίαν. Ἀλλ' ἐν τοιοῦτον μέτρον δὲν εἶναι σοβαρὰ ἀπειλὴ ἐναντίον τῶν Ἀμερικανῶν ἐγκληματιῶν, διότι αὐτοῦ τοῦ εἴδους οἱ ἄνθρωποι διαθέτουν συνήθως ἄφθονον χρῆμα.

Ἐξ ἄλλου, ὁ ἐλεύθερος Ἀμερικανὸς πολίτης δὲν θὰ παρεδέχετο ποτὲ νὰ ὑποβληθῇ εἰς τοιοῦτον ἐξευτελιστικὸν ἔλεγχον. Ἡ βασικὴ ἀρχὴ τῆς ἀμερικανικῆς προόδου εἶναι ἡ ἀπόλυτος προσωπικὴ ἐλευθερία. Εἰς τὴν Ἀμερικὴν δύνανται νὰ ἱδρυθοῦν πάσης φύσεως ἐπιχειρήσεις, χωρὶς ν' ἀπαιτηθῇ ἡ δήλωσις καὶ καταγραφὴ αὐτῶν. Κατὰ τὴν ἀντίληψίν μου, πᾶσα προσπάθεια ὅπως ἐξαναγκασθῇ ὁ ἐλεύθερος Ἀμερικανὸς πολίτης νὰ δηλώσῃ εἰς τὴν ἀστυνομίαν τοὺς ἐνοίκους τοῦ σπιτιοῦ του, θὰ προσέκρουεν εἰς ἐπίμονον ἄρνησιν τοῦ κοινοῦ. Οὐδέποτε θὰ ἠνείχετο ἡ κοινὴ γνώμη τοιοῦτο μέτρον. Τὸ ἐπικρατοῦν σήμερον σύστημα ἀποδεικνύεται τόσον καλόν, ὥστε οὐδεὶς θὰ παρεδέχετο νὰ τὸ ἀνταλλάξῃ δι' ἄλλου, λόγῳ τῶν ἀνεπαισθήτων μειονεκτημάτων του.

Ὅσον ἀφορᾷ, ἐξ ἄλλου, τὸ ζήτημα τῆς «ἐγγυήσεως», κάθε ὑπόδικος, εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, ἐξαιρέσει τῶν δολοφόνων, δύναται ν' ἀφεθῇ ἐλεύθερος, ἂν εἶναι εἰς θέσιν νὰ καταβάλῃ τὴν ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου ἀπαιτουμένην ἐγγύησιν.Οἱ ἀντίπαλοι τοῦ συστήματος αὐτοῦ ἀντιτείνουν ὅτι διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ παρέχεται εἰς τὸν ἐγκληματίαν ἡ δυνατότης τῆς ὁριστικῆς διαφυγῆς του, ἴσως δὲ καὶ τῆς διαπράξεως νέων ἐγκλημάτων πρὸς ἐξεύρεσιν τοῦ διὰ τὴν ἐγγύησιν ἀναγκαίου ποσοῦ. Τὸ ἐπιχείρημα αὐτὸ περιέχει πολλὴν ἀλήθειαν, συχνότατα δέ, διὰ τοῦ συστήματος τῶν ἐγγυήσεων, ἀπέβη φρούδη ἡ ἐργασία τῆς ἀστυνομίας. Ἐν τούτοις εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ διατηρήσωμεν τὸ σύστημα αὐτὸ τῶν ἐγγυήσεων, ὄχι χάριν τῶν ἐγκληματιῶν, ἀλλὰ χάριν τῶν ἀθῴων. Εἶναι χιλιάκις προτιμότερον νὰ διαφύγουν ἑκατὸν ἐγκληματίαι ἀπὸ τὰς χεῖρας τῆς δικαιοσύνης, παρὰ νὰ ὑποστῇ εἰς καὶ μόνον ἀθῷος τὸ μαρτύριον τῆς φυλακῆς. Πιθανὸν νὰ φαίνεται ἡ ἀρχὴ αὐτὴ παράδοξος, ὅταν ἐκφέρεται ἀπὸ ἀνθρώπου ὡς ἐγώ, γνωστὸν εἰς ὅλην τὴν Ἀμερικὴν διὰ τὴν αὐστηρότητά του. Εἶμαι, ἐν τούτοις, ἀπολύτως πεπεισμένος περὶ τῆς ὀρθότητος τῶν ἀντιλήψεών μου.

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς ὑπηρεσίας μου, ἡ ὁποία κύριον σκοπὸν εἶχε νὰ ἐκκαθαρίσῃ ὁριστικῶς τὰ κρησφύγετα τῶν ἐγκληματιῶν τῆς Νέας Ὑόρκης, ἠκούσθησαν διάφορα παράπονα ἐκ μέρους ὁμόρων περιοχῶν, ὅτι δολοφόνοι, λωποδύται καὶ διαρρῆκται, ἐκδιωχθέντες ἐκ Νέας Ὑόρκης, κατέφυγον εἰς τὰς περιφερείας των. Λυποῦμαι διὰ τοῦτο, ἤμουν ὅμως ὑποχρεωμένος νὰ ἐκτελέσω τὸ καθῆκόν μου καὶ νὰ καταστήσω τὴν Νέαν Ὑόρκην πόλιν ἀσφαλῆ. Ἂν ἡ ἀστυνομία ἄλλων πόλεων ἠκολούθει τὸ παράδειγμά μου, οἱ ἐγκληματίαι θὰ ἐξηναγκάζοντο νὰ ἐγκαταλείψουν καὶ τὰς ἰδικάς των περιοχ[illegible]

Διὰ τὴν ἐκλογὴν τῆς «μὶς Ὑφηλίου»

Αἱ βασίλισσαι τῆς καλλονῆς ἀναχωροῦν εἰς Βραζιλίαν

Τὸ πλοῖον μὲ τὸ ποιητικώτερον φορτίον τοῦ κόσμου, ἀποπλέει τὴν 1ην Αὐγούστου διὰ Ρίον Ἰανέϊρον.

Ἄρθρον τοῦ ὀργανωτοῦ τῶν Καλλιστείων κ. Μωρὶς ντὲ Βαλὲφ

Ὁ λιμὴν τῆς Χάβρης θὰ ἴδῃ τὴν 1ην Αὐγούστου ἕνα Βραζιλιανὸν καράβι νὰ ἀποκομίζῃ τὸ ποιητικώτερον φορτίον ποῦ παρεδόθη ποτὲ εἰς τὴν φύλαξιν τῶν κυμάτων: εἴκοσι νεάνιδες, τὰ τριαντάφυλλα τῆς Εὐρώπης, ἀφοῦ ἐξελέγησαν καθεμία εἰς τὴν πρωτεύουσάν των ὡς ὁ ἀνθὸς τῆς ράτσας των, θὰ ταξειδεύσουν πρὸς τὸ Ρίον Ἰανέϊρον, ὅπου θὰ διαμφισβητήσουν πρὸς εἴκοσι νεάνιδας τῆς Ἀμερικῆς —μίαν διὰ κάθε ἀμερικανικὴν δημοκρατίαν— τὸν ἐπίζηλον τίτλον τῆς ὡραιοτέρας γυναῖκας τῆς λευκῆς φυλῆς.

Ἕως τώρα, ὅταν ἡ κάθε μικρὴ «πλάζ» τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν διωργάνωνε τέτοιους διαγωνισμούς, ἑκάστη δὲ τῶν 48 πολιτειῶν τῆς Ἑνώσεως οἰκειοποιεῖτο τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς μιᾶς ὑποψηφίας, αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι παρέτασσον αὐταὶ μόναι ἓξ ἢ ἑπτὰ φορὰς περισσοτέρας πρωταθλητρίας ἀπὸ ὅλην τὴν Εὐρώπην, ἡ ὁποία ἀντεπροσωπεύετο ὑπὸ ἐξάδος προσκεκλημένων, ἐνώπιον ἑλλανοδίκου ἐπιτροπῆς ἀποκλειστικῶς βορειοαμερικανικῆς, ἡ ὁποία, ὅσον καὶ ἂν ἦτο ἀμερόληπτος, ἔκρινε μὲ ὀφθαλμοὺς ἀμερικανικούς. Εἰς τὸ Ρίον Ἰανέϊρον, διὰ πρώτην φοράν, αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι δὲν θὰ ἔχουν, ὅπως ἄλλως τε καὶ ἡ Βραζιλία, παρὰ μίαν ὑποψηφίαν καὶ ἡ ἑλλανόδικος ἐπιτροπὴ θὰ εἶναι μικτὴ (κατὰ τὸ ἥμισυ εὐρωπαϊκή, κατὰ τὸ ἥμισυ ἀμερικανική)· συνεπῶς αἱ πιθανότητες θὰ εἶναι ἴσαι. Διὰ τοῦτο ὅλα τὰ ἔθνη ἐδέχθησαν τὴν πρόσκλησιν τῆς Βραζιλιανῆς συναδέλφου μας, τῆς ἐφημερίδος «A Noite» (Ἡ Νύξ) εἰς τὸν μεγαλοπρεπῆ αὐτὸν διαγωνισμόν, τοῦ ὁποίου ὁ προϋπολογισμὸς θὰ ὑπερβῇ, ὡς λέγεται, τὰ ἓξ ἑκατομμύρια φράγκων.

ΟΙ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΗΣ ΩΜΟΡΦΙΑΣ

Ὅταν ἔρχεται εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸν μαῦρον καὶ τὸν ἐρυθρόδερμον ὁ λευκός, περισσότερον κάτοικος τῶν πόλεων καὶ περισσότερον ἐγκεφαλικός, αἰσθάνεται ἑαυτὸν περισσότερον ἐκείνων ἀπειλούμενον ὑπὸ τῶν παραμορφώσεων τῆς πολιτισμένης ζωῆς, τὰς ὁποίας οἱ γάμοι —ἐγκαταλελειμμένοι εἰς τὴν ἀτομικὴν ἰδιοτροπίαν ἢ εἰς τοὺς χρηματικοὺς ὑπολογισμοὺς— τονώνουν ἀντὶ νὰ ἐξουδετερώνουν, καθόσον ἡ ἀνθρωπίνη ἀξιοπρέπεια ἀντιτίθεται εἰς τὴν ἐφαρμογὴν ἐπ' αὐτῶν τῶν αὐστηρῶν κανόνων, οἵτινες προΐστανται τῆς ἐπιλογῆς τῶν εἰδῶν τῶν κατοικιδίων ζώων. Μὲ τὴν φόραν ποῦ ἐπῆρεν, ὁ σύγχρονος ἄνθρωπος θὰ ἐκινδύνευε νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸν τύπον τοῦ βατραχίου —πελωρίαν κεφαλὴν καὶ ὀγκώδη κοιλίαν στηριζομένην ἐπὶ μικρῶν ραιβῶν ποδῶν— ἐὰν δὲν εἶχε, κατὰ τύχην, πρὸ 30—40 ἐτῶν, συναντήσει τὸ σπόρ. Τὸ σπὸρ τὸν ἔσωσεν! Ἔσωσε, τοὐλάχιστον, τὸ ἥμισυ τῆς νεολαίας μας, τὸ ἄρρεν ἥμισυ. Ἀλλὰ τὸ σῶμα τῆς Εὔας ὀλίγον συμμετέχει τῶν βιαίων αὐτῶν παιγνιδίων. Δὲν εἶναι φτειαγμένον διὰ τὸν δρόμον καὶ τὴν πάλην. Ἡ ἁρμονία του, ὅπως τὸ αἰσθητικὸν περίγραμμα ἑνὸς ὡραίου ἀγγείου, ἀπαιτεῖ ἄλλας φροντίδας. Πρέπει νὰ τὸ ἐπιβλέπῃ καὶ νὰ τὸ καλλιεργῇ τὸ προσεκτικὸν μάτι τοῦ ζωγράφου καὶ τοῦ γλύπτου. Οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες τοῦ γυναικείου σώματος εἶναι οἱ διαγωνισμοὶ καλλονῆς. Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὴν ὁμάδα τῶν ποδοσφαιριστῶν, οἵτινες ἀνεχώρησαν τελευταίως διὰ τὴν Οὐραγουάην, ἡ ὁμὰς τῶν νεανίδων αἱ ὁποῖαι ἀναχωροῦν αὔριον διὰ νὰ μετρηθοῦν μὲ τὰς Ἀμερικανίδας ἀντιπάλους των εἰς τὴν Βραζιλίαν, ἐπιτελεῖ τὴν ἰδίαν ἀθλητικὴν καὶ ὠφέλιμον προσπάθειαν.

ΑΙ ΑΝΤΙΠΑΛΟΙ

Δὲν γνωρίζομεν ἀρκετὰ καλὰ τοὺς διαφόρους τύπους, τοὺς ὁποίους θὰ παρατάξῃ ἡ Ἀμερική. Ἡ «μὶς Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι», θριαμβεύτρια μιᾶς ἐθνικῆς ἐπιλογῆς ὀργανωθείσης εἰς τὸ Μαϊάμι τῆς Φλωρίδος, θὰ εἶναι ἀσφαλῶς ἐπικίνδυνος. Ἡ «μὶς Μεξικόν», μελαχροινὴ καὶ τολμηρά, καὶ ἡ «μὶς Ἀργεντινή», λυγερὴ καὶ κομψή, θὰ εἶναι τοῦ τύπου τὸν ὁποῖον δυνάμεθα νὰ ἀποκαλέσωμεν γλυπτικόν, ἐνῷ ἡ «μὶς Κοῦβα» ἢ ἡ «μὶς Περοῦ» ἀνήκουν εἰς τὸν τύπον τῆς γυναικὸς - λουλουδιοῦ, εἶναι ντελικάτες σὰν ὀρχεοειδῆ. Ἡ ὡραία Κοστα-Ρικινὴ τῆς Κεντρικῆς Ἀμερικῆς θὰ εἶναι ὁ... μυιοτρόχιλος τοῦ τροπικοῦ αὐτοῦ πτηνοτροφείου.

Ἡ Εὐρώπη ἀντιτάσσει εἰς αὐτὰς μίαν ἀθλητικὴν καὶ ξεπεταγμένην Γερμανίδα (διότι ἡ βαρειὰ Γερμανὶς ἡ πρὸ πεντήκοντα ἐτῶν μετεμορφώθη ὑπὸ τῶν σχολῶν τέχνης τοῦ Μὰξ Ράϊνχαρτ), μίαν Ὀλλανδίδα μὲ χρῶμα καμέλιας, μίαν Ἀγγλίδα λιγνὴν καὶ ὑψηλὴν σὰν ζωγραφιστὴ πυργοδέσποινα, μίαν Δανίδα ἀπὸ πορσελάνην τῆς Κοπεγχάγης, μίαν Πολωνίδα πλουσιοφτειαγμένην καὶ γελαστήν. Ἀπὸ τὴν Νότιον Εὐρώπην θὰ ἔλθουν μιὰ Ρουμανίδα σέρπετη καὶ μὲ ζωηρὸν χρῶμα, μία Ὀθωμανὶς ροδόχρους, μία Συρία χρυσόχρους, μία Ἑλληνὶς κεχριμπαρένια, μία Ἰταλὶς εὐκίνητος σὰν νεαρὸς ἀκόλουθος τῆς Ἀναγεννήσεως, μία Ἱσπανὶς πορτοκαλλόχρους καὶ ὀρεκτική. Ἀπὸ τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην μία γαλλικὴ καλλονὴ ἐξαιρετικῶς ὑψηλὴ ἐφέτος, ἀλλὰ πάντοτε ζωηρὰ καὶ μὲ καθαρὰς γραμμάς, μία αὐστριακὴ καλλονή, ξανθὴ καὶ νωχελής, μία Οὐγγαρέζα, ντελικάτη καὶ λεπτοφτειαγμένη, μία Σερβὶς ὑπερήφανος καὶ ἱερατική, μία Ρωσσὶς πολὺ μελαχροινὴ καὶ μία Τσέχα πολὺ ξανθή...

Σὰν σμῆνος κύκνων, αἱ νεάνιδες αὐταὶ συγκεντρώνονται αὐτὴν τὴν στιγμὴν ἀπὸ ὅλας τὰς πρωτευούσας τῶν πρὸς τὴν Χάβρην καὶ κατ' ἀρχὰς πρὸς τὴν Ντωβίλ, ἡ ὁποία τὰς συγκεντρώνει τὸ Σάββατον (χθὲς) εἰς ἓν ἀποχαιρετιστήριον συμπόσιον. Αἱ πλεῖσται ἐνεφανίσθησαν ἤδη εἰς τὸ Παρίσι, τὸν Φεβρουάριον, εἰς τὸν διαγωνισμὸν διὰ τὸν τίτλον τῆς «μὶς Εὐρώπης», τὸν ὁποῖον ἐκέρδισεν ἡ Ἑλλάς. Ἔχουσαι ὑπ' ὄψει τὸ Ρίον Ἰανέϊρον καὶ τὸ χρυσοῦν δέρας του ἐξ ἡμίσεος ἑκατομμυρίου, ἠκολούθησαν αὐστηρᾶς διαίτας. Θὰ ἴδοῦμε ἐὰν ἡ «φόρμα» μιᾶς πρωταθλητρίας τῆς ὡμορφιᾶς εἶναι ἐπιδεκτικὴ βελτιώσεως ἐντὸς ἓξ μηνῶν, ὅπως ἡ φόρμα ἑνὸς πρωταθλητοῦ τῶν σπόρ. Ἄλλαι ὅμως εἶνε νέαι, ὅπως ἡ «μὶς Βουλγαρία» καὶ ἡ «μὶς Συρία», ὅπως ἀκόμη ἡ «μὶς Οὐγγαρία» καὶ ἡ «μὶς Βέλγιον», καθόσον αἱ τοῦ Φεβρουαρίου ὑπανδρεύθησαν ἤδη βασιλόπουλα τοῦ παραμυθιοῦ, ἑκατομμυριούχους τοῦ τόπου των. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι τὸ ἴδιον ἀτύχημα —τὸ μόνον ποῦ ἀπειλεῖ τὴν σταδιοδρομίαν μιᾶς βασιλίσσης τῆς καλλονῆς— δὲν θὰ συμβῇ εἰς τὰς νεοεκλεγείσας παρὰ ἀφοῦ ἐκπληρώσουν τὴν ἐθνικήν ἀποστολήν των!

Ἡ γυναῖκα τῆς μόδας κυμαίνεται μὲ τὰς ἐποχάς. Ἡ γυναῖκα τοῦ Ροῦμπενς καὶ τῆς Ἀναγεννήσεως μέχρι τοῦ Λουδοβίκου 14ου ὑπῆρξε μεγαλειώδης. Ὁ 18ος αἰὼν τὴν ἠθέλησε πολύπτυχον καὶ παχουλήν. Ἡ ἐποχὴ τοῦ Ναπολέοντος ἔστηνεν ἀγάλματα γεροφτειαγμένα καὶ πλουσιόστηθα σὰν Καρυάτιδας. Σήμερον λατρεύομεν ἀγαλματάκια τῆς Τανάγρας τῶν σαράντα κιλῶν. Ἀλλὰ ὑπάρχει ἕνα ἰδεῶδες ποῦ δὲν ἀλλάζει: ἡ ὑγιὴς ὡμορφιὰ τῆς νέας, ἡ ὁποία ὀφείλει νὰ ἀναπαραγάγῃ τὴν ράτσαν, ἱερὸν καλοῦπι τῶν γενεῶν τοῦ μέλλοντος ποῦ δεσπόζει τῶν κυμάτων τῆς μόδας. Εἶναι ἡ γοργόνα τῆς πλώρης τῆς ἀνθρωπότητος.

Maurice de Walefef

Ἡ ΚΟΛΥΝΟΣ ὁμορφαίνει καὶ ἀσπρίζει τὰ δόντια. Διαλύει τὰς ἐπὶ τῶν ὀδόντων ξένας οὐσίας καὶ καταστρέφει τὰ ἐπικίνδυνα μικρόβια. Δοκιμάσατε τὴν Κόλυνος καὶ προσέξατε τὴν κτηθεῖσαν μαργαρώδη στιλπνότητα ἐκ τῆς χρήσεως. Ἓν ἑκατοστόμετρον ἐπὶ ξηρᾶς ψήκτρας ἀρκεῖ.

ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ
ΚΟΛΥΝΟΣ
Διαρκὴς παρακαταθήκη
ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ
Εὐριπίδου 4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου οἰκία ἐπὶ τῆς πλατείας τῶν Ἁγίων, Τενέδου 4 ἄνω πάτωμα, δωμάτια 6 μὲ ὅλα τὰ χρειώδη. Πληροφορίαι ὁδὸς Πεσμαζόγλου 9 ὡρολογοπωλεῖον «Ζενίθ».

Μία ἐφιαλτώδης φαντασμαγορία

(Συνέχεια ἐκ τῆς 5ης σελίδος)

Ὁ κ. Φίλιπ Σνόουφηλντ (ὁ πολὺς Σνόουντεν), ὠχρότατος καὶ ἔμπλεος ὀργῆς, παρέμεινεν εἰς τὴν θέσιν του προφέρων ὑβριστικὰς φράσεις αἱ ὁποῖαι δὲν ἠκούοντο. Ἀλλὰ οἱ Φρουροὶ τοῦ Συνδέσμου ἐξεδίωξαν καὶ αὐτόν, τὸν ὁποῖον προσεπάθει νὰ προστατεύσῃ ὁ πελώριος πλοίαρχος Μπενουόρθι (ὁ ἀθλητικὸς πλοίαρχος Κηνουόρθυ). Ὁ ἀδιάλλακτος τῆς ἀριστερᾶς πτέρυγος Οὐῶξτον (ὁ πολὺς Μάξτον) παρέστη ἀνάγκη νὰ ἐξωσθῇ, μὲ τὸ κεφάλι πρὸς τὰ κάτω, ἐνῷ μαλλιά του ἐσύροντο εἰς τὸ δάπεδον. Οἱ Φιλελεύθεροι ἐξῆλθον ἀξιοπρεπῶς.

«Ὁ κ. Σαὶν Τζῶρτς (ὁ Λόϋδ Τζῶρτζ), ἐξῆλθεν ἀγέρωχος καί, τυχαίως δῆθεν, μὲ τὰ χέρια ἠνωμένα πίσω. Ἦτο ὡσὰν νὰ τὸν εἶχαν καλέσει διὰ κάποιαν ἰδιωτικὴν ὑπόθεσιν καὶ ὡσὰν νὰ μὴν εἶχε παρατηρήσῃ τί συνέβαινεν. Ἡ κόρη του, ἡ ὁποία ἦτο ἐπίσης μέλος, τὸν ἠκολούθησε μὲ βάδισμα ζωηρόν. Ὁ σὲρ Σάϊμον Τζὼν (ὁ σὲρ Τζὼν Σάϊμον, ὁ συντάξας τὴν περίφημον ἔκθεσιν διὰ τὰς Ἰνδίας) καὶ ὁ κ. Χάρολντ Σάμουελ (ὁ κ. Χέρμπερτ Σάμουελ) παρέμειναν συνομιλοῦντες ψιθυριστὰ καὶ κρατοῦντες σημειώσεις ὥσπου ἔφθασαν οἱ φασισταὶ διὰ νὰ τοὺς ἐξαγάγουν βιαίως. Αἱ χειρονομίαι των ἔδειχναν εἰς ὅλους ὅτι ἐθεώρουν τὸν Λόρδον Παραμάουντ ὡς παρανόμως ἐνεργοῦντα καὶ ὅτι ἦσαν πολὺ εὐχαριστημένοι ποὺ ἐξετόξευσαν ἐναντίον του αὐτὴν τὴν κατηγορίαν».

Οἱ Συντηρητικοὶ ἦσαν ἐν τῷ συνόλῳ των συμπαθητικοί. Ὁ κ. Μπάντουϊν (ἡ Μπάλντουϊν) δὲν ἦτο εἰς τὴν Βουλήν, ἀλλὰ ὁ κ. Ὤστεν Τσάμπερλαντ (ἡ Ὤστεν Τσάμπερλαιν) ἐφάνη κατευχαριστημένος διὰ τὰ συμβαίνοντα, ὁ δὲ κ. Ἔμερυ (ὁ τέως ὑπουργὸς τῶν Ἀποικιῶν) ἀνέβη σ' ἕνα κάθισμα γιὰ νὰ ἰδῇ καλύτερα...

Ἔτσι ὁ κ. Πάραμ ἔγινεν ὁ Ντοῦτσε τῆς Ἀγγλίας. Ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν του ἡ Βρεττανικὴ Αὐτοκρατορία ἀνεστήθη ὡς ὁ Φοῖνιξ ἐκ τῆς τέφρας του.

Ὁ δικτάτωρ ἔκλεισε τὰ νυκτερινὰ κέντρα, ἐφορολόγησε τὸν καμπανίτην. Καὶ ἐχώρησεν ἐπὶ τὴν πραγμάτωσιν τοῦ προγράμματός του.

Συνεκάλεσε μέγα συμβούλιον εἰς τὸ ὁποῖον ἐξέθηκε τὴν κατάστασιν καὶ τὰς ἀντιλήψεις του περὶ αὐτοκρατορικῆς πολιτικῆς. Ἡ πολιτικὴ αὐτὴ συνεπῆγε τὴν «κύκλωσιν» τῆς Ρωσσίας. Κατόπιν προέβη εἰς ἐπιθεώρησιν τῶν Δυνάμεων τῆς Αὐτοκρατορίας. Ἕνας κάποιος στρατηγὸς Τζέρσον ἔγινεν ὁ ἔμπιστος σύμβουλός του. Αὐτὸς τοῦ ὡμίλησε γιὰ κάποιο τρομερὸν Ἀέριον Λ., τὸ ὁποῖον ἦτο ἀποκλειστικῶς βρεττανικὸν μυστικόν. Ἀλλὰ ἡ κατασκευή του παρημποδίζετο ὑπὸ τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ σὲρ Μποῦσσυ Οὔντκοκ (ὁ ἄλλοτε φίλος του) καὶ ὁ Κάμελφορντ εἶχαν εἰς τὴν κατοχήν των τὰς πρώτας ὕλας.

Ὁ Λόρδος Παραμάουντ προειδοποίησε τὸν σὲρ Μποῦσσυ περὶ τῶν κινδύνων μιᾶς τοιαύτης προδοσίας καὶ κατόπιν ἐνήργησεν ἐναέριον περιοδείαν ἀνὰ τὰς εὐρωπαϊκὰς πρωτευούσας, ὅπου συνηντήθη μὲ τοὺς ἰσχυροὺς ἄνδρας τῆς Εὐρώπης, τὸν κ. Παραμέ, τῆς Γαλλίας, τὸν φὸν Μπερνχάϊμ, τῆς Γερμανίας, τὸν Παρανίσκυ, τῆς Πολωνίας, τὸν Παραμούτσι, τῆς Ἰταλίας, κ.λ.π. Σκοπὸς τῆς περιοδείας του ἦτο ἡ προπαρασκευὴ τῆς ὁμαδικῆς ἐπιθέσεως ἐναντίον τῆς Ρωσσίας διὰ τῆς συνάψεως συμμαχιῶν μὲ τὰς ἠπειρωτικὰς Δυνάμεις.

Τέλος κατώρθωσε νὰ κάμῃ ὅ,τι δὲν εἶχε κατορθώσει ὁ κ. Μπρίμστον Μπῶρτσελ (ἀνάγνωθι: Οὐΐνστον Τσῶρτσιλ). Ἦλθεν εἰς πόλεμον μὲ τὴν Ρωσσίαν ἐξ ἀφορμῆς κάποιου ἐπεισοδίου εἰς τὴν Κίναν.

Ἀλλὰ τὰ πράγματα ἐπῆραν ἄσχημον δρόμον. Οἱ Εὐρωπαῖοι σύμμαχοί του ἤρχισαν παλινωδοῦντες κατὰ τρόπον λίαν ἀνησυχητικόν.

Ἔπειτα ἄρχισε νὰ ἔχῃ φασαρίες μὲ τὴν Ἀμερικήν. Τὸν ἐπεσκέφθη ἐξάλλου ὁ Ἀμερικανὸς πρεσβευτὴς — τὸν ὁποῖον εἶχεν ἀποφύγει νὰ συναντήσῃ διότι, σὰν ἄνθρωπος τῆς Ὀξφόρδης, περιεφρόνει τὸν Νέον Κόσμον — ὁ ὁποῖος ἐζήτησε νὰ μάθῃ διατὶ ὁ Λόρδος Παραμάουντ εἶχε προβάλει ἐμπόδια εἰς τὴν Ἀμερικανικὴν ναυτιλίαν (βλέπε ἱστορίαν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου) καὶ εἶχε συλλάβει πέντε πλοῖα εἰς τὰ Κινεζικὰ ὕδατα, τὰ ὁποῖα εἶχαν ἀποκλείσει οἱ Ἄγγλοι. Καὶ τοῦ προανήγγειλε τὴν ἀποστολὴν τελεσιγράφου ὑπὸ τοῦ Ἀμερικανοῦ Προέδρου.

Ἐνοχλήσεις ἄρχισε νὰ τοῦ παρέχῃ καὶ ὁ Βρεττανικὸς λαός. Παρὰ τὸν τυφεκισμὸν ἀρκετῶν, πρὸς παραδειγματισμόν, ἐτοιχοκολλοῦντο μυστηριωδῶς προκηρύξεις μὲ τὰς λέξεις: «Ἄφησε τὴν Ρωσσίαν Ἥσυχον», «Δὲν θέλομεν Πόλεμον μὲ τὴν Ἀμερικήν», «Ἄφησε τὴν Κίναν Ἥσυχον». Ὁ Λόρδος Παραμάουντ ἀπεκαρδιώθη πρὸ τῆς ἀρνησιπατρίας αὐτῆς. Τί ἤθελεν ὁ λαός: Τὴν ἐθνικὴν ἀτίμωσιν;

Ὁ Μέγας Στόλος διετάχθη νὰ πλεύσῃ πρὸς τὸν Καναδᾶν. Εἰς τὸ μέσον τοῦ Ἀτλαντικοῦ συνηντήθη μὲ τὸν Ἀμερικανικὸν στόλον. Ἀμφότεραι αἱ κυβερνήσεις διέταξαν τοὺς ναυάρχους των νὰ ἀπόσχουν πάσης ρήξεως. Οἱ δύο ναύαρχοι ἐσταμάτησαν κατέναντι ἀλλήλων καὶ ἐκοινοποίησαν ἕκαστος τὰς διαταγάς του πρὸς τὸν ἄλλον. Ἡ κατάστασις ἔμενεν ἐκκρεμής. Ἕνα τυχαῖον γεγονὸς ὅμως... Παγόβουνα, ἀόρατα εἰς τοὺς Ἀμερικανούς, ἠνάγκασαν τὰ βρεττανικὰ πλοῖα νὰ ἀλλάξουν πορείαν. Τοῦτο παρεξηγήθη ὡς ἐλιγμὸς ἐπιθέσεως. Ἕνα Ἀμερικανικὸν πλοῖον ἔρριψε μίαν βολήν. Ἡ ναυμαχία ἤρχισεν. Οἱ δύο στόλοι μόλις ἀπεῖχον ἀλλήλων δύο μίλια.

Ὅταν ἡ ναυμαχία ἐτελείωσε, δύο Βρεττανικὰ θωρηκτὰ καὶ τρία Ἀμερικανικὰ ἦσαν τὰ μόνα διασωθέντα. Πλοῖα ἀξίας 500 ἑκατομμυρίων λιρῶν καὶ πληρώματα ἀνερχόμενα εἰς 52.000 ἄνδρας ἐξηφανίσθησαν. Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι καὶ ἡ Μεγάλη Βρεττανία εἶχαν τώρα παύσει νὰ εἶναι ναυτικαὶ Δυνάμεις. Ἡ ἀνθρωπότης ἔμεινε κατάπληκτος. Τί θὰ συνέβαινε τώρα ποὺ κατέστησαν ἀνάξιαι λόγου αἱ δύο θαλασσοκράτειραι Δυνάμεις;

Ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν ὁλόκληρος ἡ Εὐρώπη κατῆλθεν εἰς πόλεμον. Ἡ Γαλλία καὶ ἡ Γερμανία ἐβουτήχθηκαν· ἡ πρώτη ἐζήτει τὴν ὑπεσχημένην Ἀγγλικὴν βοήθειαν. Ἡ Οὐγγαρία δὲν ἔχασε καιρόν· ἐπετέθη κατὰ τῆς Ρουμανίας. Ἡ Τσεχοσλοβακία καὶ ἡ Νοτιοσλαυΐα ἐτάχθησαν ὑπὲρ τῆς Γαλλίας. Ἡ Ἱσπανία ἀνεβίβασε πυροβόλα εἰς τὰ ὄρη ποὺ δεσπόζουν τοῦ Γιβραλτὰρ καὶ ἤρχισε παρενοχλοῦσα τὰς αὐτοκρατορικὰς συγκοινωνίας. Γενικὴ ἐξέγερσις τῶν Ἀράβων. Ἐπανάστασις εἰς τὰς Ἰνδίας. Τὸ Λονδῖνον βομβαρδίζεται. Ὁ Δικτάτωρ καταφεύγει εἰς ἕνα ὑπόγειον ἑνὸς προαστείου. Ἡ Βρεττανικὴ Αὐτοκρατορία ἀποσυντίθεται.

Ἡ μόνη ἐλπὶς σωτηρίας τῆς Αὐτοκρατορίας καὶ τοῦ κ. Πάραμ ἦτο τὸ Ἀέριον Λ.

Τὸ Ἀέριον Λ. κατασκευάζεται εἰς ἕνα ἐργοστάσιον ἐν μέσῳ τῆς θαλάσσης. Οἱ ἰδιοκτῆται του, θιασῶται τοῦ ἰδεώδους τῆς διεθνοῦς εἰρήνης, ἀρνοῦνται νὰ πωλήσουν. Κατάσκοποι, ἐναέρια φυλάκια, νυκτεριναὶ ἐπιθέσεις. Ὁ κ. Μπῶρτσελ (ἡ Τσῶρτσιλ) ἀναλαμβάνει νὰ καταλάβῃ διὰ τῆς βίας τὰς ἀποθήκας τοῦ ἀερίου — τοῦ καταστρεπτικωτέρου ἀερίου τοῦ κόσμου, τὸ ὁποῖον θὰ ὑποτάξῃ στρατούς, θὰ δεκατίσῃ ἠπείρους καὶ θὰ σώσῃ τὴν Βρεττανικὴν Αὐτοκρατορίαν. Νέαι περιπέτειαι. Ὁ Λόρδος Παραμάουντ καὶ ὁ πρῶτος στρατιωτικός του σύμβουλος αἰχμαλωτίζονται μέσα εἰς τὸ ἐργοστάσιον. Ἐκεῖ, μέσα εἰς ἕνα τεράστιον θόλον περιβάλλοντα ἕνα κοχλάζοντα λέβητα, κλίνουν τὴν κεφαλὴν πρὸ ἑνὸς ἀγγελικοῦ χοροῦ ἰσχυρῶν μορφῶν ντυμένων μὲ τὸν λευκὸν χιτῶνα τῶν ἐπιστημόνων. Ἐνῷ κάποιος ὁμιλεῖ, ὁ στρατιωτικὸς σύμβουλος πυροβολεῖ, τὸ ἀέριον ἐκφεύγει, τὸ ἐργοστάσιον ἐκμηδενίζεται — καὶ τὸ ὄνειρον τοῦ κ. Πάραμ — διότι περὶ ὀνείρου ἐπρόκειτο — τελειώνει...

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΟ „ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΝ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΝ„

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προκειμένου νὰ προκηρυχθοῦν ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης Διαγωνισμοί, ἀφ' ἑνὸς Ἐποπτῶν β' τάξεως καὶ Δοκίμων Ἐποπτῶν διὰ τὰς ἀρχὰς Σεπτεμβρίου, καὶ ἀφ' ἑτέρου Δοκίμων, Βοηθῶν καὶ Ὑπολογιστῶν διὰ τὸ τέλος Ὀκτωβρίου,

ΤΟ „ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΝ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΝ„ ἀναλαμβάνον καὶ ἐγγυώμενον τὴν ἔγκαιρον καὶ τελείαν κατάρτισιν τῶν Ὑποψηφίων, ἵδρυσε πρὸς εὐκολίαν αὐτῶν καὶ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ:

Ἐν Ἀθήναις: Παρὰ τῷ Φροντιστηρίῳ κ.κ. Μεγαρέως καὶ Βερέττα, ὁδὸς Πατησίων, 132. Καί:

Ἐν Πειραιεῖ: Μέγαρον Βάττη, ἐπὶ τῆς παραλιακῆς ὁδοῦ.

Μὲ τὰ αὐτὰ γνωστὰ καὶ λογικὰ δίδακτρα, τὰς αὐτὰς εὐκολίας πληρωμῆς καὶ τὰς αὐτὰς τοῦ Κέντρου ὥρας, ἡμέρας καὶ νυκτός, τῆς ἐκλογῆς τῶν ἐνδιαφερομένων.

ΕΓΓΡΑΦΑΙ:

Παράρτημα Ἀθηνῶν: Καθ' ἑκάστην, 10—12 καὶ 5—7 μ.μ.

Παράρτημα Πειραιῶς: Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν 10—12.

Ἡ λειτουργία τῶν Παραρτημάτων ἄρξεται τῇ 1ῃ Αὐγούστου. Ἡ δὲ πληρωμὴ μετὰ τὴν προκήρυξιν.

Πρὸς ἀποφυγὴν συγχύσεως δηλοῦται, ὅτι τὸ «Ἀκαδημαϊκὸν Λογιστήριον» οὐδεμίαν ἔχει σχέσιν μὲ τὸ «Ἀκαδημαϊκὸν Φροντιστήριον» τῆς ὁδοῦ Δεληγεώργη 14.

ΨΗΦΙΣΜΑ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ (ΑΤΤΙΚΗΣ)

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Ἡρακλείου Ἀττικῆς ἀκοῦσαν τοῦ Προέδρου αὐτοῦ Νικολ. Μαλλιαγροῦ ἐκθέσαντος ὅτι ὁ ἐπὶ τῆς Παιδείας ὑπουργὸς κ. Γ. Παπανδρέου ἐπισκεφθεὶς τὸ Ἡράκλειον ὑπεσχέθη τὴν ἀνέγερσιν ἑξαταξίου Δημοτικοῦ Σχολείου ἐπὶ κοινοτικοῦ οἰκοπέδου, προτύπου Σχολικοῦ Γυμναστηρίου, ὡς καὶ Ταχυδρομικοῦ καὶ Τηλεγραφικοῦ Γραφείου:

Ἐκφράζει τὴν εὐγνωμοσύνην του πρὸς τὸν κύριον Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ πρὸς τὸν ἐπάξιον ἐπὶ τῆς Παιδείας ὑπουργὸν διὰ τὸ ἀνορθωτικὸν ἔργον ὅπερ ἀνέλαβον, τὸ οὕτως ἐμπράκτως ἐκδηλούμενον ἐνδιαφέρον αὐτῶν ὑπὲρ τοῦ Προαστείου ὡς καὶ διὰ τὴν παρεχομένην ὑπὲρ τῆς μαθητιώσης νεολαίας ἀρωγήν, εὐχαριστεῖ δὲ ἐν ταὐτῷ τὸν ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν ὑφυπουργὸν κ. Β. Δεληγιάννην, τὸν βουλευτὴν Ἀθηνῶν κ. Κυρ. Βενιζέλον καὶ τὸν γερουσιαστὴν κ. Γ. Μαυρολέοντα, διὰ τὴν ἠθικὴν ἐνίσχυσιν ἣν προσεπόρισαν εἰς τὴν κοινότητα ὡς καὶ τὴν συνδρομὴν των διὰ τὴν ἀνόρθωσιν καὶ προαγωγὴν τοῦ προαστείου μας.

Κατ' ἐντολὴν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου: Ὁ Πρόεδρος
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΜΑΛΛΙΑΓΡΟΣ

ΔΗΛΩΣΙΣ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΩΝ

Ὁ ἐκ τῶν ἐπαγγελματιῶν διαφημιστῶν συσταθεὶς «Σύνδεσμος Διαφημιστῶν» ἀφορμὴν λαβὼν ἐκ τοῦ χθεσινοῦ παιδαριώδους δημοσιεύματος τῆς τέως Πανελληνίου Ἑνώσεως Διαφημιστῶν, εὑρίσκεται εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ διευκρινίσῃ πρὸς τὴν κοινὴν γνώμην τὰ ἑξῆς:

Οἱ πρὸ ἔτους καὶ πλέον ἱδρύσαντες τὴν «Ἕνωσιν Διαφημιστῶν» πραγματικοὶ διαφημισταί, παρετήρησαν ὅτι ἀπό τινος εἰσεχώρησαν πρόσωπα ξένα ἐντελῶς πρὸς αὐτὴν καὶ τὰ ὁποῖα ἀφοῦ προσεπάθησαν νὰ παρεκλίνουν τὴν Ἕνωσιν τοῦ κυρίου αὐτῆς σκοποῦ, δι' ἴδια ὀφέλη καὶ ἐκμετάλλευσιν τῆς Ἑνώσεως διὰ προσωπικοὺς τῶν σκοποὺς καὶ μὴ δυνάμενοι νὰ χρησιμοποιήσωμεν τρόπους ἀπάδοντας πρὸς τὸν εὐγενῆ σκοπὸν δι' ὃν ἱδρύσαμεν τὴν Ἕνωσιν ταύτην, ἀπεφασίσαμεν ν' ἀφήσωμεν τοὺς μετέχοντας τῆς τύποις μόνον ὑφισταμένης Ἑνώσεως νὰ ἐξακολουθήσωσι τὸ ἔργον των, καὶ ἡμεῖς, ἐκπροσωποῦντες ἅπαντα σχεδὸν τὰ δρῶντα διαφημιστικὰ γραφεῖα καὶ σχεδὸν τὴν παμψηφίαν τῶν διαφημιστῶν (πλὴν ἐλαχίστων) νὰ συνεχίσωμεν τὸ, δυστυχῶς, διακοπὲν ἔργον μας παρὰ τῶν ξένων στοιχείων πρὸς προαγωγὴν τοῦ ἐπαγγέλματος τὸ ὁποῖον ἕνα μέρος τῶν ἀντιδρώντων ἐπανειλημμένως ἔδωσεν ἀφορμὴν νὰ δυσφημισθῇ.

Τὸ ἑλληνικὸν κοινὸν τὸ ὁποῖον θὰ παρατηρήσῃ τοὺς ὑπογραφομένους εἰς τὴν παροῦσαν δήλωσιν καὶ ἀποτελοῦντας τὸν «Σύνδεσμον Διαφημιστῶν» καὶ ἐκείνους οἵτινες ἐτιτλοφορήθησαν ὡς συμβούλιον τῆς διαλυθείσης «Ἑνώσεως», θὰ ἀντιληφθῇ ποῖοι εἶνε οἱ πραγματικοὶ διαφημισταὶ οἱ ἐκπροσωποῦντες ἐγκύρως τὸν διαφημιστικὸν κόσμον. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἕνα μέρος ἀληθῶν συναδέλφων οἱ ὁποῖοι παραπλανηθέντες δὲν ἀντελήφθησαν τοὺς πραγματικοὺς ὑπόπτους καὶ ἰδιοτελεῖς σκοποὺς των, καὶ ποὺ περιεπλάκησαν, θὰ τοὺς ἐγκαταλείψωσι καὶ θ' ἀκολουθήσωσιν ἡμᾶς τοὺς μοχθοῦντας διὰ τὴν προαγωγὴν τῆς διαφημίσεως καὶ τὴν προστασίαν τοῦ διαφημιζομένου κόσμου:

1) Ἑταιρεία «ΖΩΗ» Χρ. Βούλγαρης καὶ Σια, 2) Ἑταιρεία «ΑΝΑΤΟΛΗ» Δημ. Μπουσμπουρέλης, 3) Ἑταιρία «ΜΗΝΥΤΩΡ» Ἄγγελος Τρωϊάνος, 4) Ἑταιρεία «ΠΑΝ» Πλάτων Ἀναστασόπουλος, 5) Ἑταιρεία PUBLIBURO Ἀναστάσιος Βρυώνης, 6) Ἑταιρία «ΦΑΜΑ» Κ.Μπουσμπουρέλης, 7) Ἑταιρεία «ΗΧΩ» Α. Σιφναῖος, 8) Ἑταιρεία «ΕΔΑΠ» Β.Παϊκόπουλος, 9) Ἑταιρεία «ΔΙΤΣ» Δ. Τσαντίλης, 10) Ἑταιρεία «ΠΡΩΤΕΥΣ» Γ. Κοντοβασίλης, 11) Ἑταιρεία «ΠΡΟΟΔΟΣ» Μ. Χωραφᾶ, 12) «ΑΠΟΛΛΩΝ» Π. Ἀναστασόπουλος, 13) «ΓΕΝΙΚΗ» Δ. Γιαννόπουλος, 14) «ΕΚΛΑΙΡ» Φ. Δαβίδοβιτς, 15) Νικόλαος Ἰγγλέσης τέως ἐπίτιμος Πρόεδρος, 16) Ἀργ. Γιαννόπουλος, 17) Κ. Κῶτσος, 18) Γ. Μειμάρης, 19) Γ. Σκούρσης, 20) Β. Πολίτης, 21) Β. Μουτζαλιᾶς, 22) Σ. Ἀσωνίτης, 23) Ἀθαν. Παϊκόπουλος, 24) Ἰωάννης Στάμου, 25) Α. Παπουτσάκης, 26) Α. Τερζάκης, 27) Γ. Σωτηρακόπουλος, 28) Γ. Ἀναστασόπουλος, 29) Ι. Σακελλαράκης, 30) Ὀρ. Ἀναστασόπουλος, 31) Κ. Κορωναῖος, 32) Γ. Βασιλειάδης, 33) Κ. Πειρουνάκης, 34) Σ. Πιστώνης, 35) Γ. Τσόκλης, 36) Σ. Χατζηαθανασίου, 37) Κ. Σαλταφέρης, 38) Ν. Γεωργόπουλος, 39) Β. Μπουσμπουρέλης, 40) Γ. Γεωργιάδης, 41) Α. Καπανίρη, 42) Π. Ἀντωνόπουλος, 43) Μ. Σιφναῖος, 44) Ε. Σκίτης.

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΕΝΩΣΙΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΩΝ Α. Σ.

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν τὴν 23ην τρέχοντος ἐξελέγησαν πρόεδρος ὁ κ. Ν. Ἄχολος, ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Θεόδ. Ρετσίνας, Γεν. Γραμματεὺς ὁ κ. Ἰωάν. Παναγιωτόπουλος, Ταμίας ὁ κ. Γεράσ. Θεοτοκᾶτος καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Κωνστ. Κασκάτης, Ἀναγν. Εὐθυμιάδης καὶ Ἰωάν. Κιζάνης.

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΤΩΧΕΥΣΕΩΣ

Ἐκποιοῦνται ὁλικῶς τὰ ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ πτωχεύσαντος Σταύρου Γεωργίουκειμένῳ ἐν τῇ Στοᾷ Μελᾶ ἀριθ. 11, ἐμπορεύματα καὶ λοιπὰ εἴδη τῆς πτωχεύσεως.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ ὁριστικῷ συνδίκῳ τῆς πτωχεύσεως κ. Γεωργίῳ Ἀγγελοπούλῳ (ὁδὸς Ντέκα ἀριθ. 5).

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ἀποθήκη Σκευῆς Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν (Ρούφ) διακηρύττει ὅτι συνεπείᾳ τῆς ὑπ' ἀριθ. 92108)189309)11—7—30 Δ. Υ. Σ. ἐκτίθησιν εἰς Δημόσιον πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν ἐκποίησιν ἀχρήστων ὑλικῶν.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (Ρούφ) τὴν 18ην Αὐγούστου ἐ. ἔ., ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π.μ.

Τῶν ὅρων συμφωνιῶν ὡς καὶ τῶν ἐκποιουμένων ὑλικῶν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν ἐν τοῖς γραφείοις τῆς ἄνω Ἀποθήκης καθ' ἑκάστην 10—12 π.μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19ῃ Ἰουλίου 1930
ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ ΣΤΕΡΓ.
Ταγ)χης Μηχ)κοῦ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ: Τὸ δικαστήριον τῶν ἐν Ἠλείᾳ Πρωτοδικῶν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 293 τοῦ ἔτους 1930 ἀποφάσεώς του ἐκήρυξε διαλελυμένον τὸν μεταξὺ τοῦ ἐνάγοντος Γεωργίου Δ. Πυρομάλλη κατοίκου Βουνάργου καὶ τῆς ἐναγομένης Κωνσταντίνας συζύγου Γ. Πυρομάλλη τὸ γένος Σπυρ. Σούλη κατοίκου Λαμπετίου (Λετρίνων) καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς. Ὑποχρεοῖ νὰ καταβάλλῃ παράβολον δρχμ. 500 διὰ τὴν περίπτωσιν ἀνακοπῆς καὶ τὴν καταδικάζει εἰς τὰ δικαστικὰ ἔξοδα καὶ τέλη ἐκ δρχμ. 3.000 κλπ.

Πύργος, 26 Μαρτίου 1930.
Ὁ Πρόεδρος
ΔΗΜ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
Ὁ Γραμματεὺς Β'.
Α. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΣ

Διὰ τὴν ἀκρίβειαν τῆς ἀντιγραφῆς ὁ τοῦ ἐνάγοντος πληρεξούσιος Δικηγόρος:
ΠΑΝ. ΑΘ. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀποκλειστικὸν δικαίωμα διὰ τὰς διαφημίσεις σας εἰς τοὺς Ἑλληνικοὺς Ἠλεκτρικοὺς Σιδηροδρόμους Ἀθηνῶν-Πειραιῶς ἔχει μόνον ἡ Ἑταιρεία Γενικῶν Διαφημίσεων καὶ Διακοσμήσεων

ΖΩΗ

ΟΔΟΣ ΠΕΤΡΑΚΗ 16, ΑΘΗΝΑΙ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Χ. ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ

ΑΫΠΝΙΑ ΛΟΓΩ. ΔΥΣΠΕΨΙΑΣ;
Λάβετε ἀμέσως μία κουταλιά
ΜΑΓΝΗΣΙΑ Σ. ΠΕΛΛΕΓΡΙΝΟ
Μετὰ 10 λεπτὰ τῆς ὥρας θὰ κοιμᾶσθε τὸν γλυκύτερον ὕπνον
ΕΧΕΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΝ ΓΕΥΣΙΝ
ΚΑΘΑΡΙΖΕΙ
ΔΡΟΣΙΖΕΙ
ΑΠΟΛΥΜΑΙΝΕΙ
τὸν στόμαχον καὶ τὰ ἔντερα
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 6 - ΑΘΗΝΑΙ
MAGNESIA S. PELLEGRINO

ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ & ΚΑΣΔΟΝΗΣ
ΣΤΑΔΙΟΥ 25α
Ἀνακαινίζομεν τὸ Κατάστημά μας καὶ πωλοῦμεν
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΚΟΣΤΟΥΣ
ΟΛΑ ΜΑΣ ΤΑ ΕΙΔΗ
ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ & ΚΑΣΔΟΝΗΣ

ΚΕΡΚΥΡΑ
ΙΔΕΩΔ Σ ΘΕΡΙΝΗ ΔΙΑΜΟΝΗ
Ἐκδρομαί—Θαλάσσια λουτρά
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΩΡΑΙΑΣ ΕΝΕΤΙΑΣ
ΘΑΥΜΑΣΙΟΣ ΚΗΠΟΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ Α. Ε.
ΣΤΑΔΙΟΥ 52α
ΕΚΤΕΛΕΙ Πᾶσης φύσεως Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν συμφέροντας ὅρους
ΔΕΧΕΤΑΙ Καταθέσεις εἰς Δραχμὰς καὶ Ξένον Συνάλλαγμα πληρώνουσα τόκους
ΕΝ ΟΨΕΙ 5 1)2 ο)ο ἐτησίως
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ 6 1)2 ο)ο

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ . . . . . . ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.500.000.-

Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους.

Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν Ἀμερικῇ, δύνανται ν' ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν HELLENIC BANK TRUST Co, 51 MAIDEN LANE, NEW YORK, U. S. A., εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Τμῆμα Ἐργασιῶν Ἀμερικῆς), ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους Ὑποκαταστήματα αὐτῆς.

Τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Πρακτορεῖον τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης (51 MAIDEN LANE) καὶ τὸ ἐν Σικάγῳ Γραφεῖον της (33 S. CLARK STREET) ἐξακολουθοῦν λειτουργοῦντα.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ἀνακοίνωσις

Τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας φέρει εἰς γνῶσιν τοῦ κτηνοτροφικοῦ κόσμου ὅτι ὁ ἐσχάτως ψηφισθεὶς νόμος περὶ ἐνοικιοστασίου βοσκῶν ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 243 τῆς 16)7)30 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὅτι πᾶς κτηνοτρόφος θέλων ν' ἀποκτήσῃ τὰ ὑπὸ τοῦ νόμου τούτου παρεχόμενα εὐεργετήματα ὀφείλει νὰ κοινοποιήσῃ ἐντὸς τῶν τασσομένων ὑπὸ τοῦ νόμου προθεσμιῶν τὰς ὑπὸ τούτου προβλεπομένας δηλώσεις.

Οὕτω ὁ ἐπιθυμῶν νὰ κάμῃ χρῆσιν τοῦ ἐνοικιοστασίου διὰ χειμερινὰς βοσκὰς ὀφείλει νὰ κοινοποιήσῃ τὴν σχετικὴν δήλωσιν μέχρι τῆς 15 Αὐγούστου ἐνεστῶτος ἔτους, ὁ δὲ ἐπιθυμῶν νὰ κάμῃ χρῆσιν τοῦ ἐνοικιοστασίου διὰ θερινὰς βοσκὰς ὀφείλει νὰ κοινοποιήσῃ τὴν σχετικὴν δήλωσιν μέχρι τῆς 15 Μαρτίου ἑπομένου ἔτους.

Ὁ ἐπιθυμῶν νὰ κάμῃ χρῆσιν τοῦ ἐνοικιοστασίου διὰ τὴν τρέχουσαν θερινὴν κτηνοτροφικὴν περίοδον ὀφείλει νὰ κοινοποιήσῃ τὴν σχετικὴν δήλωσιν ἐντὸς τῆς τασσομένης πρὸς τοῦτο εἰδικῶς ὑπὸ τοῦ νόμου προθεσμίας.

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Προκήρυξις διαγωνισμοῦ Λογιστοῦ Ἀγροφυλακῆς

Διὰ τῆς ὑπ' ἀρ. 36780)1555 ἐ.ἔ. ἀποφάσεως ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν προεκηρύχθη διαγωνισμὸς πρὸς κατάρτισιν πίνακος πρὸς πλήρωσιν θέσεως λογιστοῦ ἀγροφυλακῆς Ἡρακλείου Κρήτης, ἐνεργηθησόμενον ἐν Ἡρακλείῳ τὴν 1 Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ παρὰ τῷ Προέδρῳ Ε. Σ. Α. (Νομάρχῃ) Ἡρακλείου.

ΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΙ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

Ο ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΚΤΕΩΝ

Λόγῳ τοῦ ψηφισθέντος Νόμου περὶ περιορισμοῦ τῶν εἰσακτέων εἰς τὰς διαφόρους Σχολὰς τοῦ Πανεπιστημίου, αἱ ἐξετάσεις θέλουσιν ἐνεργηθῇ μετὰ μεγάλης αὐστηρότητος.

Η ΑΚΑΔΗΜΙΑ Δ. ΤΣΙΚΑ

(Πλατ. Κάνιγγος 17, Τηλ. 66-40) κατήρτισεν ἰδιαίτερα τμήματα δι' ἑκάστην Σχολὴν ἀναλαμβάνουσα τὴν προπόνησιν τῶν ὑποψηφίων καὶ ἐγγυωμένη τὴν ἐπιτυχίαν αὐτῶν διὰ τῆς πολυώρου καθημερινῆς καὶ ἐνδελεχοῦς διδασκαλίας, συμμετέχοντος καὶ τοῦ ἰδίου Διευθυντοῦ εἰς τὰ κυριώτερα μαθήματα (Ἄλγεβραν, Γεωμετρίαν, Τριγωνομετρίαν, Φυσικὴν μετ' ἀσκήσεων καὶ Χημείαν).

Ἰδιαίτερα Τμήματα δι' ὅλας τὰς Ἀνωτάτας Σχολὰς τοῦ Κράτους (Πανεπιστήμιον, Πολυτεχνεῖον, Τ.Τ.Τ., Εὐελπίδων, Ἀνωτ. Ἐμπορικὴν, Ἀνωτ. Γεωπονικὴν κλπ. κλπ.)

Δίδακτρα ἐλάχιστα. Ἐπιτυχία ἐξησφαλισμένη.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, κατάλληλον δι' ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ γαλακτοπωλεῖον.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν, κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλον οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000).

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας καὶ Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ εἰς τὸν Α' ὄροφον ἓν διαμέρισμα ἐκ δώδεκα δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, παραδιδόμενον ἀμέσως.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, 11—12 καθ' ἑκάστην, Στοὰ Πεσμαζόγλου, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ περὶ τὰ 20 δωμάτια ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου καὶ ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Πανεπιστημίου ἀριθ. 53, εἴτε ἕνα ἕκαστον χωριστὰ εἴτε συνολικῶς ἀντὶ χιλίων πεντακοσίων (1500) δραχμῶν ἕκαστον.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΤΟ ΟΦΛΑΪΟ
σκοτώνει ὅλα τὰ ΕΝΤΟΜΑ

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΚΥΡΙΑΚΗ, 27)7)30

Ἀεροπορικῶς μὲ τὴν ταχεῖαν Παρισίους καὶ Λονδῖνον καθ' ἑκάστην πλὴν τῆς Παρασκευῆς. Ἄφιξις εἰς Παρισίους ἐντὸς 49.15' ὡρῶν, ἄφιξις εἰς Λονδῖνον 55.15' ὡρῶν.

Ἀναχώρησις Σιδ)κῶς. Διὰ τῆς ἁμαξοστοιχίας Σεμπλὸν γίνεται κτὴ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς π. μ. ἡ συστημένη καὶ 12 1)2 συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 6 μ. μ. ἡ συστημένη καὶ 7 μ. μ. ἡ συνήθης.

«Ὕδρα» 6 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον, Ὕδραν, Ἑρμιόνην.

«Κεραυνὸς» 6 π. μ. Μέθανα, Πόρον, Ἑρμιόνην, Σπέτσας, Λεωνίδιον, Ἄστρος, Ναύπλιον.

«Ἰωάννα» 11 π.μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

«Κάσολος» 10 π. μ. Κων)πολιν, Κωνστάντζαν.

«Ἐλσίνα» 11 π. μ. Πάτρας, Ἰθάκην, Φίσκες, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Κέρκυραν, Ἡγουμενίτσαν.

«Πολικὸς» 11 π. μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ
„ΑΝΔΡΟΣ„
2 Αὐγούστου ΣΑΒΒΑΤΟΝ 3 μ.μ.
Ἄφιξις εἰς Μασσαλίαν Τετάρτην 6 Αὐγούστου, 6 π.μ.
„ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ„
16 Αὐγούστου ΣΑΒΒΑΤΟΝ 3 μ.μ.
Ἄφιξις εἰς Μασσαλίαν Τρίτην 19 Αὐγούστου, 3 μ.μ.
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη, Τηλέφ. 2-27. Ἐκδίδονται καὶ σιδηροδρομικὰ εἰσιτήρια ἐκ Μασσαλίας διὰ Παρισίους.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Ἀπελλοῦ 1 Τηλέφ. 57-29 καὶ εἰς ὅλα τὰ Πρακτορεῖα Ταξειδίων

ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΘΕΤΙΚΩΝ & ΘΕΩΡΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
ΔΙΟΝ. Μ. ΓΙΑΤΡΑ
ΟΔΟΣ ΑΧΑΡΝΩΝ ΑΡΙΘ. 19
Ἔτος ἱδρύσεως 1925
Ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1930-1931

Τὴν 1ην Αὐγούστου ἐ.ἔ. ἄρχονται νέα τμήματα προπαρασκευαστικὰ διὰ τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις ὅλων τῶν σχολῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν, Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς, Σχολῆς Συ ριστῶν, Πολυτεχνείου, Εὐελπίδων, Στρατιωτικῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς, νεκῶν Δοκίμων, Δημοσιογραφικῆς Σχολῆς, παρασκευαστικῆς Σχολῆς Τ.Τ.Τ., διὰ τοὺς διαγωνισμοὺς τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης κλπ.

Διδακτικὸν προσωπικὸν ἄριστον.

Διδασκαλία πολύωρος καὶ θημερινή, συστηματικωτάτη ὑπὸ εἰδικῶν καὶ ἀνεγνωρισμένης ἀξίας καθηγητῶν.

Δίδακτρα λίαν οἰκονομικά. Ἐπιτυχία ἠγγυημένη ἐξησφαλισμένη. Ἐγγραφαὶ-πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 7-1 π.μ. 4—9 μ.μ.

Σημ.—Ὑπενθυμίζομεν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅτι κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ὡρίσθη ὡρισμένος ἀριθμὸς εἰσακτέων διὰ τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν.

ΕΘΝΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ

Τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου Προσφυγικὸν Πρατήριον τοῦ Σ. Ε. μετεφέρθη εἰς τὴν πλατεῖαν Κολοκοτρώνη ἀριθ. 3.

ΑΝΑΒΟΛΗ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Κατόπιν τοῦ ὑπ' ἀριθ. 880 τηλεγραφήματος τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας, ἀναβάλλομεν τὴν ἐπανάληψιν τῆς δημοπρασίας τῶν λιμενικῶν ἔργων Καλαμῶν κατὰ τὴν προσδιορισθεῖσαν ἡμέραν, 24 Αὐγούστου, ἐπ' ἀόριστον μέχρι λήψεως νεωτέρων ἀποφάσεων, ἃς ἐν καιρῷ θέλομεν γνωρίσει.

Ὁ Πρόεδρος
Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Καλαμῶν
Ἰωάννης Δ. Σταματελάκης

ΜΗΧΑΝ - ΟΔΗΓΟ - ΣΟΦΕΡ ἐγκρατής, εὐπαρουσίαστος, μορφωμένος γραμματικῶς καὶ τεχνικῶς, μὲ ἀρίστας συστάσεις, ζητεῖ θέσιν παρ' ἰδιωτικῷ αὐτοκινήτῳ καὶ ἀναλαμβάνει καὶ ὅ,τι δήποτε ἄλλην ἐργασίαν. Γράψατε: Ἀντωνόπουλον Δημήτριον, ὁδὸς Βουθρωτοῦ ἀριθ. 12, Ἀθήνας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διάφορα μηχανήματα ζαχαροπλαστείου. Πληροφορίαι παρὰ τῇ Τραπέζῃ Κοσμαδοπούλου.

ΟΤΑΝ Η ΖΕΣΤΕΣ ΣΑΣ ΑΠΟΚΑΜΟΥΝ......

Αἱ ὑψηλαὶ θερμοκρασίαι λιγοστεύουν τὴν ὄρεξι καὶ χαλαρώνουν τὴν ἐνεργητικότητα. Ἡ Ὀβομαλτίνη ἐξαιρετικὰ εὔπεπτος καὶ θρεπτικὴ λαμβανομένη ψυχρὰ ἢ παγωμένη, σᾶς ἀποδίδει τὰ ὀφελήματα τὰ ἐκ τῶν ἀπολύτως τονωτικῶν συστατικῶν της ἀντλούμενα καὶ σᾶς συμπληρώνει ἀποτελεσματικῶς τὴν πλειστάκις ἐλλιπῆ διατροφήν, ἀφορμὴν κάθε ἀδιαθεσίας.

Διὰ δείγματα καὶ τρόπον χρήσεως ἀποταθῆτε εἰς τὸν κ. Γ. ΣΙΔΕΡΟΠΟΥΛΟΝ, Ζωοδόχου Πηγῆς 1α. Ἀποστέλλονται ΔΩΡΕΑΝ.
Δρ Α. ΒΑΝΤΕΡ. Α. Ε. ΒΕΡΝΗ

Ἡ ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ δὲν εἶνε μία ἁπλῆ σύνθεσις ἀλεύρων ἀχρήστων πολλάκις, ἀλλὰ ἡ εἰς διαλυτὰ πέταλλα ἕνωσις τῶν κυριωτέρων συστατικῶν τῆς βύνης τοῦ Γάλακτος καὶ τῶν αὐγῶν διατηρουμένων εἰς νωπὴν κατάστασιν καὶ προσφερομένων εἰς τὸν ὀργανισμὸν ὑπὸ σκευασίαν συμπεπυκνωμένου ἐχυλίσματος κατ' εὐθεῖαν καὶ ὁλοκληρωτικῶς ἀφομοιωσίμου.

OVOMALTINE
ΨΥΧΡΑ Ή ΠΑΓΩΜΕΝΗ, ΔΡΟΣΙΖΕΙ ΚΑΙ ΤΟΝΩΝΕΙ

ΣΥΝΘΕΣΙΣ της ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗΣ
Γάλα
Λεύκωμα
Λίπη
Ζάχαρον
Ἅλατα μεταλλικὰ
Βιταμίναι
Αὐγά
Λεύκωμα
Λίπη
Βιταμίναι
Κριθή
Ὑδατάνθρακες
Ἅλατα μεταλλικὰ
Βιταμίναι
Διαστάσεις
Λεύκωμα 14,5%
Ὑδατάνθρακες 70%
Λίπη 8,2%
Ἅλατα 3,7%
Μεταλλικὰ
Ἰώδιο 2,02%
Κακάο
Λίπη
Ὑδατάνθρακες
Ἀρωματικαὶ οὐσίαι

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΩΡΟΛΟΓΙΟΝ ΠΟΛΕΩΣ

Ἀξιότιμοι κύριοι,

Εὐαρεστούμενοι καὶ ἐγκρίνοντες, ρίπτετε εἰς τὴν δημοσιότητα τὴν γνώμην μου ταύτην ὡς κοινῆς ὠφελείας:

Ἡ πόλις μας καθ' ἑκάστην κοσμεῖται μὲ παντὸς εἴδους ἔργα προόδου καὶ ἐκπολιτισμοῦ, ἐν τούτοις στερεῖται ἑνὸς «ὡρολογίου δημοσίου» ἀκριβείας εἰς κεντρικήν τινα θέσιν πρὸς ἐξυπηρέτησιν τοῦ Κοινοῦ.

Ὁ Πειραιεὺς διὰ τοῦ πρὸ τοῦ Δημαρχείου ὡρολογίου ὁπωσδήποτε ἀρκετὰ ἐξυπηρετεῖ τὸ Κοινόν. Εἰς τὴν ἀλησμόνητον Σμύρνην μας (ἐπειδὴ δὲν ξεύρω τί γίνεται εἰς τὰς Εὐρώπας) ἐπὶ τοῦ ἱστορικοῦ Κωδωνοστασίου τῆς Ἁγίας Φωτεινῆς καὶ ὕψους 40 περίπου μέτρων, ὑπῆρχε τετράπλευρον ὡρολόγιον ἐφηρμοσμένον οὕτως ὥστε αἱ ὧραι νὰ κρούωνται ἐπὶ τῶν τεραστίων κωδώνων καὶ ἠκούετο καὶ ἐφαίνετο ἐξ ἀποστάσεως μεγάλης.

Ἀρά γε εἰς τὸν ἀληθῶς ὡραῖον καὶ νέον σταθμὸν τῆς Ὁμονοίας, μία ἀξιοπρεπὴς πυραμίς, σύμπλεγμα τε κατάλληλον, καταλῆγον εἰς ὡρολόγιον, μεταξὺ τῶν δύο καθόδων τοποθετούμενον, ἐν ὄψει τῶν διασταυρουμένων λεωφόρων δὲν θὰ ἐξυπηρέτει, ὄχι μόνον τοὺς χρησιμοποιοῦντας τὸν Σιδηρόδρομον, ἀλλὰ καὶ μέγα μέρος τοῦ πληθυσμοῦ ἀναγκαστικῶς διερχομένου καθ' ἑκάστην τῆς Ὁμονοίας;

Τὴν γνώμην μου ταύτην ἀφιερῶ εἰς τὸν ἀγαπητόν μας δήμαρχον κ. Μερκούρην ἢ πρὸς πάντα ἄλλον ἁρμόδιον.

Ν. Λ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Ἰουλίου 1930

ΤΑ ΔΙΑΡΚΗ ΤΩΝ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΩΝ

Φίλη «Πρωΐα»,

Ἡ Ἑταιρεία τῶν Τροχιοδρόμων σὺν τῇ νέᾳ αὐξήσει τῶν εἰσιτηρίων, ἥτις τοιαύτην ἐπροκάλεσε δικαιοτάτην ἀγανάκτησιν τοῦ κοινοῦ, διεκήρυξεν ὅτι καταργεῖ καὶ τὰ διαρκῆ, ἀλλ' ηὐδόκησε νὰ ἐκδώσῃ τοιαῦτα καὶ διὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον ἐ. ἔ. Ἤδη βαίνομεν πρὸς τὸ τέρμα τοῦ Ἰουλίου, ἆρά γε ἡ Ἑταιρεία θὰ πραγματοποιήσῃ τὴν ὀλεθρίαν ταύτην ἀπόφασίν της; Εἶνε φανερόν, ὅτι τὰ διαρκῆ, καίτοι ἐσχάτως ηὐξήθησαν καὶ ταῦτα, κυρίως εὐεργετοῦν τοὺς πολυπληθεῖς παντὸς εἴδους ὑπαλλήλους καὶ λόγῳ ἀνεχείας κατοικοῦντας εἰς τὰς μεμακρυσμένας παρόδους τῶν τροχιοδρομικῶν γραμμῶν. Τί θὰ γίνῃ ὅταν καταργηθοῦν τὰ διαρκῆ; Νὰ μετοικήσουν οὗτοι πρὸς τὰ κέντρα τῆς πόλεως, ἵνα καταργήσουν τὴν χρῆσιν τῶν τράμ; Ἀλλὰ μὲ ποίαν οἰκονομικὴν δυναμικότητα νὰ πληρώσουν τὰ ὑπέρογκα ἐνοίκια τῶν κεντρικῶν συνοικιῶν; Νὰ πληρώνουν τὰ ηὐξημένα νέα εἰσιτήρια τῆς Ἑταιρείας; Ἀλλὰ τότε θὰ ἐργάζωνται μόνον διὰ τὴν θησαύρισιν τῆς Ἑταιρείας, διότι πῶς θὰ ζήσουν ἑαυτοὺς καὶ τὴν οἰκογένειάν των μὲ τὸν γλίσχρον μισθόν των περικοπτόμενον ἀγρίως ἀπὸ τὴν ἀνηλεῆ στάσιν τῆς Ἑταιρείας ταύτης, ἥτις ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν συγκοινωνίαν ἐντὸς τῆς πόλεως;

Ὑποθέτομεν ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας ἐγκαίρως θὰ προέλθῃ εἰς ἀποτελεσματικὰς συστάσεις, ὅπου δεῖ, ἵνα ἐξακολουθήσουν τὰ διαρκῆ καὶ μὴ δημιουργηθῇ νέα διαταραχὴ διὰ τῆς καταργήσεως των, εἰς βάρος τῆς ἡσυχίας τῆς πόλεως.

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς
Τ. Κ.

Η ΘΕΑ ΤΗΣ ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ

Κύριε Διευθυντά,

Πρὸ δύο περίπου μηνῶν ἡ ὑμετέρα ἔγκριτος ἐφημερὶς ἔγραψεν ἐπανειλημμένως ἐναντίον τῆς ἀνεγειρομένης γνωστῆς οἰκοδομῆς τῆς λεωφόρου Ἀμαλίας ἥτις διὰ τοῦ ὕψους της ἐμποδίζει ἐκ τοῦ Ζαππείου τὴν θέαν τῆς Ἀκροπόλεως, τοῦ ἰδανικωτέρου μνημείου, θαύματος τέχνης δι' ὅλην τὴν πολιτισμένην ἀνθρωπότητα. Τὴν γνώμην ὑμῶν ὑπεστήριξαν πλεῖσται ἄλλαι ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες ὡς καὶ ξένοι διανοούμενοι καὶ κριτικοί.

Κατὰ τὸ ἀνώτερω χρονικὸν διάστημα, ἐὰν δὲν μὲ ἀπατᾷ ἡ μνήμη, εἰς ἓν φύλλον τῆς κυβερνητικῆς ἐφημερίδος «Ἑστία» ἐγράφη μεταξὺ ἄλλων καὶ τὸ ἑξῆς:

«Δὲν δυνάμεθα νὰ ἀποκαρδιωθῶμεν ὅτι τὸ τερατούργημα τοῦτο δὲν θ' ἀποτραπῇ ἐφ' ὅσον ὑπάρχει μία ἐλπὶς ἀκόμη: Ἡ ἐπέμβασις τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Βενιζέλου».

Καὶ τὴν ἑπομένην, ὡς καὶ σεῖς θὰ ἐνθυμῆσθε, ἐγράφη εἰς τὴν ἰδίαν ἐφημερίδα, ὡς εἴδησις ὅμως πλέον, περίπου τὸ ἑξῆς:

«Τῇ ἐπεμβάσει τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ σώζεται ἡ θέα τῆς Ἀκροπόλεως ἐκ τοῦ Ζαππείου, διαταχθέντων τῶν νομίμων πρὸς παρεμπόδισιν τῆς ἀνεγέρσεως τῶν δύο τελευταίων ὀρόφων τοῦ ἀνεγειρομένου κτιρίου ἐπὶ τῆς λεωφόρου Ἀμαλίας».

Ὅλως ἀντιθέτως ὅμως οἱ ὄροφοι οὗτοι εὑρίσκονται σήμερον ἐν τῷ περατοῦσθαι, ἔκτοτε δὲ δυστυχῶς ἐσιώπησαν καὶ αἱ ἐφημερίδες.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω καί: δοθέντος ὅτι εἶνε πολὺ ἰσχυρά, πολὺ βαθεῖα ἡ ἐντύπωσις τὴν ὁποίαν προκαλεῖ ἀπὸ μακρὰν ἡ αἴγλη τοῦ ἀθανάτου ἔργου τοῦ Περικλέους - Φειδίου - Ἰκτίνου κλπ., ἐκ τῆς πλατείας δὲ τοῦ Ζαππείου δεσπόζει ἡ ὄψις τοῦ ἱεροῦ βράχου, ἀφίνουσα εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ παρατηρητοῦ τὴν πλέον ζωηρὰν ἐντύπωσιν περὶ τοῦ μεγαλοπρεποῦς τούτου μνημείου, ἡ μὴ παρεμπόδισις τῆς ἀνεγέρσεως τῶν δύο τελευταίων ὀρόφων τοῦ ἐν λόγῳ κτιρίου ἀποτελεῖ ἀσυγχώρητον σφάλμα.

Τὸ σφάλμα τοῦτο ἐὰν δὲν ἐπανορθωθῇ — καὶ ὑπάρχει πάντοτε καιρὸς — θ' ἀποτελῇ:

1ον) Διαρκῆ σχόλια εἰς τὸ μέλλον τῶν πονούντων πραγματικῶς Ἑλλήνων περὶ τῆς ἀδιαφορίας τῶν κ. κ. ἁρμοδίων.

2ον) Μεγάλην εἰρωνείαν τῶν ἐπισκεπτομένων τὴν πόλιν μας ξένων διὰ τοὺς νεωτέρους Ἕλληνας.

Ὁποία ἀληθῶς εἰρωνεία! Ἔπειτα ἀπὸ 2500 περίπου χρόνια νὰ εὑρίσκωνται Ἕλληνες νὰ ἀμαυρώνουν τὸ ἀριστούργημα τοῦτο τῶν Ἀθηνῶν ἀντὶ νὰ προσπαθῶσιν ὅπως τὸ καταστήσωσι θεαματικώτερον....

Εὐχαριστῶν ὑμᾶς θερμότατα, διατελῶ μετὰ πάσης τιμῆς:

ΜΙΧ. Δ. ΠΟΥΛΑΚΗΣ
Ἀθῆναι, 22—7—30

Αἱ ἔπανδροι Κυρίαι γνωρίζουν ὅτι ἡ
GYNECLORINE
(Heyden)
Pour l'hygiène intime des dames
δίδει εὐμορφιὰ καὶ δροσερότητα
Ζητήσατέ την ἀπὸ τὰ φαρμακεῖα

Η ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΟΥ κ. ΑΝΤ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΥ ΔΙ' ΟΦΕΙΛΗΝ ΦΟΡΟΥ

Ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου ἐξεδόθη σχετικῶς μὲ τὴν σύλληψιν καὶ ἀπόλυσιν τοῦ ἐφοπλιστοῦ κ. Ἐμπειρίκου ἡ κάτωθι ἀνακοίνωσις:

«Σχετικῶς μὲ τὴν σύλληψιν τοῦ κ. Ἀντ. Ἐμπειρίκου, ὀφειλέτου τοῦ Δημοσίου, καὶ τὴν ἐπακολουθήσασαν διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου περὶ ἀποφυλακίσεώς του, ἐφ' ἧς ἀπησχολήθη ὁ Τύπος, παρέχεται ἡ ἐξήγησις, ὅτι ὁ κ. Ἐμπειρῖκος διώκεται διὰ χρέος κληρονομίας ἀμφισβητούμενον παρ' αὐτοῦ δι' ἐφέσεώς του ἐνώπιον τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου. Ἐπὶ τῆς ἐφέσεως ταύτης, ἐκδικασθείσης ἀπὸ 8ης Μαρτίου ἐ. ἔ., ἐπίκειται ἡ ἔκδοσις τῆς ἀποφάσεως, καθ' ἃ ἀνεκοίνωσεν ἡμῖν τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 38910 ἀπὸ 18 Ἰουλίου ἐγγράφου του.

»Εἰς τὰς περιπτώσεις καθ' ἃς εἶνε ἐπίδικος εἰσέτι ἡ ὀφειλὴ τοῦ φορολογουμένου, συνεπείᾳ ἐφέσεως ἐνώπιον τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, καίτοι αὕτη δὲν ἀναστέλλει τὴν ἐκτέλεσιν, τὸ ὑπουργεῖον παρέχει διευκολύνσεις, ἐφόσον ἡ ἀπαίτησις τοῦ Δημοσίου εἶνε ἠσφαλισμένη καὶ ἡ ἐκδίκασις τῆς ὑποθέσεως ἐπίκειται.

»Ἐν προκειμένῳ συντρέχουσιν ἀμφότεραι αἱ προϋποθέσεις αὐταί, συντρέχει δ' ἀκόμη τὸ γεγονὸς, ὅτι ἐξεδικάσθη ἡ ὑπόθεσις καὶ ἐπίκειται ἡ ἔκδοσις τῆς ἀποφάσεως. Ὀρθῶς ἄρα τὸ ὑπουργεῖον ἐνέκρινε τὴν ἐπὶ ἕνα μῆνα ἀναστολὴν τῆς διώξεως τοῦ περὶ οὗ πρόκειται φορολογουμένου, ὅπως ἐκδιδομένης ἐν τῷ μεταξὺ τῆς ἀποφάσεως καὶ καθοριζομένου τελεσιδίκως ἐὰν καὶ κατὰ πόσον ὀφείλεται ὁ ζητούμενος φόρος, ἐπιδιωχθῇ ἡ ἄμεσος εἴσπραξις ἀναμφισβητήτου πλέον χρέους».

ΨΗΦΙΣΜΑ

Ἡ Σύγκλητος τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, συνελθοῦσα ἐκτάκτως σήμερον τῇ 26 Ἰουλίου 1930, ἡμέρᾳ Σαββάτῳ ὥρᾳ 10 π.μ. ἐπὶ τῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ

ΠΑΥΛΟΥ ΚΑΡΟΛΙΔΟΥ

ὁμοτίμου καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ἀκούσασα τοῦ Πρυτάνεως καὶ τὴν λύπην αὐτῆς ἐκδηλώσασα ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ διαπρεποῦς συναδέλφου τιμήσαντος τὸ Πανεπιστήμιον ψηφίζει ὁμοφώνως τάδε:

1) Νὰ ἀναρτηθῇ μεσίστιος ἡ σημαία τοῦ Πανεπιστημίου ἐπὶ τριήμερον, ἀργήσῃ δὲ τὸ Πανεπιστήμιον κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδείας αὐτοῦ.

2) Νὰ κατατεθῇ ἐπὶ τῆς σοροῦ στέφανος ὑπὸ τοῦ κοσμήτορος τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς.

3) Νὰ εἴπῃ τὸν προσήκοντα λόγον ὁ Κοσμήτωρ τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς ἢ ὁ ὑπ' αὐτοῦ ὑποδειχθησόμενος καθηγητής.

4) Νὰ σταλῶσι συλλυπητήρια γράμματα πρὸς τὴν οἰκογένειαν αὐτοῦ.

5) Νὰ ἀκολουθήσωσι τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ ἐν σώματι ἡ Πανεπιστ. Σύγκλητος, οἱ καθηγηταὶ καὶ οἱ φοιτηταί, γενησομένην σήμερον 26ην Ἰουλίου, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 5ην μ. μ. ἐκ τοῦ ἐνταῦθα ναοῦ τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς.

Ὁ Πρύτανις
Θ. ΒΟΡΕΑΣ
Οἱ Συγκλητικοί

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἀριθ. Τηλ)τος 25
Ἐκ Βολωνίας (Ἰταλίας)
ΜΙΣΚΟ
Πειραιᾶ

Ὁλομέλεια ἀπονέμει μέγαν Σταυρὸν ἐκτὸς Συναγωνισμοῦ.

Ἐπιτροπὴ Διεθνοῦς
Ἐκθέσεως Βολωνίας

Σ. Σ. Θεωροῦμεν καθῆκον μας νὰ συγχαρῶμεν θερμότατα τὴν Ἑταιρίαν ΜΙΣΚΟ διὰ τὴν νέαν αὐτὴν τιμήν.

Τὸ Ἐργοστάσιον τοῦτο εἶνε ἄξιον πάσης ἐκτιμήσεως διὰ τὴν σπουδαίαν ὤθησιν ἣν ἔδωσεν εἰς τὴν Βιομηχανίαν τῶν Ζυμαρικῶν.

ΛΕΜΟΝΑΔΑ ΤΗΣ ΤΣΕΠΗΣ
εἶνε ἕνα σωληνάριο
ΜΠΗΤΣ — ΝΑΤ
λέμον ντρώψ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ λόγῳ ἀναχωρήσεως, ὁδὸς Ραβινὲ 12 (συνοικισμὸς Ἀναπήρων Ἀξιωματικῶν), ραδιόλα, γραμμόφωνον μὲ 100 δίσκους, ταμπλώ, τάπητες κλπ. εἰς τιμὰς ἐκτάκτου εὐκαιρίας. Ὧραι ἐπισκέψεως καθ' ἑκάστην 11—1.

ΟΛΙΓΩΤΕΡΟΝ ΑΥΣΤΗΡΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΔΑΣΗ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας διεβιβάσθη πρὸς τὰς ἁρμοδίας ἀρχὰς μακρὰ ἐγκύκλιος περιλαμβάνουσα ὁδηγίας περὶ τῶν παρεχομένων εὐκολιῶν ὑπὸ τῆς δασικῆς νομοθεσίας εἰς τοὺς ἐργαζομένους μέσα εἰς δασικὰς ἐκτάσεις.

Ἀφοῦ ἐν ἀρχῇ γίνεται ἀνάπτυξις τῆς ὠφελιμότητος τῶν δασῶν, ἀναφέρεται, ὅτι αἱ τελευταίως ἐπενεχθεῖσαι εἰς τοὺς δασικοὺς νόμους τροποποιήσεις ἐρρύθμισαν τὴν δασικὴν νομοθεσίαν ἐπὶ τὸ ἐλευθερώτερον. Συμφώνως πρὸς αὐτάς, δὲν ὑπόκεινται εἰς τὰς διατάξεις τοῦ δασικοῦ νόμου δασικαὶ ἐκτάσεις ἢ καὶ ἁπλῶς δασικὰ δένδρα μεμονωμένα ἢ ἀραιῶς φυόμενα ἐντὸς καλλιεργουμένων ἀγροτικῶν κτημάτων ἐκτάσεως 5 στρεμμάτων.

Ἑπομένως ὁ ἰδιοκτήτης τῆς ὡς ἄνω ἐκτάσεως ὅταν ἔχῃ μέσα εἰς τὸ κτῆμα ποὺ καλλιεργεῖ ἢ εἰς τὸ μικρό του λιβάδι ἀραιὰ δένδρα (δρῦς, βαλανιδιές, πεῦκα, πουρνάρια, φτελειές, ἀγριόλευκες, καστανιὲς κλπ.) δύναται, χωρὶς νὰ εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ ζητήσῃ ἄδειαν, ἀπὸ τὴν δασικὴν ἀρχήν, νὰ τὰ ὑλοτομήσῃ, νὰ τὰ κλαδεύσῃ, νὰ τὰ ἐκριζώσῃ, νὰ τὰ κάμῃ καυσόξυλα ἢ ξυλείαν ἢ κάρβουνα, ἢ νὰ τὰ πωλήσῃ, ἀρκεῖ μόνον νὰ ἐφοδιασθῇ μὲ μίαν σημείωσιν τοῦ δασαρχείου ὅτι ταῦτα προέρχονται ἀπὸ τὸν ἀγρόν του. Εἰς τὴν ἐγκύκλιον ἀναφέρονται ἐν συνεχείᾳ λεπτομερῶς αἱ ἐξαιρέσεις τῆς διατάξεως ταύτης, ὡς καὶ αἱ ἄλλαι εὐκολίαι, αἱ παρεχόμεναι εἰς τοὺς χωρικοὺς διὰ τῶν τελευταίων τροποποιήσεων.

Ἀπαγορεύεται ἀπολύτως: α') Ἡ ἐκχέρσωσις ἄνευ ἀδείας τῆς δασικῆς ἀρχῆς, β') ἡ ὑλοτομία δένδρων φυομένων πέριξ ἱερῶν καὶ ἱστορικῶν χώρων, γ') ἡ μεταφορὰ ὡς καυσοξύλων, τεμαχίων μήκους ἄνω τῶν 0.70 μ. καὶ πάχους ἄνω τῶν 0.15 μ.

Ἐπίσης ἀπαγορεύεται ν' ἀνάπτωνται πυραὶ ἐντὸς δασῶν ἢ εἰς ἀπόστασιν μικροτέραν τῶν 200 μέτρων ἀπ' αὐτῶν κατὰ τὸ ἀπὸ 1ης Μαΐου μέχρι τέλους Σεπτεμβρίου ἑκάστου ἔτους χρονικὸν διάστημα. Τέλος, ἀπαγορεύεται ἡ βοσκή, καλλιέργεια καὶ ξύλευσις ἐκ πυρποληθέντων δασῶν.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν εἰδικῆς ἀσφαλείας ὁ ταγματάρχης τῆς χωροφυλακῆς κ. Παπαγρηγοράκης.

—Ὑπὸ τῆς ἀστυνομικῆς διευθύνσεως κατηρτίσθη διάταξις, ἥτις καὶ ἐνεκρίθη ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, καθ' ἣν ἀπαγορεύεται εἰς τοὺς φέροντας μεθ' ἑαυτῶν κύνας νὰ δίδουν εἰς αὐτοὺς ὑπολείμματα φαγητῶν ἢ γλυκισμάτων ἐντὸς πινακίων προοριζομένων δι' ἀνθρώπους.

—Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κατηρτίσθη ἐπιτροπὴ ἐξ ἁρμοδίων ὑπαλλήλων τῶν ἐνδιαφερομένων ὑπουργείων διὰ τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ δημοτικοῦ δασμολογίου. Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ συνέλθῃ εἰς πρώτην συνεδρίασιν ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος.

—Ἐντὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Κήπου ἀνευρέθη ἐν ἀναισθησίᾳ ὁ Γ. Σκουλουδάκης ἐτῶν 17 ἐργάτης. Μετεφέρθη εἰς τὸ Πολιτικὸν νοσοκομεῖον, διεπιστώθη δὲ ὅτι ἔπαθεν ἐξ ἡλιάσεως.

—Τὸ ὑπ' ἀριθ. 8531 αὐτοκίνητον σταθμεῦον παρὰ τὴν ὁδὸν Εὐτυχίδου 35, πρὸς ἐφοδιασμὸν βενζίνης, ἀνεφλέγη, συνεπείᾳ ὑπερβολικῆς θερμότητος τῆς μηχανῆς. Τὸ πῦρ κατεσβέσθη ἐγκαίρως χωρὶς νὰ προξενήσῃ ζημίας.

—Ἡ ἀστυνομικὴ διεύθυνσις διέταξε τὸ τμῆμα τροχαίας κινήσεως ὅπως ἐντείνῃ τὴν καταδίωξιν τῶν μοτοσυκλετιστῶν ἐκείνων, ὧν αἱ μοτοσυκλέτται δὲν ἔχουν ἐφοδιασθῆ μὲ «σιλανσιέ».

—Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν συνειργάσθη μὲ τὸν ἀρχηγὸν τῆς χωροφυλακῆς κ. Κατσώναν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς τοποθετήσεως τῶν ὑπολοίπων ἐκ τῶν νεοπροαχθέντων ἀξιωματικῶν τῆς χωροφυλακῆς.

ΤΟ ΟΦΛΑΪΟ
ἔχει εὐχάριστον ὀσμὴν καὶ εἶνε ἀπὸ ὅλους ὑποφερτόν

—Ἐπανακτήσατε τὰς ἀπολεσθείσας δυνάμεις....
—Ἀπομακρύνατε τὸ γῆρας.....

SPERO
ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΙ ΚΑΙ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ
ΑΝΑΝΕΩΝΕΙ ΤΟΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΝ
ΕΝΕΚΡΙΘΗ ΠΑΡΑ ΤΩ ΙΑΤΡΟΣΥΝΕΔΡΙΩ - ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
PUBLIBURO

ΟΙ ΕΞΕΡΧΟΜΕΝΟΙ ΕΚ ΤΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

ΑΝΑΚΛΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΝ ΕΦΕΔΡΩΝ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΣΤΟΛΗΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Κατὰ τὰ ἐκδοθέντα ἀποτελέσματα τῶν διεξαχθεισῶν ἐξετάσεων ἐξῆλθον ἐφέτος ἐκ τοῦ Σχολείου Πολέμου οἱ κάτωθι ἀξιωματικοί:

Ταγματάρχης πεζικοῦ Θ. Πιντζόπουλος, λοχ. πεζικοῦ Ι. Πέτσας, λοχ. πυρ. Κ. Διαμαντόπουλος, ταγματ. πυρ)κοῦ Γ. Κοτρῶτσος, λοχ. πεζ. Μ. Παντελίδης, Π. Ἀσημακόπουλος, Γ. Μαρούκης, Κ. Γκικόπουλος, ταγμ. πεζ. Ε. Ζησιμόπουλος, λοχ. πυρ. Γ. Πεταλᾶς, ταγμ. πεζ. Γ. Σαλβάνος καὶ Α. Δημοτάκης, λοχ. πυρ. Π. Νομικός, λοχ. πεζ. Ἠλ. Ζερβουλάκος, ταγμ. πυρ. Ι. Παπαλάκης, λοχ. πεζ. Θ. Στεργιώτης, Γ. Βλάχος, Η. Νάθαινας, ταγμ. πεζ. Ι. Βογᾶς καὶ Α. Πυριόχος, ἐπίλαρχος Ι. Νομικός, ταγμ. πυρ. Ι. Ἀθανασιάδης, ταγμ. πεζ. Α. Παναγιωτόπουλος, λοχ. ἐπιμελ. Ε. Φραδελάκης καὶ ἰατρὸς Α. Κακαβᾶς.

ΕΙΣ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΠΟΛΕΜΟΥ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Ἐπίσης κατὰ τὰ ἐκδοθέντα ἀποτελέσματα τοῦ διεξαχθέντος διαγωνισμοῦ πρὸς ἀποστολὴν ἀξιωματικῶν ἵνα φοιτήσουν εἰς τὸ Σχολεῖον Πολέμου Παρισίων ἐπέτυχον οἱ ταγματάρχαι Πεζικοῦ κ.κ. Τσιγάντες καὶ Κ. Δαβάκης καὶ λοχαγὸς πυροβολικοῦ κ. Εὐθύμιος Βασιλᾶς.

Οἱ ἀνωτέρω θὰ ἀναχωρήσουν συντόμως, μεταβαίνοντες εἰς Παρισίους. Ἐν τῷ μεταξὺ θὰ προκληθῇ ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν τὸ σχετικὸν Διάταγμα.

Η ΑΝΑΚΛΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΦΕΔΡΩΝ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ

Λόγῳ ὑφισταμένης ἀνάγκης ὅπως ἀνακληθοῦν ἐκ τῆς ἐφεδρείας εἰς τὴν ἐνέργειαν 36 κατώτεροι ἀξιωματικοὶ τοῦ ὑγειονομικοῦ καὶ δύο τοῦ φαρμακευτικοῦ, τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν καλεῖ τοὺς ἐπιθυμοῦντας ἐξ αὐτῶν νὰ ἀνακαταταχθοῦν καὶ ὑπηρετήσουν ἐπὶ χρονικὸν διάστημα ἐξαρτώμενον ἐκ τῶν ἀναγκῶν τῆς ὑπηρεσίας, ὅπως ὑποβάλλουν εἰς τὰς Μεραρχίας εἰς ἃς ὑπάγονται σχετικὰς αἰτήσεις. Αἱ ἀνακληθησόμενοι θὰ κατανεμηθοῦν εἰς τὰς φρουρὰς Λαρίσης, Βερροίας, Σερρῶν, Δράμας καὶ Ἰωαννίνων ἀνὰ δύο, Κοζάνης, Ἐδέσσης, Σιδηροκάστρου, Καβάλλας, Ξάνθης, Κομοτινῆς, Διδυμοτείχου, Λαμίας, Χαλκίδος, Βόλου, Κορίνθου, Ναυπλίου, Τριπόλεως, Πατρῶν, Μεσολογγίου, Κερκύρας, Πρεβέζης, Καλαμῶν, Ἄρτης, Μυτιλήνης, Χίου, Σάμου καὶ Φλωρίνης ἀνὰ εἷς καὶ Θεσσαλονίκης τρεῖς, οἱ δὲ δύο φαρμακοποιοὶ εἰς τὰς φρουρὰς Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης.

Θὰ προτιμηθοῦν πρὸς ἀνάκλησιν οἱ μὴ ἔχοντες ὑπερβῆ τὸ 40ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ ὑπηρετήσαντες εἰς τὸν στρατὸν τοὐλάχιστον ἐπὶ ἓν ἔτος.

Η ΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν παρέχει τὰς ἑξῆς διασαφήσεις ἐν σχέσει μὲ τὸ ζήτημα τῆς στολῆς τῶν ἀξιωματικῶν: Αἱ στολαὶ εἶνε αἱ ἑξῆς: Μεγάλη βαθυκύανος ἐξ ἐρέας, δευτέρα βαθυκύανος ἐξ ἐρέας, θερινὴ λευκὴ στολή, μεγάλη χακὶ ἐξ ἐρέας, δευτέρα χακὶ ἐξ ἐρέας καὶ θερινὴ χακί. Ἡ δευτέρα χακὶ στολὴ μετὰ μακρᾶς ἢ βραχείας περισκελίδος ἄνευ σπάθης φέρεται ὑποχρεωτικῶς πάντοτε ἐν ὑπηρεσίᾳ. Ἡ πρὸς τὴν θερινὴν λευκὴν στολὴν συμμόρφωσις εἶνε προαιρετική. Διὰ τὴν μεγάλην χακὶ ἐξ ἐρέας στολὴν ἐτάχθη προθεσμία πρὸς συμμόρφωσιν μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. Ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἀπαγορεύεται ἡ χρῆσις μακρῶν χλαινῶν ἀγγλικοῦ τύπου. Ὁσάκις δὲ φέρεται μακρὰ χακὶ χλαῖνα θὰ φέρηται ἡ κεκανονισμένη τοιαύτη. Μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. ἐπετράπη ἡ χρῆσις τῶν ἡμιυποδημάτων (σκαρπινίων) τῶν ἐνδρομίδων ἐκ δέρματος μελανοῦ χρώματος, τῆς βραχείας ἢ μακρᾶς ἀργυροκυάνου χλαίνης.

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ

ΤΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΑΧΗΣ ΤΩΝ ΔΕΡΒΕΝΑΚΙΩΝ

ΟΙ ΕΚΦΩΝΗΘΕΝΤΕΣ ΛΟΓΟΙ.—ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΣΤΕΦΑΝΩΝ

Μετὰ πάσης ἐπισημότητος ἐγένετο χθὲς ὀλίγον πρὸ μεσημβρίας εἰς τὰ Δερβενάκια, ὁ ἑορτασμὸς τῆς ἐπετείου τῆς κατατροπώσεως τοῦ Δράμαλη. Γύρω ἀπὸ τὸ ἀναμνηστικὸν μνημεῖον, εἶχον παραταχθῆ στρατιωτικαὶ δυνάμεις, ἐψάλη δὲ ἀρχιερατικὴ δοξολογία.

Πρῶτος ὡμίλησεν ὁ βουλευτὴς Κορινθίας κ. Ι. Πετρίδης εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

«Κατ' ἐντολὴν τῆς κεντρικῆς ἐπιτροπῆς ἑκατονταετηρίδος καταθέτω τὸν στέφανον τοῦτον εἰς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης τοῦ Ἔθνους καὶ εἰς ἀΐδιον μνήμην τῶν πεσόντων, οἵτινες κατὰ τὴν ἱστορικὴν αὐτὴν μάχην τῆς 28 Ἰουλίου τοῦ 1822, χάρις εἰς τὸ δαιμόνιον στρατηγικὸν πνεῦμα τῆς μεγάλης φυσιογνωμίας τοῦ ἀγῶνος, τοῦ Θεοδ. Κολοκοτρώνη, τῶν συναθλητῶν του Ἀντ. Κολοκοτρώνη, Κ. Παπαφλέσσα, Ὑψηλάντη, Νικηταρᾶ κ. ἄ. ὑπ' αὐτοὺς ἐξώσαντον ἀγῶνα τὰς ὁρδὰς τοῦ κατακτητοῦ Δράμαλη, ἀποδείξαντες ἐμπράκτως ὅτι εἰς ὁσουσδήποτε κινδύνους καὶ ἂν εὑρίσκωνται οἱ λαοὶ καὶ οἱασδήποτε δυσχερείας, οὐδέποτε πρέπει ν' ἀπελπίζωνται.

Ἡ πίστις εἰς τὰ ἰδανικὰ καὶ τὰς παραδόσεις πάντοτε σώζει καὶ ἀπὸ τὴν πίστιν αὐτὴν ἐνεπνεύσθησαν ἐν τῷ μέσῳ ἀπελπιστικῆς καταστάσεως ἐν τῇ Πελοποννήσῳ. Ὁ Κολοκοτρώνης μετὰ δράκος ἀνδρῶν συνέτριψαν τὸν πολυμύριον ἐπιδρομέα.

Αἱ δάφναι αὗται δὲν εἶνε συνήθεις δάφναι. Εἶνε δάφναι περιτυλιγμέναι μὲ νικηφόρον τὴν ἐθνικὴν σημαίαν, ἣν αἱ νεώτεραι γενεαὶ ἐμπνεόμεναι ἀπὸ τὴν παράδοσιν, ἣν ἐδημιούργησαν οἱ ἥρωες τοῦ 21 καὶ συνεχίζουσαι τὸ ἔργον αὐτῶν ἔδρεψαν. Ἐκεῖνοι τῶν ὁποίων τὴν μνήμην πανηγυρίζομεν σήμερον ἐφαντάσθησαν Ἑλλάδα ἐλευθέραν. Καὶ τὸ ὄνειρόν των ἔγινε πραγματικότης ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας.

Καὶ διὰ τοῦτο ἕκαστος κλάδος τῆς δάφνης συμβολίζει μίαν ἐλευθερωθεῖσαν χώραν καὶ ἕκαστον φύλλον μίαν ἐλευθερωθεῖσαν πόλιν καὶ μεταξὺ αὐτῶν καὶ τὴν Ἑλληνικωτάτην Δράμαν, ἐξ ἧς κατήγετο ὁ συντριβεὶς κατακτητὴς τότε.

Ἂς μοὶ ἐπιτραπῇ δὲ εὐλαβῶς πρὸ τῶν ἡρώων τοῦ 21 εἰς ἔνδειξιν τῆς παραδόσεως ἣν ἐδημιούργησαν οἱ γνωστοὶ καὶ ἄγνωστοι ἥρωες τοῦ ἀγῶνος καὶ παρέδωκαν εἰς τοὺς γνωστοὺς καὶ ἀγνώστους ἥρωας τῶν ὑστέρων ἀγώνων, νὰ ὑπομνήσω ὅτι καὶ ὁ συνταγματάρχης Γ. Κολοκοτρώνης, ἔγγονος τοῦ μεγάλου ἥρωος τοῦ 21, ὁ υἱὸς τοῦ στρατηγοῦ Πάνου Κολοκοτρώνη, ὅστις ἐνέπνευσε τὴν ἔννοιαν τοῦ καθήκοντος καὶ τὴν στρατιωτικὴν ἀντίληψιν εἰς τὸν νεώτερον ἑλληνικὸν στρατὸν ἔπεσεν εἰς αὐτοὺς τὴν 12 Ἰουλίου 1914 μετὰ γνωστῶν καὶ ἀγνώστων ἡρώων τῶν νεωτέρων χρόνων, διαταχθεὶς νὰ καταλάβῃ τὸ ὕψωμα 1378 εἰς τὰ στενὰ τῆς Κρέσνας μετὰ συντάγματος Κρητῶν καὶ εὑρεθεὶς πρὸ χειμάρρου κατερχομένων Βουλγάρων. Νῆστις καὶ παλαιῶν τρεῖς ἡμέρας ἄνευ σχεδὸν πυρομαχικῶν, μὲ τὰς πέτρας εἰς τὰ χέρια συνεκράτησε τὴν κατάστασιν καὶ ἔδωκε χρόνον εἰς τὴν πτερόεσσαν ἑλληνικὴν Νίκην νὰ καλύψῃ τὸν νεκρόν του φονευθέντα ἀπὸ ὀβίδα ρυθμισμένην εἰς τὸ μηδέν, καθ' ἣν στιγμὴν ἔψαλεν «ἀπὸ φλόγες ἡ Κρήτη ζωσμένη».

Ἀντίστροφος ἑλληνικὴ δόξα τοῦ πάππου πρὸς ἔγγονον. Ἐκεῖνος συνέτριψεν εἰς στενά, ὁ ἔγγονος συνεκράτησεν εἰς στενὰ πίπτων.

Εὐγνώμονες κάμπτομεν τὸ γόνυ πρὸ τῶν ἡρώων τοῦ ἀγῶνος τοῦ 21, ἀγῶνος ὅστις ἐφώτισε τὴν ἀνθρωπότητα καὶ ἐδόξασεν αὐτὴν διδάξας ὅτι δύνανται οἱ λαοί, ὁσονδήποτε μικροὶ καὶ ἂν εἶνε, ἐμπνεόμενοι ἀπὸ τὴν παράδοσιν νὰ συγκρατῶσι τὴν ἱστορίαν των καὶ τὸν πολιτισμόν των εἰς τὸ ὕψος τῶν ἰδανικῶν των. Καὶ τὰ ἰδανικὰ αὐτὰ καὶ ὁ πολιτισμὸς τριῶν χιλιάδων καὶ πλέον ἐτῶν θὰ συγκρατήσῃ ὡς αἰώνιον δεῖγμα τῆς εὐτυχίας τοῦ Ἕλληνος εἰς εὐγενεῖς ἀγῶνας εἴτε ἐν πολέμοις, εἴτε ἐν εἰρήνῃ.

Καὶ πρὶν ἢ ἀκουσθῇ κύριοι, τὸ αἰωνία ἡ μνήμη ὑπὲρ τῶν πεσόντων ἂς ἀναφωνήσωμεν ὅλοι μαζί, ζήτω τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος».

Ὁ κ. Παρασκευόπουλος κατόπιν ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ συνδέσμου τῶν Κρανιδιωτῶν εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Εἰς ὅλους τοὺς ἀγῶνας τοὺς ἐθνικοὺς πάντοτε διεκρίθη πρωτοστατῶν ὁ ἑλληνικὸς Κλῆρος. Καὶ οἱ Κρανιδιῶται προσήλθομεν σήμερον εὐλαβεῖς προσκυνηταὶ τοῦ ἱεροῦ τούτου ἐδάφους, ἵνα καταθέσωμεν στέφανον πρὸς τιμὴν καὶ μνήμην ἐν εὐγνωμοσύνῃ τῆς ἐπαρχίας μας πρὸς τὸν ἀτρόμητον ἀγωνιστὴν συμπολίτην μας Παπαρσένην Κρέσταν, ὅστις, ἡγούμενος συμπατριωτῶν μας ἀπὸ τὸ Κρανίδι, τὴν Ἑρμιόνην, τοὺς Διδύμους κλπ., ἐπολέμησεν ἀνδρείως, ἐσκόρπισε τὸν ἐχθρὸν καὶ ἐνδόξως ἔπεσεν ὑπὲρ τῆς Πατρίδος, ὑπόδειγμα ἡρωϊσμοῦ, αὐτοθυσίας αἱ ἀγάπης πρὸς αὐτὴν γενόμενος εἰς τὰς μελλούσας γενεάς.

Οἱ ἁπανταχοῦ Κρανιδιῶται ὑπερηφανευόμεθα διότι τοιοῦτος ἡρωϊκὸς συμπολίτης μας ἐτίμησε τὴν πατρίδα μας εἰς τὴν ἱστορικὴν μάχην τῶν Δερβενακίων.

Ἀκολούθως ὁ διευθυντὴς τοῦ Π. Γραφείου κ. Τσιμπιδάρος ὡς ἐκπρόσωπος τῆς Κυβερνήσεως ἐξεφώνησε τὸν κάτωθι λόγον:

«Ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καταθέτει τὸν δάφνινον τοῦτον στέφανον, ὦ μεγάλοι καὶ σεπτοὶ νεκροί, φόρον εὐλαβείας καὶ φόρον ἀϊδίου εὐγνωμοσύνης εἰς τὴν ἱεράν σας μνήμην.

Εἰς τὸν βωμὸν τοῦτον τοῦ πατριωτισμοῦ, ὅπου τὸ καθῆκον ἐπῆρε τὴν μορφὴν θρησκείας καὶ ἡ ἐλευθερία ἔγινε σύμβολον πίστεως, ἐσπεύσαμεν ὅλοι διὰ νὰ προσευχηθῶμεν—βωμοὶ ἡ ψυχές μας καὶ θυμίαμα ἡ εὐγνωμοσύνη μας.

Εἰς τὰ ἅγια αὐτὰ χώματα πρὸ ἑκατὸν ὀκτὼ ἐτῶν ἕνα ἑλληνικὸν ἔπος ἐγράφετο ἀπὸ σᾶς—μὲ τὸ χέρι σας ποῦ τὸ ἐτόνωνε ἡ πίστις, μὲ τὸ αἷμά σας ποῦ δὲν ἐγνώρισε ποτὲ τὴν οἰκονομίαν, μὲ τὴν αὐτοθυσίαν σας ποῦ δὲν ἐξήλειψε καμμίαν αὐτοθυσίαν κανενὸς λαοῦ καὶ καμμιᾶς ἐποχῆς.

Δερβενάκια!

Πόση μεγάλη ἡ τύχη σας, ὦ ἅγια καὶ φτωχὰ χώματα, νὰ μπῆτε εἰς τὴν ἱστορίαν καὶ νὰ προβάλλεσθε εἰς τὴν αἰωνιότητα μέσα εἰς τοὺς κρουνοὺς τοῦ φωτὸς τῆς αἰωνίας δόξης.

Ἐδῶ, εἰς τὰ ἅγια αὐτὰ χώματα, πρὸ ἑκατὸν ὀκτὼ ἐτῶν, σὰν καὶ σήμερα, τὸ λιοντάρι τῆς Πελοποννήσου—ὁ Γέρος τοῦ Μωρηᾶ—ἔμπηγε τὰ νύχια του καὶ ἀσπάρασσε τὸν ἐπιδρομέα.

Μὲ τὴν ψυχή μας γονυκλινῆ καὶ μὲ τὴν εὐλάβειάν μας ἄπειρον καὶ ἄσβεστον, ὦ σκιαὶ τῶν μεγάλων ἡρώων ποῦ ἐγράψατε τὴν σελίδα ταύτην καὶ ὅλας τὰς σελίδας τῆς ὀκταετοῦς τραγῳδίας τοῦ Εἰκοσιένα, προσερχόμεθα προσκυνηταὶ τῆς μνήμης ὅλων σας, χωρὶς διάκρισιν ὁποιοι καὶ ἂν εἶσθε—εἴτε σταυραετοὶ τῆς Ρούμελης, εἴτε καπεταναῖοι τοῦ Μωρηᾶ, εἴτε ναυμάχοι καὶ πυρπολητὰι τῶν νήσων, εἴτε πρῶτοι, εἴτε δεύτεροι ἀρχηγοί, εἴτε καὶ ὁ ἄγνωστος στρατιώτης τοῦ Εἰκοσιένα καὶ ἂν εἶσθε. Διότι κανεὶς δὲν ἐνεσάρκωσε τὸν ἀγῶνα ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὸ πρόσωπόν του ἐκμηδενίζων τοὺς ἄλλους. Διότι ὅλοι μαζὶ μᾶς ἀνοίξατε τὸν δρόμον πρὸς τὴν ἐλευθερίαν. Διότι ὅλοι εἴχατε τὸν ἔρωτα πρὸς τὴν ἐλευθερίαν, διότι ὅλοι «εἴχατε κλείσει μέσα εἰς τὴν ψυχήν σας τὴν Ἑλλάδα καὶ αἰσθανθήκατε νὰ λαχταρίζῃ μέσα σας κάθε εἴδους μεγαλεῖο». Διότι ὅλοι εἴχατε τὴν δύναμιν τῆς θυσίας.

Ἀλλ' ἐὰν ὑπήρξατε ὅλοι οἱ μελλοθάνατοι καὶ συνεπῶς οἱ ἰσότιμοι πολῖται μιᾶς Δημοκρατίας ἡρώων καὶ μαρτύρων, ὅμως εἰς τὴν κορυφὴν τῆς πυραμίδος ποῦ σχηματίζουν αἱ θυσίαι σας καὶ αἱ ὑπηρεσίαι σας καὶ αἱ μορφαί σας στέκεσαι σύ, ἐπιβλητικὸς καὶ ὑπέροχος, ὦ πάνσεπτε Γέρο τοῦ Μωρηᾶ.

Ἐκεῖ εἶνε ἡ θέσις σου εἰς τὴν ὁποίαν σὲ ἔταξεν ἡ Ἱστορία.

Διότι δὲν εἶνε μία μόνον νίκη τὸ ἔργον σου. Δὲν εἶνε μόνον τὸ Βαλτέτσι.

Δὲν εἶνε μόνον τὰ Δερβενάκια ἡ δευτέρα φωτεινὴ σελὶς τῆς ἐθνικῆς σου δράσεως, ὁ δεύτερος ἀπαράγραπτος τίτλος σου.

Προσέφερες κάτι ἄλλο. Δὲν ἐλιποψύχησες ποτέ. Καὶ δὲν ἄφησες τοὺς ἄλλους νὰ λιποψυχήσουν.

Δὲν ὑπῆρξες μόνον ὁ στρατηγός, ὁ νικητὴς τοῦ ἀγῶνος. Ὑπῆρξες ὁ πολιτικὸς νοῦς τῆς Ἐπαναστάσεως καὶ ὁ ἀκοίμητος φύλαξ καὶ ἐμπνευστής της. Ὑπῆρξες ὁ ἐγκέφαλος ὁ κυβερνήτης τοῦ ἀγῶνος ὑπῆρξες.

Τί καὶ ἂν ἡ ἀνθρωπίνη μικρότης καὶ κακία σὲ ἔσυρε δέσμιον εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Ὕδρας διὰ νὰ σαπίζῃς ἐκεῖ;

Ὅταν ἦλθαν τὰ μαῦρα καὶ τὰ δίσεκτα χρόνια τοῦ ἀγῶνος· ὅταν τὸ Ἔθνος εἶχε λιποθυμήσει ἀπὸ τὴν αἱμορραγίαν καὶ ἀπὸ τὴν ἐξάντλησιν καὶ ἡ Στερεὰ ὑπετάσσετο καὶ ἡ Ἐπανάστασις ἔσβυνε καὶ τὰ νησιὰ ἐδειλιάζοντο δεινῶς, μόνον ἐσὺ κρατοῦσες, ὦ σεβάσμιε, στὰ τίμια χέρια σου ἄσβεστη τὴν λαμπάδα τῆς ἐπαναστάσεως καὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ γένους.

Καὶ ὅταν ὁ Μπραΐμης ἀπεβιβάζετο στὸν Μωρηᾶ, ὅταν ἡ ἀναρχία ἐμαίνετο καὶ ὁ κρύος φόβος παρέλυε τοὺς πάντας, εἰς ἐσένα, τὸν φυλακισμένον τῆς Ὕδρας, ἐστρέφοντο ὅλοι καὶ ἡ πανελλήνιος βοὴ σὲ ἐπέβαλεν ὡς ἀρχιστράτηγον τοῦ ἀγῶνος. Καὶ ὅταν ἀργότερα ὁ Μωρηᾶς ἀκολουθοῦσε τὴν τύχην τῶν Ψαρῶν καὶ δὲν εὑρίσκοντο ἐκεῖ παρὰ μόνον ὀλίγα χορτάρια γιὰ νὰ στεφανώσῃ κανεὶς τὸ κεφάλι τῆς δόξας, ἐσὺ ἔσωσες τὴν ἐπανάστασιν καὶ ἐπρόλαβες τὴν ὑποταγὴν εἰς τὸν Μπραΐμην. «Φωτιὰ καὶ τσεκοῦρι στοὺς προσκυνημένους» ἐκραύγασες.

Καμμία σάλπιγξ ἀρχαγγέλου δὲν ἤχησε ποτὲ ὅπως ἡ φωνή σου ἐκείνη καὶ καμμία ἄλλη σου ὑπηρεσία δὲν ἠμπορεῖ νὰ μετρηθῇ μὲ τὴν ὑπηρεσίαν σου ἐκείνην πρὸς τὸ Ἔθνος. Τὸ Ναυαρῖνον δὲν θὰ ἐπηκολούθει, διότι ἡ Ἐπανάστασις θὰ εἶχε σβύσει πρὸ πολλοῦ. Μὲ τὴν πρᾶξίν σου ἐκείνην ἔσωσες τὴν ἐπανάστασιν καὶ ἠλευθέρωσες τὴν Ἑλλάδα.

Ἡμεῖς ποῦ ἤλθαμεν ἐδῶ εἰς τὰ ἱερὰ χώματα τοῦ θριάμβου σου, σὲ βλέπομε κάθε ἡμέρα πρὸ τῆς Βουλῆς τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καβαλλάρην νὰ μᾶς δείχνῃς μὲ τεντωμένο τὸ χέρι τὸ καθῆκον ποῦ ἐπετέλεσες εἰς ὅλην σου τὴν ζωήν. Ἡ Ἑλλὰς ποῦ ἀνάστησε τὸν ἀνδριάντα σου ἐκεῖ, ἤξευρε σὲ ποῖον ἀπέδιδε τὴν μεγάλην τιμήν. Καὶ περνᾷ μὲ εὐλάβειαν μπροστά του.

Ἀλλὰ ἔχει τὴν συνείδησιν ἥσυχον ὅτι ἐξετέλεσε τὴν ἐντολήν σου, ἀφοῦ καὶ τώρα εἰς τὴν Ὕδραν, ὅπου ἔμεινες ὡς φυλακισμένος, ζῇ ἕνα ἱερὸν λείψανον τοῦ Εἰκοσιένα, ἕνας συνεχιστὴς τῶν ἰδικῶν σου θριάμβων, ὁ νικητὴς ναύαρχος δύο ναυμαχιῶν. Ἡ σημερινὴ Ἑλλὰς ἠγωνίσθη μετὰ πίστεως διὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ἰδικοῦ σου ἔργου καὶ τοῦ ἔργου τῶν συναθλητῶν σου. Καὶ ὅταν εὗρε τὸν μεγάλον κυβερνήτην ποῦ ἐπερίμενεν ἕνα αἰῶνα, δὲν ἐφείσθη θυσιῶν. Ἐδημιούργησε τὴν μεγάλην Ἑλλάδα ποῦ ἀπετέλεσε τὸ ἰδικόν σου ὄνειρον. Καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Δημοκρατία ἀγωνίζεται διὰ νὰ στερεώσῃ τὸ ἔργον τοῦτο.

Γενεαὶ γενεῶν θὰ παρέλθουν, ἀλλ' ἡ εὐγνωμοσύνη τοῦ αἰωνίου Ἑλληνισμοῦ πρὸς σέ, ὦ πάνσεπτε Γέρο τοῦ Μωρηᾶ, δὲν θὰ παρέλθῃ ποτέ. Ἡ Ἑλλὰς καὶ ὁ Μέγας Κυβερνήτης τῆς Ἑλλάδος συνοδεύοντες μετ' ὀλίγον τὴν ἱερὰν πομπὴν τῆς μεταφορᾶς τῶν ὀστῶν σου εἰς τὴν Τρίπολιν θὰ πιστοποιήσουν διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν τὴν πανελλήνιον εὐλάβειαν πρὸς τὴν ἱεράν σου μνήμην.

Ἤλθαμεν ἐδῶ προσκυνηταὶ τῆς μνήμης σου καὶ τῆς μνήμης τῶν ἡρώων συναθλητῶν σου καὶ φεύγομε λουσμένοι εἰς τὴν κολυμβήθραν τοῦ πατριωτισμοῦ σου.

Ἀλλ' ἀφίνοντες τὸν τόπον τοῦ θριάμβου σου, ὦ μεγάλε ἀρχηγέ, ἔχομε νὰ εἰποῦμε τὴν μεγάλην εἴδησιν ποῦ θὰ χαροποιήσῃ τὴν μεγάλην ψυχή σου.

Πρωῒ καὶ μεσημέρι καὶ βράδυ τὰ βουνὰ καὶ τὰ φαράγγια τοῦ Μωρηᾶ, τὰ βουνὰ καὶ τὰ φαράγγια τῆς Ἑλλάδος ὅλης δέχονται καὶ πέμπουν τὸν ἀντίλαλον ἑνὸς ὀνόματος. Καὶ εἶνε τὸ ὄνομα αὐτὸ ποῦ ἐπαναλαμβάνει ὁ θρῦλος ἕνα καὶ ἱερὸ καὶ μεγάλο:

— Κολοκοτρώνης!
— Κολοκοτρώνης!

Μετὰ τὸν κ. Τσιμπιδάρον ὡμίλησαν καταθέτοντες στεφάνους ὁ κ. Μ. Ἀργυρόπουλος, ἀντιπρόεδρος τῆς Βουλῆς, ὁ κ. Μανέτας ἐκ μέρους τῆς Γερουσίας, ὁ κ. Μαζαράκης ἐκ μέρους τοῦ στρατοῦ καὶ ὁ βουλευτὴς κ. Βερδέλης.

Στεφάνους κατέθεσαν ἐπίσης ἡ 4η Μεραρχία Ναυπλίου, ἡ φρουρὰ Κορίνθου, οἱ δήμαρχοι Ναυπλίου, Ἄργους καὶ Κορινθίας, ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ἁγίου Βασιλείου, τὸ Σῶμα Προσκόπων, ὁ «Πανναυπλιακὸς» Γυμν. Σύλλογος καὶ ἀντιπρόσωποι Κρανιδιωτῶν.

Ἀκολούθως οἱ ἐπίσημοι παρεκάθησαν εἰς γεῦμα, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου ἤγειρον προπόσεις ὁ νομάρχης κ. Παπαδάκι καὶ ὁ βουλευτὴς Ἄργους κ. Κολιαλέξης.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Ἀνέλαβεν ἀπὸ χθὲς καθήκοντα Γενικοῦ Γραμματέως τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου τῆς Δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως κ. Θ. Παρασκευόπουλος.

ΣΚΗΝΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ

Εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον εἰσήχθη πρὸ 5 ἡμερῶν ὁ 30ετὴς Παντελῆς Σαμαρᾶς, κωφάλαλος, ὁ ὁποῖος ὑπέστη ἐγχείρησιν σκωληκοειδίτιδος ἐπιτυχοῦσαν. Προχθὲς τὴν νύκτα ἀφοῦ ἀπεπειράθη δὶς νὰ αὐτοκτονήσῃ ριπτόμενος ἀπὸ τὸ παράθυρον τοῦ θαλάμου ὅπου ἐνοσηλεύετο, ἀπεβίωσεν αἰφνιδίως. Ὁ καθηγητὴς κ. Μέρμηγκας, συμφώνως μὲ τὸν σχετικὸν νόμον καὶ διὰ νὰ διαλευκάνῃ τὰ αἴτια τοῦ θανάτου του, παρήγγειλε τὴν μεταφορὰν τοῦ πτώματος εἰς τὸ παθολογικὸν ἀνατομεῖον τοῦ Πανεπιστημίου. Ἐκεῖ γενομένης νεκροψίας διεπιστώθη ὅτι ὁ θάνατός του ἐπῆλθεν ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας.

Οἱ συγγενεῖς τοῦ ἀποθανόντος, ἀνερχόμενοι εἰς 50 περίπου, μεταβάντες χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ Νοσοκομεῖον πρὸς παραλαβὴν τοῦ νεκροῦ, ἐπετέθησαν κατὰ τῶν ἰατρῶν τοῦ νοσοκομείου καὶ τῶν ὑπαλλήλων αὐτοῦ, μωλωπίσαντες τὸν ἰατρὸν κ. Πανούσιον, τὸν γραμματέα κ. Ντίλλιον καὶ τὸν βοηθὸν κ. Χάφταν.

Ἐκ τῶν ἐπιτεθέντων συνελήφθησαν οἱ ἀδελφοὶ τοῦ ἀποθανόντος Νικόλαος καὶ Γεώργιος Σαμαρᾶς καὶ οἱ ἀνεψιοί των Θεοφάνης καὶ Α. Βεντούρας. Οὗτοι κατεδικάσθησαν ὑπὸ τοῦ ἐπ' αὐτοφώρῳ πλημμελειοδικείου εἰς 20ήμερον φυλάκισιν πλὴν τοῦ Ἀπ. Βεντούρα καταδικασθέντος εἰς 15ήμερον φυλάκισιν.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΚ ΤΩΝ ΘΕΟΜΗΝΙΩΝ ΕΝ ΑΙΤΩΛΟΑΚΑΡΝΑΝΙΑ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπεβλήθη ἔκθεσις τοῦ νομάρχου Αἰτωλοακαρνανίας ἐν σχέσει μὲ τὰς ζημίας ἐκ τῶν τελευταίων βροχῶν καὶ τῆς χαλάζης.

Κατὰ τὴν ἔκθεσιν, αἱ ζημίαι εἰς τὴν καπνοφυτείαν ἀνέρχονται εἰς 1.013.000 ὀκάδας, ἀξίας δρχ. 35 ½ ἑκατομ., εἰς τὰς σταφιδαμπέλους 582.000 ὀκ., ἀξίας δρχ. 2.910.000, εἰς τοὺς ἐλαιοκαρποὺς 95.000 ὀκ. ἀξίας 1.900.000 καὶ εἰς βρωσίμους ἐλαίας εἰς 41 ἑκατομ. δραχμῶν.

ΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟΝ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τὸ αὔριανὸν συλλαλητήριον τῶν προσφύγων, θὰ τεθῇ τὸ ζήτημα τῆς ἱδρύσεως ἀνεξαρτήτου προσφυγικοῦ κόμματος.

Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἀνεκοίνωσε χθὲς τὸ κάτωθι ἐκ Λονδίνου τηλεγράφημα τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς κ. Τσιριμώκου:

«Εἰς τὴν διακοινοβουλευτικὴν διάσκεψιν τοῦ Λονδίνου, ὅλαι αἱ ξέναι ἀντιπροσωπεῖαι ἀπετελοῦντο ἐκ πολλῶν μελῶν.

»Οὕτως ἡ βελγικὴ ἀντιπροσωπεία ἠρίθμει 25 ἀντιπροσώπους, ἡ βουλγαρικὴ 9, ἡ τσεχοσλοβακικὴ 11, ἡ δανικὴ 28, ἡ αἰγυπτιακὴ 19 ὑπὸ τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς, ἡ φινλανδικὴ 9, ἡ ὁλλανδικὴ 20, ἡ ἰαπωνικὴ 21 ὑπὸ τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς, ἡ οὐγγρικὴ 28, ἡ ἰρλανδικὴ 11, ἡ ἀβυσσηνιακὴ 7, ἡ πολωνικὴ 26, ἡ ρουμανικὴ 34 ὑπὸ τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς, ἡ σουηδικὴ 15, ἡ ἀγγλικὴ 70, ἡ γαλλικὴ 39 ὑπὸ τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς, ἡ ἰταλικὴ 13 καὶ ἡ ἀμερικανικὴ 21. Ἡ ἑλληνικὴ ἀντιπροσωπεία περιελάμβανε μόνον 6 μέλη.»

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗΣ ΛΕΣΧΗΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Παπανδρέου συνέστησεν εἰς τὸν πρύτανιν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Βορέαν καὶ εἰς τὸν καθηγητὴν κ. Ζέγγελην, πρόεδρον τοῦ συμβουλίου τῆς Πανεπιστημιακῆς Λέσχης, ὅπως ἐνεργήσουν καὶ ἐπισπευσθοῦν αἱ τελευταῖαι ἐργασίαι πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ κτιρίου τῆς Πανεπιστημιακῆς Λέσχης, οὕτως ὥστε νὰ εἶναι ἕτοιμον μέχρι τοῦ Σεπτεμβρίου καὶ δυνηθῇ τοιουτοτρόπως νὰ λειτουργήσῃ ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους ἡ Λέσχη ὡς καὶ τὸ φοιτητικὸν συσσίτιον εἰς τὸ νέον κτίριον.

ΜΕΤΡΑ ΔΙΑ Τ' ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπεφασίσθη ἡ σύστασις εἰδικῆς ἐπιτροπῆς ἐξ ἀντιπροσώπων τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ τοῦ τμηματάρχου τῆς Ἀστυνομίας παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐσωτερικῶν διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν ζητημάτων κυκλοφορίας τῶν αὐτοκινήτων καὶ λοιπῶν τροχοφόρων.

Ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ πορίσματος τῆς Ἐπιτροπῆς θὰ ληφθοῦν σχετικὰ ἀστυνομικὰ μέτρα.

Η ΙΑΤΡΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΝΑΥΤΟΠΑΙΔΩΝ

Ὁ διευθυντὴς τῶν Γραφείων Ἐργασίας τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν κ. Ἀλμπὲρ Τομὰς δι' ἐπιστολῆς του πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ναυτικῶν κ. Μπότσαρην εὐχαριστεῖ αὐτὸν θερμῶς διότι ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὑπεστήριξε τὸ ζήτημα τῆς ὑποχρεωτικῆς ἰατρικῆς ἐξετάσεως τῶν ναυτοπαίδων, ἡ ὁποία καὶ ἐθεσπίσθη χάρις εἰς τοῦτο καὶ διεθνῶς.

ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΓΑΛΛΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26. — Τὸ βιομηχανικὸν περιοδικὸν «Ζουρνὲ Ἐντυστριέλ» γράφον περὶ τῆς ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος καταγγελίας τῆς ἑλληνοβουλγαρικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως, τονίζει, ὅτι τὸ γεγονὸς τοῦτο δέον νὰ τύχῃ τῆς σοβαρωτάτης προσοχῆς τῶν Γάλλων ἐπισήμων, καθόσον ἀποτελεῖ προειδοποίησιν τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Γαλλίαν.

«Πρέπει νὰ ἐλπίσωμεν — συνεχίζει ὁ ἀρθρογράφος — ὅτι αἱ σύντονοι πιέσεις τῶν Ἑλλήνων ἀμπελουργῶν, ἰδίως παρὰ τῷ κ. Μιχαλακοπούλῳ, θὰ μείνουν ἄνευ ἀποτελέσματος, ἀφοῦ ἄλλως τε μέχρι τοῦδε ἐπεκράτησεν ἡ σύνεσις τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, μὴ παρασυρθείσης ἀπὸ τοὺς ἀμπελουργούς.

«Πάντως, ἡ ἐναντίον τῆς Γαλλίας καταφορὰ ὡρισμένων ἐνδιαφερομένων κύκλων ἐν Ἑλλάδι, προεκάλεσεν ἤδη σημαντικὴν ἐλάττωσιν τῆς εἰς Ἑλλάδα γαλλικῆς ἐξαγωγῆς, ἰδίως δὲ τῶν καλῆς ποιότητος ὑφασμάτων. Ἡ ἐξαγωγὴ αὕτη ἀπὸ ἀνήρχετο εἰς 240 ἑκατομ. φράγκων κατὰ τὸ 1928, ἠλαττώθη εἰς 207 ἑκατομμύρια κατὰ τὸ 1929 καὶ ἔφθασε μόνον εἰς 102 ἑκατομμύρια κατὰ τοὺς πρώτους 5 μῆνας τοῦ 1930.

»Ἀντιθέτως, οἱ Ἕλληνες ἐξαγωγεῖς δὲν ὑπέστησαν καμμίαν ζημίαν, μάλιστα δὲ ἡ ἑλληνικὴ ἐξαγωγὴ εἰς τὴν Γαλλίαν ηὐξήθη καί, ὡς ἐκ τούτου, συμφέρον τῶν Ἑλλήνων εἶνε ἡ διατήρησις τοῦ ὑφισταμένου συμβατικοῦ καθεστῶτος. Ἀλλ' ὀφείλομεν νὰ βελτιώσωμεν τὴν κατάστασιν, αἴροντες τὴν ὑφισταμένην ἀβεβαιότητα, ἡ ὁποία τείνει νὰ παραλύσῃ τὴν ἐξαγωγὴν γαλλικῶν βιομηχανικῶν εἰδῶν.

»Σχετικαὶ συνομιλίαι ἤρχισαν ἤδη εἰς τὰς Ἀθήνας, ὅπου ὁ πρέσβυς τῆς Γαλλίας θ' ἀναπτύξῃ εἰς τοὺς Ἕλληνας συνομιλητὰς του τὰς δυσαρέστους συνεπείας μιᾶς καταγγελίας. Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος θὰ ἐκθέσῃ ἀναμφιβόλως τὰς ἀπόψεις ταύτας εἰς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, ὁ δὲ κ. Βενιζέλος θὰ λάβῃ εὐκαιρίαν, ὅπως συνομιλήσῃ σχετικῶς ἐν Παρισίοις μετὰ τῶν ἁρμοδίων κατὰ τὴν ἐνταῦθα ἄφιξίν του».

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΡΙΣΕΩΣ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26 (Ἀσύρματος). Εἰς τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον ὁ κ. Δαβὶδ ἀνεκοίνωσε 1ον) ὅτι θὰ συμβουλεύσῃ τοὺς γεωργοὺς νὰ πωλήσουν κατὰ τμήματα τὴν συγκομιδὴν καὶ τὰ ἀποθέματα εἰς σῖτον ὅπως ἐπωφεληθοῦν τῆς σημερινῆς βελτιώσεως τῶν τιμῶν, 2ον) θὰ ὑπογράψῃ διάταγμα δι' οὗ θὰ ἀναβιβάζωνται ἀπὸ 2 ο)ο εἰς 10 ο)ο αἱ ἀναλογίαι τῶν ξένων σίτων εἰς τὴν κατασκευὴν τῶν ἀλεύρων. Ὁ κ. Φλαντὲν ἐξέθεσε διαφόρους μεταρρυθμίσεις τὰς ὁποίας θὰ ἐπιφέρῃ εἰς τὰς πράξεις ἐπὶ προθεσμίᾳ ἐπὶ σίτου εἰς τὸ χρηματιστήριον τῶν Παρισίων. Ὁ κ. Ταρντιὲ ἐνέκρινε τὰ μέτρα διὰ τὴν τήρησιν τῆς τάξεως τὴν 1ην Αὐγούστου.

ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 26. (Ἀσύρματος). — Ὁ Πρόεδρος Χίνδερμπουργκ ὑπέγραψε διατάγματα περιλαμβάνοντα τὸν προϋπολογισμὸν καὶ τὰ φορολογικὰ νομοσχέδια, τὰ ὁποῖα ἐπέφεραν τὴν διάλυσιν τοῦ Ράϊχσταγ καὶ τὰ ὁποῖα θὰ κυρωθοῦν ὑπὸ τῆς μελλούσης νὰ συνέλθῃ Βουλῆς.

Διὰ τῶν νομοσχεδίων προβλέπεται φορολογία ἐπὶ τῶν μισθῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ὡς καὶ αὔξησις τοῦ ποσοστοῦ τοῦ φόρου ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος καὶ φορολογία ἐπὶ τῶν ἀγάμων ἀμφοτέρων τῶν φύλων.

Ὁ προϋπολογισμὸς διὰ τῶν ἐπενεχθεισῶν οἰκονομιῶν μειοῦται κατὰ 150 ἑκατομ. μάρκων.

ΤΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΡΩΜΗ, 26. (Ἀσύρματος). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Λονδίνου, ὅτι ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ ἐργατικοῦ κόμματος ἀπεφάσισε νὰ παραπέμψῃ εἰς πειθαρχικὴν ἐπιτροπὴν τὸν βουλευτὴν Μπέκετ διὰ τὴν γενομένην παρ' αὐτοῦ προσβολὴν εἰς τὰ κοινοβουλευτικὰ θέσμια. Ὁ ἐν λόγῳ βουλευτὴς συναπεκόμισεν, ὡς γνωστόν, τὸ μέγα ἔμβλημα τῆς Βουλῆς τὸ εὑρισκόμενον εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν συνεδριάσεων, ἠρνήθη δὲ νὰ ζητήσῃ συγγνώμην δηλώσας ὅτι ἡ Βουλὴ εἶνε καπνὸς καὶ ἀπάτη.

Η ΠΟΛΙΟΜΥΕΛΙΤΙΣ ΕΠΕΚΤΕΙΝΕΤΑΙ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26 (Ἀσύρματος). Ἡ ἐπιδημία τῆς πολιομυελίτιδος διαδίδεται ταχέως εἰς Λωρραίνην, ὅπου ἐσημειώθησαν 300 κρούσματα.

Η ΚΡΙΣΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 26 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον δι' ἐγγράφου του πρὸς τὴν Κυβέρνησιν δηλοῖ ὅτι ἐὰν δὲν συγκεντρωθῇ ἡ κριθή, οἱ ἀγρόται θὰ εὑρεθοῦν εἰς ἀδυναμίαν νὰ ἐξοφλήσουν τὰ χρέη των, νὰ καταβάλουν τοὺς φόρους καὶ νὰ συντηρηθοῦν.

ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑ
ΑΠΑΙΤΕΙ
ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΝ
ἀπὸ θερμότητα, ψῦχος καὶ θόρυβον
ΤΟΥΤΟ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΙΝ
ΑΠΟΜΟΝΩΤΙΚΩΝ ΕΛΑΦΡΩΝ ΠΛΑΚΩΝ
ΤΟΡΦΟΛΕΟΥΜ
ΚΑΙ ΕΛΑΦΡΟΣΑΝΙΔΩΝ ΤΕΚΤΩΝ
EDUARD DYCKERHOFF
Ε. Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ & ΣΙΑ
ΑΘΗΝΑΙ - ΣΤΑΔΙΟΥ 7
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΜΕΓΑΡΟΝ - ΣΙΓΓΕΡ 9

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΘΑ ΜΕΤΑΣΧΗ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

Η ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΑΠΟΔΙΔΕΤΑΙ ΕΙΣ ΣΕΡΒΙΚΑΣ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΑΚΑΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

ΑΙ ΒΛΕΨΕΙΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

ΣΟΦΙΑ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἐπειδὴ ἐκυκλοφόρησαν φῆμαι καθ' ἅς, λόγῳ τῆς καταγγελίας τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος, ἡ Βουλγαρία ἀπεφάσισε νὰ παραιτηθῇ τῆς συμμετοχῆς της εἰς τὴν ἐμποροπανήγυριν τῆς Θεσσαλονίκης, ἀνεκοινώθη ἐπισήμως ὅτι αἱ φῆμαι αὗται εἶνε ἀνακριβεῖς. Ἡ Κυβέρνησις παραμένει εἰς τὴν ἀρχικήν της ἀπόφασιν περὶ συμμετοχῆς. Εἰδικὸν περίπτερον εἶνε, ἄλλως τε, διατεθειμένον διὰ τὴν Βουλγαρίαν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην.

Τὸ ὄργανον τῆς Ἐμπορικῆς Ἑνώσεως τῶν Βουλγάρων ζητεῖ τὴν ταχεῖαν ἐξάλειψιν τῶν ἀφορμῶν αἵτινες ἐπροκάλεσαν τὴν κρίσιν καὶ ἔθεσαν εἰς κίνδυνον τὸ βουλγαρικὸν μετὰ τῆς Ἑλλάδος ἐμπόριον. Αἱ τελωνειακαὶ αὐξήσεις ,γράφει, αἱ θίγουσαι τὰ ἑλληνικὰ ἐμπορεύματα πρέπει ν' ἀκυρωθοῦν ἀμέσως, ἵνα ἀφαιρεθῇ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ἑλλάδος πᾶσα δικαιολογία ἐκμεταλλεύσεως τῆς περιστάσεως δι' ἄλλους σκοποὺς οἱ ὁποῖοι θὰ μᾶς ἀναγκάσουν νὰ προβῶμεν εἰς νέας παραχωρήσεις, λόγῳ τῆς δημιουργηθείσης ἀτμοσφαίρας μετὰ τὴν καταγγελίαν τῆς συμβάσεως.

Ἡ ἐφημερὶς «Σλόβο» ὑπενθυμίζουσα παλαιὰν προσπάθειαν περὶ τελωνειακῆς Σερβοβουλγαρικῆς συνεννοήσεως, ἀποτυχοῦσαν ὅμως λόγῳ Αὐστροουγγρικῶν ραδιουργιῶν καὶ σημειοῦσα τὴν χαρὰν μετὰ τῆς ὁποίας ὁ Τύπος τοῦ Βελιγραδίου παρακολουθεῖ τὴν Ἑλληνοβουλγαρικὴν ρῆξιν, ἐξάγει τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ Νοτιοσλαυΐα ἔπαιξε σημαντικὸν ρόλον ἐπιρροῆς διὰ τὴν καταγγελίαν τῆς Ἑλληνοβουλγαρικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως, διότι τὸ Βελιγράδιον δὲν ἠδύνατο νὰ παρακολουθήσῃ ψυχραίμως τὰς μεταξὺ Ἀθηνῶν καὶ Σόφιας ἀναπτυσσομένας σχέσεις αἵτινες ἀντικρούουν τὰς ἐπὶ τῆς Θεσσαλονίκης βλέψεις τῶν Νοτιοσλαύων, ὅπως ἄλλοτε ἡ Αὐστροουγγαρία διὰ παντὸς μέσου προσεπάθει νὰ καταστήσῃ ἀδύνατον τὴν Σερβοβουλγαρικὴν προσέγγισιν.

ΕΠΕΚΡΑΤΗΣΕ ΧΘΕΣ ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΗΣΥΧΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟΝ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΥΑΦΝΤΙΣΤΩΝ ΕΙΣ ΜΥΣΤΙΚΗΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΝ

ΚΑ·Ι·ΡΟΝ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀπόλυτος ἡσυχία καὶ τάξις ἐπικρατεῖ εἰς ὅλην τὴν χώραν. Οὐδεμία διαδήλωσις ἔγινε καὶ τὰ καταστήματα παρέμειναν ἀνοικτὰ ἡ δὲ κίνησις ὑπῆρξεν ἡ συνήθης. Οἱ βουλευταὶ τῆς Οὐάφντ συνῆλθον τὸ μεσονύκτιον εἰς τὴν λέσχην των, θεωροῦντες τὴν συνεδρίασίν των ὡς νόμιμον ἔκτακτον συνεδρίαν τῆς Βουλῆς καὶ ἐψήφισαν διάταξιν δι' ἧς ἐκφράζουν τὴν ἔλλειψιν ἐμπιστοσύνης πρὸς τὴν Κυβέρνησιν. Τὴν ἰδίαν ἀπόφασιν ἔλαβον καὶ οἱ γερουσιασταί, δικαιολογήσαντες τὴν μὴ μετάβασίν των εἰς τὸ κοινοβούλιον πρὸς ἀποφυγὴν αἱματοχυσίας.

ΚΑ·Ι·ΡΟΝ, 26. (Πρακτ. Τρανζόσεαν). — Παρὰ πᾶσαν πρόβλεψιν ἡ ἡμέρα τοῦ Σαββάτου διῆλθεν ἄνευ ἐπεισοδίων, ἀφ' ἑνὸς μὲν χάρις εἰς τὰ αὐστηρὰ στρατιωτικὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἔλαβεν ἡ Κυβέρνησις, ἀφ' ἑτέρου δὲ χάρις εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Οὐάφντ ὅπως οἱ ὀπαδοί της μὴ προβοῦν εἰς τὴν ἄσκησιν βίας. Ἐν τούτοις ἡ ἀτμόσφαιρα ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ζοφερὰ μὲ τὸν πληθυσμὸν διατελοῦντα εἰς ἔκτακτον νευρικότητα. Οἱ Οὐάφντ συνεκρότησαν τὴν ἀπαγορευθεῖσαν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς εἰς Σααντελοὺπ ὀλίγον μετὰ τὸ μεσονύκτιον καὶ ἀπεδέχθησαν πρότασιν περὶ ἐφαρμογῆς τῆς πολιτικῆς τῆς ἀνυποταξίας ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν ἄρνησιν πληρωμῆς φόρων.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΩΝ "ΤΑΪΜΣ„

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26. (Τηλεγραφικῶς). —Εἰς τὸ σημερινὸν τῶν φύλλον οἱ «Τάϊμς» δημοσιεύουν πολὺ ἐνδιαφέρον ἄρθρον περὶ τῶν αἰγυπτιακῶν πραγμάτων, ὑποστηρίζοντες ἀπολύτως τὴν στάσιν τὴν ὁποίαν τηρεῖ ἐν προκειμένῳ ἡ Κυβέρνησις Μακντόναλντ, ἀποφεύγουσα πᾶσαν ἀνάμιξιν εἰς τὰ ἐσωτερικὰ τῆς Αἰγύπτου.

Ὁ ἀρθρογράφος ἀνασκευάζει τοὺς ἰσχυρισμοὺς μερικῶν ἐφημερίδων τῆς Εὐρώπης, αἱ ὁποῖαι διεῖδον εἰς τὰ τελευταῖα γεγονότα τῆς Ἀλεξανδρείας καὶ τοῦ Καΐρου κάτι περισσότερον ἀπὸ μίαν ἁπλῆν ἐσωτερικὴν κρίσιν.

Ὁ ἀρθρογράφος ἐλπίζει ὅτι μέχρι τέλους οἱ Αἰγύπτιοι θὰ ἀποφύγουν νὰ δώσουν ἄλλον χαρακτῆρα εἰς τὴν κίνησίν των.

Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΕΓΕΝΟΝΤΟ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26. (Ἀσύρματος). — Ἡ ἀπεργιακὴ κατάστασις εἰς τὴν Βόρειον Γαλλίαν ἐπεδεινώθη συνεπείᾳ τῆς ἀδιαλλάκτου στάσεως τῶν ἐργατῶν οἵτινες ἀρνοῦνται νὰ προέλθουν εἰς διαπραγματεύσεις γενόμενοι ὄργανα τῶν κομμουνιστῶν οἱ ὁποῖοι προσπαθοῦν νὰ ἐκμεταλλευθοῦν τὴν ἀπεργίαν δι' ἰδίους σκοπούς, προκηρύσσοντες γενικὴν ἀπεργίαν τὴν προσεχῆ Δευτέραν. Πλὴν τούτου αἱ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ συγκεντρώνουν στρατεύματα καὶ ἀστυνομικοὺς εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς ἀπεργίας. Αἱ συγκρούσεις μεταξὺ ἀπεργῶν καὶ ἀπεργοσπαστῶν συνεχίζονται.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 26. (Ἀσύρματος). — Ἡ ἀπεργία εἰς τὴν Βόρειον Γαλλίαν λαμβάνει ἀνησυχαστικὰς διαστάσεις. 15.000 ἐργάται ἀπήργησαν ἐπὶ πλέον σήμερον εἰς Λίλην, Ρουένην καὶ Σαὶν Κεντέν. Μικροσυγκρούσεις ἐσημειώθησαν εἰς διάφορα σημεῖα.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΛΙΤΒΙΝΩΦ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤ

ΜΟΣΧΑ, 26. (Ἀσύρματος). — Ὁ νέος ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἐπίτροπος προέβη εἰς δηλώσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ξένου Τύπου καθ' ἅς ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῶν Σοβιὲτ θὰ παραμείνῃ ἀμετάβλητος, ὑπαγορευομένη ἑκάστοτε ὑπὸ τῶν ἀναγκῶν τῆς παγιώσεως τοῦ ἐπαναστατικοῦ καθεστῶτος καὶ τῆς ἀποτροπῆς οἱασδήποτε ξενικῆς ἀναμίξεως.

Τὰ Σοβιὲτ — εἶπεν — ἐπιδιώκουν ἕνα εἰρηνικὸν ἐναρμονισμὸν τοῦ σοσιαλιστικοῦ καὶ τοῦ κεφαλαιοκρατικοῦ συστήματος, διότι εἰλικρινῶς ἀναγνωρίζουν τὰς δυσχερείας τῆς ἐγκαθιδρύσεως σοσιαλιστικοῦ κράτους ἐν τῷ μέσῳ κεφαλαιοκρατικῶν τοιούτων, τῶν ὁποίων ὅμως πάντως αἱ ἀντιτιθέμεναι ἐθνικαὶ καὶ οἰκονομικαὶ παραδόσεις καθιστοῦν ἀπίθανον τὴν ἐφαρμογὴν ἑνιαίας πολιτικῆς ἔναντι τῶν Σοβιέτ.

Ἀφοῦ εἶτα προσέθεσεν ὅτι εἶνε ἀσυμβίβαστον πρὸς τὰς ἀρχὰς τῆς Ρωσσίας τὸ νὰ προσχωρήσῃ εἰς αὐτὸν ἢ ἐκεῖνον τὸν συνασπισμόν, ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἐπίτροπος ἐδήλωσεν ὅτι μετὰ τὸν πόλεμον καὶ τὰς ἀδίκους καὶ κτηνώδεις συνθήκας τῆς εἰρήνης, ἡ Ρωσσία ἔκαμε κοινὰ τὰ συμφέροντά της πρὸς τὰ ἀποκληθέντα ἡττημένα Κράτη, μεθ' ὧν ἡ Ρωσσία διετήρησε καὶ διατηρεῖ ἐγκαρδίους σχέσεις καὶ τὰς ὁποίας θὰ διατηρήσῃ νομιμοφρόνως.

Ἐπανερχόμενος εἰς τὰ οἰκονομικὰ ζητήματα ὁ Λιτβίνωφ, ἐτόνισε τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς Ρωσσίας ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σοσιαλιστικῶν ἀρχῶν, ἥτις ἐπέφερεν ἐνίσχυσιν τῆς οἰκονομικῆς συνεργασίας μετὰ τῶν βιομηχανικῶν Κρατῶν, τῶν ὁποίων τὰ προϊόντα εὑρίσκουν τοποθέτησιν εἰς τὴν ρωσσικὴν ἀγοράν. Ἐν τέλει προσέθεσεν ὅτι ἡ Ρωσσία εἶνε διατεθειμένη νὰ ὑποστηρίξῃ ὁλοψύχως τὸν ἀφοπλισμόν, ἀποφασισμένη νὰ ἀποκαλύψῃ τοὺς ὑποκριτὰς τοὺς ὑποκρυπτομένους ὑπὸ φιλειρηνικὰς φράσεις.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΕΡΓΟΥΣ ΚΑΠΝΕΡΓΑΤΑΣ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας συνῆλθε χθὲς τὸ Συμβούλιον τοῦ Ταμείου Ἀσφαλίσεως καπνεργατῶν καὶ καθώρισε τὰ ἐπιδόματα ἀνεργίας εἰς 115 καὶ 100 δραχμὰς ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐπιστροφὰς εἰσφορῶν. Τὸ Συμβούλιον ἐπίσης ἀπεφάσισεν ὅπως παρέχηται ἐφ' ἅπαξ σύνταξις 5 ἐτῶν εἰς τοὺς ἰαθέντας φυματικοὺς καπνεργάτας. Τὸ Συμβούλιον ἐπίσης ἐτροποποίησε τὸν κανονισμὸν συντάξεων τοῦ Ταμείου, ὥστε ν' ἀναγνωρίζηται πλήρως τὸ δικαίωμα συντάξεως τῆς χήρας, ἡ ὁποία ἔχει ἀνήλικα καὶ ἐνήλικα τέκνα.

Τέλος τὸ Συμβούλιον ἐρρύθμισε τὰ τῆς μετακινήσεως τῶν ἀνέργων καπνεργατῶν διὰ τοὺς ὁποίους ἀνεγνωρίσθη ὅτι δικαιοῦνται ὁδοιπορικῶν ἐξόδων ἐφ' ὅσον ἡ μετακίνησις γίνεται δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας, ὡς ἡμέραν ἐνάρξεως δὲ τῆς ἀνεργίας ὥρισε τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας θὰ διατυπώσῃ τὰς ἀνωτέρω ἀποφάσεις εἰς διάταγμα τὸ ὁποῖον θὰ καταρτισθῇ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΥΠΟΔΕΙΞΕΩΣ ΜΕΤΡΩΝ ΕΥΠΡΕΠΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπεφάσισε τὴν σύστασιν ἐπιτροπῆς διὰ τὴν λῆψιν γενικῶν μέτρων καθαριότητος, εὐπρεπείας, κινήσεως καὶ ἐξωραϊσμοῦ τῆς πρωτευούσης.

Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ταύτην θὰ ἀντιπροσωπευθοῦν τὰ ὑπουργεῖα Συγκοινωνίας καὶ Ὑγιεινῆς, ὁ Δῆμος, ὁ Τύπος, αἱ ἐμπορικαὶ καὶ ἐπαγγελματικαὶ ὀργανώσεις, ἡ Σχολὴ τῶν Καλῶν Τεχνῶν, ἡ ὑπηρεσία Ξένων καὶ Ἐκθέσεων, ὁ Τουρισμός, ἡ Ε.Λ.Π.Α. καὶ αἱ γυναικεῖαι ὀργανώσεις, εἰς τρόπον ὥστε νὰ διατυπωθοῦν ὅλαι αἱ σχετικαὶ ἀπόψεις καὶ σκέψεις τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν καὶ ὀργανώσεων.

Τὰ πορίσματα τῆς ἐπιτροπῆς θὰ ὑποβληθοῦν εἰς τὰ ἁρμόδια ὑπουργεῖα πρὸς ἔγκρισιν καὶ ἔκδοσιν ἀναλόγων ἀστυνομικῶν διατάξεων.

ΟΙ ΕΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑ ΣΥΛΛΗΦΘΕΝΤΕΣ ΛΗΣΤΑΙ

Τὸν κ. Μιχαλακόπουλον ἐπεσκέφθη χθὲς συνεργασθεὶς μετ' αὐτοῦ, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Σίδερης. Ἡ συνεργασία ἦτο σχετικὴ μὲ τὰς διεξαγομένας μετὰ τῆς ρουμανικῆς Κυβερνήσεως συνεννοήσεις διὰ τὴν παράδοσιν τῶν συλληφθέντων ὑπὸ τῶν ρουμανικῶν ἀρχῶν ληστῶν Λάμπρου Στάθη καὶ Ντεζέ.

ΤΟ ΛΑΧΕΙΟΝ ΤΩΝ ΔΕΛΦΙΚΩΝ ΕΟΡΤΩΝ

Ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν κατηρτίσθη τελικῶς τὸ διάταγμα, τὸ καθορίζον τὰς λεπτομερείας τῆς συστάσεως τοῦ λαχείου τῶν Δελφικῶν ἑορτῶν.

Ἀντίγραφον τοῦ Διατάγματος θὰ σταλῇ εἰς τὰ ὑπουργεῖα Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, Παιδείας καὶ Οἰκονομικῶν ὅπως λάβουν γνῶσιν καὶ ἐκφέρουν, ἐὰν τυχὸν ἔχουν, ἀντιρρήσεις.

Ἡ διαχείρισις τοῦ λαχείου θὰ ἀνατεθῇ εἰς τοὺς ὑπουργοὺς Ἐσωτερικῶν, Οἰκονομικῶν, Ἐθν. Οἰκονομίας καὶ Παιδείας.

ΤΑ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΑ

Ὁ κ. Σίδερης ἀνεκοίνωσε χθὲς ὅτι ἦρε διαταγήν του ἐκδοθεῖσαν πρὸ ἡμερῶν διὰ τῆς ὁποίας διὰ τὴν ἔκδοσιν διαβατηρίων ἐχρειάζετο πιστοποιητικὸν τῆς εἰσαγγελικῆς ἀρχῆς. Οὕτω ἐπανέρχεται πάλιν ἐν ἰσχύϊ τὸ καθεστώς, κατὰ τὸ ὁποῖον διὰ τὴν ἔκδοσιν διαβατηρίου δὲν χρειάζεται πιστοποιητικὸν εἰσαγγελέως.

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΩΝ

Ὑπεγράφη διαταγὴ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν διὰ τῆς ὁποίας προκηρύσσεται διαγωνισμὸς πρὸς πλήρωσιν ἓξ κενῶν θέσεων δημοτικῶν στρατολόγων γ' τάξεως διὰ τὸν Δῆμον Πειραιῶς, καὶ ἀνὰ μιᾶς θέσεως διὰ τοὺς Δήμους Ἐδέσσης, Κοζάνης, Γιαννιτσῶν, Φλωρίνης, Παγασσῶν καὶ Ζακύνθου. Ὁ διαγωνισμὸς θὰ διεξαχθῇ ἐνώπιον τῶν οἰκείων ἐπιτροπῶν τὴν 5ην Αὐγούστου.

ΜΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΘΙΓΟΥΣΑ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ κ. ΜΠΟΤΣΑΡΗΝ

ΤΟ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΝ ΕΝΔΟΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΔΥΣΦΟΡΙΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΚΥΚΛΟΥΣ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

Παρὰ τῶν ἐνταῦθα εὑρισκομένων φιλελευθέρων κοινοβουλευτικῶν κύκλων ἐσχολιάζετο ὡς ἐνδεικτικὴ τῆς δημιουργουμένης, εὐθὺς μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Βενιζέλου, ἐνδοκυβερνητικῆς καταστάσεως ἡ ἐκδηλωθεῖσα χθὲς σύγκρουσις μεταξὺ τοῦ κ. ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κ. Μπότσαρη. Ἡ σύγκρουσις αὕτη, ἡ ὁποία πιστεύεται ὅτι μέλλει νὰ ἔχῃ συνεπείας, ἐξεδηλώθη ἐπὶ ζητήματος τῆς ἁρμοδιότητος τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν, εἰς τὸ ὁποῖον ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἐπενέβη ὡς ἐκ τῆς θέσεώς του ὡς ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ διότι ἔγινε πρὸς αὐτὸν προσφυγὴ ἀπὸ μέρους ἐνδιαφερομένου προσώπου.

Ἡ ὑπόθεσις ἔχει ὡς ἑξῆς: Ὁ βιομήχανος κ. Ζάννος, ἐπισκεφθεὶς χθὲς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον, διεμαρτυρήθη πρὸς αὐτὸν διὰ τὴν κατὰ παράβασιν τοῦ νόμου περὶ προστασίας τῆς βιομηχανίας παραγγελίαν γεφυρογερανῶν, ἀπὸ μέρους τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν, εἰς ἀγγλικὸν ἐργοστάσιον, ἐνῷ ἡ παραγγελία ἠδύνατο κάλλιστα νὰ ἐκτελεσθῇ καὶ εἰς ἑλληνικὰ ἐργοστάσια, συμφώνως, ἄλλως τε, πρὸς τὸν σχετικὸν νόμον. Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος συνεφώνησε πρὸς τὴν ἄποψιν ταύτην καί, παρισταμένου καὶ τοῦ κ. Βουρλούμη, συμφωνοῦντος ἐπίσης, διετάχθη ὅπως μὴ ἐγκριθῇ οὐδὲ κοινοποιηθῇ ἡ παραγγελία τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν.

Ἀλλ' ἡ ἐνέργεια αὕτη τοῦ κ. ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ἔχοντος σχετικὴν ἐξουσιοδότησιν τοῦ κ. Βενιζέλου, θεωρεῖται ὅτι θίγει τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ναυτικῶν ἐν τῇ ἀσκήσει τῶν καθηκόντων του, δημιουργεῖ δὲ ζήτημα, ἀνεξαρτήτως τῆς λύσεως ἥτις τελικῶς ἤθελε δοθῇ εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς παραγγελίας τῶν γεφυρογερανῶν καὶ ἡ ὁποία λύσις θὰ εἶνε πιθανώτατα ἡ προκήρυξις σχετικῆς δημοπρασίας.

Ὁπωσδήποτε, οἱ ἀκραιφνεῖς φιλελεύθεροι δὲν ἀπέκρυπτον χθὲς τὴν δυσφορίαν των διότι ὁ κ. ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως τόσον ἔσπευσε νὰ κάμῃ χρῆσιν τῆς ἐξουσιοδοτήσεως τὴν ὁποίαν τῷ ἔδωκεν ὁ κ. Βενιζέλος, εἰς βάρος μάλιστα ἰσχυροῦ παράγοντος τοῦ κόμματος ὡς ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν.

Ο κ. ΠΙΣΤΟΛΑΚΗΣ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΠΟΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Ἀνεγράφησαν χθὲς διάφοροι πληροφορίαι περὶ προσεχοῦς κυβερνητικῆς μεταρρυθμίσεως, ἀναφερόμεναι εἰς ὡρισμένα πρόσωπα. Ἐπὶ τῶν ἀναγραφέντων, μόνον ὅσον ἀφορᾷ τὸν γενικὸν γραμματέα τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας κ. Πιστολάκην δύναται νὰ θεωρῆται ἀπὸ τοῦδε βέβαιον ὅτι θὰ μετάσχῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν κατὰ τὸν ἀνασχηματισμόν της, τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον. Λέγεται ὅτι ὁ κ. Πιστολάκης προορίζεται διὰ τὸ ὑφυπουργεῖον τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου, τοῦ σημερινοῦ ὑφυπουργοῦ κ. Παπαδάτου εἴτε μετατιθεμένου εἰς ὑπουργεῖον εἴτε ἀναλαμβάνοντος γενικὴν διοίκησιν. Ὁ κ. Πιστολάκης, ὡς γνωστόν, ἔλαβεν ἄδειαν δι' Εὐρώπην ἐπὶ ἀποστολῇ.

ΟΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΘΑ ΚΑΘΟΡΙΣΟΥΝ ΑΥΡΙΟΝ ΤΗΝ ΣΤΑΣΙΝ ΤΩΝ

ΔΕΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΘΗΣΑΝ ΕΚ ΤΗΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος συνειργάσθη χθὲς μετὰ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κ. Ἀβραὰμ σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τοῦ μισθοῦ τῶν σιδηροδρομικῶν.

Ὁ ὑφυπουργὸς κ. Ἀβραὰμ ἀνεκοίνωσεν ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ τιμαρίθμου εἶνε σχεδὸν λελυμένον, καθ' ὅσον αἱ ἑταιρεῖαι ΣΠΑΠ καὶ Θεσσαλικῶν Σιδηροδρόμων, ἀπεδέχθησαν νὰ καταβάλουν εἰς τοὺς ὑπαλλήλους των τὴν καθυστερουμένην αὔξησιν τῶν 2 τριμηνιῶν τοῦ 1927, καὶ ὅτι ἑπομένως οἱ σιδηροδρομικοὶ τῶν ἑταιρειῶν τούτων κατ' οὐσίαν οὐδεμίαν σχεδὸν μείωσιν τῶν μισθῶν των θὰ ὑποστῶσιν. Ἀπομένει ἤδη πρὸς ρύθμισιν, ἐτόνισεν ὁ κ. ὑφυπουργὸς τὸ ζήτημα τῶν ὑπαλλήλων τῶν Σ.Ε.Κ., ἡ διεύθυνσις τῶν ὁποίων προβάλλει ἀντιρρήσεις ἀκόμη. Ἐλπίζεται ἐν τούτοις, ὅτι ἡ διεύθυνσις τῶν Σ.Ε.Κ. θὰ δεχθῇ νὰ καταβάλῃ τὰ καθυστερούμενα τρίμηνα.

Ὁμιλῶν γενικῶς ἐπὶ τῶν ζητημάτων τῶν σιδηροδρομικῶν, ὁ κ. Ἀβραὰμ ἐτόνισεν ὅτι κατὰ τὴν γνώμην του, ἡ κήρυξις ἀπεργίας ἔχει ἀποσοβηθῆ. Προσέθεσε δὲ ὅτι θὰ ἐπιληφθῇ συντόμως τῆς διαρρυθμίσεως τῶν μισθολογικῶν κλιμακίων τῶν σιδηροδρομικῶν, ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς βελτιώσεως τῆς οἰκονομικῆς θέσεως ἰδίᾳ τῶν κατωτέρων σιδηροδρομικῶν ὑπαλλήλων.

ΑΚΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΩΝ ΣΙΔ)ΜΙΚΩΝ

Ἡ διοίκησις τῆς Ὁμοσπονδίας τῶν Σιδηροδρομικῶν ἐπισκεφθεῖσα χθὲς τὸν ὑφυπουργὸν κ. Ἀβραάμ, ἐξέδωκε τὴν ἑσπέραν τὸ κάτωθι «ἀνακοινωθὲν πρὸς τοὺς σιδηροδρομικούς»:

«Ἡ Γενικὴ Διοίκησις τῆς Ὁμοσπονδίας μας μετὰ τῶν Ἐκτελεστικῶν Ἐπιτροπῶν τῶν Συνδέσμων ΣΠΑΠ καὶ Λαρισσαϊκοῦ Ὁμοσπονδιακοῦ, παρουσιάσθησαν σήμερον τὴν πρωΐαν εἰς τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας κ. Ἀβραὰμ ὅπως λάβουν τὴν ὁριστικήν του ἀπάντησιν ἐπὶ τῶν ὑπ' ὄψιν του εὑρισκομένων ἐκκρεμῶν ζητημάτων μας.

Ὁ κ. Ἀβραὰμ ἐδήλωσεν ὅτι συμφώνως μὲ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου θὰ ἐφαρμοσθῇ ὁ τιμάριθμος ὡς καθωρίσθη παρὰ τῆς Ἐπιτροπῆς, ἤτοι 17.

Ἐκ παραλλήλου ὅμως μᾶς ἐδήλωσεν ὅτι ἐγένετο δεκτὴ ἡ ἀπαίτησίς μας περὶ καταβολῆς τῶν ὀφειλομένων καὶ ὅτι ὑπεχρεώθησαν τὰ Δίκτυα νὰ συμψηφίσουν τὴν περικοπὴν τῆς μιᾶς μονάδος πρὸς τὰ ὀφειλόμενα ἐκ μέρους των πρὸς τὸ προσωπικὸν ἐκ τῆς αὐξήσεως τοῦ τιμαρίθμου κατὰ τὸ 1927, πρὸς τὴν ὁποίαν δὲν εἶχον συμμορφωθῆ τότε. Συμφώνως πρὸς τὰ ἄνω θ' ἀφαιρεθῇ ἐκ τῶν μισθῶν τοῦ προσωπικοῦ ΣΠΑΠ μία τιμαριθμικὴ μονὰς ἐπὶ 3 μῆνας, θὰ καταβάλλεται δὲ εἰς αὐτὸ μηνιαίως καὶ ἐπὶ πέντε μῆνας μισὴ τιμαριθμικὴ μονὰς πρὸς ἐξόφλησιν τῆς παλαιᾶς ὀφειλῆς.

Τὸ αὐτὸ θὰ γίνῃ καὶ διὰ τὸ προσωπικὸν τῶν Θεσσαλικῶν σιδηροδρόμων. Εἰς τὸ προσωπικὸν ὅμως τοῦτο θὰ καταβάλληται ἐπὶ ἑπτὰ μῆνας ἡ μισὴ ἐπὶ πλέον τιμαριθμικὴ μονάς, διότι εἰς τὸ Δίκτυον τοῦτο καθυστέρησεν ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ τιμαρίθμου ἐπὶ 7 μῆνας.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀπαίτησίν μας περὶ καταβολῆς καὶ εἰς τὸ προσωπικὸν τῶν ΣΕΚ. τῶν ὀφειλομένων 50 % τοῦ 13ου μισθοῦ χρήσεως 1926, ὁ κ. Ἀβραὰμ ἐπεφυλάχθη νὰ ἀπαντήσῃ τὴν Δευτέραν ὅπως συνεννοηθῇ προηγουμένως καὶ μετὰ τῶν ΣΕΚ. διατάξας τὸν ἁρμόδιον τμηματάρχην κ. Μπένσην νὰ ἐρευνήσῃ αὐτοπροσώπως μεταβαίνων εἰς τοὺς ΣΕΚ. ὅλα τὰ σχετικὰ ἔγγραφα.

Ὁ κ. ὑφυπουργὸς διέταξεν ἐπίσης ὅπως κοινοποιηθῇ μέχρι τῆς Δευτέρας 28ης τρέχ. μηνὸς τὸ ἔγγραφον τοῦ ὑπουργείου διὰ τὸ Ταμεῖον Προνοίας διὰ τοῦ ὁποίου θὰ δίδεται ἐντολὴ ὅπως κατόπιν τῆς ἀποφάσεως περὶ συστάσεως Ταμείου Προνοίας, ἀρχίσουν αἱ κρατήσεις ἀπὸ τοῦ τρέχοντος μηνός.

Διὰ τὴν ἐνσωμάτωσιν τοῦ 13ου μισθοῦ εἰς τὰ μισθολογικὰ κλιμάκια, ὁ κ. Ἀβραὰμ ἐδήλωσεν ὅτι ἐξουσιοδοτήθη παρὰ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως ὅπως προβῇ εἰς τὴν σχετικὴν μελέτην καὶ ὑποβάλῃ αὐτὴν εἰς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον.

Ἡ συζήτησις ἐπὶ τῶν λοιπῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων ἀνεβλήθη διὰ τὴν ἐρχομένην ἑβδομάδα.

Συνάδελφοι,

Αἱ δηλώσεις τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας οὐδόλως ἱκανοποιοῦσι τὰς ἀπαιτήσεις μας καὶ ἰδίως τὰς ἐπὶ τοῦ τιμαρίθμου τοιαύτας, συγκεκριμένως εἰς τὴν τροποποίησιν τοῦ ὑπάρχοντος συστήματος ἢ διὰ τῆς μεταβολῆς τῶν συντελεστῶν ἢ διὰ τῆς ἀποδοχῆς τοῦ παρ' ἡμῶν ὑποδειχθέντος νέου συστήματος.

Ἐπίσης τὸ ζήτημα τῆς ἐνσωματώσεως τοῦ 13ου μισθοῦ παραπέμπεται καὶ πάλιν διὰ τῆς μελέτης εἰς τὰς καλένδας ἐνῷ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχε διακανονισθῆ σύμφωνα μὲ τὰς πρωθυπουργικὰς ὑποσχέσεις ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1929.

Ἐπίσης καὶ τὰ ζητήματα τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας, τοῦ Γενικοῦ Κανονισμοῦ, τῆς στερήσεως τῶν Συνεταιρισμῶν Καταναλώσεως κλπ. εὑρίσκονται πάντοτε εἰς τὸ αὐτὸ σημεῖον τῆς ἐκκρεμότητος καὶ τῆς ἀοριστίας.

Δι' ὅλους αὐτοὺς τοὺς λόγους, συνάδελφοι, ἡ διδομένη λύσις οὐδόλως ἱκανοποιεῖ τὰς δικαίας ἀπαιτήσεις μας ὡς θέλομεν ἀναπτύξει εἰς τὴν Πανσιδηροδρομικὴν Συνέλευσιν τῆς Δευτέρας 28 τρέχ. μηνός, ἥτις καὶ θὰ ἀποφασίσῃ ἐπὶ τῆς περαιτέρω στάσεώς μας».

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Συνεπείᾳ παρατηρηθείσης ἐξεγέρσεως τῶν σιδηροδρομικῶν Μακεδονίας, ἰσχυραὶ στρατιωτικαὶ δυνάμεις ἀνέλαβον ἀπόψε τὴν φρούρησιν τοῦ σταθμοῦ Θεσσαλονίκης καὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ, τῶν μηχανοστασίων καὶ τῶν ἐγκαταστάσεων.

Οἱ ἐνταῦθα σιδηροδρομικοὶ ἐπικοινωνήσαντες μὲ τὴν Ὁμοσπονδίαν, ἐδήλωσαν εἰς αὐτὴν ὅτι εἶνε ἕτοιμοι νὰ τὴν ἐνισχύσουν εἰς πᾶσαν ἀπόφασίν της.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΚΑΙ ΤΑΣ ΑΛΛΑΣ ΠΟΛΕΙΣ

Καὶ χθὲς ὁ καύσων ἐσυνεχίσθη ἰσχυρὸς καθ' ὅλην σχεδὸν τὴν Ἑλλάδα. Εἰς τὰς Ἀθήνας τὴν 8 π. μ. ἦτο 30 Κελσίου ὑπὸ σκιὰν καὶ τὴν μεσημβρίαν 34.3. Ἡ μεγίστη ἦτο 34.6.

Ἐξ ἄλλου, κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ Ἀστεροσκοπείου, ἡ θερμοκρασία τῆς 8 π. μ. εἰς τὰ διάφορα μέρη τῆς Ἑλλάδος εἶχεν ὡς ἑξῆς: Εἰς τὴν Κέρκυραν 27 βαθμούς, Θεσσαλονίκην 27, Σέρρας 26, Ἀλεξανδρούπολιν 27, Ἰωάννινα 24, Λάρισαν 29, Βόλον 26, Μεσολόγγιον 28, Ζάκυνθον 27, Σκῦρον 27, Καλάμας 27, Ἡράκλειον 31 καὶ Χανιὰ 27.

Εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἡ θερμοκρασία χθὲς (ὥρα 8 π. μ.) εἶχεν ὡς ἑξῆς: Εἰς τὸ Βελιγράδιον 19 βαθμοί, Βιέννην 16, Ρώμην 22, Νεάπολιν 22, Κωνσταντινούπολιν 24, Ἀλεξάνδρειαν 28, Κύπρον 31, Μάλταν 24, Τύνιδα 24, Παρισίους 16, Λυὼν 15, Ἄγκυραν 26, Ἀδριανούπολιν 23, Ὀδησσὸν 25, Βαλένθια 23, Βερολῖνον 16, Ἀμβοῦργον 16, Μόναχον 14, Φραγκφούρτην 15, Λονδῖνον 16, Στοκχόλμην 20, Ἀλγέριον 24, Μπιζέρταν 24.

Τὸ ἑσπερινὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ Ἀστεροσκοπείου ἀνέφερε τὰ ἑξῆς: Θερμοκρασία: Μεγίστη 36.0, ἐλαχίστη 24.7 τῆς 2 ὥρας μ. μ. 35.6 ἀνωτέρα τῆς χθεσινῆς κατὰ δύο βαθμοὺς περίπου.

Ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς 25ης μέχρι τῆς πρωΐας τῆς 26ης τρέχοντος αἱ ἄκραι τιμαὶ τῆς θερμοκρασίας εἰς τοὺς Ἑλληνικοὺς σταθμοὺς ἐκυμάνθησαν μεταξὺ 16 καὶ 40 βαθμῶν.

Πιθανὸς καιρὸς σήμερον Κυριακήν: Εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν αἴθριος. Θερμοκρασία περίπου ὡς χθές.

Η ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Παρεσχέθη ἐκ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας ἡ πληροφορία ὅτι ἐφέτος δὲν πρόκειται νὰ προκηρυχθῇ διαγωνισμὸς πρὸς εἰσαγωγὴν μαθητῶν εἰς τὴν στρατιωτικὴν ἰατρικὴν σχολήν. Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα διαγωνισμὸς θὰ ἐνεργηθῇ τὸ προσεχὲς ἔτος καὶ ἐφ' ὅσον θὰ παραστῇ ἀνάγκη.

Η ΟΙΚΙΑ ΤΟΥ ΣΟΛΩΜΟΥ

Ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε τὴν ἐξαγορὰν τῆς οἰκίας, ὅπου ἐγεννήθη ὁ Σολωμός. Ἐπὶ τοῦ οἰκοπέδου θ' ἀνεγερθῇ πάνθεον τῶν Φιλικῶν, τῶν Ριζοσπαστῶν καὶ τῶν ποιητῶν τῆς Ζακύνθου.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΚΑΙ Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΚΑΠΝΑ

Ἀγγέλλεται ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ὅτι τὸ ἐκεῖ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον ἠσχολήθη ἐν μυστικῇ συνεδριάσει μὲ τὴν ριφθεῖσαν ἰδέαν περὶ συνεννοήσεως Ἑλλάδος, Τουρκίας καὶ Βουλγαρίας διὰ τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῆς ἐμπορίας τοῦ καπνοῦ καὶ τῆς καταπαύσεως τοῦ μεταξὺ τῶν τριῶν χωρῶν συναγωνισμοῦ.

Κατὰ τὰς τουρκικὰς ἐφημερίδας πολλοὶ ἐκ τῶν ὁμιλησάντων ἐκηρύχθησαν κατὰ τῆς ἰδέας ταύτης, τονίσαντες ὅτι αὕτη ἀποβλέπει μᾶλλον εἰς τὴν προστασίαν τῆς ἑλληνικῆς παραγωγῆς καὶ εἰς τὴν ἵδρυσιν μονοπωλίου Ἀνατολικῶν καπνῶν, μὲ ἕδραν τὴν Θεσσαλονίκην, ἡ ὁποία ν' ἀποβῇ οὕτω τὸ κέντρον τοῦ ἐμπορίου ὁλοκλήρου τῆς Βαλκανικῆς.

Ὑπὸ τῶν αὐτῶν μελῶν τοῦ Ἐπιμελητηρίου κατεβλήθη προσπάθεια νὰ παρασταθῇ, ὅτι ἡ ἰδέα ἐρρίφθη ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων, λόγῳ τοῦ κινδύνου, τὸν ὁποῖον διατρέχει ἡ ἑλληνικὴ καπνοπαραγωγὴ ἐκ τῆς αὐξήσεως τῆς παραγωγῆς τῶν δύο γειτόνων χωρῶν της καὶ τῆς ἐλαττώσεως τῶν ἀγοραστῶν ἑλληνικῶν καπνῶν.

Ἐν τέλει ἀνετέθη εἰς τὸν εἰσηγητὴν τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου Χακῆ Νεζεχῆ βέην νὰ καταρτίσῃ ἔκθεσιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν πορισμάτων τῶν διεξαχθεισῶν συζητήσεων. Ἡ ἔκθεσις αὕτη θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν ὁλομέλειαν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Κωνσταντινουπόλεως.

ΔΕΝ ΔΥΝΑΤΑΙ Ο ΔΗΜΟΣ ΝΑ ΙΔΡΥΣΗ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Ὁ ὑφυπουργὸς κ. Ἀβραὰμ ἀνεκοίνωσε χθὲς ὅτι τὸ νομικὸν Συμβούλιον τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας τοῦ ἐπέδωκε τὴν γνωμάτευσίν του ἐν σχέσει μὲ τὸ ἐγερθὲν ζήτημα ὑπὸ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων, ζητοῦντος νὰ ἱδρύσῃ ἐργοστάσιον παραγωγῆς ἠλεκτρικοῦ ρεύματος. Τὸ νομικὸν συμβούλιον ἐγνωμάτευσεν ὅτι ἡ ἀντίληψις τοῦ Δήμου εἶνε ἀντίθετος πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς μετὰ τῆς Πάουερ συμβάσεως καὶ ὅτι ἑπομένως ὁ Δῆμος οὐδὲν δικαίωμα ἔχει νὰ ἱδρύσῃ τοιοῦτον ἐργοστάσιον διὰ νὰ παρέχῃ φωτισμὸν εἰς τὴν πόλιν, ἐκτὸς ἐὰν τὸ ρεῦμα τὸ χρησιμοποιήσῃ διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Δημαρχιακοῦ καταστήματος μόνον.

Ὁ κ. ὑφυπουργὸς δι' ἐγγράφου ἐγνώρισε πρὸς τὸν Δῆμον τὴν γνωμάτευσιν ταύτην τοῦ νομικοῦ συμβουλίου καὶ ἐζήτησε νὰ ρυθμισθῇ ὁριστικῶς τὸ ζήτημα τοῦτο.

ΕΡΧΟΝΤΑΙ ΓΑΛΛΟΙ ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ

Ἡ Γαλλικὴ «Γενικὴ Ἐπιθεώρησις τῶν Ἐπιστημῶν», ἡ ὁποία καὶ πέρυσιν ὠργάνωσεν ἐκδρομὴν εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὀργανώνει καὶ ἐφέτος νέαν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συγκλήσεως ἐν Ἀθήναις τοῦ Βυζαντινολογικοῦ Συνεδρίου.

Οἱ Γάλλοι ἐκδρομεῖς θὰ ἐπισκεφθοῦν τὸ Ἅγιον Ὄρος καὶ τὰ Μετέωρα. Θὰ ἡγηθῇ αὐτῶν ὁ διάσημος βυζαντινολόγος κ. Κάρολος Ντίλ.

ΔΙΕΛΕΥΣΙΣ ΙΤΑΛΟΥ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΣ

Ἀφίκετο προχθὲς ἀεροπορικῶς ἐκ Πρίντεζι ὁ καθηγητὴς τῆς ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Πάρμας καὶ γερουσιαστὴς κ. Οὐμβέρτος Γκάμπι.

Ὁ κ. Γκάμπι, γνωστὸς εἰς τὸν ἐπιστημονικὸν κόσμον διὰ τὰς ἐπιστημονικάς του ἐργασίας ἰδίᾳ ἐπὶ τῶν ἀσθενειῶν τῶν θερμῶν χωρῶν, ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς κ. Κοπανάρη, ὅστις καὶ τὸν κατευώδωσε χθές, ἀναχωροῦντα εἰς Ρόδον.

ΤΑΞΕΙΔΙΑ ΥΠΟΥΡΓΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλοῦμης ἀνεχώρησε χθὲς τὸ ἀπόγευμα δι' Αἰδηψόν.

Οἱ ὑφυπουργοὶ κ.κ. Παπαδᾶτος καὶ Δεληγιάννης ἀναχωροῦν αὔριον εἰς Μυτιλήνην ἵνα, ἐν συνεργασίᾳ καὶ μετὰ τοῦ ἀναχωρήσαντος ἤδη χθὲς ὑπουργοῦ κ. Παπανδρέου, ἐπιλύσουν ἐπιτοπίως διάφορα προσφυγικὰ καὶ σχολικὰ ζητήματα.

Εἰς Μυτιλήνην θ' ἀναχωρήσῃ καὶ ὁ ὑπουργὸς κ. Καραπαναγιώτης.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ χρηματαγορὰ διεκυμάνθη χθὲς ἐπὶ ὑποτιμητικῶν ἐπιπέδων συνεπείᾳ προσφορᾶς. Τὸ κλείσιμον ἐσημειώθη γενικῶς χαλαρόν.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ: Χαρτοποιΐας Αἰγίου 225, Κάδμος 130, Φὶξ 470, Φῶς 50, Ἱπποδρομιῶν 350, Πουλοπούλου 190, Πὰκ 130.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ: Λονδῖνον, 26 Ἰουλίου. — Παρισίων 123.85, Ν. Ὑόρκης 4.8621, Ἑλβετίας 25.08, Ἰταλίας 92.69, Ἱσπανίας 39.675, Ἀμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.831, Βουκουρεστίου 817.50, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.47, Πράγας 164.10, Βελιγραδίου 273, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ: Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Μετρητοῖς 943.50 (κλείσιμον). Προθεσμία 934 καὶ 936 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Προθεσμία 795—797 καὶ 796.50 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων Ὑπηκόων. — Προθεσμία 467—468 καὶ 467.50 (κλείσιμον).

ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ: Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου Ἐμπορευμάτων Πειραιῶς ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί:

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 3, Δολ. 4.35 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος (πωλ.)

Σῖτος Βουλγαρίας εἰδ. βάρους 78) 79 χιλ. ξέναι ὗλαι 2 % καὶ σίκαλις 2 %, σελ. 151)— κατὰ τόννον τσὶφ φόρτωσις Αὐγ. Σεπτεμβρίου (πωλ)

Ἀραβόσιτος Ρουμανίας χονδρὸς ΛΣΤ. 55.— κατὰ βαγόν. τσὶφ φόρτ. ἄμ. (πωλ.)

Ἀραβόσιτος Ρο[illegible]ας δρχ. 4.45 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. μικτοβαρ. ἕτοιμος (πωλ.)

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 26)7	25)7
Ἑλλάδος...	7370	7330	7370	7340
Ἐθνικῆς....	68100	67700	68100	68000
Ἀθηνῶν....	610	606	608	611
Ἀνατολῆς..	1005	1005	1005	1005
Ἐμπορικῆς..	791	788	790	793
Βιομηχανίας	192	192	102	192
Ἐθν.Ἀτμ...	282	282	282	282
Οἰνοπνευμ..	379	377	378	378
Οἴνων......	660	650	660	670
Ἠλεκτρ.Σιδ	640	638	640	638
Ἠσαΐα.....	7.—	7.—	7.—	7.—
Πυριτοδοπ..	1890	1885	1885	1885
Λιπασμάτων	885	870	870	860
Ἔργον....	235	235	235	235
Μακρῆ.....	865	865	865	860
Σ.Π.Α.Π...	705	704	704	705
Ἐριουργίας.	230	230	230	230
Πειραϊκῶν..	125	125	125	127
Χρώματα...	386	386	386	386
Διαμαντοπ..	90	88	90	85
Καπνοῦ....	246	246	246	246
Τέκτων....	121	120	121	121
Ἠλεκτρικῆς.	346	340	346	342
Ἀνταλλάξιμ	936	934	936	93750

Ἀραβόσιτος Κοτσιτοῦρα δρχ. 4.70 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. μικτοβαρ. ἕτοιμος (πωλ.)

Ἄλευρα: Νέλσων δρχ. 10.90 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. ἕτοιμα (πωλ.) Αὐστραλίας δρχ. 9.60 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. ἕτ. (πωλ.) Γαλλικὰ δραχ. 8.80 κατ' ὀκᾶν ἐλεύθ. ἕτοιμα (πωλ.)

Βρώμη Μακεδονίας δρχ. 3.45 κατ' ὀκᾶν ἐλευθ. μικτοβαρ. ἑτ. (πωλ.)

Βρώμη Θεσσαλίας δραχ. 3.60 κατ' ὀκᾶν ἐλευθ. μικτοβ. ἑτ. (πωλ.)

Βρώμη Μώλου δραχ. 3.60 κατ' ὀκᾶν ἐλευθ. μικτοβ. ἑτ. (πωλ.)

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 26ης ΙΟΥΛΙΟΥ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου..	374.25	375.—
Παρισίων..	3.022	3.033
Ν.Ὑόρκης..	76.84	77.03
Ἑλβετίας...	14.95	14.995
Ἰταλίας.....	4.02	4.05
Ὀλλανδίας..	30.987	31.08
Βρυξελλῶν..	2.15	2.16
Βερολίνου...	18.35	18.431
Βιέννης.....	10.857	10.415
Σόφιας.....	0.550	0.56
Βουκουρεστ.	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2.295
Δηνάριον...	1.247	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας	Κλείσιμον 25)7		
5 % 1910	62.50	5 % 1881	73.—
5 % 1914	78.50	5 % 1884	73.—
7 % 1924	101.25	4 % 1887	59.50
6 % 1928	92.75	4 % 1889	59.—
Κτηματικ.	99.—	5 % 1890	73.—
Παραγωγ.	87.25	4 % 1902	59 —
Ἀνταλλάξ.	96.50	5 % 1907	86.—

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ.	Κλείσιμον 25)7		
5 % 1914		Λαυρίου..	7
Τρ.Ἀθηνῶ	196	Ἠλεκτρικ.	
Τρ.Ἀνατολ	335	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων.....	219	Σιδ.Θεσσ.	253

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ χρ. Κλείσ. 25)7 γρόσ.			
Τρ.Ἀθηνῶ	41.50	Ἀνταλλάξ.	244.50
Τρ.Ἀνατολ	69.—		

Φασόλια Βουλγαρίας ΛΣΤ 12-15-0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Αὐγούστου.

Φασόλια Βουλγαρίας κοσκιν. ΛΣΤ 13—)— κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος (πωλ.)

Καφφὲς Βίλλε Νο 5, σελ. 42)6 κατ' ἀγγλ. στατ. τσὶφ ἕτοιμος (πωλ.)

Σάββατον 26 Ἰουλίου ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλείσ. μεσημβρ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ			ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ		
5 %	1881	5480	5 %	1898	70.—
5 %	1884	5475	5 %	1900	65.—
4 %	1887	4440	1 %	1906	54.—
4 %	1889	4400	6 %	1917	86.—
5 %	1890	5400	6 %	1918	84.—
5 %	1893	5370	8 % Α.Β.	1919	95.—
2½ %	1898	37000	8 % Γ.Σ.	1925	92.50
4 %	1902	4300	5 %	1920 π.	199.—
5 %	1907	1300	5 %	1920 μ.	202.—
4 %	1910	4580	6½ %	1922	96.50
5 %	1914	5865	6 %	1926	89.25
7 %	1924	7650	8 %	1926	99.—
7 %	1924	36500	8 %	1927	467.50
8 %	1925	80600	Ἀνταλλ. 8 %		936.—
6 %	1928	6925	Ἀνταλλ. 6 %		796.50
6 %	1928	38115	Βουλγαρ. 6 %		407.50
			Πολεμοπ. 6 %		75.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 %	1904	73.—	7.— %	1925	278.—
2.50 %	1912	72.—	7.— %	1926	278.—
2.— %	1925	6250			

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Οἰνοποιητ.	
Ἑλλάδος...	7370	Οἰνοποιΐας.	378
Ἐθνικῆς....	68100	Οἴνων.....	660
Κτηματικῆς.	3300	Καμπᾶ.....	149
Ἀθηνῶν...	608	Ἠσαΐα.....	7 —
Ἀνατολῆς...	1010	Ἕνωσις....	85
Λαϊκῆς.....	5150	Γεωργ.Βιομ.	175
Ἐμπορικῆς..	790	**Ἀτμοπλ.**	
Πειραιῶς...	365	Κάππαρη...	6.—
Βιομηχανίας	192	Ἀχαϊκῆς....	110
Οἰκονομίας.	30	Ἐθνικῆς....	282
Κεντρικῆς..	280	Μιχαληνοῦ	500
Κοσμαδοπ...	800	Χιακῆς.....	340
Χίου.......	700	Γιαννουλάτ.	135
Ἑλ.Ἐμ.Πίστ	221	Κροκοδείλου	195
Καραβασίλη	8200		
Λακωνίας..	110		

Βιομηχαν.		Οἰκοδ) καὶ	
Ἑρμῆς.....	167	Ἡρακλῆς..	760
Καπνοῦ....	246	Τιτὰν.....	2375
Ἀπόλλων..	80	Ξυλείας...	115
Βασιλειάδη.	350	Τέκτων...	121
Πυριτιδοπ..	1885	Ἔρθα.....	530
Λιπασμάτων	870	Ἄτλας....	43.—
Χρωμάτων..	386	Ἔργον....	235
Ἄγκυρα....	20	Κέκρωψ...	210
Βιὸ........	129	Κύκλωψ..	123
Παλλὰς....	200	Ἐργοληπτι	90
Κυλινδρόμ..	127	Ὄλυμπος..	200
Ἥλιος.....	40	ΑΚΤΕ....	29.—
ΨυγεῖαΘεσ.	220	Πρώτη Οἰκ	190
Ἀθηνᾶ.....	60	Καψαμπέλι	98
Παγ.Πατησ.	75	Ἑλλοὺλ...	[illegible]
Ἀλεξόπουλο	17	**Ὑφαντουρ**	
Σάνιτας....	5.20	Πειρ.Ἐπιχ	125
Κονσέρβαι..	270	Ἐριουργία	230
Ψυγ. Πειρ..	290	Βερμίου...	[illegible]
Ἀνατολὴ...	160	Ἔρια.....	89
Χημ.Βιομηχ.	88	Ἑλλ.Ταπητ	30
Μακρῆ.....	865	Χρυσαλλὶς	100
Ἄλατος....	85	Βάμβαξ...	95
Ἀνθρακευτ		Ὑφαντουργ	29
Ἀλιβερίου..	28	Ἀθηναΐς..	135
Ἀνθρακωρ..	8 —	Ἐμπειρῖκος	160
Ἐπ.(κοιναὶ)	41.—	Ναθαναὴλ.	390
Ἐπ.(προν.)	110	Φανελλοπ.	50
Λαυρίου....	6 50	**Διάφοροι**	
Ὠρωποῦ...	30	Ἠλεκτρικὴ	346
Σιδ)μικαὶ		Ἑνιαίας...	500
Θεσσαλίας..	780	Τίτλ.Ἰδρ.	40
Σ.Π.Α.Π...	704	Ὑπεγγύων	4375
Ἠλεκτρ.Σιδ.	640	Κορίνθου.	350
		Γεν.Ἀποθ	370
		Ἐξαγ.Καπν	4925

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

Β' ΕΚΔΟΣ

2.300 ΠΤΩΜ ΕΝΕΤΑΦΙΑΣΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗ ΙΤΑΛΙΚΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡ

ΤΟ ΤΡΑΓΙΚΟΝ ΘΕΑ

ΡΩΜΗ, 26. (Πρακτορεῖον Τρανζόσεαν γασία πρὸς ἐκκαθάρισιν τοῦ ἐδάφους τῆς θοῦς περιφερείας συνεχίζεται νυχθημερ φῶτα δάδων καὶ προβολέων κατὰ τὰς ν ὥρας.

Μέχρι τοῦδε 2300 θύματα ἐνεταφιάσθη στων ἐκ τῶν ὁποίων δὲν κατωρθώθη νὰ θῇ ἡ ταυτότης λόγῳ τῆς παραμορφώσεως αν ὑπέστησαν. Πολλὰ ἐκ τῶν θυμάτων σθησαν ἄνευ φερέτρου λόγῳ τῆς προκεχ ἀποσυνθέσεώς των καὶ τοῦ ὑπερβολικοῦ ὅστις ἐπέβαλε τὸν ταχὺν ἐνταφιασμὸν ἐκ βου μεταδόσεως ἐπιδημιῶν. Ἡ ὀσμὴ τῶν θειμένων πτωμάτων καὶ ζώων δίδει τὴν ἐ πεδίου μυριονέκρου μάχης. Ὁ Βασιλεὺς λίας ὅστις ἐξακολουθεῖ τὴν περιοδείαν του σεισμοπαθῆ περιφέρειαν συνεκλονίσθη βα τοῦ τραγικοῦ θεάματος.

Πιθανὸν νὰ ἀπαιτηθῇ ὅλη ἡ προσεχὴς ὅπως διαπιστωθοῦν ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων αἱ ζημίαι ἐκ τῆς ὑλικῆς καταστροφῆς εἰς τ λον εὔφορον γωνίαν τῆς Ἰταλίας. Ὁπωσδ τρομοκρατημένοι Ναπολιτάνοι στρέφουν τ ματά των ἀνήσυχα πρὸς τὸν Βεζούβιον ἐ πνίζει ἀπειλητικὰ μὲ τὸ μικρότερον ἡφ Ποτζουόλα.

Η ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΣΥΜΠΑΘ

ΡΩΜΗ, 26. (Ἀσύρματος). — Ἡ Διεύθυν Γενικῶν Ἀσφαλειῶν Τεργέστης, Βενετίας κα νου ἐνεγράφη διὰ τὸ ποσὸν τῶν 100.000 λιρ πὲρ τῶν σεισμοπαθῶν. Ἐπίσης καὶ πολλοὶ παρὰ τὴν ἀπαγόρευσιν, ἀνεκοίνωσαν εἰς τὸν κ. σολίνι, ὅτι ἐγγράφονται διὰ σημαντικὰ ποσὰ καὶ ἡ Ἑταιρεία Φίατ τοῦ Τουρίνου διὰ τὸ πο 35.000 λιρεττῶν.

Ἐπίσης ἐξακολουθοῦν νὰ συρρέουν ἐκ τοῦ τερικοῦ συλλυπητήρια τηλεγραφήματα διὰ τ τοῦ σεισμοῦ καταστροφήν.

Οὕτω ἐτηλεγράφησαν: ὁ Βασιλεὺς καὶ ὁ Π πουργὸς τῆς Σουηδίας, ὁ Πρόεδρος τῶν Ἡν Πολιτειῶν κ. Χοῦβερ, ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Ἰσ Κυβέρνησις καὶ ὁ Ἕλλην Πρωθυπουργός.

Τηλεγραφοῦν ἀφ' ἑτέρου ἐκ Ρίου Ἰανείρ κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Γερουσίας καὶ ὑπὸ τ πιδοκιμασίας τῶν βουλευτῶν ἀπεφασίσθη ἡ ἀπ συλλυπητηρίου τηλεγραφήματος πρὸς τὸ Ἰτ Ἔθνος.

Ἐπίσης καὶ κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Βραζ νῆς Βουλῆς ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Β ζιλίας ἐξεφώνησεν ἀγόρευσιν ἐκφράζων τὰς σ θείας του πρὸς τὴν τόσον δεινῶς δοκιμασθεῖσ ταλίαν.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐξ ἄλλου ἐξ Ἀμβέρσ Βέλγοι Βασιλεῖς ἐπεσκέφθησαν τὸ εἰς τὴν ἐκεῖ θνῆ Ἔκθεσιν ἰταλικὸν περίπτερον, ἐκφράσαντε θαυμασμόν των διὰ τὰ ἐκτιθέμενα ἰταλικὰ κα χνικὰ ἔργα. Διαρκούσης τῆς ἐπισκέψεως οἱ Β Βασιλεῖς ἐξέφρασαν τὴν θλῖψιν των διὰ τὴν ἀ στον ἐκ τῶν σεισμῶν ἰταλικὴν συμφοράν.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ κ. ΖΑΪ

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἀπέστειλε πρὸς τὸν Βασιλέα τῆς Ἰταλίας τὸ κάτωθι τηλε φημα:

«Α. Μ. Βασιλέα τῆς Ἰταλίας
Ρώμην,

Βαθέως συγκεκινημένος ἀπὸ τὴν ἀδόκητον μασίαν ἡ ὁποία τόσον σκληρῶς ἔπληξε μίαν ἀπ σαν περιφέρειαν καὶ τοὺς φιλοπόνους πληθ της, παρακαλῶ τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα χθῇ τὴν ἔκφρασιν τῆς εἰλικρινοῦς λύπης καὶ τῆς ρᾶς συμπαθείας μου.

Ἀλέξ. Ζαΐμης

Τηλεγράφημα ἐκ Ρώμης ἀναφέρει ὅτι ὁ ὑπου γὸς τῆς Ἰταλίας ἐπεσκέφθη τὸν Ἕλληνα πρεσ την καὶ τοῦ ἐξέφρασε τὰς εὐχαριστίας τῆς Κυβε σεώς του διὰ τὰ ἑλληνικὰ συλλυπητήρια ἐπὶ τῇ κήτῳ συμφορᾷ ἡ ὁποία ἔπληξε τὴν Ἰταλίαν.

ΝΕΑ ΕΙΣΒΟΛΗ ΚΟΥΡΔΩΝ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΩ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 26. (Τοῦ ἀντ κριτοῦ μας).—Πεντακόσιοι Κοῦρδοι ἱππεῖς διῆ θον τὰ σύνορα ἐκ τοῦ Ἰρὰκ πρὸς τὴν Μεσσο καὶ ἐπέδραμον ἐναντίον τοῦ τουρκικοῦ χωρίου ρασάν. Ἡ φρουρὰ τῶν συνοριακῶν φυλακίων ἐ σχυθεῖσα ἀπώθησε τοὺς ἐπιδρομεῖς.

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΕΡΓΑΤΑΙ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜ ΤΩΝ ΠΟΛΕΜΙΚΩΝ ΝΑΥΠΗΓΗΣΕ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26. (Ἀσύρματος). — Ἀντιπρο πεία τῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Ἐργατι κόμματος τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων καὶ τῆς ἐ γατικῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος μετέβη παρὰ τ ὑπουργῷ τοῦ Θησαυροφυλακίου Σνόουντεν ὅπ διαμαρτυρηθῇ κατὰ τοῦ πιθανοῦ περιορισμοῦ τ ναυτικῶν ἐξοπλισμῶν ἐφόσον ὁ τοιοῦτος περιο σμὸς θὰ ἐπιδράσῃ δυσμενῶς ἐπὶ τῶν ἐργατῶν τ ναυπηγείων καὶ διαφόρων ἄλλων συναφῶν βιομ χανιῶν. Ὁ κ. Σνόουντεν ἀπήντησε μετὰ πολλ συμπαθείας καὶ ὑπεσχέθη νὰ ἐξετάσῃ τὸ ὅλον ζ τημα.

ΟΓΚΟΥΤΑΙ Η ΑΝΤΙΣΗΜΙΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΕΝΗΡΓΗΘΗΣΑΝ ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Μεγάλη κίνησις ἐσημειώθη ὑπὲρ τοῦ ἀποπειραθέντος νὰ δολοφονήσῃ πρὸ ἡμερῶν τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν. Σχετικαὶ προκηρύξεις ἐκυκλοφόρησαν καὶ κατεσχέθησαν. Ἑπτὰ φοιτηταὶ Κουτσοβλάχοι συνελήφθησαν ὡς καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀντισημιτικῆς ὀργανώσεως κ. Κοντρεάνο.

ΡΩΜΗ, 26. (Τηλεγραφικῶς). — Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας, μέσῳ Βιέννης, ἡ ἀντισημιτικὴ κίνησις εἰς τὴν Ρουμανίαν ὀξύνεται εἰς βαθμὸν λίαν ἐπικίνδυνον, ἰδίως εἰς τὴν Μολδαυΐαν.

Χθὲς τὴν πρωΐαν ἐξερράγη αἰφνιδίως πυρκαϊὰ εἰς τὴν πόλιν Τεκοῦτσι τῆς νοτίου Μολδαυΐας, ἡ ὁποία ἐπεξετάθη ἀμέσως εἰς ὅλην τὴν ἐμπορικὴν συνοικίαν, τὴν ὁποίαν καὶ ἀπετέφρωσεν ἐντὸς τριῶν ὡρῶν, καταστραφέντων ὁλοσχερῶς ὅλων τῶν ἑβραϊκῶν καταστημάτων, ἀπὸ τὰ ὁποῖα τίποτε ἀπολύτως δὲν διεσώθη. Αἱ ζημίαι ὑπολογίζεται ὅτι ἀνέρχονται εἰς πολλὰς δεκάδας ἑκατομμυρίων λέϊ καὶ πιστεύεται γενικῶς, ὅτι ἡ πυρκαϊὰ ἐτέθη ὑπὸ τῶν ἀντισημιτικῶν ὀργανώσεων, αἱ ὁποῖαι πρὸ καιροῦ ἔκαυσαν ἐπίσης ὁλόκληρον τὴν ἑβραϊκὴν κωμόπολιν Μπόρσα τῆς περιφερείας τοῦ Μαραμουρές.

Αἱ ρουμανικαὶ ἀρχαὶ ἔσπευσαν ν' ἀποστείλουν βοηθείας ἐκ τῶν πλησιοχώρων πόλεων Μπακάου καὶ Φοξάνι, ἀλλ' αὗται ἔφθασαν μετὰ τὴν συντέλεσιν τῆς καταστροφῆς.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, αἱ ρουμανικαὶ ἀρχαὶ προέβησαν εἰς τὴν σύλληψιν ἐν Ἰασίῳ τοῦ ἡγέτου τῆς ἀντισημιτικῆς ὀργανώσεως κ. Κορνηλίου Κοντρεάνου, ὅστις προσήχθη εἰς τὸ Βουκουρέστιον, συνεπείᾳ τῆς διανομῆς ἀπειλητικῶν προκηρύξεων. Δι' αὐτῶν, οἱ διευθυνταὶ τῶν ἑβραϊκῶν καὶ τῶν φιλοσημιτικῶν ἐφημερίδων ἠπειλοῦντο διὰ θανάτου καὶ ἐτονίζετο ὅτι ἡ «Σιδηρᾶ Φρουρὰ» θὰ ἐξωλόθρευε τοὺς Ἑβραίους καὶ πάντας τοὺς ἐχθροὺς τῆς Ρουμανίας.

Εἰς τὸ Βουκουρέστιον ἐνηργήθησαν ἐπίσης συλλήψεις μερικῶν φοιτητῶν, οἱ ὁποῖοι ἐπεδοκίμαζον τὴν ἀπόπειραν κατὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ἀγγελέσκου.